LE CANADA-FRANÇAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la régio

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

Circulation auditée par A.B.C.
Membre de la "Class A Weeklies"

92 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860.

VOL. XCIII No 44 — PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERV — JEUDI, 2 AVRIL, 1953

Salle de Lecture Assemblée Législative sept 52 e

...ux, ce sera
comme la
A
l'esprit,
Que
oreilles en

Si belle
existe de s
Après
matériell

co

paru
ce

Joyeuses PAQUES

A TOUS,

collaborateurs, annonceurs, abonnés, lecteurs,

lectrices et amis de la cause noble et essentielle

que sert votre journal de 93 ans d'existence,

"LE CANADA-FRANÇAIS"

- retournées
- temoi
- TÉLÉPHO

Chant de Pâques

Alleluia ! Fais, ô soleil, la maison neuve !
Mes soeurs, que chacun se meuve
Avec des mains de ménagère et des doigts gais...
C'est Pâques! Jetons hors les poussières obscures,
Frottons de sable fin les clefs et les serrures,
Pour que la porte s'ouvre en paix.

Alleluia! Nous avons fini d'être mortes.
De jeûner, de fermer nos portes,
Le coeur clos et gardé par les effrois pieux.
Le prêtre a délivré la flamme et les eaux folles,
Notre âme sort et s'amuse dans nos paroles
Et notre jeunesse en nos yeux.

Ouvrez tout grand la porte à la Semaine Sainte.
Mon coeur en moi sautille et tinte
Ainsi qu'une clochette en or vif qui se tut
Et s'en revient de Rome après les temps mystiques
Me donner l'envolée et le ton des cantiques
Pour l'allégresse du salut.

Les poules ont pondu très loin dans la campagne.
Dans le matin qui m'accompagne ?
Venez-vous en seul avec moi, mon bien-aimé . . .
Quelle parole avant d'y penser ai-je dite ?
Où donc est ce bien-aimé-là, dis, ma petite ?
Qui d'un tel nom as-tu nommé ?

Est-ce Jésus, ô moi qui ne connais point d'homme ?
Le Dieu martyr que dans son somme
Hier nous avons veillé toute la nuit au choeur,
Pleurant d'amour sur son tombeau, de deuil voilées?
Est-ce le Printemps doux et ses graines ailées
Qui nous a soufflé dans le coeur ?

Mon bien-aimé, ce n'est qu'un mot, ce n'est personne,
Mais de l'avoir dit je frissonne
Et je suis parfumée et je suis en rumeur
Comme une fiancée au roi qui l'aime offerte;
Je frémis et me sens comme la terre ouverte
Toute grande aux pieds du semeur.

Qu'est-ce que le Printemps, ô Jésus, mon doux
[Maitre ?
L'Ange des révoltes peut-être
Qui change d'un regard et la terre et les eaux
Pour me séduire et m'agite neuve et rebelle,
— Moi qui devais vous être une calme chapelle —
Ainsi que l'herbe et les rameaux.

Ah !, de lui maintenant pourras-tu me défendre ?
O Christ, il te fallait l'attendre
Sur ta croix de salut tous les jours sans guérir
Et me faire couler sur le coeur, de tes plaies,
Ton sang, pour que cherchant tes épines aux haies,
A tes pieds j'adore mourir.

Mais ce matin que l'Ange a remué la pierre,
O Toi, debout dans la lumière,
Ressuscité de l'aube aux pieds couleur du temps,
Que feras-tu, jardinier de Pâques fleuries,
Pour me défendre du Printemps ?

Poème de Marie NOEL

Les Splendeurs de Pâques

Si c'est délicieux d'être catholique! Vivre les grandes solennités chrétiennes !

Non seulement l'allégresse épanouit les visages; elle fait tressaillir les âmes de bonheur.

Quelle richesse que la foi !

N'est-ce pas ce qu'il y a de plus précieux dans le monde ?

Nul fidèle n'ignore que les tristesses seront suivies par l'extase du Thabor. Les larmes se changeront en torrents de félicité; à l'espérance succèdera la réalisation complète des promesses divines.

Le Chef est ressuscité: nous ressusciterons tous.

ALLELUIA! ALLELUIA ! ALLELUIA !

Contre cette Pâques éternelle que l'incrédulité entasse des monceaux d'objections; qu'elle appose le sceau de la tyrannie contre les sépulcres; qu'elle place des soldats-bandits à la porte afin de barrer la route à Dieu. . .

Idiots ! . . . comme si ces vers de terre pouvaient infirmer les décrets du Seigneur des armées . . .

La résurrection générale s'opèrera.

Le Chef est ressuscité; nous ressusciterons.

ALLELUIA ! ALLELUIA ! ALLELUIA !

Je ne sais si, à l'occasion de cette Fête, on s'arrête à la place merveilleuse qu'elle occupe dans l'année.

Le Christ-Jésus l'a fixée à une date pleine de signification.

Le glorieux événement s'est produit juste à la sortie de l'hiver et à l'aurore du printemps.

Que de symboles précèdent et suivent cette grande Solennité chrétienne.

Ici comme dans la plupart des pays, les mois rigoureux s'écoulent sur une nature morte.

Les mélancoliques emblèmes abondent partout.

La végétation ne travaille plus; mort, le gazon; mort le feuillage; ruisseaux et rivières semblent figés sous leurs carapaces glacées.

Un blanc linceul, jeté d'un firmament sombre, s'étend sur cette désolation.

Malgré nous, dans la bise qui souffle, nous discernons comme le tintement des glas . . .

Ah ! nous ne sommes pas friands de l'hiver. Qui n'a pas hâte qu'il s'en aille au loin, dans les solitudes du pôle ?

Pour le printemps, c'est tout différent.

C'est un monsieur gentil, aimable.

Si on pouvait hâter sa venue, on lui enverrait une délégation et tout le monde voudrait en faire partie.

Il est magnifiquement accueilli.

Il le mérite.

Quel travail il accomplit !

Aux symboles de mort, il fait succéder les agissements triomphals de la vie.

La sève court sur les terrasses, descend dans la plaine, remonte dans les vallées, s'agrippe aux arbres de la forêt comme aux plantes du jardin. Du vert foncé ici, du vert tendre là-bas.

(Suite à la page 3

Ligue de Quilles des Dames

LES FRIVOLES				
J. Bélanger	122	93	131	346
J. Grisé	125	124	126	375
R. Robert	92	82	95	269
S. Fortier	98	84	73	255
P. Roman	95	100	111	306
D. Pugh	104	106	102	312
	636	589	638	1863
LES ESPIEGLES				
S. Morin	86	101	87	274
J. Legault	84	72	88	244
M. Campbell	140	91	74	305
P. Gagnon	85	100	127	312
R. Raymond	110	85	110	305
T. King	87	87	87	261
	584	536	565	1685
LES BRUNETTES				
Cécile Lemaire	79	99	120	298
D. Lorrain	94	109	79	282
R. Bélanger	84	102	104	290
S. Lanoue	130	70	72	272
Rhéa Lemaire	78	81	97	256
A. Lord	100	94	76	270
	565	555	548	1668
LES TAPAGEUSES				
I. Beauchemin	119	91	105	315
M.-R. Emond	66	95	79	240
S. St-Germain	61	85	76	222
M. Christopher	104	95	76	275
M. Patenaude	98	98	98	294
M. Albertson	99	105	86	290
	560	582	533	1675
LES JOYEUSES				
G. Bisson	66	87	107	260
Dd. Boulais	96	93	108	297
M. Shatwell	75	85	83	243
M. Langlois	98	99	97	294
M. McKenzie	95	97	91	283
L. Bousquet	80	80	80	240
	510	541	566	1617
LES COQUETTES				
J.-d'Arc Poirier	62	86	74	222
C. Drouin	88	96	64	248
Y. Poulin	94	66	65	225
R. Valiquette	75	75	83	233
A. Boucher	116	103	71	290
Joyce Graham	96	96	96	288
	531	522	457	1610

Mme Jacqueline Grisé remporte le plus haut triple 375 et Mme Mignonne Campbell, le plus haut simple 140.

Toutes mes félicitations mesdames.

J.-D'ARC POIRIER.

LE CANADA-FRANÇAIS est de beaucoup le meilleur médium de publicité de tous les journaux de la Région, parce que sa circulation qui est la plus forte, est assermentée par ABC, payée, et dans la zone où les marchands font des affaires, et non dans les centres éloignés où les lecteurs font affaires à Montréal.

JOYEUSES PAQUES A TOUS !

EUSEBE BERGER & CIE Ltée

ENTREPRENEURS EN

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - FERBLANTERIE

BRULEURS A L'HUILE

Installation et réparation

199-201 rue St-Jacques ST-JEAN, Tél:

JOYEUSES PAQUES A TOUS !

EUGENE DOLBEC, Jr ENR'G.

WHITE ROSE SERVICE STATION

SERVICE JOUR ET NUIT

DOLBEC DRIVE YOURSELF

Le rendez-vous des automobilistes

291 Richelieu, Téléphone 5516 St-Jean

JOYEUX PAQUES A TOUS.

ATTENTION ATTENTION

VENEZ VOUS RENDRE COMPTE CHEZ

ROY & FILS

197 St-Jacques

Tél. 2294

DE L'AUBAINE SANS EGALE

SOLDE DE MANUFACTURIER

REG.	Peinture	MAINTENANT
$6.10 Gal.		$4.56 Gal.
$1.75 Pinte		$1.29 Pinte

POUR FAIRE PLACE AU NOUVEAU

PRODUIT SANI FLAT De Moore

Nous avons aussi un Grand Spécial dans les autres Peintures Benjamin Moore ESC. 20 p.c. et 30 p.c.

Gérant des Ventes: GERMAIN ROY
Gérant de la Production: GERARD ROY
Gérant Général: LEOPOLD ROY

Joyeuse Fête de Pâques!

La liqueur de toutes les fêtes

— et —

de tous les jours

de l'Année !

"COCA-COLA"

Monarch Bottling Work

MENARD & FRÈRES, Props.

Embouteilleurs autorisés

150 LONGUEUIL SAINT-JEAN,

Les splendeurs de Pâques . . .

(Suite de la page 2)

Les panoramas sont ravissants.

Sous l'haleine tiède du zéphyr, le fleuve et ses tributaires, grands comme petits, ont brisé leur couvercle de cristal et, joyeux, en chantant, s'abandonnent à des courses folles.

Lui-même, l'homme sent une vitalité nouvelle.

Comme il est exquis d'aspirer des bouffées d'ozone !

Cette extase est, je dirais, naturelle.

Tous nous sommes créés pour le Printemps éternel.

Il faudra mourir, mais après l'hiver du sommeil de paix, ce sera la résurrection, la transfiguration, au complet, comme la raison et la Révélation l'enseignent.

A la jonction des deux saisons les plus parlantes à l'esprit, le Christ-Jésus a placé Pâques.

Que celui qui a des yeux voit; que celui qui a des oreilles entende.

Si belles que soient ces magnificences terrestres, il en existe de supérieures.

Après tout, cette immense fresque du renouveau est matérielle.

Oui, il y a mieux, beaucoup mieux.

Dans les âmes, le confesseur retrouve les deux saisons aux symbolismes si différents.

Dans le pécheur la mort a produit le deuil du trépas comme l'hiver sur les plantes.

Le grand principe de la vie divine, la grâce, est disparu. Le péché grave a transformé ce baptisé, ce confirmé, ce confessé, ce communié, en un cadavre spirituel.

Devant Dieu et devant la conscience, il est mort et il gît dans le déshonneur.

C'est la tragique aventure de combien ? . . .

S'il était donné à l'homme, dès ici-bas, d'observer de ses yeux de chair, ces infortunés qui jouent leur éternité pour des folies, il serait terrifié.

Un cimetière d'âmes, ou plus exact, un éternel pénitencier d'âmes, ce doit être effrayant.

Heureusement que nombre d'entre elles se sont ressaisies . . . Elles ont fait leurs Pâques. Que Dieu en soit béni !

C'est une des consolations du Grand Ressuscité.

Elles sont admirables ces foules de fidèles qui ont lavé leur robe dans le sang de l'Agneau. Ils chantent le cantique de l'innocence recouvrée; ils acclament par leur conversion le Christ qui les a rachetés au prix de son sang.

Ici encore, l'hiver de la mort est disparu et c'est le printemps.

Fasse le Ciel que jamais plus elles retournent à leur ancien état !

Quant aux phalanges qui, durant le Carême, ont embelli leur âme, s'efforçant de jour en jour, de mois en mois, d'année en année, d'accentuer leur ressemblance avec le glorieux Ressuscité, qu'elles persévèrent avec la grâce de Dieu dans ce travail sublime. Il est doux de vivre à jamais avec Lui !

Mais toutes ces considérations sont un sermon de curé ? . . .

N'importe; ce sermon nous jugera un jour.

ESDRAS DU TERROIR

ALLELUIA!!

Les doigts du vent secouant en cascatelles les derniers flocons de neige, jouent sur l'immense clavier de la nature, le même morceau pascal vieux et neuf tout à la fois; ancien et sans cesse renouvelé, mais toujours cher à l'âme des humains.

Les oiseaux de bronze mêlent leur voix harmonieuse à cette symphonie, en jouant éperdûment leurs appels joyeux dans l'air attiédi d'avril.

Des mélodies triomphantes tombent de tous les clochers, vont sur l'aile des zéphirs, porter le grand renouveau.

A toutes volées, les cloches clament, lancent, modulent la chanson d'allégresse du doux Ressuscité. La grande semaine de douleurs est passée. Une journée radieuse de miséricorde, d'amour pointe à l'horizon.

C'est Pâques!

Aux seuls du paradis, des guirlandes d'Alléluias prennent le chemin de la terre pour éclore en fleurs de joie autour de l'humanité régénérée.

Alleluia! Alleluia!

Soutenu par le puissant accord des orgues sonores, le chant de l'Alleluia prolonge sa chanson dans tous les coeurs où réside la paix de la grâce.

L'Alleluia pascal embaume de riches parfums ceux qui veulent marcher dans l'intense lumière et le rayonnement du Christ de Pâques.

Alleluia! Alleuia!

Au premier matin de la résurrection, ceux de là-Haut qui attendaient depuis des siècles, le Messie promis le dirent extasiés, parce que bientôt vers eux viendrait le Ressuscité et qu'avec Lui, ils monteraient s'unir à la hiérarchie angélique pour chanter l'hymne de la reconnaissance éternelle.

Alleluia!!! Alleluia!!!

Depuis l'aube de cet unique matin en Galilée, les apôtres d'alors vont le réfléter, convaincus, jusqu'aux confins de l'univers. Leur alleluia bravera le souffle violent de la persécution. Leur alleluia sera la lumière éclatante conquérant les nations à la religion de ce Christ vainqueur de la Mort.

Alleluia!!! Alleluia!!!

Je souhaite que cet alleluia psalmodié par des millions de voix, aujourd'hui, tel un volier de blanches colombes, vienne se poser chez chacun de nous, avec la beauté de leurs espoirs, la fidélité de leurs sentiments.

Alleluia!!! Alleluia!!!

Triomphants, palpitants, chauds et vibrants, ces alleluias, confondus avec l'encens de l'adoration, glisseront dans notre maison, en feront un chantier d'action plein d'amour, de bonté.

Alleluia!! Alleluia!! Alleluia!!

Alice-P. de Courval Raiche

VIIème Congrès de la Fédération St-Jean-Baptiste

La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, organisme groupant treize diocèses, tiendra son septième Congrès à Hull les 30 et 31 mai prochain.

Le thème général du Congres portera sur les item suivants: 1o Pourquoi une Société nationale? 2o Moyens d'action sur le plan local, régional, provincial et national.

Le Congrès comportera des comités d'études, des assemblées plénières et un banquet de clôture.

JOYEUSES PAQUES
à notre
estimée clientèle !

L'ELEGANCE
et la
QUALITE
se donnent rendez-vous au . . .

Salon de Mlles Poulin
CHAPEAUX POUR TOUS LES GOUTS
215 Richelieu ST-JEAN, Tél: 2683

JOYEUX PAQUES A TOUS !
Contribuez à la beauté
des autels de nos églises
ou chapelles
OFFREZ DES FLEURS

Egayez vos foyers
Choix varié de fleurs coupées, plantes en pots, aussi jardins japonais.
Confiez votre commande immédiatement
— CHEZ —
JEANNE FLEURISTE ENR'G.
Mlle MEUNIER, prop.
136 Saint-Jacques Saint-Jean Tél: 7246

JOYEUX PAQUES A TOUS.

JOYEUSES PAQUES
à toutes nos
CLIENTES ET AMIES
SALON CAPRICE
MLLE GEMMA ET MME CECILE LAROCHE, Props.
LE RENDEZ-VOUS DES ELEGANTES
Nous avons tout pour vous plaire dans la Coiffure
44 SAINT-JACQUES TEL: 2390 SAINT-JEAN

L.-O. Régnier, L. Ph.
- Nous irons chercher
- vos prescriptions et
- elles vous seront
- retournées immédia-
- tement.
- [illegible]

JOYEUX PAQUES A TOUS !
GRAND CHOIX DE CADEAUX
TELEPHONE:
5582
PHARMACIE RÉGNIER

LIVRAISON
Rapide et Gratuite
— dans —
St-Jean et Iberville
M. Régnier, L. Ph.

PRIERE PASCALE

Cristal, émeraude, saphir, or, argent,
Jouez votre symphonie au port de l'Orient !
Soleil ! dont les rayons sanglants, comme des glaives,
Transpercent la chair d'azur des cieux,
Roule sur l'aube pascale, ton feu couleur de grève !
[cieux !
Car aujourd'hui, l'univers tout entier acclame le Roi des

De son tombeau, prenant l'essor,
Le Christ en sa victoire,
Triomphalement s'échappe de la mort
Pour enseigner aux mortels le chemin de l'éternelle gloire.

Le Maître est passé sur la terre en semant le bon grain,
Il a guidé nos pas et soutenu nos rêves.
Il a tracé la voie droite et le sentier divin.
Il a parlé d'amour . . . d'espoir . . . de trèves . . .

Et pourtant après 20 siècles, de la profondeur des abimes
[sombres
De douloureux murmures roulent parmi les ombres;
L'univers se plaint ! Des voix faibles comme des agonies
Bercent encore de tristes mélodies:

"Aimez-vous les uns les autres ? Croyez au bonheur !
"Aimez-vous ! Voilà la formule du Seigneur.
"Aimez-vous tandis que la lumière brille . . .
"Aimez-vous tandis que le bonheur scintille . . .

"Aimez-vous, car bientôt grondera l'infernal orage.
"Aimez-vous, car la guerre, la famine, la peste viendront
[semer leur carnage.
"La paix, cette fée invisible, illusion, vain désir.
"La vie ici-bas n'est tissée que de soupirs . . .
"O vous, Roi des Rois, penchez-vous sur nous, les déshérités.
[Regardez dans le noir !

"Nous vagissons tous dans l'éternel soir . . .
"La nuit nous presse et ne connait plus d'aube blanche
"Pour nous, il n'existe plus de dimanche !

"Et pourtant c'est Pâques! C'est l'alleluia ! C'est la gloire!
"Comme tant d'autres nous avons connu la victoire !
"Pourquoi faut-il qu'il n'y ait plus de soleil vermeil et
[joyeux ?
"Qu'il n'y ait plus de rêves, de mirages et d'espérances pour
[les gueux ?

"Peuple ravagé par la guerre, la lumière s'est refermée à
[jamais sur nous,
"Peuple torturé par la famine, la nuit nous engloutit dans
[ses remous,
"Peuple courbé sous le joug, nous allons aveugles et égarés
"A la conquête de nos libertés.
"Nous tous, épaves d'un monde trompeur,

(Suite à la page 5)

Le devoir d'un patron

Lisez-vous la lettre mensuelle de la Banque Canadienne Nationale? C'est une admirable publication, intéressante et remplie de renseignements utiles comme la plupart des bulletins des autres banques. Mais la B.C.N. a cet avantage, pour nous, que sa lettre est rédigée directement en français, et en excellent français.

Sa plus récente ou du moins l'une des plus récentes, celle d'octobre 1952, porte sur le profit. Sujet aride et rebutant, pensez-vous? Mais non! On croirait lire un roman. Pour cette excellente raison que nous nous reconnaissons tous en lisant cette lettre, car tous, quels que soient notre métier, notre profession, nos occupations, nous cherchons à tirer profit de tout. De nos loisirs, de nos conversations de nos lectures, de nos plaisirs et, bien entendu, de notre travail.

C'est d'ailleurs quand nous recherchons le profit que nous sommes le plus utiles à la société, car le monde est ainsi fait que nous dépendons tous les uns des autres, et que nous ne pouvons guère nous enrichir, spirituellement ou matériellement, sans enrichir les autres. Ainsi, vous achetez un livre, c'est pour le lire, donc pour tirer profit de votre instruction: du même coup vous enrichissez, si peu que ce soit, et le libraire et l'éditeur et l'intermédiaire et l'imprimeur; et vous contribuez à payer le salaire des ouvriers, typographes et autres, qui ont participé à la mise de ce livre sur le marché. Vous voyez bien que nous sommes tous solidaires.

Nous ne vous résumons pas la lettre de la B.C.N., nous vous faisons part de réflexions qu'elle nous inspire. Mais tout de même, avant de terminer, nous voudrions lui emprunter une citation. Elle est du vieux chef travailliste américain Samuel Gompers, l'un des hommes vraiment sensés de la fin du XIXe siècle et du début du XXE. "Le plus grand tort qu'un patron puisse faire à ses employés, disait-il, c'est de ne pas réussir à réaliser des bénéfices". N'est-ce pas votre avis? Sans bénéfices, sans profits, comment pourrait-il les rémunérer convenablement, leur accorder des congés payés, des vacances annuelles, les aider en cas de catastrophe familiale: contribuer de diverses façons à leur sécurité, assurer à leurs parents, à leurs amis, à leurs enfants, comme il arrive souvent, de nouveaux emplois.

Mais lisez la lettre de la B.C.N.; elle stimulera votre pensée et de ce fait vous enrichira.

LISEZ LE CANADA-FRANÇAIS, seul hebdomadaire donnant toutes les nouvelles de la région.

Puisse la joie de Pâques inonder tous les Foyers et les Coeurs !

Offrez des fleurs aux personnes aimées
Egayez votre foyer
Ornez nos Eglises et Chapelles
Grand choix de variétés
Travail artistique et soigné
Livraison prompte
chez

Mme L. LUPIEN
Fleuriste
269 Collin ST-JEAN Tél: 6911

Joyeuses Pâques à notre estimée clientèle !

N'oubliez pas de visiter notre magasin pour vos toilettes du printemps; notre assortiment de matériel est varié et d'une rare qualité.

Crêpes imprimés pure soie — Satin — Broadcloth
Bas — Lingerie — Sous-Vêtements.

La Lingerie St-Paul
Enrg.
Mlle Georgette Tremlay, Prop.
81 Saint-Paul ST-JEAN Tél: 6949

JOYEUSES PAQUES A MON ESTIMEE CLIENTELE

- **Coiffure de votre choix**
- **3 Coiffeuses expertes**
- **Cabines individuelles**
- **Propreté**
- **Hygiène**
- **Confort**

SPECIALITES: Permanentes à froid; traitement du cuir chevelu; massage et coiffures de genres.

Le Salon Favori

Mme Henri MENARD, Prop.

117 RICHELIEU ST-JEAN TEL. 2226

Prière pascole. . . .

(Suite de la page 4)

"Nous tous, victimes de la guerre, infirmes, boiteux, assoiffés de bonheur,
"Nous tous, enchaînés dans les ténèbres sans fin,
"Nous tendons l'oreille vers notre Evangile divin:

"Voici la croix! Viens! Suis-moi!
"Ce n'est pas vous qui m'avez choisi!
"Mais moi, Votre Pasteur et votre Roi!
"C'est moi qui choisis mes brebis !
"Bienheureux vous qui souffrez !
"Bienheureux vous qui pleurez !
"O vous tous qui aspirez à la paix et en cherchez la route,
"Oubliez les chagrins et la misère qui déroutent
"Voyez, hier, vendredi, c'était l'heure de la Croix ensanglantée
"Voyez, ce matin, Pâques, c'est l'heure de l'aube toute dorée.

"O ! vous les heureux qui dans le sanctuaire dominical,
"Pouvez entonner ce matin l'alleluia triomphal,
"Songez à nous, les perdus, les affamés, les errants,
"Les infirmes, les boiteux, les blessés et les impotents,
"Qui cherchons encore dans les débris de la guerre
"Un morceau de pain pour soulager notre misère.

"Pensez un peu à l'Europe, à ses ruines, à ses enfants nus, à ses femmes déçues
"Pensez un peu aux heures tremblantes d'incertitude
"Que nous avons coulées dans les tranchées sous les pluies drues.
"Ou sous les neiges glaciales, frissonnant d'hébétude !
"Ou dans les villes désertes, dans les cités rasées et fantômes !
"De pâques, nous ne connaîtrons jamais le doux arôme !

Refoulés par les vagues de l'incertitude cruelle,
Des milliers d'humains, épaves perdues au sein des flots,
Grièvement atteints par la lave du désespoir et de tous les maux,
Torturés, brisés, écrasés au milieu de la catastrophe universelle
Adressent en cette aube pascale leur prière
De pauvres orphelins, d'infortunés, d'héritiers de misères.

"Seigneur ! en ce jour de gloire et de Rédemption
"Ayez pitié de ceux qui demandent pardon !
"Versez à la terre votre paix pour l'éternité !
"Et que Pâques 1953, rayonne de bonheur pour toute l'humanité !

Claude DERY.

"LA FETE DE PAQUES", par René Bazin

Voyez comme le Jour de Pâques, chacun sort son plus beau chapeau, sa plus belle robe, sa plus belle jaquette, un col blanc, et comme les demoiselles, même celles de la campagne, habituées à travailler tête nue, au grand air, se hâtent d'ouvrir l'ombrelle neuve qu'elles ont achetée à la ville ! Elles n'ont pas tort. J'ai connu des bonnes gens qui n'avaient pas coutume d'aller le dimanche à la Messe, mais qui, le matin de Pâques, n'auraient pas manqué l'office pour l'empire du monde. Ils étaient les premiers arrivés à la porte de l'Eglise, un gros livre sous le bras, une petite joie dans les yeux. Ils voulaient qu'une fois au moins dans l'année, leur coeur oublieux, leur coeur distrait, battit près des autres qui furent toujours fidèles pensât comme eux et se réjouit avec eux. Ils avaient bien raison. La fête est celle de la résurrection de Notre-Seigneur. Le printemps l'annonce et l'accompagne Il a été fait pour que, voyant toutes choses ressusciter, nous pensions plus aisément qu'il en sera de même de nous.

La date de la fête varie. Nos pères disaient que Pâques peut être haut ou bas. Mais toujours la terre a commencé sa vie nouvelle. Quelquefois, elle est toute parée et resplendissante, et l'on peut répéter, en se mettant à la fenêtre, les phrases, douces à entendre, du Cantique des Cantiques. "L'hiver a achevé son cours; les pluies ont cessé; les fleurs se sont écloses dans nos champs; on entend la voix de la tourterelle, le figuier pousse ses fruits, et la vigne en fleur exhale ses parfums". Le plus souvent, il n'y a que de petits signes de printemps, lorsque les cloches, muettes dans les clochers, depuis le Jeudi-saint, recommencent à sonner: mais ils ne laissent point de doute. C'est la pâquerette dans les prés, c'est une branche d'amandier dans le verger, et s'il n'a pas de verger ni de haie d'aubépine ou d'épine noire, c'est bien sûr un pauvre brin de saule qui s'est dépêché de grossir ses bourgeons.

Regardez les bourgeons du saule: ils sont dodus, poilus, soyeux, comme des petits chats qui s'amuseraient à grimper au même mât de cocagne. Regardez encore les genêts que personne n'a semés parce qu'ils n'ont pas de bois qu'on puisse vendre, ni de fruit qu'on puisse manger. Les genêts sont des gueux. Ils ont le pied dans la terre pauvre, dans la pierraille, mais qu'importe? Ils fleurissent de toutes leurs forces, de tout leur coeur. Il n'y eut jamais une fête de Pâques, fût-elle au mois de mars, qui ne trouvât point le genêt tout habillé, dans sa belle robe qui ne lui coûte rien. Et que disent-ils, les genêts, les aubépines, les saules, le samandiers! Ils disent : "Alleluia! Alleluia! Pâques va venir. Pâques est venu! Le Seigneur du monde a racheté la terre! Les hommes avaient peur d'eux-mêmes parce qu'ils avaient péché, et voici que Jésus-Christ a obtenu leur pardon s'ils le veulent! Ils avaient peur de la mort. et il a traversé la mort, il l'a vaincue pour eux, il leur a montré le passage!"

Petits, pourquoi les hommes ne sont-ils pas tous joyeux quand de si belles nouvelles leur sont annoncées? C'est un mystère de tristesse. Vous, du moins, ayez l'âme fleurie, comme les genêts, quand vous entendrez dire que le Jour de Pâques est levé et que le Christ est ressuscité.

VOYAGEZ EN TAXI GRATUITEMENT
TOUJOURS LA MINUTE CHANCEUSE
AU TAXI SANDERS
Mme A. E. FRANCOEUR, Prop.
SERVICE JOUR ET NUIT
TEL: 2427
Si vous avez la chance d'appeler à l'heure de la minute chanceuse, cela signifie que votre voyage vous sera donné gratuitement. — TENTEZ VOTRE CHANCE.
j-n-o.

JOYEUX PAQUES A TOUS !
• • •
Le diamant que vous choisirez pour votre bien-aimée doit être le plus beau.
Notre expérience dans le choix de cette pierre précieuse, notre réputation établie, vous assurent ce qu'il y a de mieux.
VENEZ LES VOIR DES AUJOURD'HUI
— chez —
L.B. Beaudette
256 SAINT-JACQUES
TEL: 2600
SAINT-JEAN.

CONFIEZ-NOUS VOS PROBLEMES DE RECEPTIONS

- Mariages
- Fêtes d'anniversaire
- Noces d'argent; noces d'or
- Banquets sportifs
- Souper d'hommes d'affaires
- Etc., Etc.

Quel que soit le genre de réceptions désiré, nous sommes en mesure de vous assurer le maximum de satisfaction à prix raisonnable.

HOTEL ST-JEAN
MAURICE FARAND, propriétaire
Téléphone: 6886 ST-JEAN, P.Q.

JOYEUX PAQUES A TOUS
ELEGANTS ENSEMBLES de SOULIERS et SACOCHES
STYLES POUR PAQUES
SOULIERS DE SUEDE GARNIS DE VERITABLE SERPENT GRIS

DANS LE CHOIX DE 5 COULEURS
- ERABLE
- ROUILLE
- MAUVE
- ROUGE
- NOIR

AUSSI AUTRES STYLES
dans les couleurs suivantes :
- BLEU
- JAUNE
- MAUVE
- NATUREL
- ROUGE
- VERT JADE
- FUCHSIA
- LILAS
- MULTICOLORE
- ORANGE
- VERT IRLANDAIS
- BLEU PALE AVEC MESH JAUNE
- MAUVE AVEC MESH NATUREL

POINTURES 4 à 9 — LARGEUR AA ET B.

SACS A MAIN s'harmonisant

AVONS POUR HOMMES LES CHAUSSURES :
Cavendish — Duchaine — Arrow — Strider — Tétrault — Corbeil

G. CINQ-MARS
M. Marcel McCaughan, gérant
CHAUSSURE EXCLUSIVE
234, Richelieu ST-JEAN Tél : 3610

LA MARCHE DU TEMPS

NOUS AMENE *LE RETOUR* DES BEAUX JOURS

POUR VOTRE COIFFURE
DE PAQUES

APPELEZ

SALON LILIANNE

209 Laurier

PERMANENTE, COUPE,
MISE EN PLIS, MASSAGE
TEINTURE - MANICURE

ST-JEAN, Qué. – Tél. 4230

AVEC LE RETOUR
DU PRINTEMPS . . .

EMBELLISSEZ VOTRE DEMEURE
GRAND CHOIX DE MEUBLES
SET DE CUISINE CHROME
TAPIS - PRELARTS - POELES
Réfrigérateur - Machine à laver

ROY & GOYETTE

258-264 Richelieu

ST-JEAN, Qué. — Tél. 2160

Ameublement
complet de maison.

POUR VOTRE TABLE DE "PAQUES"
Nous avons un grand assortiment de pâtisserie de fantaisie, viandes froides, fromage français, crême glacée de fantaisie

LOWNEY'S

PATISSERIE YVETTE

32 St-Charles – Tél. 2324

R. VAILLANCOURT, Prop.

Réceptions de Mariages
Anniversaires de tous genres
Chocolats importés de France

THEATRE CAPITOL

MER. JEU. VEN. SAM.
1 - 2 - 3 - 4 AVRIL

POUR VOS CADEAUX DE PAQUES
DONNEZ DES BILLETS DE THEATRE ODEON

BULOVA OMEGA

Brodeur

Bijoutier - Diamantaire
Cadeaux pour toutes occasions

SATISFACTION GARANTIE
OU ARGENT REMIS

186 Richelieu

ST-JEAN, Qué. Tél. 3609

POUR COMPLETER VOTRE
TOILETTE DE "PAQUES"
VISITEZ LE MAGASIN

E. J. LEMAIRE

250 St-Jacques

CHAUSSURES DE QUALITE
POUR TOUTE LA FAMILLE

ST-JEAN, Qué. Tél. 5339

POUR VOS PETITS . . .
VENEZ ACHETER LEURS
TOILETTES DE PAQUES

CHEZ

Mlle R. THIBODEAU

— Lingerie pour enfants —

38a St-Jacques — Tél. 3768
ST-JEAN, P.Q.

Nous avons aussi un assortiment de cadeaux de naissances.

POUR VOTRE MENAGE
DU PRINTEMPS
VISITEZ

ANDRE LEBEAU

Successeur de Moise Lebeau

Nous avons en magasin un choix varié de Peintures - Tapisserie - Tuiles - Miroirs - Verre à Glace et à Vitre

PILKINGTON

212 St-Jacques — ST-JEAN

GROS ET DETAIL — TEL. 3674

POUR PAQUES . . .

Beau choix de fleurs coupées, plantes, tributs floraux, gerbes de noces.

HENRI GARCEAU

Fleurs pour toutes occasions

254 Champlain - Tél. 2790
ST-JEAN, Qué.
Pet Shop
Serins, poissons rouges, etc...

JOYEUSES PAQUES A TOUS

RESURREXIT SICUT DIXIT !

Pâques! chante, en ce 5 avril, l'aube radieuse. Pâques! murmurent les ruisseaux en serpentant monts et plaines. Pâques ! balbutient les perce-neige et les modestes violettes. Pâques ! tintent gaîment les cloches des villes et des campagnes. Pâques ! Pâques ! répètent l'enfance pure et candide, la jeunesse ardente et enthousiaste, l'âge mûr, grave et serein.

Pâques ! ce mot de lumière et de joie, est le thème unique du merveilleux concert exécuté en ce jour par toute la création. Ces deux syllabes et les mots Resurrexit sicut dixit ! unissent le ciel et la terre dans un commun transport d'allégresse. Resurrexit sicut dixit ! Le Maître adoré est ressuscité comme il l'a dit. A l'aurore, les saintes femmes se sont dirigées vers le sépulcre, et Madeleine, celle-là même qui autrefois, au castel de Béthanie, avait offert à Jésus les fleurs de son amour constate, ô surprise, que le Christ a vaincu le tombeau. Elle tressaille de bonheur en reconnaissant le Chef bien-aimé qui, de sa voix chaude et discrète, lui dit : Marie !

Lecteur, le Sauveur tout comme à la grande aimante, s'est montré à toi et a prononcé ton nom. A l'exemple de Madeleine, cours annoncer cette bonne nouvelle, non plus cependant aux apôtres, mais à tous ceux pour qui le Fils de Dieu n'est plus qu'un grand mort. Dresse la voile de tes convictions au souffle de l'Evangile, de la vraie doctrine et redis à ces personnes dont l'épreuve et certains contacts ont fait sombrer la foi de leur enfance ou menacent de la faire couler à fond : "Resurrexit sicut dixit".

Toutefois, sache-le, le Christ, en ce jour glorieux, ne veut pas ressusciter seul. — Toi aussi, dit-il, tu dois renaître à la vie !" — "Comment donc, demandes-tu, puisque je n'ai pas, comme Vous, connu l'ensevelissement des vendredi et samedi saints?" — "Ton âme, reprend-il, fixant sur toi un regard pénétrant, ton âme n'était-elle pas, jusqu'à ce jour ensevelie dans le sépulcre de l'orgueil, de l'indépendance, de la colère, du découragement ou de l'égoisme? Qu'elle en sorte donc rayonnante d'humilité, de soumission, de douceur, de confiance en Moi, d'esprit de sacrifice et même d'apostolat". Dis, resteras-tu indifférent au désir si légitime du Divin Maître ?

Que la joie du divin Ressuscité te pénètre !

ALLELUIA ! ALLELUIA ! ALLELUIA !

VOTRE ABONNEMENT EST-IL PAYE ?

Suggestion pour Pâques: du jambon au four et du délicieux Coke

Votre fournisseur de produits alimentaires met en vedette de nombreuses combinaisons de bons aliments et de délicieux Coca-Cola—le rafraîchissement parfait pour les joyeuses occasions.

B-12-XF

6 Bouteilles par Carton 36¢

Comprenant Taxes Fédérales
Plus Dépôt 2¢ Par Bouteille

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

MONARCH BOTTLING WORKS

150 rue Longueuil — Tél : 3829

"Coke" est une marque déposée

L'église du village

Elle surgit en pleine lumière, au-dessus des tilleuls dont le soleil blanchit le faîte. C'est une de ces églises trapues, de style roman, hérissées de contreforts comme une forteresse. Mais la masse de l'abside avec la tour quadrangulaire du clocher équilibrent leurs plans de façon harmonieuse et le voyageur qui les aperçoit de loin au-dessus des verdures et des maisons du village en a le coeur et les yeux réjouis.

L'âme de tous les pays, groupés autour de leur place publique, est bien l'église. Ses cloches ont célébré depuis tant de siècles chaque événement de la vie: joyeuses sonneries des baptêmes, carillons des mariages, glas pour les morts...! Jour à jour, elles ont martelé l'espace de leurs angélus. Et dans les grandes calamités elles ont sonné le tocsin tandis que le coeur des hommes se serrait d'épouvante.

L'église est un vivant témoignage du passé. Ceux qui la construisirent la voulurent forte et belle. Elle nous restitue leurs élans de foi, leur immense besoin d'idéal. Tout au long du moyen âge, à travers le trouble, la pauvreté, les humbles joies, les églises jaillirent de notre sol en une splendide floraison de pierre.

Et maintenant, dans chaque petit village, à l'heure où se lève le soleil et où s'égrènent dans le clocher les notes graves de l'Angélus, l'église que nos ancêtres ont édifiée est comme une gerbe de prière jaillie d'un coeur et pétrifiée.

Paule LAVERGNE.

Annoncez dans le Canada-Français, le meilleur médium de Publicité; ayant la réelle plus forte circulation payée A. B. C. des journaux de la Région.

À VOTRE SANTÉ

Décidé à jouir de la vie
Et de ne pas se priver d'une envie,
Ti-Gros qui ne veut pas mourir de faim
Creuse sa tombe avec sa faim!

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Puisse la Joie de Pâques régner dans tous les foyers et rayonner dans tous les coeurs.

LE SALON THERESE

Mme JOSEPH PARADIS, Prop.

Pour l'élégance de votre coiffure et la santé de vos cheveux.
AYEZ UNE
Permanente à froid chimique
ou à fils Eugène, mise en plis, coupes de cheveux de tous genres

LE SALON THERESE

est l'endroit ou vous trouverez
SATISFACTION

16 De Salaberry — Tél: 3993 — Saint-Jean

Votre Chapeau DE PAQUES

Le Biltmore

Le Chapeau le plus Confortable au Monde

VENEZ CHEZ "PAYETTE"
le chapelier reconnu

Des experts vous coifferont dans les nouveaux modèles et les nouvelles teintes.

à compter de $6.50 à $15.00

Votre chapeau sera initialé et vaporisé gratuitement

Frs. PAYETTE & Fils Ltée

254 RUE RICHELIEU :-: SAINT-JEAN, P.Q.

Au rez-de-chaussé

VOTRE ABONNEMENT EST-IL PAYE ?

PUISSE PAQUES APPORTER à tous les Foyers, BONHEUR et PAIX !

CONSOMMEZ LES PRODUITS GRANGER POUR UNE SANTE FLORISSANTE.

La Laiterie Granger & Frère Ltée

165 Bouthillier — Saint-Jean, — Tél : 3853

SAINT-REMI

Une soirée récréative eut lieu, dimanche soir, sous les auspices des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de la localité.

—La retraite quadragésimale est commencée de dimanche dernier, et se poursuivra durant 10 jours.

—M. Plouffe, propriétaire de "Nettoyeur St-Rémi" déménagera aux coins des rues Notre-Dame et Ste-Anne.

— La Cie Alphonse Raymond a loué pour une autre années, la manufacture de la Coopérative.

—M. Achille Myre est nommé représentant officiel de la Cie Fuller Brush. Il demeurera parmi nous.

—Mme R. Daigneault (née Georgette Boyer), célébrait, le 4 mars, son 24e anniversaire de naissance.

—Le 8 mars, M. François Gendron a fêté son anniversaire de naissance.

—Mme Suzanne Lahaie-Pigeon a célébré, le 9 mars, son 27e anniversaire de naissance.

—Le 15 mars, au aumônier du collège a célébré son 29e anniversaire d'ordination sacerdotale.

—André Renaud, fils de M. et Mme Hercule Renaud, a eu 15 ans le 19 mars.

A L'ECOLE D'AGRICULTURE ATELIER DE MENUISERIE

L'atelier de menuiserie nous a intéressés beaucoup. Sous l'habile direction du Frère J. Borduas, c.s.v., qui s'est dévoué sans compter, depuis deux ans, nous avons fabriqué nos premiers chef-d'oeuvre. Ajoutons qu'un malheur est venu nous frapper. Dans l'avant-midi du 12 mars, notre atelier fut complètement détruit par le feu. Adieu à nos beaux chef-d'oeuvres de menuiserie, lourde épreuve et grande perte pour les autorités de l'école d'Agriculture.

Simon Bazinet,
président.

Une visite au Salon National de l'Agriculture

par Bernardo Ruralis,
secrétaire

L'année 1953 sera mémorable dans l'histoire de notre agriculture canadienne. Grâce à l'initiative et au dévouement insurpassables des agronomes, on a inauguré un Salon national de l'Agriculture pour commémorer le centième anniversaire de la première exposition agricole provinciale. En désignant cette exposition par l'expression "Salon national de l'Agriculture" on n'a rien exagéré puisque l'agriculture est l'art le plus grand, le plus noble et, voulu par Dieu dès l'origine de l'homme. "Le Verbe divin n'a pas dédaigné d'emprunter à l'homme des champs la plus sublime des comparaisons, lorsqu'Il proclamait son Père, à l'agriculture des âmes: "Pater meus agricola est". Dieu lui-même institua l'agriculture quand Il mit l'homme dans le paradis terrestre, afin qu'il le cultivât et le gardât. C'est donc entrer dans les vues de Dieu que de cultiver la terre. A l'homme qui la cultive, elle fournit le vivre et le couvert; elle est pour lui la source de la prospérité, de la sécurité économique et du bonheur. L'industrie foncière consistera toujours à arracher du sol le pain quotidien de l'humanité.

On a fait un tour de force en réunissant les différentes branches de l'agriculture pour en former un immense salon d'une valeur toute particulière qui offrait à notre regard des tableaux magnifiquement représentés et produisant de près, ceux que la nature présente souvent aux yeux de l'homme des champs.

Il y a eu par le passé des salons de l'automobile et de la mode, etc. Mais en admirant ce magnifique Salon de l'Agriculture, on constate que l'agriculture et ses artisans peuvent rivaliser d'emblée avec l'automobile et ses mécaniciens, avec la mode et ses promoteurs.

Le magnifique exhibit du Ministère de l'Agriculture illustrant une ferme modèle me donna un déluge d'idées pour l'organisation de la ferme à laquelle je rêve depuis l'âge de six ans. Cette ferme illustrait tout ce que nos agronomes-professeurs nous enseignent. Des cours d'eau bien situés, des abords et l'emplacement de la ferme propres et galement décorés par une multitude de fleurs et d'arbustes apportaient un charme tout à fait particulier. C'est encore une autre raison pour le cultivateur d'aimer davantage son chez-soi rural. Nous avons aussi remarqué une colline comme il y en a sur un grand nombre de nos fermes et qui sont délaissées. Mais celle-là était mise à profit parce que l'homme l'avait reboisée de sa main pour retirer ainsi le plus de revenus possible sur une grandeur limitée.

Un petit laboratoire, où l'on faisait l'analyse du sol pour en déterminer la composition, a fortement capté notre attention. C'est là encore une autre amélioration importante en agriculture. Car en découvrant les déficiences du sol pour lui en faire donner un plein rendement on a recours aux différents moyens, tels que le drainage, les engrais chimiques, la chaux, la matière organique, le fumier de ferme, etc...

Nous nous arrêtons longuement aux kiosques de la machinerie agricole, des moulées et des insecticides. Car l'intérêt d'une telle exposition réside dans l'utilité et dans les idées que nous en avons retirées pour améliorer notre terre et nos méthodes. Beaucoup d'autres kiosques illustrant l'industrie laitière, l'aviculture, l'horticulture et quantité d'autres exhibits seraient très longs ici à décrire; mais ils n'en étaient pas moins intéressants et instructifs. Chacun de ces kiosques offrait un aspect spécial à cette exposition agraire.

Il y avait aussi une magnifique démonstration d'art ménager pour nous enseigner à utiliser les produits de la terre comme des pièces de lin tissées, des pièces murales et quantité d'objets d'une beauté et d'une valeur incomparables.

A l'occasion de ce centième anniversaire, nous aurions aimé à y voir des instruments aratoires dont nos aïeux se servaient. Nous aurions constaté plus facilement l'immense progrès qu'a fait l'agriculture depuis cent ans aussi bien dans les façons culturales, que dans son facteur instrument.

Le franc succès de ce Salon national de l'Agriculture est un exemple vivant de collaboration. Sans le concours de chacun des organisateurs, la réalisation d'un tel projet eut été impossible. Nous félicitons et nous remercions toutes les personnes qui ont contribué à l'édification de cette oeuvre admirable.

Il est un devoir pour nous, fils convaincus du sol, de continuer l'oeuvre si bien commencée par nos ancêtres et de toujours améliorer la terre et ses fruits pour en faire des salons d'agriculture supérieurs à tous les autres, afin de faire honneur à notre profession. La profession d'agriculteur est très utile, honnête et honorable. L'histoire nous apprend que les peuples qui ont délaissé la terre ont couru à leur perte, tandis que les nations agricoles ont vécu dans l'abondance, et se sont multipliés dans la paix.

En guise de consolation, que je chante ces lignes: "Sans les quelques milliers d'habitants pauvres, peu instruits, mais fidèles à leur foi et à leur langue, courageux travailleurs qui, en 1760, groupés autour de leurs clochers, restèrent attachés au sol, le Canada-français serait disparu de la carte du monde, et le catholicisme aurait perdu l'une de ses forteresses en Amérique."

Bernardo Ruralis,
Secrétaire de l'Ecole.

Journée de l'U.C.C.

Le 16 mars, à notre Ecole, M. Gérard Giroux, propagandiste de

(Suite à la page 12)

Tél. 4339 - 2809

Mireault et Lemaire

Sablage et finition de planchers

Posage de Tuiles

238 Dollier, St-Jean, Qué.

j.n.o.

DANSE

A

L'HOTEL HERMINE

Intersection routes 9 et 52

4 milles de la frontière de Champlain, N. Y.

Commençant le 4 avril

Tous les samedis soirs

LES HARMONICS

6 Musiciens

BIENVENUE A TOUS.

SERVICE - QUALITE - BAS PRIX

SPECIALITE — PRESCRIPTIONS

A la Pharmacie Sagala, il y a toujours un gradué en charge du département de Prescriptions.

Demandez à votre médecin de nous confiez vos prescriptions.

TEL: 6565 ou 2277

Nous envoyons chercher vos prescriptions et les délivrons

SIROP BOUTHILLIER

Efficace contre la toux,

les Bronches — L'ASTHME

L'Enrouement — La Grippe

Pharmacie SAGALA

122 SAINT-JACQUES TEL: 6565-2277

6897

MASONITE — TEN-TEST — GYPROC —

INSUL-BOARD — BARDEAU D'ASPHALTE

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT

MAURICE TRAHAN LTEE

(Successeur de Pierre Trahan)

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

GROS ET DETAIL

Nous tenons en magasin la fameuse planche décorative "PANELYTE" fabriquée à St-Jean même.

143 Mercier St-Jean, Qué.

TEL: 6897

JOYEUSES PAQUES

A MON ESTIMEE CLIENTELE

— et au —

PUBLIC EN GENERAL

Garage EUGENE LASNIER

VENDEURS AUTORISES

- LINCOLN
- METEOR
- MERCURY

POUR VOS REPARATIONS, VENEZ NOUS VOIR,

nous donnons un service d'expert,

— à —

141, Champlain Saint-Jean, Tél: 2165

A notre estimée clientèle
nos voeux de
JOYEUX PAQUES!

ETHIER & FRERES & ADDISON
Battent la marche

$100 DE REDUCTION sur ce magnifique téléviseur Addison

17", modèle cabinet, comprenant garantie d'un an sur grosse lampe. — Seuls, Ethier & Frères peuvent vous l'offrir par leurs achats massifs. — Hâtez-vous de venir les voir. — Cette offre est valable pour 12 jours seulement.

Addison le seul Récepteur de télévision au CANADA qui vous offre

Vision CINEMATIQUE exclusive !

Plus: Connecteurs-adapteurs pour couleurs !

Plus: Connecteurs pour adapteurs Sélécromes !

Plus: Réception des ultrafréquences !

Laissez-nous vous montrer ces caractéristiques Addison fascinantes et vous admettrez qu'un Addison est votre meilleur achat en fait de T.V.

REGULIER PRIX $449.
Allocation $100.
Spécial à $349.

FACILITE DE PAIEMENTS 24 MOIS POUR PAYER

OUVERT TOUS LES SOIRS

Mobilier de chambre

Venez voir ce fabuleux mobilier à prix très réduits - le meilleur achat jusqu'ici pour les ménagères économes. Exquis Fini, noyer medium. Poignées métalliques contrastantes. Ce mobilier se compose d'un grand bureau double avec miroir et six tiroirs, d'un chiffonnier à 4 tiroirs et d'un lit 4'6" de nouveauté. Table de nuit $20.00 en plus.

$119.

SPECIAL

REFRIGERATEUR 9½ pieds cubes **$269.**

CHOIX
DES 10 MEILLEURES MARQUES
En montre avec garantie
DE 5 ET 10 ANS.

TOUT LE MONDE LE DIT

Nos prix sont réellement plus bas que partout ailleurs

- Salaire et dépenses moins élevés.
- Pas de taxes d'affaires, pas de loyer.
- Pas d'agents - Pouvoir d'achat considérable.

RAYON DES MEUBLES

SET CUISINE CHROME

1 TABLE, 4 CHAISES Dessus arborite **$79.**

Le choix y est très grand. — Vous pouvez choisir sur place entre 25 modèles différents dans notre salle de montre.

Pour rendez-vous
SIGNALEZ
3122
et une auto ira vous chercher et reconduire, sans obligation de votre part.

Ethier & Freres Enr'g

ST-BLAISE, Qué. — A quelque 7 minutes de St-Jean seulement, une maison de confiance au service du public depuis près d'un siècle.

VISITEZ
NOS SALLES
d'échantillons,
elles sont les plus vastes du Comté de St-Jean.

Nouvelles d'Iberville

FUNERAILLES DU DR J. A. LAPIERRE

Jeudi dernier, à 10 heures, en l'église St-Athanase, avaient lieu les imposantes funérailles du docteur J. A. Lapierre, officier médical de l'Unité Sanitaire de St-Jean et coroner du district.

Des délégations de nombreuses associations, les membres du Bureau Médical, de l'Hôpital de St Jean, des Religieuses Soeurs Grises, des Infirmières, des différentes Maisons d'Education, en plus de nombreux parents et amis, remplissaient la nef. Un détachement de membres de l'Ambulance St-Jean, de Montréal et de St-Jean, précédait le cortège.

La levée du corps fut faite par Mgr le curé V. Lajoie, et M. l'abbé René Dufort, neveu du défunt chanta le service assisté de MM les curés Chaput et O. Gaudette, cousins du disparu, comme diacre et sous-diacre. Remarqués au choeur: Mgr L. Beauregard, Mgr Martel, M. le chanoine Roy, M. l'abbé Guillet, de St-Hyacinthe, M. le chanoine Armand Racicot, de Longueuil, M. le curé Eugène Martineau, MM. les abbés Labelle, Cyr, M. le chanoine Neveu, M. l'abbé Deslauriers, M. l'abbé Bourdeau, de St-Jean, M. le curé Horace Bernard, de Dunham, et autres.

Les porteurs étaient tous des confrères du regretté défunt; les docteurs Roméo Marcoux, Fernand Ethier, J.-Aimé Perrier, Henri Laflamme, L.-P. Savoie, et Germain Clairmont.

A l'orgue, tenu par Mlle Lucie Hamel, l'Orphéon, sous la direction de M. L.-Omer Perrier rendit la messe des morts de Pérosi avec la prose de Pietro Yon. Plusieurs chantres des paroisses environnantes ont rehaussé le chant de circonstance. A la sortie, M. le chanoine Armand Racicot, curé à Longueuil, MM. Paul Hébert, Lucien Gervais et le directeur, ont rendu pieusement "Dans la gloire sans fin", du Rév. Père Larivière.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, entre autres:

Fleurs: Son épouse, Yvette Laflamme, Les membres du bureau Médical de l'hôpital de St-Jean, Hôtel Pensylvania, L'honorable et Mme J. Paul Beaulieu, Ambulance St-Jean, Brigade 246 Dieppe, Brigade 312 Marguerite Bourgeois, St-Jean, Dr et Mme Georges Phaneuf, Le Personnel de l'Unité Sanitaire de St-Jean, M. et Mme Paul Coulombe, Mlle Paulette Lortie et Mme Gabriel Dubuc, M. René Bessette, Mlle Aline Levasseur, Bureau de St-Jean (Prudential), M. Perrault, gérant, La Cité de St-Jean, M. et Mme Gérard Daudelin, M. Charles De Sève, Victor Gareau, Arthur Johnson, Société d'Hygiène et Médecine Préventive de la Province de Québec, Mlle Lucienne Lechasseur, M. et Mme Joseph Lapierre, Dr et Mme J. Charles Lapierre, M. et Mme Harold Savoie, Dr et Mme Ouimet, L'Association des Dentistes, M. A. Gareau et Paul Lemieux, O.T.J., Directeur, Mlle Wilhelmine Lapierre.

Messes: Son épouse, Yvette Laflamme, Mlle Lucette Lymburner, Mlles Gaudette, Dr et Mme Georges Blanchard, Mme Alfred Allsopp (famille), Famille Alphonse Guertin, Mlles Phaneuf, Dr et Mme Fernand Ethier, Dr A. E. F. Godreau, Les Soeurs de l'hôpital St-Jean, L'Association des Dentistes de St-Jean, Famille J. Jacques Lapierre, L'Association des Dames Patronnesses de l'hôpital, Mlle Cécile Besset e, M. et Mme Jean Parent, Dr et Mme Mozart Clermont, le Personnel de l'Unité Sanitaire, Mlle Simonne Denicourt, Un groupe d'amis, Mlle Wilhelmine Lapierre, Le Comité Provincial de Défense contre la Tuberculose, M. et Mme Robert Perrault, MM. les confrères du Cours 1915-23 au Séminaire de St-Hyacinthe, M. et Mme Ernest Vézina, Dr et Mme G. Archambault, M. et Mme Roméo Poutré, M. Jacques Tremblay, M. et Mme Henri Lanctot, Mme F. X. Laflamme, Mlle Simonne Laflamme, M. et Mme Jean Maurice Lesieur, Association Ambulancière Centre de St-Jean, Mme Théophile Choquette, La Société St-Jean-Baptiste (section masculine Iberville) MM. et Mmes René Thuot, Frank Ross, Alfred Doucet, Paul Laflamme, Michel Monast, Dr et Mme Jean Normandni, Dr et Mme Jacques Phaneuf, Famille Omer Richard, Dr Emile Phaneuf, La L.O.C. Diocésaine, St-Jean, MM. et Mmes L. M. Lemay, Gustave Bourgeois, Ophné Dufort, Mme Joseph Laflamme, Société St-Jean-Baptiste (section Masculine d'Iberville), L'abbé René Dufort, Dr et Mme Omer Manceau, L'abbé I. Labelle et l'abbé B. C. Gaboria, Dr et Mme Roger Poirier, Les médecins du Bureau Médical de l'Hôpital de St-Jean, l'Amicale des Gardes-Malades de l'hôpital St-Jean, Dr et Mme Hubert Paré, M. et Mme C. A. Monat, la S.S.J.B. Section Bleury, sec. féminine, M. et Mme Onésime Gagnon, Fam. Hepworth M. et Mme Georges Delauriers, M. et Mme K. Lochead, Mlle Hélène Sauvé, M. et Mme Jean Julien, Mlle Simone Monast, Mlle Marie-Blanche Ruelle, Mme et Mlle Marthe Jolicoeur, M. et Mme P. A. Gendron, M. et Mme Charles Laflamme, M. l'abbé Bernard Gareau, Famille Anthime Mauger, M. et Mme J. A. A. Lapierre, M. Yves Pelletier et sa mère, Mlle Gilberte Ménard, M. Lucien Beauregard, M. Dr et Mme C. Pomerleau, Mlle Ida Tétreault, M. et Mme L.-O. Perrier, M. et Mme Lucien Péloquin, M. Ernest Meunier, M. et Mme Edouard Godet-Le Personnel de l'Institut Familial, de St-Hyacinthe, Mme J. A. Hébert, M. et Mme Yvon Miville, Mlle Emilia Paquette, M. Roméo Roy, M. et Mme François Boiteau, La Commission Diocésaine du Service de Préparation au Mariage, M. Hervé Loiselle, Sr Marie du Bon Conseil, Sr Marie Albanie.

Télégrammes: Association des Médecins de langue française du C. D. A., Le Dr Cangé, Mlle Madeleine Lapierre, Jacqueline et Fleurette Charbonneau, M. Caplain et Mme C. H. Boily, Mlle Gertrude Castonguay, M. et Mme Gilbert Choquette, Mlle Laura Bardier, M. et Mme C. E. Langevin, M. et Mme Lionel Landry, M. et Mme Victor Dubé, Mme Géraldine Blais, Mlle Marianne Legault, Mlle L. Lechasseur, M. et Mme Louis M. Keable, M. L. P. Groleau, La Société d'Hygiène et de Médecine Préventive de la Province de Québec, Dr G. Charest, M. et Mme Geo. St-Martin, Dr et Mme J. Emile Rioux, Docteur D. E. Jacques, M. et Mme Ernest Vézina, M. et Mme Jules Laflamme, Dr et Mme Arthur Dontigny, M. et Mme Gustave Gaudry, Mme Arthur Delisle, M. et Mme Paul-Emile Hébert, Dr Paul Claveau, Mme A. Landry, Mme Adèle Jeanette, M. Edouard Lacasse, M. et Mme Yvain Beaudouin, M. Rolland Ferron, Dr et Mme Robert Fiset, M. et Mme Robert Lévesque, M. et Mme Ben Dorsey, Les Officiers Corps Dollard, Brigade Ambulancière, St-Jean, Mlle Jane Doucet, Dr Marc Bergeron, Dr Jean Grégoire, Mlle Mariange et M. Gaston Dufresne, M. et Mme Romain Gour, M. et Mme A. Danu, Famille Mongrain, M. l'abbé A. Abel, Dr J.-Charles Beaudet, M. et Mme S. Cabanat, M. Dr et Mme S.-J. Tourangeau, Famille Boivin: Marthe, Bernadette et Lucien, M. et Mmes Russell Baldwin, M. et Mme Charles Laflamme, M. L. Thomerel, M. Edmond Lepage, M. et Mme Roch Delisle, M. et Mme Jean Lemay, M. et Mme Baril, M. Alphonse Beaulieu, M. Donald F. Angus, M. Benoit Côté, M. et Mme Robert Delisle, Mme Gisèle Marcotte, et de nombreuses marques de sympathies dont nous publierons la liste la semaine prochaine.

A tous, Mme J. A. Lapierre et les membres de la famille F. X. Laflamme redisent un reconnaissant merci.

LE CANADA-FRANÇAIS est de beaucoup le meilleur médium de publicité de tous les journaux de la Région, parce que sa circulation qui est la plus forte, est assermentée par A B C, payée, et dans la zone où les marchands font des affaires, et non dans des centres éloignés où les lecteurs font affaires à Montréal . . . 2 lecteurs contre 1 dans St-Jean, Iberville et les environs.

Avez-vous besoin de
MEUBLES
. Voulez-vous épargner ? .
Si oui adressez-vous à. . .
RENE GOYETTE
51-2e Ave, ... Iberville
Tél: 3996

EPARGNEZ DE L'ARGENT SUR LES DÉJEUNERS!
Mangez du nourrissant
NABISCO SHREDDED WHEAT
(100% Blé Complet y compris le son et le germe de blé)

Idéal pour la Régularité!

Avez-vous pensé à Pâques ?
Pourquoi ne pas profiter tout de suite de notre GRAND SPECIAL d'ici Pâques
EVITEZ LES DESAPPOINTEMENTS
Prenez rendez-vous dès maintenant
Permanentes à froid à compter de $6.00 ou plus
Pads chimiques à $4.00 et plus
SALON JACQUES
Tél. 2285 74-4e rue, Iberville
42-4

J. Julien television clinique
Réparations de toutes marques
TELEVISION ET RADIO
Agent pour la fameuse télévision
marque Sterling (américaine)
Grandeur 21-24-27 et 30 pouces, avec cabinets de luxe, y compris les modèles chinois !
Avant d'acheter, consultez-nous
J. JULIEN
21 Riendeau Iberville Tél: 2841

BIENVENUE
Si vous voulez vous reposer tout en vous amusant
c'est à
L'HOTEL IBERVILLE
VICTOR L'ECUYER, Prop.
QU'IL FAUT ALLER.
ORCHESTRE
les jeudi, vendredi et samedi
Pour réservations, appelez
9186 - 8-1018
— Chambre et pension si désiré —

JOYEUX PAQUES A TOUS !
OUI ! NOUS L'AVONS
Tout en
Ferronnerie, Quincaillerie
— et —
Peinture
— chez —
Stanley Foisy
Distributeur des fameuses peintures "GLIDDEN"
SERVICE COURTOIS - LIVRAISON RAPIDE
9-5ième Avenue IBERVILLE Tél: 4462

BONNE NOUVELLE: La vente record se continue jusqu'au 15 avril

JOYEUX PAQUES A MON ESTIMEE CLIENTELE

128 1ère rue IBERVILLE

J.F. THIBAULT

TELEPHONE 2436

Nos prix défient toute compétition des marchands de Montréal ou d'ailleurs. — N.B. Aucun bon en marchandise ne sera valable durant la vente. — Transport payé sur toute vente de $25.00 ou plus

Piano de concert automatique, de marque Willys, avec banc duo et 75 morceaux de musique classique, rég. $1150.00 pour **$217.87**

500 grands pots de vis, boulons, crochets, goupilles, washers, supports, rég. $3.95 pour **97c**

150 pintes d'émail B.H., couleurs assorties, rég. $2.75 pour $1.57

500 pintes d'émail B.H., rég. 95c pour **47c**

125 pintes de vernis plastic B.H., blanc, rég. $2.95 la pinte pour **$1.57**

250 gallons d'émail B.H. couleurs assorties Rég. $8.50 pour **$5.17**

Salopette en coton bleu pour hommes, marque C.P.R. Rég. $5.50 pour **$3.97**

50 Paletots d'hiver et printemps pour homme, variétés de couleurs et grandeurs - Valeur jusqu'à $45. pour **$3.87**

Lot de robes de bébés et chemises enfants Valeur jusqu'à $2.95 à écouler pour **.77**

Jolis ameublements de cuisine chromés, bleus, verts, jaunes et gris, avec 4 chaises rég. $159.50 pour **$79.87**

Ameublement de chambre à coucher dernier style, avec bureau-double, fini pâle, rég. $195. pour **$89.87**

Marchette pour bébés, dernier style finies naturelles, rég. $7.95 pour **$4.57**

250 chaudrons avec queues et couvercles blancs, noirs, ivoires et rouges, ivoires et vert, capacité 2 et 4 pintes, rég. $2.95, à écouler à **67c**

150 grandes cuves galvanisées rég. $4.25 à écouler à **$1.57**

150 Bombes (canards) en granit blancs, ivoires et gris-bleus, capacité 6 pintes, rég. $5.50 pour **$1.17**

275 lèches-frites, rôtissoires très grandes rég. $1.00 pour **21c**

125 vases de nuit en pierre blanche rég. $1.35 pour **37c**

50 glacières en bois, Valeur $20.00 pour **$1.57**

25 auvents en joli coutil de couleurs Rég. $12.95 pour **$3.87**

25 tables rondes avec panneaux Rég. jusqu'à $35.00 pour **$3.87**

50 causeuses de chesterfields pour **$3.17**

45 jeux de Croquignole, Valeur $7.95 pour **$2.87**

Pantalons Jean coton, 10 onces Rég. $4.50 pour **$3.37**

2 chaises hydrauliques de barbier Valeur $150.00 pour **$15.87**

2 ameublements Davenport (divanette) recouverts de cuir, 3 mcx qui font un lot, Rég. $150.00 pour **$19.87**

3 foyers lumineux Rég. $76.00 pour **$14.87**

15 imperméables de nylon caoutchoucté, beiges et bleus avec capuchon, gr. 6-16 ans rég. $14.85 pour **$6.87**

Ameublement da salle à manger, cabinet à argenterie, table avec 6 chaises, rég. $295.00 pour **$47.87**

Balais en fibre noir, rég. $2.25 pour **$1.47**

Balais 4 cordes, rég. $1.50 pour **67c**

Vadrouille (mop) rég. $1.25 pour **57c**

125 bureaux chambre à coucher pour **$5.87** et 75 chiffonniers réduits à **1.87**

500 boîtes de dames "à jouer" Rég. 39c pour **11c**

Machines à tricoter "Légaré" Valeur $110.00 pour **$37.87**

50 Radios "Cabinet" Réduits à **$3.87**

Carpettes Rexoleum de Luxe
6 x 9 **$3.27**
7 x 9 **$4.27**
9 x 10 **$5.97**

Couvre-plancher Rexoleum de luxe Larg. 2 vges - Rég. 70c pour **47c**

TAPISSERIE

900 rouleaux de papier-tenture pour chambres ou cuisine
Rég. 95c le rouleau double
Prix de vente **39c**

Pour les plafonds
Prix de vente **37c**

Grands bureaux avec miroir Rég. $65. pour **$10.87**

Poignées de sacs, rég. 89c pour **19c**

Supports à habits, rég. 0.25 pour **9c**

Lacets de cuir rég. 25c pour **7c**

50 Buffets pour cuisine fini naturel Valeur $59.95 pour **$14.87**

50 Poêles pour chalet toutes les marques **$10.87** et **$14.87**

Laveuses électriques usagées Beatty, Connors, etc. Spécial à **$19.87**

Grands chaudrons en granit Valeur $3.25 pour **$1.17**

Grandes chaudières en granit bleu Rég. $3.25 pour **$1.17**

Soupières à conserves Rég. $3.25 pour **$1.37**

ALUMINIUM -- Bain-Marie Rég. $1.89 pour **87c**

Passoires et presse-purée avec poignée en plastique Rég. $5.95 pour **$2.57**

Moulins viande Rég. $7.59 pour **$2.87**

295 tranches à fer pour couper le fer Rég. $2.75 pour **67c**

700 cuillères à thé Rogers Rég. $2.50, la douzaine pour **84c**

Ameublement de cuisine usagé Rég. $89.50 pour **$39.87**

ATTENTION Pêcheurs

1980 manches de ligne en bambou
Long 20 pds - Rég. $1.25 pour **.27**
Long 10 pds - Rég. 90c pour **.17**

275 moulinets (reels), en aluminium Rég. $5.95 pour **77c**

500 petits fanaux neufs Rég. $1.75 pour **87c**

Pianos-concert pour **$39.87**
Plusieurs autres très bon marché

Paniers à papiers avec dessins de fleurs Rég. $1.25 pour **.57**
Autres genres, rég. $1.35 pour **.49**

NOUS AVONS AUSSI UN VASTE assortiment de meubles: sets de cuisine, chambre à coucher, chesterfield ENTIEREMENT NEUFS à plus de 50 p.c. de réduction.

Un achat chez J. F. Thibault, c'est mieux que de l'argent en banque . . .

L'ENFANT ET LE CRUCIFIX

Près de l'humble village aux humbles maisons blanches
Qu'on prendrait pour des nids cachés entre les branches,
J'allais un soir d'octobre au bord des verts sentiers
Où chargés de fruits mûrs pendaient les églantiers.

Je méditais foulant les bruyères fleuries,
Sous les hauts coudriers qui closent les prairies,
Quand au détour, penché sur un tronc d'arbre mort,
J'aperçus un enfant qui sanglotait bien fort.

C'était un écolier de dix ou de douze,
Il portait sa cassette en sautoir sur sa blouse;
Sa toilette bien simple avait un air propret
La tête dans les mains, là tout seul, il pleurait.

Quel chagrin pauvre enfant, t'afflige et te désole ?
"Lui dis-je, Oh ! rien, Monsieur, c'est le maître d'école...
Il t'a puni peut-être ? Oh ! s'il m'avait puni,
"J'aurais pleuré là-bas, mais ce serait fini.

Quoi donc? "Ce soir en classe il nous a dit des choses".
Et pour de longs sanglots l'enfant faisait des pauses.
Les larmes dans les yeux montaient comme un reflux.
Il a dit, "Le bon Dieu chez moi, je n'en veux plus !

Il l'a redit encore en lisant dans un livre,
Mais le bon Dieu du ciel, c'est lui qui nous fait vivre !
Puis il a décloué le crucifix béni.
Oh ! oui, j'aimerais mieux, bien mieux qu'il m'eût puni".

Le vent soufflait alors! des bouleaux et des aulnes
Tombaient en frissonnant des flots de feuilles jaunes,
Et sortant des brouillards comme d'une prison
Le soleil s'éleva du fond de l'horizon.

Par delà les bouleaux les aulnes et les frênes
Debout et s'éclairant de ces splendeurs sereines
La croix du vieux clocher rayonnait dans les cieux;
Je dis à l'écolier: "Enfant, lève les yeux !

"Vois le signe du Dieu qui nous sauve et nous aime;
Ce signe éblouira les hommes du blasphème;
Au souffle au moindre mot du Christ toujours vivant,
Ces hommes tomberont comme la feuille au vent.

Tiens ton âme fermée au mensonge ephémère;
Reste bon; sois fidèle au Credo de ta mère,
Crois au Saint Evangile et fais ce que tu crois",
L'enfant ne pleurait plus et regardait la croix.

Envoi de Rosa.

Mono-dor
The Tested and Proved Slab Door

Nous avons actuellement en stock un grand choix de portes intérieurs et extérieurs de maison: en merisier B. C. Fir., Orme, Chêne, Frêne, etc.
Grandeur 16" à 36"

Meilleur prix en ville

EN VENTE CHEZ

THIBODEAU & FILS

PORTE — VENEER — MOULURE — PEINTURES B.—H.

882 CHAMPLAIN — ST-JEAN — TEL: 8-1918

j-n-o.

HOUSEHOLD FINANCE CORP. OF CANADA
630F—Second Quarter, 1953—6 in.

Besoin d'argent ?

Obtenez immédiatement de $50 à $1000 contre votre signature. Sans garantie négociable. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Téléphonez ou venez à la maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée du Canada.

De l'argent quand vous en avez besoin

HFC HOUSEHOLD FINANCE
25e année au Canada

A.-H. Fisher, gérant

39 rue St. Jacques, Deuxième étage, Tél. 7538
ST. JEAN, P.Q.

Saint-Rémi. . .

(Suite de la page 8)

l'U.C.C., organisait une journée d'études sociales pour les cultivateurs des paroisses environnantes. M. l'abbé Guérin, aumônier diocésain; M. Lionel Sorel, président diocésain; M. Desnoyers, nouveau propagandiste pour le diocèse de St-Jean; M. Gérard Giroux, propagandiste de l'U.C.C. et M. Y. Ménard, agronome du comté, adressèrent la parole. Tous insistèrent sur l'importance d'appartenir à l'Union catholique des cultivateurs.

M. Gérard Giroux nous donna un cours des plus pratiques sur la doctrine sociale de l'Eglise. Il nous parla longuement de la charité et de la justice. Nous souhaitons qu'à l'avenir, les cultivateurs répondent plus nombreux aux invitations des dirigeants de l'Union catholique des cultivateurs, afin de mieux comprendre leurs problèmes.

Tous les étudiants de l'Ecole d'Agriculture ont bénéficié des nombreux conseils pratiques de tous les conférenciers.

par Denis Prud'homme.

Séance

Le 31 mars, à huit heures, dans la grande salle du Collège, les agriculteurs jouèrent une comédie et une pièce agricole. Nous vous invitons à assister à cette soirée de famille.

Distribution des prix

Nous aurons notre distribution des prix, le 17 avril, à deux heures. Nous vous invitons. Comme l'année dernière, nous publierons la liste des donateurs de prix. Aurons-nous l'honneur d'écrire votre nom sur la liste des bienfaiteurs de la jeunesse agricole à l'occasion de la distribution des récompenses qui aura lieu à la salle de l'Ecole d'Agriculture, le 17 avril, à 2 heures p.m.

Vos reconnaissants et bien obligés: Les Agriculteurs de 1952-53.

par Denis Prud'homme.

Jeunes gens! Préparons notre avenir.

Qualités physiques.

La santé est le premier des biens; nous devons la protéger par une alimentation saine, du repos suffisant, de l'hygiène préventive.

La beauté de l'âme passe avant la régularité des traits. Beauté morale et intellectuelle sont à rechercher en premier lieu. Tant mieux si la beauté physique s'y joint. Mariage bien assorti est gage de bonheur. Question d'âge, de taille, d'aptitudes, de goûts, de gagne pain; tout entre en ligne de compte.

Qualités intellectuelles

Etre intelligent, c'est travailler à meubler son esprit de connaissances nouvelles. Il s'agit de mettre de la lumière dans son intelligence: avoir à coeur de s'instruire, développer le goût de la lecture sérieuse, chercher à profiter des connaissances des autres.

Savoir juger juste; regarder, juger et agir. Ne mettons pas de précipitation dans nos jugements. Apprenons à apprécier les gens et les choses à leur juste valeur. Cultivons notre caractère: c'est la marque des personnes de valeur. Apprenons à vouloir avec fermeté, à savoir nous imposer les sacrifices nécessaires à notre bonheur.

Qualités morales

Tempérance: mesure et contrôle dans les exigences des sens. Utilisation judicieuse de notre temps. Apprendre à écouter les autres. Mettre de l'ordre dans son travail et dans sa vie morale. Savoir prendre une décision. Avoir le sens de l'économie intelligente. Cultiver la franchise. Donner à chacun ce qui lui appartient. Garder le contrôle de soi-même en toute circonstance. Etre propre sur soi-même, dans son travail, dans sa vie morale. Etre chaste dans ses pensées, ses paroles, ses actions. Etre humble avec soi-même, ses égaux, ses supérieurs, avec Dieu. Voilà les conditions d'avoir beaucoup de bonheur sur la terre en attendant celui qui ne finira pas dans l'éternité.

Jeune homme! Sois fier! Sois pur! Sois joyeux! Sois conquérant!

St-Jacques-le-Mineur

Mardi, le 24 mars, avaient lieu dans notre église paroissiale, les funérailles de M. Joseph Gagnon, époux de feu Virginie Gélineau, autrefois de cette paroisse et domicilié à St-Bernard de Lacolle. C'est M. le curé Brière, qui fit la levée du corps et le service fut chanté par un Père Prémontré de Lacolle, assisté de deux autres Pères, comme diacre et sous-diacre.

Le défunt laisse dans le deuil, 3 fils: Jean-Bte, de Lacolle; Antoine de St-Ignace de Stanbridge et Henri, de Saint-Jean et plusieurs petits-enfants et arrière-petits enfants.

La famille a reçu à cette occasion, de nombreux témoignages de sympathies et nous y joignons nos sincères condoléances.

A VENDRE

Automobile Henry J 6
Presque Neuve
A prix d'occasion

S'adresser à 32 St-Charles

IMMEUBLES GUERIN ENR'G.

LIONEL GUERIN. Prop.

244, Mayrand ST-JEAN, Tél: 8-1934

PAROISSE CATHEDRALE

RUE BOUTHILLIER: Prop. de 2 logis, de 5 appts avec garage en bonne condition.
RUE ST-JACQUES: Prop. 2 logis de 5 appts, avec garage et autre dépendances, système de chauffage.
RUE COLLIN: Prop. 2 logis de 7 pièces, très moderne, système de chauffage, garage.
RUE LAURIER: Prop. de 7 logis, 1 de 6 appts, 6 de 5 appts, revenu $2,436.00 par an, $10,000.00 comptant, balance avec paiements faciles.
RUE COLLIN: Prop de 3 logis, 1 de 4 appts, 2 de 5 appts, système de chauffage, revenu $1,740.00 par an.
BLVD SEMINAIRE: Prop. 2 logis de 5 appts, libre à l'acheteur.
BLVD SEMINAIRE: Prop. 4 logis de 3 appts, revenu annuel $1,920.00.
RUE ST-JACQUES: Prop. 3 logis de 4 appts, libre à l'acheteur.
RUE ST-JACQUES: Epicerie-boucherie licenciée, à échanger pour ferme aux environs de St-Jean.
RUE ST-JACQUES: Restaurant avec repas, logis de 3 appts, à vendre ou à échanger pour propriété.
RUE ST-JACQUES: Restaurant "Quick lunch", à vendre ou échanger pour propriété

PAROISSE NOTRE-DAME

RUE SALABERRY: Prop. 3 logis, 2 de 4 appts, 1 de 3, système chauffage, garage très moderne.
RUE LABRECQUE: Prop. 3 logis, 2 de 3 appts, 1 de 6 appts, bon revenu.
RUE GREGOIRE: Prop. 4 logis, bon revenu.

PAROISSE SAINT-EDMOND

RUE MAYRAND: Cottage de 4 pièces, système chauffage, garage.
RUE COLLIN: Cottage, 4 appts, très moderne, système à l'huile, conditions faciles, libre à l'acheteur.
RUE MERCIER: Prop. 2 logis de 5 appts système à l'huile, libre à l'acheteur.
RUE CHAUSSE: Cottage 5 appts, garage, système à l'huile, prêt provincial.
RUE CHAUSSE: Cottage, 5 appts système à l'huile, prêt provincial. Comptant $2,500.00, libre.
RUE TRAHAN: Prop. 2 logis de 5 appartements.
RUE PINSONNAULT: Cottage 5 appts, site idéal.
RUE VAUDREUIL: Cottage, 4 appts, libre à l'acheteur.
RUE COUSINS: Prop. de 7 appts, garage, site idéal pour maison de chambres.
RUE COLLIN: Prop. de 2 logis de 4 appts.
BLVD GOUIN: Prop. 2 logis de 5 appts.
BLVD GOUIN: Cottage 5 appts, garage
BLVD GOUIN: Cottage, 5 appts, système chauffage, garage, très moderne.
RANG RICHELIEU: Cottage de 4 appartements.

IBERVILLE

7e AVE.: Prop., 2 logis de 5 pièces, libre.
RUE MERCIER: Prop. 2 logis de 4 pièces, à vendre ou échanger pour commerce.
RANG MISSISQUOI: Prop. 3 logis de 4 appts, bon revenu.
IBERVILLE: Restaurant très moderne.

COMMERCES

HOTEL de 35 chambres, avec grill, situé à 50 milles de St-Jean, à vendre ou échanger pour propriété.
HOTEL, situé à 20 milles de St-Jean, chance exceptionnelle.
BOULANGERIE, très moderne, avec prop. de 2 logis non loin de St-Jean, à vendre ou échanger pour prop. dans St-Jean.
MAGASIN DE MEUBLES: avec prop. à 35 milles de St-Jean, conditions avantageuses ou échangerais pour propriété.
LONGUEUIL: Restaurant avec logis, système de chauffage, conditions faciles.
COMMERCE Général, situé à 20 milles de St-Jean, à vendre ou échanger pour propriété.
CABINES de touristes, comprenant prop. de 7 appts, ainsi que 11 cabines doubles, formant 22 chambres avec douches et eau courante, tout l'ameublement, très moderne, site des plus avantageux pour le tourisme, à vendre ou échanger pour propriété.
CHEMIN ST-LUC: Prop. 6 pièces, système chauffage, garage et autres dépendances, 4½ arpents de terrain, à vendre ou échanger pour propriété dans St-Jean ou Montréal.
SAINT-GREGOIRE: Prop. de 5 pièces avec garage et autres bâtisses, prix $4,250.00 comptant à discuter.
SAINT-VALENTIN: Terre de 30 arpents, très bien bâtie, à vendre ou à échanger pour propriété ou commerce.

Aussi plusieurs terrains dans Notre-Dame et St-Edmond.

PAQUES : LE CHRIST EST RESSUSCITE... ALLELUIA... ALLELUIA !

Pâques: la Solennité des solennités. "Voici le jour que le Seigneur a fait: passons-le dans la joie et dans l'allégresse". "Mes frères, nous dit saint Paul, dans l'épître d'aujourd'hui, purgez-vous du vieux ferment, pour être une pâte nouvelle.

Une pâte nouvelle: voilà ce que le Christ ressuscité attend de nous. Une pâte nouvelle, une âme chantante sous toutes les richesses de la grâce envahissante, une âme d'actions de grâces, comme Marie qui a dit avec tant de feu son MAGNIFICAT. C'est un monde nouveau qui doit ressusciter avec le Christ, un monde où l'on aime mieux tous ses frères, où l'on comprenne mieux que tous les mouvements d'apostolat, dans leur diversité nuancée comme une superbe mosaïque, sont nécessaires. Un monde nouveau où l'état de grâce apparaitra l'état normal de tout baptisé, car comment admettre qu'une âme aimante puisse chasser Dieu par le péché?

Une pâte nouvelle: un coeur agrandi aux dimensions du monde, de tous les continents, de toutes les races, de toutes les nations. Un coeur qui commence à battre au grand rythme universel du Vôtre, ô Jésus, et qui souffre vraiment de voir que l'AMOUR n'est pas aimé, selon la si belle expression de François, le Séraphin d'Assise. Un coeur ouvert à tous les problèmes contemporains, et qui souffre pour tous, comme un creuset où se trament les résurrections de demain. Un coeur neuf, libre, profondément humain. Un coeur qui ne connaisse point les limites, les petits intérêts, mais qui plonge résolument dans l'océan des âmes, avec toute la liberté inhérente aux vrais enfants de Dieu, un coeur qui ne se laisse pas rétrécir par un esprit paroissial ou national étroit, mais qui vole sur les ailes de l'universel, comme la prière de l'Eglise, comme son action fulgurante..

Une pâte nouvelle: et cela dans tous les domaines, pour que chaque catholique le soit à 100%, pleinement, fortement, avec cette conviction que malgré son néant, son rôle, par la grâce de Dieu, sera irremplaçable, car chaque âme a sa mission, ici-bas, et ne pas rencontrer la volonté de Dieu sur nous, c'est priver la Communion des Saints de richesses que nous aurions dû lui apporter. La souffrance du Coeur du Christ qui se plaignait à Marguerite - Marie d'être seul et incompris, elle est là dans de refus de trop de catholiques d'apporter au Christ un don total.

C'est Pâques: ô Marie, aidez-nous dans cette tâche immense et apostolique que nous voulons épauler, à partir de ce jour. Aidez-nous, vous la Mère du Bel Amour, formez-nous, car nous avons besoin de Vous, ô notre Mère du Ciel. Il faut que chaque âme puisse chanter: ALLELUIA... ALLELUIA... Et pour que ce chant soit sincère, parfaitement rendu, il faut à l'âme une parfaite liberté d'enfant de Dieu, une liberté que n'entravent pas les passions mauvaises, les défauts enracinés et qu'on ne veut pas extirper. Il faut une âme généreuse, magnanime, prête à tous les vouloirs du Seigneur. Voilà les apôtres nouveaux que Jésus et vous-mêmes, ô Marie, attendez de notre époque. Voilà les apôtres que le Saint-Père et nos Evêques ne cessent de demander au monde angoissé. Serons-nous là, Jésus, debout, prêts au combat sous toutes les formes pour Vous amener des légions d'âmes? C'EST PAQUES : ALLELUIA... ALLELUIA..." Il est ressuscité le Christ nom espérance; que fais-je, ici, à ne rien faire... Il me faut annoncer partout la Résurrection du Christ! Il me faut prêcher partout ce message d'amour d'un Dieu qui s'est incarné pour nous, qui a souffert pour nous, qui est ressuscité pour nous attirer à Lui au ciel. Il nous faut cette joie débordante qui gonfle le coeur des saints, afin que tous soient attirés au Christ par notre pauvre personne. Il nous faut cette joie sous le mépris des mondains, sous les contradictions cinglantes, sous toutes les croix, car Pâques suit toujours le Vendredi Saint. Il nous faut ce coeur héroïque, sans cesse mangé comme une Pâque nouvelle, pour que tous les enfants de Dieu trouvent aussi beaucoup de joie à se donner totalement... ALLELUIA... ALLELUIA... Tous nos frères dans le Christ, d'un bout à l'autre du monde, nous vous portons en notre coeur, aujourd'hui, afin que le nombre grandisse sans cesse de ceux qui croient à l'AMOUR et qui ressuscitent en LUI.

CENTRE MARIAL CANADIEN

FEMMES D'AUJOURD'HUI

Magnifique magazine hebdomadaire

Pour vous, mesdames, on a réalisé le magazine qui répond à tous vos goûts, à tous vos besoins. Il vous conseille, vous guide, vous occupe; il vous distrait, vous amuse, vous instruit. Il vous donne des suggestions pratiques pour votre couture, vos tricots et broderies, des trucs d'économie et de soins ménagers, etc., il vous fournit mille renseignements utiles.

Femmes d'aujourd'hui est vraiment le miroir de votre vie de femme, chrétienne, moderne, heureuse.

Lectures d'Aujourd'hui

Qui ne goûte ces heures de détente après le travail, où chacun s'occupe selon ses goûts? Aux amies de la lecture s'offre un attrayant hebdomadaire féminin de 48 pages, comprenant plusieurs romans choisis, des histoires illustrées, adaptées au caractère féminin, des chroniques multiples: sur le cinéma, les soins de beauté, la couture, les patrons, le tricot, l'actualité, etc.

Spécialement conçu pour être mis entre toutes les mains, ce nouvel hebdomadaire vous offre uen lecture saine et attrayante, dont le seul but est de vous plaire et de vous distraire dans vos moments d'évasion.

Femmes d'Aujourd'hui paraît toutes les semaines. On s'abonne, au prix de $6.80 par année, en adressant toute commande à: "Femmes d'Aujourd'hui", C. P. 10, Station Delorimier, Montréal. On s'abonne au même endroit à "Lectures d'Aujourd'hui", qui paraît toutes les semaines également, au prix de $6.00 pour un an. Un numéro de chacune des deux revues sera envoyé contre réception de .15 cents en timbres.

Femmes d'Aujourd'hui et **Lectures d'Aujourd'hui** se vendent dans tous les bons kiosques à journaux.

La Chanson du Printemps de Piko.

Voyez ce joli, et seyant petit chapeau de printemps à **$7.98**

chez

Mlle A. FINLAY

42B St-Jacues ST-JEAN

À VOTRE SANTÉ

"Voyez Docteur" crie la mère affolée.
"Mon bébé mange des braquettes!
Il est bien temps d'être énervée!
Un bébé requiert qu'on le guette.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

JOYEUX PAQUES A TOUS.

BERGS LTD.

AUTREFOIS

MAGASIN DES MODES

151 A rue Richelieu ST-JEAN

Costumes Printaniers

Mesdames, Venez choisir votre Costume printanier

$19.95 à $69.50

AUCUN DEPOT

$2.00 par semaine

Manteaux de Printemps

Pour Dames

Derniers styles et nouveau matériel.

$27.50 à $79.50

VOTRE CREDIT EST BON CHEZ

BERGS

151 A rue Richelieu ST-JEAN

Conte de Pâques

LES COLOMBES DE PAQUES

Le soleil paraissait à peine sur les vallons ouatés de bleu, sur les prairies étincelantes comme des miroirs, sur les étangs que couvraient de leurs réseaux blancs, les tiges flottantes de la renoncule aquatique. Des cloches répondaient à l'hymne matinal des alouettes et des merles. Dans la vaste forêt qui s'étendait autour du château de Malefont, deux chevaux traversaient la futaie encore transparente. L'un était monté par une femme blonde et robuste, belle comme une épée luisante et bien forgée.

C'était dame Sibille, la comtesse de Malefont, la femme cruelle qui ne se plaisait, suivant les dires des villageois, qu'à voir le sang couler d'une chair torturée d'animal. Elle était veuve, riche, et son orgueil passait toute mesure. Elle aimait à chasser les oiseaux, non seulement à l'aide de l'épervier ou du gerfaut, mais en les perçant de flèches qu'elle dardait mieux que l'archer le plus habile.

Elle entraînait son écuyer, Galeran, vers le coeur de la forêt. Partout éclataient les violettes et les jonquilles, les anémones et les jacinthes; et l'aubépine, tandis que le coucou élevait son incantation au profond des bois, éparpilla son givre sur les cavaliers comme pour un sortilège. Le jeune Galeran songeait au séjour de Tristan et d'Iseult dans la forêt du Morrois. Il se rappelait Lancelot et Geneviève, Merlin et Viviane, Raimondin et Mélusine, le chevalier au Lion, la fidèle Enide, l'artificieuse Morgane... Tout un cortège d'ombres charmantes l'accompagnait, en dansant entre les jeunes bouleaux et les jeunes hêtres. Et il s'aperçut tout à coup que, parmi les feuilles naissantes, il pleuvait du sang.

—Vous rêvez, Galeran! lança dûrement Sibille qui n'avait plus de flèches.

Pour la première fois, il semblait cruel à l'adolescent de massacrer ainsi les oiseaux de Dieu.

La rumeur des cloches ne parvenait plus au fond de ces retraites... Sibille retint brusquement sa monture. Les chasseurs entraient dans une clairière où abondaient la scille bleue, l'anémone sylvie, l'ancolie violette et la pumonaire pourprée, où le bouton d'or et la pâquerette se mariaient au narcisse et à la jonquille, où, entre des iris jaunes, coulait la source, la plus pure qu'on eût jamais vue... Et, sous les merisiers en fleur qui versaient une ombre blanche, un peuple de colombes se posaient, s'envolaient, se baignaient dans la fontaine...

Sibille éclata de rire. Les flèche volèrent. Bientôt, la clairière fut jonchée de petits cadavres, les fleurs écrasées, la fontaine rougie. Sibille tuait, ivre de plaisir, tandis que Galeran frissonnait et prenait horreur de cette femme.

Alors apparut, d'un sentier que voilait l'aubépine, un ermite comme il s'en rencontrait souvent au fond des bois ou sur les hauts lieux. Il avait le froc verdi, la barbe blanche, Sibille se mit à le railler galement.

— Dame, dit gravement le veillard, est-il bon de tuer, en ce jour de la Résurrection de Notre Seigneur?

—Par ma foi, s'exclama la comtesse, j'avais bien oublié que c'était Pâques! Soit, nous irons à la messe, s'il n'est point trop tard, lorsque j'aura fini ma chasse: une seule flèche m'est restée...

—N'aurez-vous point pitié de si faible et si dolente créature qu'une colombe?

—Pitié? Hé! pourquoi aurais-je pitié? s'écria Sibille avec de grands éclats de rire. Et, se tournant vers l'écuyer:

—Auriez-vous pitié, vous Galeran?

—Dame, murmura le jeune homme, arrêtez cette chasse.

—Moi, j'aurais égard à ce chétif ermite? Vous ne me connaissez point Galerant! J'agirai à me volonté.

Sibille banda son arc. Aussitôt, tous les oiseaux blancs qui survivaient se rassemblèrent autour de l'ermite, recherchant ses épaules et ses bras étendus. Sibille visa une colombe posée sur la main droite du solitaire. Galeran vit la flèche s'arrêter net dans son vol et tomber... et, cependant, les mains de l'inconnu saignaient chacune d'une large plaie, tandis que tout son être se changeait en lumière plus éclatante que le soleil...

Sibille, évanouie de terreur, avait glissé de sa monture. Galeran, déjà, se prosternait sur le sol, jurant qu'il abandonnerait la vie de ce siècle et se ferait moine...

Lentement, lentement, l'Inconnu disparut entre les maroniers en fleurs, tandis que toutes les colombes, les survivantes et les ressuscitées, s'élevaient vers le ciel e s'y perdaient comme des âmes bienheureuses...

LUC LAURAND.

Annoncez dans le Canada-Français, le meilleur médium de Publicité; ayant la réelle plus forte circulation payée, A. B. C. des journaux de la Région.

NOEL GAUVIN réalisateur du réseau Français de Radio-Canada qui a abordé les genres les plus divers, depuis le théâtre jusqu'au reportage. On lui doit aussi plusieurs émissions pour les enfants.

Chez la Jeunesse de l'Union Nationale

A sa dernière assemblée, l'Association de la Jeunesse de l'Union Nationale a passé en revue ses activités de la dernière année et a procédé à l'élection de trois nouveaux membres à l'Exécutif.

Les élus sont Messieurs Philippe Boivin, Louis Longpré et Marcel Lord.

Le nouvel exécutif de l'A.J.U.N. sera donc comme suit:
Yvon Roy, président.
Louis Longpré, vice-président.
Marcel Lord, secrétaire.
Raymond Vallée, gouverneur.
Roger Denis, trésorier.
Harry Perreault, directeur.
Philippe Boivin, directeur.

POUR RECEPTIONS
BELLE SALLE
A LOUER
(210 St-Jacques)
Rens.: Lun. et Mer. 9 hres a.m a 9 9 hres p.m.
M. ROY, tél. 8-1966

Sténo-Dactylo demandée
— Bilingue —
Position permanente
S'adresser à Casier 68
ST-JEAN, P. Qué.

La bière au coeur d'or

VOTRE ABONNEMENT EST-IL PAYE ?

NOUS PAYONS
plus haut prix
pour toutes sortes d'animaux accidentés
Morts et tout spécialement VIVANTS
S'adresser à
St. Johns Meat Service
Tél: 3301 St-Jean
40-10

YVAN LEBEAU
Agent
Produit SHELL Product
Fuel & Stove Oil.
Bunker "C" et Fuel No. 4
Tél: 6031 Saint-Jean
SERVICE RAPIDE
j-n-o

Masonite
Panelyte
Sarlite
Seeproke
Insul Board
Donaconna
Laine isolante
Papier couverture
Papier brique
En rouleau
Moulure
Chromé
Vitre
Préparage de bois brut
Armoire
Meuble
Plancher
Bois franc
Equilibreur
Duplex

Tél. Bur. 2294
Tél. Res. 5605
197a St-Jacques
St-Jean, Qué.

ATTENTION **ATTENTION**

ROY & FILS

SPECIALITE
Portes et Châssis
Matériaux de Construction

EST MAINTENANT MIEUX PREPARE A VOUS SERVIR AVEC DES HOMMES COMPETENTS. VOUS OFFRE LES PLUS BAS PRIX DANS ST-JEAN

NOUS SOMMES AUSSI DISTRIBUTEUR DE LA FAMEUSE PEINTURE BENJAMIN MOORE

Gérant des Ventes: GERMAIN ROY
Gérant de la Production: GERARD ROY
Gérant Général: LEOPOLD ROY

Epinette
B.C. Fir brute
Veneer B.C. Fir
Veneer Merisier
Veneer à lambris
Veneer imitation
Acajou
Merisier brut
Erable brut
Pin blanc
Bois blanc
Finission maison en Ferronnerie
B.C. Fir
Pin blanc
Merisier
Chêne
Portes B.C. Fir
Portes merisier
Portes Masonite

ES CERCLES DE FERMIERES EMANDENT UN DRAPEAU CANADIEN

Depuis leur fondation, les Cercles de Fermières ont toujours travaillé à la réalisation de leurs objectifs immédiats: la formation familiale, morale et sociale de leurs membres. Après avoir exercé leur oeuvre bienfaisante dans la famille, elles étendent leur champ d'action dans la paroisse et même dépassant ces cadres trop limités pour leurs aspirations, elles pensent à leur pays.

Les fermières sont toutes des canadiennes-françaises convaincues, aussi emboîtent-elles toujours le pas dans les questions patriotiques. Elles ont pris à coeur la question du drapeau essentiellement canadien, tel que préconisé par la Ligue du Drapeau National: le drapeau blanc et rouge en diagonale avec la ille d'érable verte.

ame F. X. Michaud, pré- le la Fédération des Cer- mières de la région de lança dans toute la equête qui a été mières. Plusieurs tures (environ eilles, et la album dont te le dra- es cana- senté ces Premier

s fermiè- respectueusement les considérations suivantes:

Considérant qu'au moment présent de son histoire politique, le Canada est devenu un Etat et une Nation autonome et indépendante.

Qu'il est pourvu d'un organisme diplomatique et consulaire distinct et indépendant de toute autorité et juridiction étrangère et qu'il reçoit à titre diplomatique, des représentants de la plupart des pays du globe, dûment accrédités auprès de l'Etat canadien.

Et que, en dépit de son statut politique et diplomatique il ne possède pas encore de drapeau véritablement national dépourvue par sa composition de tout emprunt aux traditions étrangères.

Les fermières demandent instamment que soit introduite et adoptée au Parlement canadien une législation ayant pour effet de créer un drapeau national qui soit propre au Canada tel que le drapeau blanc et rouge avec feuille d'érable verte au centre et qui souligne ainsi l'accession de notre patrie à la qualité de Nation souveraine.

Les Cercles de fermières ont vu leur requête acceptée avec joie dans tous les milieux et ils doivent des remerciements à tous leurs bienfaiteurs qui ont aidé à la réalisation de ce magnifique mouvement.

Colette Guertin,
présidente du comtié de publicité, Mag g.

Communiqué de la Fédération des Cercles de Fermières, No 11

PREMIER CONGRES DES OEUVRES DE CHARITE CATHOLIQUES CANADIENNES-FRANÇAISES

L'existence de la Conférence Catholique Canadienne du Bien-Etre - secteur français a été reconnue officiellement, samedi, le 28 février, au cours de la première assemblée générale de cet organisme, à l'Université de Montréal.

Plus de cent trois représentants des oeuvres de charité, de service social et de bienfaisance de vingt-deux diocèses avaient été délégués par leurs sections d'étude diocésaines pour étudier le projet de constitution de la Conférence Catholique Canadienne du Bien-être et faire le choix de leurs représentants sur le bureau de direction.

Au cours de la première séance plénière de la matinée, après que M. l'abbé Louis-Philippe Latulippe, directeur de la C.C.C.B.E., eut souhaité la bienvenue à tous les délégués, le projet de constitution de la Conférence fut discuté et adopté provisoirement pour un an.

Les délégués diocésains procédèrent ensuite à l'élection du président et des deux vice-présidents du bureau de direction. Leur choix se porta sur le Dr Edouard Samson, de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, comme président sur Me Maurice Delorme, avocat de Sherbrooke et la Rév. Mère Audet, assistante générale des Soeurs Hospitalières de St-Joseph du Nouveau-Brunswick, comme vice-présidents.

Les différentes commissions d'étude groupèrent ensuite leurs membres. La tâche principale de ces délégués était d'élire les présidents nationaux de leurs commissions respectives. Ils profitèrent aussi de l'occasion pour exposer les besoins des divers services qu'ils représentaient afin d'élaborer un programme d'étude pour l'année à venir.

Une dernière réunion plénière, durant l'avant-midi, donna le compte-rendu des délibérations des commissions d'étude nationales. Voici le résultat des élections dans chacun des groupes.

Commission "Directeurs diocésains": Mgr Charles-Edouard Bourgeois, directeur de l'Assistance à l'Enfant sans Soutien, de Trois-Rivières;

Commission "Conseils d'Oeuvres": Mgr Charles-Auguste Labelle, président du Conseil des Oeuvres de Montréal;

Commission "Loisirs": M. Robert Hamel, de Québec;

Commission "Famille": M. Evariste Choquette, directeur général du Bureau d'Assistance sociale aux Familles de Montréal;

Commission "Enfance": M. Jules Perron, secrétaire général de l'Assistance à l'Enfant sans Soutien, de Trois-Rivières;

Commission "Santé": Rév. Mère Paul-du-Sacré-Coeur, assistante générale des Soeurs de la Providence, Montréal;

Commission "Immigrants": M René Gauthier, directeur du Service des Néo-Canadiens, de Montréal.

Après le dîner, pris au Cafétéria de l'Université, le Bureau de Direction nouvellement élu se reunit pour l'étude et l'adoption du budget pour la première année. Il fut décidé également que le comité tiendra sa première réunion officielle dans un mois.

La séance de l'après-midi, à l'Auditorium de l'Université de Montréal, groupait plus de mille représentants des diverses catégories d'oeuvres de charité et d'organisations de service social et de bienfaisance du pays: crèches, hôpitaux, orphelinats, agences de services social, conférences de St-Vincent-de-Paul fédérations d'oeuvres de charité, oeuvres d'assistance aux immigrants, etc.

Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal et conférencier d'honneur était accompagné, sur l'estrade, par LL. EE. NN. SS. Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire à Québec et Percival Caza, évêque auxiliaire de Valleyfied, ainsi que par les membres du bureau de direction de la Conférence.

M. l'abbé Louis-Philippe Latulippe procéda à l'ouverture de cette séance publique en traçant l'historique de la Conférence Catholique Canadienne du Bien-Etre et en exposant les buts de cet organisme de coordination et de représentation des oeuvres de charité.

Me Maurice Delorme, vice-président de la Conférence, présenta les hommages de l'assemblée à Son Eminence le Cardinal Léger, avant que celui-ci ne donne ses directives aux congressistes.

C'est avec son éloquence habituelle et sa conviction rayonnante que l'éminent conférencier fit ressortir les devoirs de la charité moderne, qui doit être un don de soi généreux, inspiré par un amour véritable du pauvre, avant d'être une organisation parfaite.

Après la Conférence de Son Eminence le Cardinal Archevêque de Montréal, la bénédiction solennelle du Très-Saint-Sacrement clôtura le Congrès.

JOYEUX PAQUES
A MON ESTIMEE CLIENTELE

Avez-vous pensé à offrir des fleurs
pour exprimer vos souhaits ?
Parents - Amis - Foyer - Malades
Eglises et Chapelles
peuvent bénéficier de cette délicatesse.
Donnez votre commande maintenant
chez

Mlle M. A. PATENAUDE
Fleuriste

Là où vous avez service - choix - qualité - bon prix
226 Richelieu ST-JEAN Tél. 6936

MORRIS OXFORD
spacieuse et puissante . . . Sur la grand-route, roule à peu de frais à 60 milles à l'heure.
La Morris Oxford est climatisée.
Également en vente: "Station Wagon" Morris Oxford.

MORRIS — la voiture de famille que vous pouvez vous permettre

MORRIS MINOR
(Fait jusqu'à 50 milles au gallon.)
Modèles 2 et 4 portes.

MORRIS MINOR DÉCAPOTABLE
La voiture la plus économique du genre au monde.

Elle coûte moins cher . . . d'achat et d'usage.

Des milliers de Canadiens connaîtront un plaisir nouveau à conduire grâce aux nouvelles Morris 1953. Leur prix d'achat convient au budget familial, de même que leur coût d'usage et d'entretien. Par exemple, la Morris Minor fait jusqu'à 50 milles au gallon d'essence la moins chère, ce qui représente une économie de plusieurs dollars par année.

Conduisez une Morris . . . vous constaterez que c'est la voiture de famille que vous pouvez vous permettre.

Choix des plus nouvelles couleurs . . . Pneus à paroi extérieure blanche moyennant un surplus.

CONFORT ET COMMODITÉ — Stationne facilement de front où d'autres voitures ne peuvent entrer. Volant contrôlable au doigt. Luxueux rembourrage de cuir et coussins de latex.

Conduisez une MORRIS

DÉPOSITAIRES — PIÈCES ET SERVICE À TRAVERS LE CANADA.

DÉCOUVREZ LE PLAISIR DE CONDUIRE À PEU DE FRAIS - VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE MORRIS AUJOURD'HUI!

Distributeur local: A. G. GAGNON & FILS ENR'G
662 St-Jacques — ST-JEAN
Dépositaires de district:

W. T. EPPS MOTORS,
H. MENARD, prop.
Farnham, Qué.

IDEAL MOTORS REG'D.,
Cowansville, P. Q.

GEORGES & JEAN NORMANDIN
301, rue Principale
Granby, P. Q.

Distributeur régional: TOLEDO MOTORS LIMITED, MONTREAL.

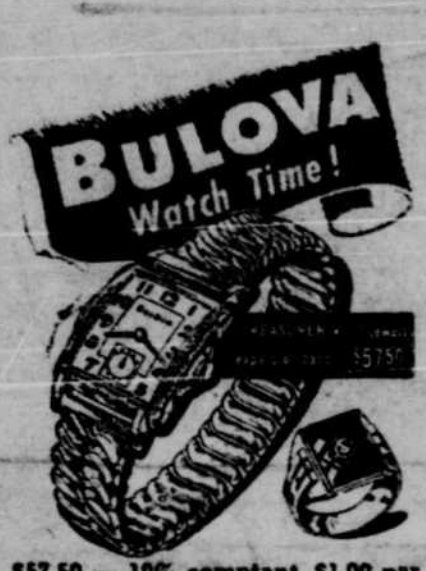
L'Instruction Compte Aujourd'hui !

Nous pouvons vous préparer adéquatement au
Métier ou à l'occupation de votre choix.
International Correspondence Schools.
1517 de la Montagne, Montréal.
vous offre plus de 400 cours.

Faites-leur parvenir ce coupon immédiatement sans aucune obligation de votre part:

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

PUISSE LA JOIE DE PAQUES
RAYONNER DANS TOUS LES FOYERS
et LES COEURS !



$57.50 — 10% comptant, $1.00 par semaine.
BAGUE $50.00 — 10% comptant, $1.00 par semaine.

$62.50 — 10% comptant, $1.00 par semaine.
BAGUES, $40.00 — 10% comptant, $1.00 par semaine.

"CYMATIC"

$77.50 — 10% comptant, $1.00 par semaine.

CYMA, TAVANNE automatiques 17 pierres, d'une beauté remarquable, or, blanc et or jaune.

BEAUTÉ • PRÉCISION • VALEUR
Hommes et femmes les plus soucieux d'élégance portent l'article "de l'heure"

Gladstone

MONTRES À 17 PIERRES

Entrez voir les nombreux styles actuellement en étalage chez

Si compacte, si élégante, elle est quand même renommée dans le monde entier pour son rendement et sa précision incomparables. Aussi, la CYMA, de fabrication suisse, est-elle la préférée des rois et des princes. La qualité des montres CYMA ne se dément jamais. Nous en gardons toujours un vaste choix, pour dames et messieurs. A partir de $39.75

Montres **CYMA** TAVANNES

$39.75 — 10% comptant, $1.00 par semaine.

MONTRE à partir de $28.75 à $125.00. — le 10% comptant, $1.00 par semaine.

FIANCES ET MARIES

— confiez à la —

BIJOUTERIE BRODEUR

le soin de donner l'éclat et d'assurer la qualité et la durée de vos diamants et alliances !

LA MAISON DE CONFIANCE QUI VOUS DONNE LE SERVICE D'EXPERT

Choix de
5 patrons superbes

Service de 60-PIÈCES pour 8
$159.75

Service de 76-PIÈCES pour 12
$183.75

joli coffret-guéridon Chippendale (illustré) ou coffret moderne suédois.

MARQUE DÉPOSÉE

Comptant – A Crédit – Mise de Côté – $1.00 par semaine ou le tiers comptant.

VOTRE CREDIT EST TOUJOURS BON CHEZ

BIJOUTIER BRODEUR DIAMANTAIRE

186, Richelieu **Tél: 3609** **Saint-Jean Qué.**

LE CANADA-FRANCAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la région.

Circulation auditée par A.B.C.
Membre de la "Class A Weeklies"

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

92 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860.

VOL. XCIII No 44 — PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE — JEUDI, 2 AVRIL, 1953

ORDRE DES FILLES D'ISABELLE

Jour glorieux des 'Palmes', et Jour mémorable d'Initiation, au Cercle de Saint-Jean

Encore cette année, le Dimanche des Rameaux, jour choisi pour l'Initiation du Cercle de St-Jean, est une heureuse coincidence de la fête triomphale de Jésus, son entrée à Jérusalem, et de l'entrée dans notre Cercle, de 49 nouvelles membres; ce qui donna lieu, dimanche dernier, à une splendide journée accomplie dans notre Ordre des Filles d'Isabelle.

Une messe spéciale fut célébrée à 9 h. 30, au Centre Notre-Dame, par M. le chanoine Joseph Poissant, Chancelier de l'Evêché, Aumônier du Cercle de St-Jean, et Aumônier d'Etat, en présence des dignitaires: Mme Yvonne Martin, de Sherbrooke, Régente d'Etat; Mme Mary Butler, de Arvida, Directrice Nationale; Mme Irène Poirier, Régente de Saint-Jean et vice-Régente d'Etat; Mlle Jeanne Senécal, de Verdun, Députée-Régente; Mme Geoffrion, Régente de l'Assomption et autres invitées d'honneur; puis les officières du Cercle de St-Jean, dont Mme François Côté, de Montréal, ex-Régente; notre Garde d'Honneur en uniforme, à l'oeuvre avec sa capitaine, en grande tenue, Mlle Levert; nos visiteuses, nos candidates, et les membres en grand nombre, accompagnées des messieurs.

M. le chanoine Poissant, après la messe, prononça une allocution sur la fête du jour, dans la société, dans l'Ordre, afin d'y établir par le règne du Christ, dans l'accomplissement de notre belle devise: Amitié, Unité, Charité, le règne de la Paix dans le monde. La Chorale dirigée par Mme J.-L. St-Germain et à l'orgue, Mme Marceau, rendit le chant du Dimanche des Rameaux, et à la sortie, le chant Filles d'Isabelle.

A 3 hres, dans la vaste salle du Centre Notre-Dame, dans une décoration de fond de scène, de verts sapins, retenant d'un côté notre magnifique drapeau rouge et or, du Cercle, de l'autre, le Fleurdelisé; des banderoles aux couleurs de l'Ordre, entouraient le jubé du choeur de chant; c'est au milieu d'une assistance nombreuse et choisie, que s'est déroulée notre Initiation avec tout l'apparat digne de l'évènement, sous la haute présidence de M. le chanoine J. Poissant, aumônier d'Etat et local; de Mme Y. Martin, Régente d'Etat; de Mme M. Butler, Directrice Nationale; de Mme I. Poirier, Régente de St-Jean, et vice-Régente d'Etat; de Mlle J. Senécal, Députée-Régente, et de seize Régentes, venues de la province, et qui prirent place comme invitées d'honneur.

Ce furent des heures mémorables vécues par les 49 Candidates, en cette après-midi d'Initiation, en présence des dignes visiteuses, des Officières, de l'Equipe, de la Garde d'Honneur, de la Chorale, des membres, où toutes s'unirent dans un même esprit à l'honneur et au progrès du Cercle de St-Jean.

Mlle Adrienne Campbell, secrétaire-archiviste, fit les présentations au début de la réunion.

Aussi eut lieu durant l'après-midi, le tirage du superbe chapelet, au profit de notre Garde d'honneur; le tirage fut fait aimablement par notre digne Régente d'Etat, Mme Martin, et le sort favorisa Mme Madeleine Cardin, 338 rue Jacques-Cartier, St-Jean. Félicitations à cette gagnante et merci de la garde d'Honneur à tous ceux qui ont encouragé cette organisation; aux vendeuses de billets; merci à tous.

Le soir, un magnifique banquet, à l'atmosphère de franche amitié, réunissait dans la salle du Club Bellerive, à Iberville, présentant un bel aspect, une partie de nos dignitaires de l'après-midi: M. le chanoine Poissant, Mme Butler, dir Nationale; Mme Y. Martin, Régente d'Etat; Mme I. Poirier, Régente de St-Jean; Mlle J. Senécal, députée-Régente; M. l'abbé I. Descôteaux, vicaire à St-Athanase; M. Georges Poirier, Mmes et Mlles les Régentes de l'Assomption, des Trois-Rivières, de St-Hyacinthe, etc., pour ne nommer que celle-là. Autour des longues tables de la salle, avaient pris place les Officières du Cercle, les "nouvelles" membres, les visiteuses et les membres, et et plusieurs messieurs nous faisant le plaisir de leur présence. L'on mangea de bon appétit les mets si bien apprêtés à la renommée culinaire

(Suite à la page 23)

Vendredi-Saint et Lundi de Pâques

Vendredi-Saint le 3 avril sera observé comme jour de congé et le service suivant sera donné.

Il n'y aura pas de service de livraison par facteurs.

Les guichets seront ouverts au bureau principal de 10 heures a. m. à midi seulement. Aucune opération de mandats de poste ou de la Caisse d'Epargne ne sera effectuée; cependant les autres transactions seront centralisées à un seul guichet.

Les clients pourront avoir accès aux casiers postaux au Bureau Principal et à la Station Postale Iberville jusqu'à 6 heures p. m.

Les services de la Réception et l'Expédition du courrier de même que la livraison par express auront lieu comme à l'ordinaire.

Lundi de Pâques le 6 avril ne sera pas observé comme congé et le service ordinaire sera donné alors qu'il y aura livraison par facteurs et service aux guichets.

J. C. BOUTIN,
Maître de Poste.

Chez les Raquetteurs

N'oubliez pas la soirée chez les raquetteurs, organisée par le club Champlain, qui aura lieu samedi le 4 courant au chalet, à 9 heures p.m., pour les membres et leurs invités seulement. Ceux qui ont des livrets pour le tirage du piano sont priés de les rapporter samedi soir au chalet.

Nouveau Propriétaire

M. Alcide Larocque, de Granby s'est porté acquéreur, ces jours derniers, du restaurant appartenant à M. Hachez et situé rue St-Jacques.

La transaction s'est faite par l'entremise des Immeubles L'Heureux.

Nos félicitations au nouveau propriétaire et nos voeux de franc succès.

NEGOCIATIONS EN COURS A ST-JEAN

avec les entreprises Longtin. — Sentence arbitrale prochaine chez Singer

Environ 250 employés des entreprises Longtin, de notre ville, négocient présentement le renouvellement de leur convention collective de travail. Ces ouvriers sont membres du Syndicat des métallurgistes Unis d'Amérique du COI et leur comité de négaciation est dirigé par M. René Martin, président du Conseil du travail de St-Jean.

Les demandes syndicales sont les suivantes: augmentation générale de 20 cents l'heure, réduction des heures de travail, hausse de la prime de nuit à 10 cents l'heure, trois semaines de vacances payées après 15 ans de service, un congé payé additionnel et l'amélioration du système de réglementation des griefs.

Les entreprises Longtin en cause sont les suivantes: Cables, Conduits and Fittings, Iberville Fittings et Kraft Paper Produits.

Chez Singer

Le différend qui sépare la compagnie Singer de St-Jean, et le local 3764 du Syndicat des métallurgistes du COI fera bientôt l'objet d'une recommandations arbitrales.

Un tribunal d'arbitrage présidé par le juge René Lippé, de Montréal, a terminé ses séances publiques. Les arbitres délibèrent présentement et on s'attend que leurs recommandations seront bientôt rendues publiques.

Les principales questions litigieuses entre les deux parties ont trait au système de promotions, de transferts et de réembauchage; le travail à la pièce, les vacances annuelles, les salaires, la pension de retraite et l'assurance-groupe.

L'arbitre patronal est Me John Bumbray, C.R., et celui de la partie syndicale est Me Jacques Cartier fils.

Le comité syndical de négociation était dirigé par M. René Martin, assisté de M. R.-J. Lamoureux, représentant régional du Syndicat.

151,286 âmes dans le diocèse de Saint-Jean

La population du diocèse de Saint-Jean est de 151,286 âmes, dont 133,216 catholiques. Cette population est répartie en 30,912 familles catholiques et 5,721 familles non catholiques. Depuis un an, la population catholique a augmenté de 10.770 âmes.

A la fondation du diocèse, en 1934, la population n'était que de 62,571 âmes réparties en 12,390 familles.

C'est le comté de Chambly, comprenant les villes de Longueuil, St-Lambert et toutes les paroisses de Ville Jacques-Cartier, qui est le plus populeux, avec 69,683 âmes réparties en 16,164 familles.

A la Caisse Populaire N.D.A.

Le public ayant affaire à la Caisse Populaire N.-Dame-Aux., est prié de prendre note que les bureaux sont ouverts ce soir et qu'ils seront fermés demain soir, le Vendredi-Saint.

Cours de Chapellerie et de Coupe à l'Ecole Ménagère Postscolaire de St-Jean Centre Notre-Dame

Oui, enfin, des cours de chapellerie donnés en démonstration non pas à un groupe limité, mais à toutes les dames et les demoiselles qui désirent se rendre habiles dans la confection des chapeaux.

Ces cours seront donnés le soir à 7.30 hres., les 15, 16, 22 et 23 avril. Une seule inscription sera faite au prix de $1.50 pour les quatre démonstrations.

Mlle Thérèse Grenier de notre ville qui a maintenant un salon ouvert au public sera la démonstratrice. Avertie depuis quelques semaines, Mlle Grenier prépare des surprises qui satisferont d'emblée les goûts les plus raffinés.

En plus une confection de chapeau offerte gracieusement par Mlle Grenier sera tirée au sort à toutes celles qui compteront trois présences sur la carte d'inscription. Qu'on se le dise.

Si parmi les anciennes élèves qui ont suivi les cours de couture à l'Ecole Ménagère de Saint-Jean, quelques-unes désirent prendre un cours de coupe (10 leçons) qui leur facilitera la copie de modèles, veuillez téléphoner à la directrice de l'école qui sera heureuse de donner les renseignements nécessaires.

Le cours commencera le 7 avril. Entrée 154 rue St-Charles Téléphone 2511 ou 2797, si l'on ne répond pas au premier numéro.

Offices des Jours Saints

Toute la population de notre ville est instamment priée de maintenir à l'honneur, sa foi ardente et de prendre part aux offices des Jours Saints, dans leur paroises respective:

PAROISSE-CATHEDRALE

Jeudi-Saint: Le matin à 8 heures; le soir à 7.30, Heure Sainte.

Vendredi Saint: Le matin, à 8.30 a.m. Chemin de la Croix à 3 heures p.m. et office le soir à 7.30 hres.

Samedi Saint: Aucun office le matin et le soir à 10 heures, rite du Samedi Saint, avec messe et communion à Minuit.

N.-DAME-AUXILIATRICE

Jeudi Saint: Le Matin, à 8 heures; le soir à 8 hrs, Heure d'Adoration qui se continuera toute la nuit, par différents groupes.

Vendredi Saint: Le matin, à 9 heures; à 2 hres et 3 hres p.m., exercice du Chemin de la Croix;; le soir, office à 7 hres.

Samedi Saint: Office à 7 hres a. m.

SAINT-EDMOND

Jeudi Saint: Office le matin, à 9 hres; le soir, à 7.30 hres.

Vendredi Saint: Le matin, office à 9 hres; Chemin de la Croix à 3 hres p.m.; le soir, office à 7.30 hres.

Samedi Saint: L'office commencera à 7 heures a.m.

N.-DAMES-DE-LOURDES

Jeudi Saint: Heure Sainte à 7.30 hres p.m.

Vendredi Saint: Office à 8.30 hrs a.m.; chemin de la Croix à 3 hres p.m.

Samedi Saint: Office à 6.30 hres a.m.

A Pâques, il y aura messe à 8 hres; à 9.30, grand'messe et autre messe à 11 hres.

Cercle d'Economie Domestique N.D.A.

Tous les membres sont priés de prendre note que la prochaine assemblé mensuelle aura lieu, mardi, le 8 avril, à 8 heures au Centre N. D. A.

Le "branle-bas du printemps" fera le sujet principal de la partie pratique. Quelles sont vos suggestions? Pensez-y. Notez-les! Elles seront sans doute très utiles.

FLEURETTE LA BERGE, sec.

Aux Filles d'Isabelle

Puisse la joie de Pâques et les bénédictions du Divin Ressuscité, apporter à chacune des membres du Cercle de Saint-Jean, sa part de bonheur; que toutes nos chères malades reviennent à la santé. avec les premières caresses de la douce brise printanière et que tous les coeurs, par une généreuse compréhension, vivent ardemment la devise de notre Cercle. Joyeux Pâques à toutes.

Mme Georges Poirier,
Régente.

99e ANNIVERSAIRE

Mercredi, le 1er avril, une de nos respectables nonagénaires, Mme Joseph Desmarais célébrait à l'Hospice de Saint-Jean, son 99ième anniversaire de naissance, par une joyeuse démonstration organisée par l'amie de tous, au coeur généreux, Mme Arthur Camaraire, Parmi les membres de la famille présents, se trouvaient M. et Mme Floréat Bayard, neveu et nièce de Mme Desmarais; M. et Mme Armand Bayard, autres parents, étaient absents, car ils sont actuellement en Floride.

Mme Desmarais possède à un degré très rare, pour cet âge, toutes ses facultés et sa santé, assez bonne, lui a permis de suivre une journée de retraite paroissiale à la paroisse cathédrale.

Aux nombreuses félicitations et voeux reçus par cette vénérable nonagénaire, nous ajoutons les nôtres et espérons que l'an prochain, elle aura le bonheur de célébrer son centenaire.

Opération réussie

On annonce avec plaisir le retour au foyer de Mme Philippe Ménard, qui a subi une intervention chirurgicale pratiquée par le spécialiste **Savoie** et sous les soins du docteur Henri Laflamme.

Faire-Part

Le Dr et Mme Paul Mandeville (née Michèle Gervais) de Montréal, font part à leur parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée Marie. Parrain et marraine: le docteur et Mme Armand Gervais, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme A. Mandeville, grand'mère du bébé.

Entre nous Sportifs...

par MARC BRAIS

L'exploit le plus remarquable de la semaine dans le domaine des sports est sans contredit le fameux match de bowling qui s'est joué dimanche soir dernier en la salle Notre-Dame devant une forte assistance de quelque 250 personnes.

L'enthousiame n'a pas dérougi de la rencontre et l'équipe All Star de la Jeune Chambre remporta les honneur par la marge de 893 pins sur leurs adversaires dans un match de 5 parties.

Cette élimination qui servait à connaître le club champion de la Chambre afin de représenter cette organisation lors du championnat de St-Jean aux petites quilles, a résulté de brillants succès et a prouvé l'entrain qui animait les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes. Cet enthousiasme s'est répété non seulement au bowling mais également à d'autres sports tels que le badminton, ping-pong, curling, volley-ball, etc.

En résumé, ce fut un tournoi qui suscita beaucoup d'intérêt. Même dans la défaite, le deuxième club a vivement impressionné; mais dans la victoire, le All Star a démontré que le meilleur club a gagné.

HOCKEY...

C'est avec une grande satisfaction que les amateurs de hockey ont appris qu'il fut impossible pour Gordie Howe de compter un un cinquantième but. Gordie a lamentablement faibli dans les dernières joutes au programme alors qu'il lui restait 7 parties pour compter 3 buts. Malgré tout, avec les chances qu'il a eu en jouant plus souvent qu'à son tour tout en évoluant aux côtés du fameux Lindsay, il demeura incapable de scorer afin d'abaisser le fameux record détenu par Richard.

ARENA...

On chuchotte à nouveau et plus que jamais, les possibilités pour Saint-Jean d'avoir un aréna dans un avenir rapproche. Il paraîtrait que quelques sportsmen travaillent l'affaire secrètement et nous causeraient certaines surprises d'ici quelques mois.

De source bien informée, on nous a appris que les chances étaient plus que bonnes. Reste à savoir maintenant si ces derniers recevront toute l'approbation et la coopération du public et des autorités.

CHOSE ET AUTRE...

D'ici quelques semaines, les amateurs de baseball pourront connaître la valeur réelle des Canadiens, alors que ces derniers reviendront du camp d'entraînement vers le milieu d'avril. Apparemment, notre club de baseball sera composé de jeunes mais talentueux joueurs et le gérant Genovese assure les amateurs qu'ils seront bien servis durant la saison 53.

Le club Brading de Jean Pépin a terminé en 2e position de la Ligue de Bowling City & District qui groupe 8 clubs dont Iberville Jr et Club Social de Saint-Jean. Les autres sont de Montréal, Valleyfield, Sorel.

Dans le Big Six de fin de saison, on voit les noms de Jean-Paul Desnoyers et Roland qui y figurent avec des moyennes de 185.6 et 184.33 respectivement. Marcel Desnoyers avec 183.10 et Janvier Tétreault avec 183, suivent de près les meneurs.

Présentement les équipes participent aux séries de détail et dans la 1ère semi-finale, le club Brading a disposé du Sorel par la marge de 76 pins dans un deux de trois. Jean-Paul Desnoyers et Frank Toupin se sont avérés les étoiles pour la circonstance en jouant 609 et 607.

POTINS...

Marcel Delage et Johnny Caron ont remporté le championnat de ping-pong de la Chambre de Commerce Jr, dans les séries A & B. On est à organiser un tournoi de ce genre pour le championnat de St-Jean.—Le Bowling du Centre Notre-Dame offre l'opportunité à toutes les ligues qui ont joué durant la saison à cet endroit, de participer au tournoi pour connaître l'équipe champion de notre ville. — Les réparations à notre Stade municipal sont actuellement en cours et seront terminées dans un avenir rapporché. On installera également des tours en acier pour remplacer les pôteaux de bois. — Gomez faiblit lamentablement avec les Giants de New-York; son poste est de moins en moins certain. — Le All Star de la Ligue Dépression était consentant à venir jouer une joute de hockey ici à St-Jean, s'il y avait eu un aréna. — Roland Viau et Doc Génier ont endossé l'uniforme de cette équipe, dimanche derniers alors qu'ils jouaient une partie d'exhibition à Ste-Thérèse. Tous deux ont brillé adéquatement.

Sur la scène du Centre d'Art de l'Institut
de St-Jean
210 St-Jacques

LE 23 AVRIL à 8 heures 30 p.m.

Juliette BELIVEAU
Juliette HUOT
et
Marcel GAMACHE
dans
POT-POURRI THEATRAL

Entrée: $1.00 (T. incl.)
Billets en vente ou livrés à domicile
à Iberville : Epicerie Rome - Tél. 3724
à St-Jean : Centre d'Art - Tél. 8-1966
210 St-Jacques
Les 12 et 14 mai

L'atelier de JEAN GASCON

TOURNOI DE PETITES QUILLES
DU 1er au 19 Avril
AU CENTRE NOTRE-DAME
435 Laurier, Tél. 9059
MAGNIFIQUES TROPHEES —
NOMBREUX PRIX EN ARGENT

JOYEUX PAQUES A MON ESTIMEE CLIENTELE

MARC BRAIS

Offre maintenant... 26 semaines pour payer
UN AVANTAGE DONT TOUS POURRONT BENEFICIER
Comme le système des grands Magasins Montréalais

En vous habillant chez nous aujourd'hui... vous serez demain encore bien mis.

LE CHOIX EST GRAND PLUS QUE JAMAIS...

A PARTIR DE $59.50

COMPTANT - MISE DE COTE - A CREDIT

MARC BRAIS Tailleur

L'ENDROIT UNIQUE DES HOMMES BIEN VETUS.

224 RICHELIEU — TEL. 3988

Une récente enquête a prouvé que sur 10 hommes bien mis, 6 s'habillaient chez MARC BRAIS.

LUTTE

AU CENTRE NOTRE-DAME

NOUVEAU MATCH: 3 DUFRESNE VS 3 COUTURE SAMEDI SOIR - 2 ARBITRES AU COMBAT

La fin spectaculaire du match à six hommes de samedi dernier, à la salle Notre-Dame, rue Laurier, à St-Jean, a donné lieu à des scènes disgracieuses alors que l'arbitre en charge a été mis hors de maîtrise après avoir été attaqué par Henri Dufresne qui le projeta ensuite violemment au plancher. Le promoteur Sylvio Samson intervenant de même que Gérald Roch dans la mêlée, n'ont pu faire entendre raison aux lutteurs qui, échauffés par la brutalité des coups échangés jusque là, oublièrent toute discipline pour se livrer à un tumultueux combat royal où les pires tactiques furent employées.

JACQUES LAROSE

Par suite d'un tel carnage, après s'être consultés, les organisateurs de la rencontre, Sylvio Samson et Gérald Roch décidèrent d'ordonner une nouvelle reprise aux deux furieuses équipes des Dufresne, Henri, Ronald et J.-Paul, et des Couture, Raymond, Georges et J.-Louis, avec la fermeté d'obliger, cette fois, les belligérants d'une conduite plus digne dans l'arène. Pour en arriver à cette fin, on fera l'engagement de deux arbitres qui verront à réprimer tout désordre alors que chaque équipe qui s'oubliera se verra mettre à une lourde amende et même suspendue indéfiniment suivant la gravité des sanctions nécessaires à imposer.

C'est à nouveau dans 2 de 3 à finir que le trio Dufresne y affrontera le trio Couture. Ce sont six belliqueux gladiateurs qui croient toujours pouvoir s'affirmer par la force brutale mais samedi soir, à la salle Notre Dame, une surveillance sévère sera exercée pour une stricte observance des règlements qui n'empêchera pas les combattants de se faire une lutte très contestée mais dans des conditions plus satisfaisantes pour le public.

Jacques Larose, le nouveau champion du monde, participera à cette soirée en y rencontrant Georges Desparois un autre bouillant caractère qui perd facilement la maîtrise de lui-même. Larose est l'athlète bien désigné pour un rival de ce calibre. Le champion du Canada, Bob Taylor, devra faire face au rude Gérard Dugas, alors que l'ouverture se fera entre Gilles Regnier et Fernand Clermont. Ce dernier ambitionne de rehausser son prestige par un rapide triomphe sur son adversaire.

La rivalité envenimée entre les deux équipes du match principal ainsi que la présence de deux champions dans les autres combats attirera à n'en pas douter une foule très considérable et l'on ferait bien de s'approvisionner de billets réservés à l'avance en s'adressant à la pharmacie Jean Sagala, rue St-Jacques, à St-Jean.

Gagnants de la Minute-Chanceuse au Taxi Sanders

Mmes J. R. Monast, Emile Beauvais, Edouard Fortier, Alphonse Poitras, Mlles Lucie Deschâtelets, Françoise Daniel, M. Camille Leroux. Tentez votre chance. — Tél. 2427.

Au Cinéma Cartier

DIM-LUN-MAR-MER.

C'est aujourd'hui qu'il faut entreprendre l'information et la formation du corps et du coeur de nos enfants. Telle est la thèse de cette grande oeuvre sociale qui est à l'affiche du Cinéma Cartier. Dans ce film, on voit des adolescents chez qui s'éveille l'amour. On y voit des petits enfants curieux le plus naturellement du monde de la naissance de leurs frères et de leurs soeurs; on y voit enfin des parents incapables d'enseigner la vérité réclamée par chaque âge, tout en étant très sévères sur "la chose". Mais quelle chose au juste? Et les enfants d'être de plus en plus troublés et de moins en moins confiants. "Demain, il sera trop tard", c'est le heurt entre deux systèmes opposés d'éducation. Certains parents estiment qu'un silence rigoureux sur les questions sentimentales est la seule forme d'éducation possible.

En programme double avec "Le Clochard Millionnaire". Une brillante comédie.

Voeux de Rétablissement

Nous souhaitons une parfaite guérison et un prompt retour au foyer à Mme Wilfrid Lagacé, actuellement hospitalisée à l'hôpital de St-Jean.

DANS LE DEUIL

Nous offrons nos sympathies à Mme Alice Lorrain du Boulevard Saint-Joseph, à l'occasion de la mort de sa mère, Mme Dominique Samoisette, survenue à Saint-Blaise au début de la semaine.

A l'honneur

Nos sincères félicitations sont acquises à Mme Walter Lupien qui récemment, se classa première comme accompagnatrice de genre sur cent-cinquante concurrants à un concours tenu à la radio.

Pourquoi LE CANADA-FRANÇAIS est le meilleur médium de publicité pour les annonceurs: circulation plus de 7,000 abonnés payés, assermentés par A.B.C., tous dans la région et non à l'étranger. Classe A Weeklies toutes les nouvelles de la Région. 2 lecteurs contre 1 dans Saint-Jean, Iberville et les environs.

Le Cinéma Cartier sera fermé le Vendredi-Saint

Par respect pour les Saints Mystères de notre Rédemption commémorés le Vendredi Saint, et pour la population catholique, en général, en grande majorité dans notre ville et la Province, le Cinéma Cartier sera fermé toute la journée, le Vendredi Saint.

Votre Tondeuse à Gazon est-elle prête ?

Ce sera bientôt l'été. Pour votre parterre, votre pelouse, votre gazon, confiez l'aiguisage de votre tondeuse à

ANTOINE GOSSELIN
Chemin Richelieu Coin St-Blaise
Tél. 7729

TEL: 2558

CINEMA CARTIER

CLIMATISATION PARFAITE

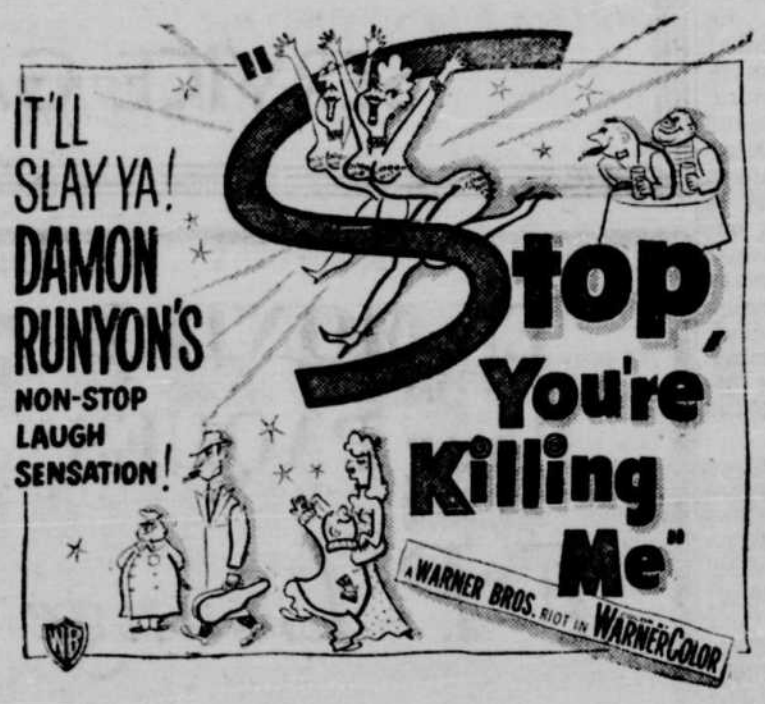
TEL: 2558

Présente toujours les plus grands succès

Vendredi Saint fermé toute la Journée

JEUDI ET SAMEDI | **DIM. LUN. MAR. MER. 5 - 6 - 7 - 8**

Une comedie musicale flamboyante de joie . . . de splendeur et de romance . . . Un méli-mélo parfait de musique . . . en couleurs féeriques ! ! !



— ATTRACTION AJOUTEE —

ANN SHERIDAN dans **DENNIS O'KEEFE**

"L'OMBRE DE SAN FRANCISCO"

• ATTENTION •

COMMENÇANT JEUDI 9 AVRIL

TIT COQ

JOYEUSES PAQUES A TOUS

VOYEZ CE GRAND FILM MAINTENANT A L'AFFICHE DU CINEMA PARIS EN 8ème SEMAINE

EN PROGRAMME DOUBLE

LE CLOCHARD MILLIARDAIRE

VA-ET-VIENT

M. et Mme P. Pinsonnault, de Montréal, visitaient Mme Cléophas Fortin, du Blvd Gouin, dimanche dernier.

—M. et Mme Roger Fortin, de Ville LaSalle étaient de passage chez M. et Mme Philippe Fortin, de la rue Chaussé, dimanche dernier.

—M. et Mme René Morin, leur fillette Diane, M. et Mme A. Wilson, M. et Mme Bertrand Blais, de Montréal, chez M. J. H. Morin, du Boulevard Cousins, dernièrement.

Mme Kenneth M. Brooks (née Claire Therrien), et sa fillette, Lesley, de Sillery, passent quelque temps, en visite chez M. et Mme Georges Therrien, de la rue Notre-Dame.

—M. et Mme Eugène Dolbec sont de retour d'un voyage de quelques semaines en Floride; c'est avec plaisir que parents et amis leur souhaitent la bienvenue.

—M. et Mme Bertrand Bisson, leur fils, Gaston; M. et Mme Maurice Chamberland, leur fils, Michel, de Montréal, chez Mme L. Bisson, en fin de semaine.

—Marie-Andrée Tétreault, fillette de M. et Mme Arthur Tétreault, est à l'hôpital St-Jean, où elle a subi une opération, pratiquée par le Dr Normandin, assisté des Drs Kéroack et Perrier; elle est en bonne voie de guérison.

—M. Donat Bisson ainsi que son fils et le Dr Noël dans la famille Bisson, récemment.

NAISSANCES

A Saint-Edmond, le 29 mars, a été baptisé Joseph-Charles-Edouard-Lucien-Yvon, né le 20 mars, enfant de M. Lucien Pichette, machiniste et de Denise Guertin. Le parrain a été M. Charles-Edouard Pichette, de Marieville et la marraine Anna Auger, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme R. Pichette, tante.

A Saint-Edmond, le 2 mars, a été baptisé Joseph-Gaston-Robert, né le 19 mars, enfant de M. Jean Raymond et de Armande Armand. Le parrain a été M. Gaston Raymond, machiniste et la marraine Gisèle Ménard, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Georges Hébert, tante.

A Saint-Edmond, le 29 mars, a été baptisée Marie-Suzanne-Francine, née le 23 mars, enfant de M. Léo Coache et de Pauline Bourdeau. Le parrain a été M. Omer Coache, journalier de Napierville et la marraine Marie-Jeanne Barbeau, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Jean-Guy Coache, tante.

A Saint-Edmond, le 28 mars, a été baptisé Joseph-William-Maurice, né le 22 courant, à l'Hôpital, enfant de M. Rodolphe Marier, presseur et de Annette Charland. Le parrain a été M. William Charland, de Nassau, N. Y., et la marraine Edna Fortin, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Jeannette Charland, cousine.

A Saint-Edmond, le 29 mars, a été baptisé Joseph-Pierre-André, né le 21 mars, enfant de M. Roger Paré, journalier et de Blanche Boulerice. Le parrain a été M. Gabriel W. Paquin, cordonnier et la marraine Henriette Paquin, cousin et cousine de l'enfant. Porteuse : Germaine Pion.

A Saint-Edmond, le 29 mars, a été baptisé Joseph-Prudent-Jean-Denis, né le 21 mars, enfant de M. Prudent Dextraze, outilleur et de Jeanne Tétreault. Le parrain a été M. Léopold Dextraze et la marraine Jeannette Dupuis, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Philodore Dextraze, grand'mère.

A Notre-Dame, le 29 mars, a été baptisée Marie-Thérèse-Johanne-Manon, née le 20 mars, à l'Hôpital St-Jean, enfant de M. Henri Pilotte, polisseur et de Ruby Lewis. Le parrain a été M. Léon Pilotte, de St-Philippe et la marraine Thérèse L'Ecuyer, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

A Notre-Dame, le 29 mars, a été baptisé Joseph-Gérard-Michel, né le 17 mars, à l'Hôpital, enfant de M. Jean-Louis Blais, infirmier et de Claire Choquette. Le parrain a été M. Gérard Blais, de Montréal et la marraine Thérèse Blanchard, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

A Notre-Dame, le 29 mars, a été baptisé Joseph-Paul-Gilles, né le 23 mars, à l'Hôpital, enfant de M. Paul Rondeau, chauffeur et de Jeannine Lanoue. Le parrain a été M. Roland Rondeau et la marraine Marguerite Larocque, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

A la Cathédrale, le 15 mars, a été baptisée Marie-Léona-Gabrielle-Velina-Bernice, enfant de M. Lionel Kotsilidis et de Bernice Lelièvre. Le parrain a été M. René Despatis et la marraine Gabrielle Lelièvre, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 20 mars, a été baptisé Joseph-Rosaire-Camille-Clément, enfant de M. Rosaire Bessette et de Gabrielle Morin, de Richelieu. Le parrain a été M. Léonide Tétreault, et la marraine Rita Morin, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 21 mars, a été baptisée Marie-Claire-Rachel, enfant de M. Gaston Martin et de Raymonde Maheux. Le parrain a été M. Jean-Maurice Poirier et la marraine Claire Martin, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 22 mars, a été baptisée Marie-Rolande-June, enfant de M. Raoul Lafrenière et de Rolande Gratton. Le parrain a été M. Julien Gratton et la marraine Mary Ling, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 22 mars, a été baptisée Marie-Irène-Suzanne-Lucie, enfant de M. Roger Larocque et de Noëlla Levac. Le parrain a été M. Armand Fournier, et la marraine Irène Juneau, grand'oncle et grand'tante.

A la Cathédrale, le 22 mars, a été baptisé Joseph-Bernard-Pierre, enfant de M. Normand Savary et de Jacqueline Delorme, de Farnham. Le parrain a été M. Laurent Delorme et la marraine Lorraine Delorme, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 22 mars, a été baptisée Marie-Christiane-Lina, enfant de M. Edgar Bélanger et de Raymonde Bélanger. Le parrain a été M. Ludger Bélanger, et la marraine Adélina Bélanger, grands-parents.

A la Cathédrale, le 22 mars, a été baptisée Marie-Huguette-Louise, enfant de M. Jean-Paul Poirier et de Françoise Bourret. Le parrain a été M. Fernand Bourret, et la marraine Simonne Langlois, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 22 mars, a été baptisée Marie-Marguerite-Rose-Louise, enfant du Dr Jacques Phaneuf et de Marguerite Cambron. Le parrain a été M. Louis Cambron et la marraine Mary Lockhead, grands-parents

MARIAGE

COUTURE - FEIGE

En l'église Cathédrale, le 21 mais, a été célébré le mariage de M. Jean-Guy Couture, fils de M. Esdras Couture et de Olida Beauregard, à Mlle Barbara Feige, fille de M. Karl Walter Feige et de Magdalena Wickmann. Les témoins ont été MM. Esdras Couture et Karl Walter Feige.

Nos meilleurs voeux!

Grand Recrutement

Les dirigeants du Ping-Pong du Centre Notre-Dame sont à organiser un recrutement afin d'élargir les cadres de ses membres actifs.

Tous ceux qui songeraient à s'abonner, pourront communiquer afin d'avoir plus amples informations avec:

M. Jacques Lacombe. Tél: 6923
M. Bernard Trahan. Tél: 3088.
Mlle Hélène Grimson. Tél: 3703.

Le prix d'abonnement est de $1.00 pour tout travailliant et de 0.50 pour étudiant.

En vous abonnant dès maintenant, vous serez éligibles pour les tournois qui commenceront le 15 avril. C'est-à-dire dans 15 jours, donc hâtez-vous!

Claude Phénix T. D.

Ent.-Electricien Licencié
Henryville - Tél. 28

Vendeur Autorisé

Northern-Electric - Addison-Norge - Philco - Fairbanks-Morse - Deepfreeze - Peinture "Glidden" - Télévision - La Fameuse Lessiveuse "Easy" garantie de 5 ans.

Réparations de toutes sortes

POMPES : DEMPSTER - DURO - FAIRBANKS-MORSE - AUTRES MARQUES

LESSIVEUSES - MOTEURS - RADIOS - REFRIGERATEURS - REFROIDISSEURS A LAIT - POELES ELECTRIQUES

SERVICE GARANTI

EN MONTRE
Pour PAQUES

F-P-Lounge

Crées et Réalisés
par PAYETTE

COULEUR

Miami Peach
California Gold
Mexicanna Tan

"Toujours à l'avance"

FRS. PAYETTE & Fils Ltée

257 Richelieu (Rez-de-chaussé) SAINT-JEAN, QUE.

FEU MME J. DELEEUW

Lundi, le glas funèbre annonçait le départ pour l'Au-Delà, d'une de nos distinguée et exemplaire concitoyenne, Mme J. DeLeeuw, qui, jusqu'à ces dernières années, avait habité dans notre ville, où elle avait su par ses qualités de coeur et d'esprit et le charme de sa personnalité, s'attacher de nombreuses et fidèles amies.

La regrettée défunte, née Maria Brengenmans, était âgée de 73 ans, avait quitté la Belgique avec ses enfants il y a 36 ans et s'était créé dans notre beau Canada, une seconde patrie, ayant dû laisser la sienne durant l'occupation des Allemands, lors de la 1ère Grande Guerre. Sa grandeur d'âme, sa bienveillante courtoisie, sa nature d'une délicatesse à toute épreuve, son attachement à ses principes religieux et, pardessus tout, son esprit de foi, la rendait exemplaire. Elle laisse à ses enfants, le souvenir d'une maman dont le zèle n'avait d'égal que le généreux oubli de soi pour se consacrer entièrement à leur éducation, à leur formation et à ses petits-enfants, le souvenir bien doux d'une grand'maman au sourire bienveillant; à la sollicitude discrète, mais sûre.

Retenue à la chambre depuis quelques semaines chez sa fille, Mme Fortunat Côté chez qui elle habitait, Mme DeLeeuw renouvelait à chaque jour son Fiat à la Volonté Divine, endurant ses souffrances avec un grand esprit chrétien; à l'heure où sur la terre l'on était entré dans la Grande Semaine préparatoire à la Glorieuse Fête de Pâques, le Divin Maitre rappela à Lui, en ce dimanche des Rameaux, l'âme de sa fidèle servante et ce fut dans la vision céleste que les dernières notes de l'Hosanna furent exhalées.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, deux filles : (Yvonne) Mme Fortunat Côté, de cette ville; (Elsa) Mme Rodolphe Sasseville, de Montréal; un fils: Robert, du Bureau du Personnel de la Banque Canadienne Nationale, à Montréal; une bru: (Suzanne Gauthier) Mme Robert DeLeeuw, de Saint-Lambert; deux gendres, ci-haut mentionnés; quatre petits-enfants: André et Pierre DeLeeuw, Marie-Josée et Laurette Sasseville; une soeur: (Hélène) Mme Vve Louis Arschodt, de Belgique et plusieurs neveux et nièces, tous en Belgique.

Feu Mme DeLeeuw était Dame de Sainte-Anne, Tertiaire et ce fut par groupe très nombreux que ses compagnes congréganistes allèrent lui prodiguer leurs pieux suffrages. Ses funérailles ont eu lieu mercredi, le 4 courant, en l'église Cathédrale, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

L'inhumation se fit au cimetière de St-Lambert.

Nous en donnerons le compte-rendu la semaine prochaine.

Aux membres des familles DeLeeuw, Côté et Sasseville, qui subissent par cette mort une perte irréparable, "Le Canada-Français" offre l'expression de ses sincères condoléances.

Feu Mme Napoléon Granger

Mardi, le 31 mars, après une courte maladie, est décédée à l'âge de 75 ans, Mme Napoléon Granger, née Célina Moreau, son époux l'a précédée dans la tombe il y a quatre ans. Elle laisse dans le deuil, cinq filles: (Germaine) Mme Bénoni Bouchard; (Malvina) Mme Arcade Ménard; (Jeannette) Mme René Chartrand, de Ste-Thérèse; (Alexina) Mme Eustache Lamoureux; et Mlle Yvette Granger; quatre fils: MM. Joseph, Alcide, Oliva et René Granger, deux soeurs: Mmes Henri Robert et Laurent Hamel; deux frères: MM. Joseph et Damase Moreau, de Adams, Mass., quatre gendres: MM. Bénoni Bouchard, Arcade Ménard, René Chartrand et Eustache Lamoureux, trois brus ; Mmes Joseph, Alcide et René Granger; ses belles-soeurs: Mmes Gustave Poirier, Joseph Granger, Joseph et Damase Moreau; dix-petits-enfants : Jean-Guy Bouchard, André et Marcel Ménard; Lucie Ménard; Cécile, Pierre, Doris et Roger Granger, Denis Chartrand et Lise Granger.

La défunte qui était Dame de Ste-Anne et Tertiaire a reçu les pieux suffrages de ses compagnes. Ses funérailles eurent lieu mercredi le 1er avril en l'église St-Edmond. Nous en donnerons le compte-rendu la semaine prochaine.

A la famille en deuil, nous offrons nos sincères sympathies.

Feu M. Philippe Dextraze

Mercredi, le 1er avril, malgré les secours de la science médicale, est décédé, après une maladie de 5 mois, M. Philippe Dextraze, âgé de 47 ans et 11 mois seulement; le regretté défunt a succombé à l'hôpital de St-Jean et il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Blanche Choquette, deux fils: Philippe et Pierre; sa mère, Mme Joseph Dextraze; une soeur: Mlle Marie-Anne, avantageusement connue parmi nous et gérante de la Maison Au Bonheur des Dames, depuis de nombreuses années; cinq frères: Alfred, Joseph, Paul-Emile, Jean, de cette ville, et Stanislas, d'Edmonton; trois belles-soeurs: Mmes Stanislas, Alfred et Paul-Emile Dextraze, et plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Ses funérailles auront lieu lundi, le 6 avril, en l'église Saint-Edmond et la dépouille mortelle est exposée au Salon LeSieur et Frère.

Aux membres des familles éprouvées, Le Canada-Français offre ses sincères condoléances.

Avis aux Fermières

Madame la Présidente étant dans l'obligation de s'absenter, l'assemblée mensuelle est remise à plus tard. Lisez le journal de la semaine prochaine pour en savoir la date.

Incendie sur la rue Mercier

Lundi soir, les pompiers de notre ville étaient appelés chez M. René Robert, 388a rue Mercier, alors qu'un incendie qui aurait pu avoir des suites désastreuses venait d'éclater. Après une demi-heure de travail, nos pompiers réussissaient à contrôler l'incendie qui a occasionné des dommages assez considérables. Le logis du bas, occupé par M. Adélard Tremblay, a été avarié par l'eau.

JOYEUX PAQUES A TOUS !

"Chez PAUL Enrg."

61 St-Jacques Tél. 7664 Saint-Jean,

SPECIALITE:

Ligne complète de vêtements pour garçons et jeunes hommes. de 6 à 18 ans.

NOUVEAU POUR LE PRINTEMPS

Complets dans nouveaux tissus couleur pastel (L. F. Lounge) de 10 à 18 ans $22.50 et plus. Le meilleur prix à St-Jean pour la qualité.

Beau choix d'accessoires pour la première communion : Complets en serge bleu marin tout laine, 1 pantalon court et 1 long ou bouffant, à partir de $16.95.

Paletots de printemps (trench) ou imperméables toutes grandeurs à partir de $12.50. S'enlèvent vite, venez à bonne heure pour plus de choix.

Chemises de toilette ou négligée (sport), belles nuances assorties.

Coupe-vent toutes grandeurs, pantalons assortis pyjamas nouveaux, bas golf, trois-quart ou courts, renforcis en nylon, ceintures en cuir ou élastique, boucles, cravates, etc. etc.

Chapeaux, teintes nouvelles du printemps.

Attention spéciale pour les clients, en dehors de St-Jean.

POUR ECONOMISER ACHETEZ AU

Téléphone: 4645

MARCHE LAURIER

BIERE et PORTER

F. GREGOIRE, prop.

Téléphone: 4645

463, Laurier, Saint-Jean, (paroisse Notre-Dame)

Qui vous offre des produits de qualités supérieures à des prix extrêmement bas.

Viande de l'Ouest seulement		Soupe Lipton - - 2 pour 25c (AU POULET)		FRUITS ET LEGUMES	
Steak Ronde - - - - -	lb. 75c	Jus tomates King - - - -	10c	Orange Sunkist, doz. - -	23c (GROSSEUR 344)
Boeuf Haché - - - - -	lb. 39c	Lait Carnation, 2 btes	27c	Pamplemousse, 4 pour	29c (GROSSE 96)
Epaule Veau - - - - -	lb. 54c	Jus tomates, 2 btes - - -	25c (RAYMOND — BOITE 20 ON.)	Bananes très belles	lb. 17c
Jambon Picnic - - - -	lb. 43c	Ketchup Raymond - - -	24c (13 ONCES)	Tomates cello - - - - - -	23c
Filet d'Haddock - - - -	lb. 45c	Nescafé, pot 4 on. - - -	67c	Salade grosse pomme 2 p.	.25
				Céleri gros pied - - - - -	17c
Oeuf grade A gros doz.	65c	Graisse domestic - - - - -	27c	Farine Five-Rose, 7 lbs	49c
Préparation gâteau - - - (MONARCH — AU CHOCOLAT)	33c	Poire Raymond, 2 pour (ETE 15 ON.)	35c	Beurre Caramel - - - - - (GRENACHE 15 ON.)	27c

Ligue Commerciale de Saint-Jean

RAPPORT FINAL

Nom	Part.	Tot.	Moy.
A. Belle	60	10910	181.50
O. Coutu	54	9426	174.30
Ra. Fortin	60	10386	173.6
G. Pendleton	57	9823	172.39
A. R. Fortin	60	10330	172.10
A. Rivard	60	10281	171.21
M. Therriault	19	3237	170.7
R. Ouimette	58	9720	167.36
J. Plouffe	27	4519	167.10
C. Desfossés	38	6347	167.1
R. Dupéré	33	5475	166.27
C. Lefebvre	40	6654	166.14
R. Picotte	57	9385	164.38
I. Geoffrion	26	4286	164.22
Rol. Fortin	58	9408	163.54
A. Desrochers	60	9816	163.36
C. Bachand	57	9293	162.19
C. Trahan	54	8786	162.48
R. Rouleau	52	8412	161.40
N. L'Ecuyer	43	6847	159.10
G. Durocher	58	9222	159.
S. Sagala	55	8729	158.39
F. St-Denis	26	4018	154.14
N. Leclerc	18	2763	153.9
A. Lavallée	50	7623	152.13
C. Raymond	9	1365	151.6
M. Balthazar	34	5111	150.11
P. Chamberlain	48	7208	150.20
S. Omelusk	18	2666	148.2
S. Mercier	38	5617	147.31
J. Filion	21	3090	147.3
G. Trahan	16	2331	145.11
P. Bonnette	18	2627	145.17
A. Charbonneau	44	6337	144.
A. Charbonneau	44	6337	144.1
H. Dynn	42	6031	143.25
A. Lanclault	23	3252	141.9
A. Omelususk	3	420	140.
J. Dextraze	34	4743	139.17
V. Boutin	17	2086	122.12
O. Dufresne	4	466	116.2

Nom des Clubs	Pts	Pines
Bowling Baillargeon	29	24568
Jumes Mercier	26	24625
Club Social	24	24644
Théâtre Impérial	24	24243
St Regis Paper	11	22751
Chevaliers de Colomb	6	17987

3 PLUS HAUT MATCH

Jules Mercier	(945)	(2705)
Jules Mercier	26	24625
Théâtre Impérial	(928)	(2642)

3 PLUS HAUT TRIPLE

Normand L'Ecuyer	648
Alain Belle	616
Alain Belle	593

3 PLUS HAUT SIMPLE

René Dupéré	243
Oscar Coutu	243
Marcel Thériault	237

ALCIDE.

Bowling Baillargeon et Jules Mercier vainqueurs, mardi dernier, contre Impérial et Club Social, dans la semi-finale; en vedette, Marcel Therriault avec une partie simple de 247; René Dupéré et Alain Belle avec chacun une partied 231.

THEATRE IMPERIAL

A. Fortin	155	149	180	484
N. L'Ecuyer	160	193	130	483
S. Omelususk	147	156	131	434
R. Fortin	153	156	159	468
M. Rivard	153	176	182	511
	768	830	782	2380

BOWLING BAILLARGEON

A. Durocher	169	159	202	530
J. G. Durocher	177	115	173	465
M. Therriault	153	247	146	546
O. Coutu	186	138	163	487
G. Pendleton	149	189	177	515
	834	848	861	2543

CLUB SOCIAL

R. Ouimette	140	136	156	432
G. Raymond	144	134	123	401
C. Bachand	192	134	135	461
Rol. Fortin	156	190	171	517
Rol. Rouleau	123	205	151	479
	755	799	236	2290

JULES MERCIER

R. Dupéré	149	231	183	518
S. Sagala	178	212	184	574
J. Mercier	160	183	143	486
G. Trahan	190	173	198	561
A. Belle	231	133	205	569
	908	932	868	2708

ILE-AUX-NOIX

M. et Mme Joseph Clément, de Lacolle, prenaient le dîner chez M. et Mme Martial Tremblay, dimanche dernier.

—M. et Mme Fernand Dauplaise et leur fils, Fernand, de Toronto; M. et Mme Marcel Menard, M. Alfred Courtemanche, de St-Jean; M. René Courtemanche, et ses fils, de Mackayville, en visite chez M. et Mme Robert Dauplaise dernièrement.

—Mme W. Lamarre, M. Wilbrod Grenier, Mlle Lise Lamarre, MM. Guy et Gilles Lamarre, de Montréal, en visite chez M. et Mme Gérard Savage, récemment.

—MM. et Mmes Adrien Cloutier, Normand Cloutier, en visite chez M. et Mme Antonio Cloutier, d'Iberville, dimanche.

—M. et Mme Robert Dauplaise et leur fils, Yves, M. et Mme Fernand Dauplaise et leur fils, Fernand, de Toronto, en visite chez M. et Mme Marcel Ménard, la semaine dernière.

Lisez le Canada-Français

CHOISISSEZ LES

Aliments de Pâques

CHEZ

DOMINION

Les meilleures viandes de choix . . . les fruits et légumes importés les plus frais . . . la plus grande variété comprenant marinades, gelées, biscuits et tous les autres produits pour le festin de Pâques . . . abondent chez DOMINION. Et rappelez-vous: "Vous pouvez diminuer le coût des vivres CHEZ DOMINION" Essayez et vous verrez!

Avec l'achat de chaque jambon vous recevrez gratuitement une feuille de papier aluminium

JAMBON DANS LA FESSE ntier ou bout du jarret lb. **55c**

PICNIC FUME jambon dans l'épaule sans jarret lb. **49c**

JAMBON DANS LA FESSE lb. **63c**
PRET A MANGER - Entier ou bout du jarret

DINDES, Catégorie A lb. **55c**
12 A 16 LBS.

BACON sans couenne Paquet ½ livre **35c**
PREMIERE QUALITE

ROULE COTTAGE lb. **65c**
FRONTENAC TRES PETIT

POULES Eviscérées, Cat. A lb. **63c**
POUR BOUILLIR

Rôti de Haut-Côté (Palette) lb. **39c**
Tendon dorsal enlevé - Boeuf de choix

CANNEBERGES boite 15 oz. **23c**
OCEAN SPRAY - Pour votre jambon de Pâques

PAPIER ALUMINIUM Rouleau 25 pieds **27c**
Pour cuire le jambon au four

FEVES VERTES 2 boites 20 oz. **29c**
COUPEES LACHINE RAPIDS

TOMATES PAC-RITE Boite 20 oz. **15c**
Qualité de choix à bas prix

Macédoine Joubert 2 boites 20 oz. **31c**

JUS MELANGES 2 boites 20 oz. **29c**
HORSEY Orange et Pamplemousse

JUS DE TOMATES 2 boites 20 oz. **21c**
J.T.L. Servez-le comme apéritif

Cocktail aux fruits Boite 28 oz. **41c**
ALL GOOD - Qualité de choix

CORNICHONS Pot 24 oz. **29c**
SUCRES MELANGES JOUBERT

OIGNONS BLANCS Pot 16 oz **40c**
CORONATION - SURS - SAVOUREUX

Moutarde Heinz Pot 16 oz **23c**
PREPARES POUR LE JAMBON

Crême glacée Wesgate Brique 1 chop. **25c**
LE DESSERT QUI PLAIT TOUJOURS

Asperges vertes pointes tendres et succulentes lb. **31c**
DE CALIFORNIE

Patates Nouvelles blanches et fermes **3 lbs 29c**
DE FLORIDE No 1

Oranges Sunkist très juteuses faciles à peler **2 doz. 59c**
GROSSEUR 288

CONCOMBRES **2 pour 21c**
SURCHOIX LONGS CROUSTILLANTS

ECHALOTTES **3 bottes 29c**
Fraiches du jardin — Goût piquant

Laitue Iceberg **2 pour 33c**
IMPORTEE - GROSSEUR 48

RADIS frais croustillants **2 bottes 17c**
Merveilleux pour décorer vos salades

ASSORTIMENT INCOMPARABLE DE FRUITS ET LEGUMES DE FANTAISIE: Fraises, ananas, canneberges, raisins, avocados, poires, endives, fèves jaunes et vertes.

Spéciaux de Pâques
BRIOCHES RICHMELLO
paquet de 8
19c

Spéciaux de Pâques
COLOREZ VOS OEUFS DE PAQUES
Ensemble complet
Seulement
15c

CHOCOLATS TOWN-TALK
DE MOIRS
Centres durs et Crèmes
Boite 1 LB. **79c**

DOMINION STORES LIMITED

165 Jacques-Cartier

PRIX EN VIGUEUR LES 2 - 3 - 4 AVRIL 1953

Ordre des Filles . . .

(Suite de la page 17)

et de bon accueil de M. et Mme Ernest Sasseville et famille du Club Bellerive: Mme Sasseville et ses filles sont membres de notre Cercle; et cela au rythme de beaux morceaux populaires anciens et nouveaux, exécutés au piano, par Mme Walter Lupien, membre.

Au dessert, Mme Poirier, notre Régente, aborda les discours et souhaita une cordiale bienvenue à cette assistance choisie, invitées, visiteuses, nos nouvelles Soeurs, les officières, toutes les membres, aux Messieurs, et fit avec beaucoup de tact et d'esprit la présentation des membres de la table d'honneur, et invita à adresser la parole, d'abord notre distingué et dévoué aumônier, M. le chanoine J. Poissant, dont les conseils et l'entretien restèrent énigmatiques aux messieurs mais bien compréhensibles aux membres, anciennes et nouvelles, puis Mme Martin, Régente d'Etat, pour la première fois chez-nous à cette charge, fut très persuasive, sympathique et digne; Mme Butler, Directrice Nationale, dont nous avons appris depuis 10 ans, à connaître dans ses visites assidues, le charme et l'éloquence; Mlle Jeanne Senécal, la grande âme de toujours au Cercle de St-Jean, aimante compréhensive, sympathique, notre Député-Régente rallie tous les suffrages; M. l'abbé Descôteaux, pour la 1ère fois parmi nous, nous ensommes honorées et Mme la Régente l'invite à notre prochaine Initiation, par laquelle il pourra mieux juger de l'Ordre et des membres.

Mme la Régente remercie toutes et chacune du brillant succès obtenu en ce jour d'Initiation par la présence de nos invités de marque, nos visiteuses, les Officières, la Garde d'Honneur, la Chorale, les membres; puis un merci spécial à nos bienveillantes donatrices: Le Salon Caprice, par Mlles Cécile et Gemma Bédard, qui ont offert gracieusement au Cercle, les billets de banquet; à Mme J. P. Rouleau, de la maison J. P. Rouleau, pour l'offrande du "Menu"; reconnaissance au dévouement, aux organisatrices infatigables de l'Initiation; du Banquet; Mme Elorie Chaput et les Dames de son Comité; et Mmes T. Binevenue, J. Boudreau, J. Daigneault, Mlles J. LePain, Levert, Marg. Vézina, Dora Rancourt et nombre d'autres qu'il faudrait nommer, mais la reconnaissance du Cercle s'étend à toutes celle-là qui, de leur personne, temps et argent, ont fait pour que cette journée d'Initiation soit de nouveau, une page glorieuse à inscrire au Cercle de St-Jean, comptant déjà 371 membres, plus 49 nouvelles élues, qui seront un actif puissant et précieux dans les bonnes causes dignes et charitables sollicitées auprès de notre Cercle, dans l'Ordre si beau et si grand des Filles d'Isabelle. Félicitations et fraternel accueil à nos nouvelles Soeurs. Honneur au Cercle de St-Jean!

A la fin des discours, des membres de notre Garde d'Honneur, en toilettes longues aux couleurs vives, allèrent présenter à la table d'honneur, des cadeaux-souvenir, au nom du Cercle, à Mme Y. Martin, Régente d'Etat; Mme Butler, directrice nationale; Mme I. Poirier, Régente de St-Jean et Mlle J. Senécal, Dép.-Régente., toutes apprécièrent beaucoup cet hommage.

Après le banquet, un programme cinématographique, nous fut offert par l'obligeance de M. le Chanoine Poissant, nous représentant avec beaucoup de plaisir pour les membres, le Pèlerinage des Filles d'Isabelle à N.-D. du Cap, il y a 2 ans, et dernière convention. Les applaudissements démontrèrent l'appréciation à M. le chanoine Poissant, pour la présentation de ces films.

Puis la soirée se continua agréablement par l'audition de chant par Mmes St-Germain, Garceau, Oligny, M. Arm. Sasseville, M. le chanoine Poissant; accompagnement au piano: Mme Marceau, Oligny, M. Arm. Sassereau, Régente des Trois-Rivières nous fit entendre aussi "Plaisir d'amour". Tous furent bien applaudis par l'assistance. Et notre vive reconnaissance leur est acquise pour ce plaisir de les entendre et de finir en beauté, cette journée. O Canada, et c'est l'aurevoir.

Mme C. P. de Beaujour.

St. Johns Golf Club

Le 4 avril prochain aura lieu une soirée dansante au chalet du Club de Golf de St-Jean, organisée par la section féminine. L'orchestre Royal Montrealer sera au programme; des rafraîchissements seront servis et en plus, une surprise est réservée aux Dames.

Tous les membres et leurs amis sont invités.

Donc, soyez des nôtres, le 4 avril prochain.

Nouvelles de Quilles Panelyte

Résultat des séries semi-finales du 19 mars:

Séries A: Mahogamy défait par Maple.

Séries B: Oak défait par Crystal Cédule de 26 mars

Final: Séries C:

Mahogamy vs Oak:

Championnat.

MAHOGAMYS

R. Gagné	102.9
T. Elphick	100.4
A. Blais	108.6
M. Delage	120.6
A. Leigh	100.7
W. Desbiens	114.9
Mrs. T. Elphick	76.0

OAKS

F. Graham	103.1
J. Sibalis	94.5
A. Morin	77.5
L. Dion	114.6
C. Walters	111.2
Mrs C. Walters	72.9
J. Martineau	120.5
Mrs J. Martineau	81.1

A VENDRE

Maison Neuve, 3 logis, sise 1ère Ave., près 1ère rue, Iberville, beau site, bons revenus.

S'adresser à
Roland Robillard
14-3e ave. - Iberville
Tél. 2524

44-

AU CAPITOL

DIM-LUN-MAR. 5-6-7 AVRIL
L'apothéose du courage humain
"C'ETAIENT DES HOMMES"

Une expérience complètement neuve et profondément émouvante.

L'histoire d'un jeune homme infirme, désemparé, aigri, pour qui la vie n'offre plus aucun intérêt et qui sera sauvé de sa déchéance imminente par l'amour et l'esprit de renoncement d'une jeune fille.

en vedette:
Marlon Brando - Teresa Wright

Bienvenue au Marché National

374, Laurier - Tél. 9475

M. Germain Laplante, nouveau propriétaire

apprécie hautement l'encouragement témoigné par sa clientèle depuis son arrivée. En retour il l'assure de son entier dévouement en la faisant bénéficier des plus bas prix possible.

Service - Courtoisie - Bas Prix

Tél. 9475

44-2

ST-JEAN, Qué. TEL: 3739

CAPITOL

STATIONNEMENT GRATUIT.

MER. A SAM. 1 - 2 - 3 - 4 AVRIL

2 GRANDS FILMS D'ACTION

— SECOND FILM —

LE CADEAU IDEAL POUR PAQUES
DONNEZ DES BILLETS **ODEON CAPITOL**

DIM. LUN. MAR. 5 - 6 - 7 AVRIL

LUN. MAR. SOIRS

"FOTO-NITE"	1er	$400.00
	2è	$130.00

MER. JEU. VEN. SAM. 8-9-10-11 AVRIL

Chute de la Bombe "A" - Hiroshima - Août 1945

— SECOND FILM —

LOVE LIFE OF A GORILLA

SAINT-BLAISE

Nous offrons nos sincères condoléances à MM. Joseph et Henri Cyr à l'occasion de la mort de leur frère, qui habitait à Ormstown.

—Mme Robert Rémillard rendait visite à M. et Mme Charles Leblanc.

—Mme Gérard Giboulleau rendait visite à M. et Mme Georges Pinsonneault et Mme Joseph Landry, dimanche dernier.

—M. et Mme Martial Roy rendaient visite à des parents à Sabrevois.

—Nous souhaitons un bon voyage à M. et Mme Willie Grégoire, qui viennent de nous quitter pour aller faire un voyage à Ticondégora, N. Y.

—Mme Jean Robert, de passage à Montréal, dernièrement.

—M. et Mme Léo Landry à Montréal, samedi dernier.

—Pendant la Semaine Sainte, les offices auront lieu aux heures suivante:

Jeudi Saint, messe à 8 h. 30; le soir, prière à 8 hres.

Vendredi Saint: messe à 8 hres. Dans l'après-midi, Chemin de la Croix à 3 heures.

Samedi Saint: messe à 7 hrs 30.

—Nous souhaitons une prompte guérison à la petite Hélène Dubois, fille de M. et Mme Louis Dubois, qui a subi un traitement aux oreilles, par le spécialiste Normandin, dernièrement.

—M. Henri Samoisette père, passe quelque temps chez son garçon, Henri Samoisette, du Bernier.

—M. et Mme Oswald Patenaude et leurs enfants, visitaient chez M. Guillaume Poulin, récemment.

—Nos félicitations à M. et Mme Alyre blais à l'occasion de la naissance de leur premier fils.

—Mlle Gisèle Oligny, M. Maurice Oligny, tous deux de Montréal, rendaient visite à leurs parents, M. et Mme Edouard Oligny.

Ecole No. 1 — Elèves qui ont conservé 80% pour le mois de mars. — (Section des grands).

Année	%
9e Monique Perrier	96
Monique Guay	89
8e Lise Dupuis	94
Gilles Bissonnette	83
7e Roland Granger	90
J.-Claude Thibodeau	80
6e Mariette Thibodeau	87
Roland Beaudin	85
René Guay	80
5e Jocelyne Perrier	90

G. Bissonnette, inst.

—M. et Mme Elphège Oligny, de Saint-Jean, chez M. et Mme Philémon Oligny.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Philémon Oligny, qui est retenu à sa chambre par la grippe.

—M. Florian Baronet, de Verdun, passait une semaine de vacances chez M. Robert Baronet.

—Chez M. et Mme Joseph Landry, dimanche dernier, M. et Mme Jean Lupien, M. Claude Lupien, M. et Mme Gérard Landry, leur fils, Robert, d'Iberville, M. et Mme Roméo Landry, de St-Jean.

—Nous offrons nos sincères sympathies à la famille de M. et Mme Dominique Samoisette, à l'occasion de la mort de Mme Dominique Samoisette, née Exilda Poutré, âgée de 97 ans, décédée à sa demeure. La défunte laisse dans un deuil profond: 2 filles: Mlle Yvonne Samoisette, du toit paternel et Mme Vve Edouard Lorrain, de Saint-Jean; MM. Arthur et Armand, de Saint-Blaise; M. Delphis, de Saint-Jean; M. Oscar-Paul Samoisette et Léo Samoisette, de Gravelbourg, Sask; 2 belles-soeurs: Mme Napoléon Poutré, de Montréal; Mme Delphis Moreau, de St-Jean; ses beaux-frères, M. Jean-Baptiste Samoisette, de New-Bedford, Mass.; M. Henri Samoisette, de St-Blaise.

—Nous offrons nos sincères sympathies à M. Roger Longpré, à l'occasion de la mort de son père, M. Edmond Longpré, de Notre-Dame de St-Jean, âgé de 84 ans.

LACOILE

La Chambre de Commerce, réunie en assemblée générale dernièrement, reçut du président sortant, M. P. E. Landry, un aperçu des activités de l'année écoulée. Au point de vue membres, la Chambre de Commerce comptait 65 adhérents. Au point de vue finance, la réorganisation de la Chambre trouvait en caisse de l'organisation précédente, un montant de $207.08, sommes sommes perçues $130,00 de cotisation reçu du Ministre $580.00, ce qui donne un montant de $837.08.

Il fut octroyé $100.00 au tennis; $100.00 pour la patinoire; $100.00 pour atelier de l'école des garçons; $71.40 pour un Trophée au Curling Club; $32.00 de réparation des jeux sur le terrain du couvent.

Il y eut d'autres dépenses pour former un tout de $543.96.

Le Conseil sortant laisse donc un actif liquide de $293.12. M. Landry remercia tous les membres pour l'effort donné au cours de cette année. L'on procéda alosr à l'élection des membres du nouveau conseil:

Président d'élection: M. P.-E. Landry; Secrétaire: M. F. Demers. Fut proposé comme président, M. Albert Morin; comme vice-président: M. John Van-Vliet; comme secrétaire: M. G. Demers; comme trésorier: M. J. Y. Fortier; directeurs: MM. P. Brooks, P. E. Landry, D. Dussault, Jean Morin et Achille Blain.

Sur une proposition de M. le Curé Louis Lafortune, M. E. Dawson et M. J. MacLeod pasteurs des églises de Lacolle sont membres honoraires de Notre Chambre de Commerce.

Le recrutement cette année promet d'être très bon à tout citoyen désirant donner un coup d'épaule afin que notre ville progresse, se développe afin de donner aux nôtres un endroit dence où il fera bon de vivre.

—Mmes Elie Corbière, de St-Jean et Albert Légaré, de Montréal; M. Albert Legaré; Mlle Ida Corbière, chez M. et Mme Ulric Paré, ces jours derniers.

—M. Fabien Trudeau passa quelques jours à Montréal, chez son frère, Eugène Trudeau, ces jours derniers.

—MM. et Mmes Léas Gendron, Bernard Bélisle, tous en promenade à New-York, la semaine dernière.

M. et Mme Roméo Rémillard, de North Adams et Mlle Rita Rémillard, rendaient visite à Mme Parfait Rémillard, dimanche dernier.

—M. et Mme Léo Fournier étaient en voyage à North Adams et Central Falls, R. I. au cours de la semaine dernière. M. et Mme Fortunat Fournier, de St-Bernard, les accompagnaient.

—Mme Alexis Fournier passe la semaine chez son fils, Fernand, de Champlain, N. Y.

HENRYVILLE

Fermières, soyez fidèles à votre assemblée régulière de chaque mois; la prochaine aura lieu mardi 7 avril, au Centre Paroissial, à 8 hrs p.m. Plusieurs questions très intéressantes sont au programme; les fermières qui ont envoyé du mieux lainage, auront des nouvelles de leurs couvertes. Si vous avez besoin de métiers, faites votre demande à l'avance.

Venez discuter personnellement de tous vos problèmes; bienvenue à toutes, le 7 avril.

Au Centre Paroissial, aura lieu une soirée récréative donnée par les "Compagnons Unis", samedi le 11 avril 1953, au profit de l'église paroissiale, sous la présidence de M. le curé A. Proulx et de MM. les marguilliers.

Drame en 3 actes: Le Rosaire. — Comédie en 1 acte: Le Trio des Bégayeurs. — Des artistes invités donneront de nombreux entr'actes, Musique, Chant.

Pas de sièges réservés aux premiers arrivés, les places de choix.

Bienvenue à tous. Venez encourager les talents de chez-nous.

Admission: Adultes 75c. Enfants 25c.

Matine: 2.30 hrs P.M.

Surprise en argent réservée à la personne la plus éloignée.

NAPIERVILLE

Ce soir, jeudi, à 8 h., à l'Académie Daignault, il y aura réunion mensuelle des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc; initiation et changement de décoration sont au programme et le conférencier invité est M. Maurice Régnier, propagandiste, de Saint-Jean; M. l'aumônier du Cercle de Saint-Jean, nous honorera aussi de sa présence.

Tous les membres et le public en général sont cordialement invités.

SAINT-VALENTIN

Jeudi soir, le 9 avril, nous aurons, à la salle paroissiale, une soirée récréative, organisée par l'U.C.F. Le programme promet d'être des plus intéressants. Des artistes-amateurs de la paroisse présenteront: "Les deux routes", pièce en 4 actes et une fine comédie: "Tante Emma". Il y aura aussi de magnifiques prix de présence.

Venez, vous tous et vos amis vous récréer tout en servant nos oeuvres paroissiales. Vous pouvez réserver vos billets à l'avance, en vous adressant au bureau de poste.

DECCA Records

HIT PARADE en anglais

1	Doggie in the window	Dick Todd
2	Till I waltz again with you	Dick Todd
3	Tell me you're mine	Russ Morgan
4	Don't let the stars get in your eyes	Red Foley
5	Pretend	Guy Lombardo
6	Your cheatin' heart	Louis Armstrong
7	I believe	Dick Haymes
8	Side by Side	Grady Martin
9	Oh happy day	Dick Todd
10	Keep it a secret	Bing Crosby

Hit's coming up

—Kone Luiga	Dolores Gray
—Gomen Nasai	Gordon Jenkins
—Congratulation to someone	Louis Armstrong
—Twice as much	Mills Brothers
—If you take my heart away	Four Aces
—Let me know	Dick Todd
—Midnight	Gordon Jenkins
—You're my baby	Norman Brooks
—Hush a Bye	Bing Crosby
—Hello Sunshine	Norman Brooks

Achetez votre musique en feuille du Hit Parade, ici

TEL·4275 Maurice Jacques ENRG.
149 Richelieu, St-Jean, Qué

Rehaussez la valeur de votre propriété par une terrasse digne du placement fait.

Jean Tétrault

175 Cousins - St-Jean

Tél. 8-1525

Estimé gratuit - Ouvrage garanti

Confiez ce travail à P. E. LOYER, Contremaître

PAYSAGISTE, membre de l'Association des Jardiniers-Paysagistes et Pépiniéristes de Québec qui a 15 années d'expérience chez W. H. PERRON, de Montréal.

Tél. 8-1149

SPECIALITE: Piscine, terrasses de "Bar-B-Q", taillage et émondage des arbres, gazon, chemin en pierres ou en asphalte, rocaille, plantation d'arbres et de fleurs de tous genres.

P. E. LOYER - Tél. 8-1149

Entretien des Parterres - Prix au mois.

SAINT-LUC

—Le 28 mars, a été baptisé Joseuph-Léo-Normand, enfant de M. Hercule Béchard et de Madeleine Lagüe. Le parrain a été M. Léo Béchard et la marraine Georgette Sénécal, oncle et tante du bébé.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. André Ouellette, de Talon, qui a été hospitalisé à la suite d'un accident, survenu alors qu'il était à faire de la construction. M. Ouellette est à l'hôpital St-Jean, sous les soins du docteur Moreau.

Aussi un prompt rétablissement à M. Adrien Raymond, hospitalisé à l'hôpital St-Jean.

—Nos paroissiens ont le privilège de faire une retraite durant la semaine sainte. Tous se font un devoir d'assister très nombreux aux exercices. Le prédicateur, M. l'abbé Raymond, sait se faire apprécier. Mercredi soir, à 9 h. 30, il y avait une basse messe célébrée par M. le curé, précédée d'un sermon. Tous les assistants ont pu bénéficier du grand privilège de recevoir la sainte communion.

Jeudi Saint, c'est la communion des petits enfants.

—Vendredi et samedi, ce seront les exercices de la Semaine Sainte.

C'est ainsi que l'on se prépare à la grande fête de Pâques.

BEDFORD

Mme Conrad Lauzière, de Québec et sa fille, Monique, après un voyage de quelques jours à Ottawa, rendaient visite à M. et Mme A. Bélisle, de St-Armand et à M. et Mme Conrad Lauzière, de notre localité.

—M. et Mme Jacques Fortin, de Montréal; Mlles Georgette Fortin, de St-Jean; Rita Tétrault et Françoise Tétrault, d'Henryville, en visite chez M. et Mme Conrad Tétrault

—Lundi, le 30 mars, avaient lieu les funérailles de Mme Nelson Frégeau, née Aglaé Juvéna Gauthier, décédée à l'âge de soixante-douze ans.

—A M. et Mme Gérard Dupuis (Rita Ouimet), de Notre-Dame de Stanbridge, un fils, né le 24, baptisé le 29, en l'église Notre-Dame de Stanbridge, sous les prénoms de Joseph-Lucien-Yves. Parrain, Gérard Dupuis; marraine, Marcelle Tougas. Porteuse: Jeannine Dupuis.

—M. et Mme Louison Paradis (Jeannette Lussier), sont les heureux parents d'un fils, né le 28, baptisé le 29, en l'église St-Damien, sous les prénoms de Joseph-Gilles-André-Guy. Parrain André Lussier; marraine, Lorraine Lussier, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Oliva Lussier, grand'mère maternelle.

—A M. et Mme Gordon Guthrie (Alice Wightman), une fille, née le 28, baptisée le 29, en l'église St-Damien, sous les prénoms de Alice-Wanda. Parrain, Lawrence Wightman; marraine, Jeannette Wightman, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Jean Phelps.

Nos félicitations aux heureux parents.

MONT-ST-GREGOIRE

MM. Henri-Paul Letendre et Antonio Boisvert, de Drummondville, étaient en visite chez M. et Mme André Lemonde.

—M. et Mme Ernest Lacasse, de Pont-Viau, étaient de passage chez M. et Mme Hormisdas Massé.

—M. le notaire et Mme Arsène Bessette, de Montréal, étaient dimanche, chez M. et Mme Pilias Bessette.

—M. et Mme Roger Patenaude, de Montréal, de retour d'un séjour de quelques semaines à Miami Ocean, étaient de passage chez M. et Mme Sabin Lemonde.

Gratien GELINAS et Paul DUPUIS dans une scène de la nouvelle production canadienne "TIT COQ" qui sera à l'affiche du Cinéma Cartier pour 10 jours commençant le 9 avril.

JOIGNEZ-VOUS à la PARADE de PÂQUES vers A&P

ESTABLISHED 1859

BEURRE D'ARACHIDES — SULTANA — jarre 16 ozs — 29c
FEVES — PURITAN, CUITES AU FOUR — jarre 15 ozs — 19c
THE NOIR A&P — MELANGE SPECIAL — pqt 1 lb — 49c
RITZ — CHRISTIE — pqt 8 ozs — 19c
ANANAS — TRANCHES DE CHOIX — bte 20 ozs — 29c
MOUTARDE — CONDOR (6 ozs 10c) — jarre 24 ozs — 24c
FROMAGE — FORT, SAVOUREUX — lb — 49c
TRANCHES — DE FROMAGE MONARCH — pqt 8 ozs — 29c

ACHETEZ ICI VOS Jambons de Pâques

Jambon dans la fesse complet ou avec jarret lb. .55
Demi sans jarret lb. 59c
Prêt à servir dans la fesse. complet ou avec jarret lb. 59c
Demi sans jarret lb. 63c
Dans la fesse Désossé 89c
Jambon dans l'épaule, Picnic Style lb. 43c
BACON Sans couenne lb. 59c

SPECIAUX EN PRODUITS

TOMATES — WONDER PACK — pqt cello — 25c
EPINARDS — WONDER PACK, PRETS A CUIRE — cello 14 ozs — 19c
LAITUE — ICEBERG DE LA CALFORNIE, PIEDS EXTRA GROS — 2 pour — 25c
PATATES — No 1 DU CANADA, POUR LA TABLE — sac 50 lbs — 1.39
POMMES — WINESAP, qualité surchoix de C.-B., excellentes pour la table — doz. — 35c

VEDETTES DE BOULANGERIE

BRIOCHES HOT CROSS
DELICIEUSES ANN PAGE
DELICATEMENT EPICEES LIBERALEMENT REMPLIES DE RAISINS
pqt de 6 — 19¢

GATEAU DES ANGES
ANN PAGE
Special 39¢
Prix rég. 49c — Epargnez 10c

SAVEUR MEILLEURE ET PLUS FRAICHE
CAFÉ BOKAR
VIGOUREUX ET FORTIFIANT
lb 95¢
Sac économique de 3 lbs $2.79

Prix en vigueur jusqu'à samedi, 4 avril

PRUNES — GREENGAGE AYLMER — 3 btes 15 ozs — 29c
PECHES — DE CHOIX A&P — bte 28 ozs — 29c
POIRES — A DESSERTS GLOBE — 2 btes 15 ozs — 27c

A&P SUPERMARKETS

Joyeux Pâques à nos clients et amis.

TRANS CANADA SHOE Ltd

185 Richelieu – St-Jean

Voyez notre luxueux étalage de souliers:

Hommes - Femmes - Enfants

TOUTES LES COULEURS ET TOUS LES STYLES

TC

Vous économiserez sûrement en voyant nos vitrines avant de faire vos achats —
— Un personnel expérimenté et courtois est à votre disposition —

Don d'un "Fleurdelisé", à l'Ecole Chabanel

L'Ecole Chabanel, section des Filles, toute jeune de fondation vivait déjà, jeudi après-midi, 26 mars dernier, une journée remarquable, un moment historique, l'on pourrait dire, réalisé dans l'offrande mémorable d'un magnifique "fleurdelisé" en soie, don généreux de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Iberville, aux étudiantes de cette école.

A la culture générale, présentée à l'Ecole Chabanel, par ses dévoués professeurs, religieux et religieuses, et rendue possible d'abord, par l'initiative heureuse de construction de cette superbe maison d'enseignement par la Commission Scolaire d'Iberville, par son président, M le Dr H. Laflamme, par le député et maire d'Iberville, M. Yvon Thuot, désormais en cette école, brillera davantage l'éclat de la flamme patriotique canadienne devenue plus vivace, depuis l'installation du drapeau national apporté ce jour, par M. le président de la S.S.J.B. d'Iberville, M Gérard Sanfaçon; l'étendard dira bien haut à nos jeunes canadiennes, son symbole, la devise de cette société: "Notre langue, nos institutions et nos droits".

Puis l'entrée des invités se fit à la grande salle de réception décorée de fleurs de lys ainsi que la tribune présidentielle, où l'apparition du drapeau fleurdelisé porté par Mlles Anita Bernier et Denise Lamoureux, élèves de 7e année, souleva les applaudissements des quelque 150 élèves en uniforme, de l'Ecole, placées en rangs, à la figure réjouie par cet événement en leur faveur; et les voix vibrèrent en choeur, dans un pot-pourri d'airs de chez-nous: "Vive la Canadienne", etc. Et c'est avec intérêt que l'on entendit d'une voix expressive, Mlle Lise Brunelle, élève de 6e année, qui vint au nom de la jeunesse étudiante de l'Ecole Chabanel, dire toute leur joie et leur reconnaissance à M. Gérard Sanfaçon, digne président, et à la S.S.Jean-Baptiste d'Iberville, pour cette offrande, ravivant les sentiments loyaux à la patrie canadienne, mieux exprimés dans l'adresse, par cette phrase: "à sa province, par son drapeau, aujourd'hui, l'Ecole s'attache..." paroles significatives tout à l'honneur de l'autorité provinciale, nous donnant enfin un drapeau bien à nous.

Mlle Solange Daudelin, élève de 7e année, présida d'une voix ferme, au "Salut au Drapeau", accompli par tout le groupe de nos étudiantes. C'était bien émotionnant que ce 1er Salut au Fleurdelisé, reçu officiellement à cette Ecole Chabanel.

"O Canada" termina avec un charme particulier, cette séance au souffle patriotique.

Une réception cordiale, au parloir par Rév. Mère Directrice, Mère Ste-Marie-Fernande, fut très agréable aux invités, qui reçurent un joli écusson miniature en soie, avec initiales: "Commission Scolaire Iberville, et la "marguerite" de la C. N. D.

Il convient d'exprimer ici, une reconnaissance à la Société S. J. Baptiste d'Iberville, du personnel enseignant, religieuses et laïques, représenté avec distinction par Rév. Mère Directrice, spécialement de la part des élèves; et remerciements des invités, qui ont participé à cette démonstration, empreinte du plus pur patriotisme. Félicitations à la S.S. J.B., aux élèves qui ont si bien rendu leur rôle; aux Professeurs pour leur zèle à la culture patriotique.

Remerciements de l'Echevin L. Bousquet

Il me fait plaisir d'adresser mon plus sincère merci à toutes les personnes qui ont contribué à ma réélection par acclamation, lundi, le 30 mars dernier, soit en signant mon bulletin de présentation, soit en me demandant par téléphone, au magasin ou chez moi, de me présenter de nouveau; ou en me donnant leur appréciation pour mon attitude passée. Je continuerai à déployer tous mes efforts dans le plus grand intérêt de ma ville et de mes concitoyens. Merci à tous.

Lionel Bousquet, échevin.

A LA CHAMBRE DE COMMERCE

La prochaine assemblée générale de la Chambre de Commerce aura lieu, lundi le 13 avril, à la Salle de l'Hôtel de Ville et l'on procédera aux élections pour l'année courante. Un pressant appel est fait à tous les membres de se mettre en règle afin de pouvoir exercer son droit de vote, ou d'accepter une charge quelconque, dans le Conseil. Les membres de l'exécutif que le sort a favorisé et qui par conséquent, ne subiront pas d'élections cette année, sont MM. Sarto Messier, Mtre. Maurice Demers, Oscar Surprenant et Edgar Daneau. Il y aura dix vacances à remplir, donc Messieurs il ne s'agit pas d'accepter une charge pour les honneurs que celle-ci peut vous procurer, mais plutôt pour mieux promouvoir le bien être commercial, industriel et civique de notre ville. Elle demande donc une collaboration active qui nécessite beaucoup de dévouement et de multiples sacrifices. Quelle est sa récompense? .. .. .. le prolongement de sa personnalité.

En foule, donc, lundi, le 13 avril prochain, votre présence et votre compétence sont nécessaires pour le bien de votre ville.

Feu Madame Joseph Lavoie

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de Mme Joseph Lavoie, née Marie-Louise Daunais, survenue à l'hôpital de Cartierville, le 26 mars, à l'âge de 84 ans et 3 mois, après une courte maladie. Son mari l'a précédée dans la tombe il y a 16 ans.

Dame de Ste-Anne et Tertiaire, la défunte s'est dévouée toute sa vie pour les bonnes oeuvres et pour soulager la misère.

Elle laisse dans un deuil profond, trois filles: Doris, Mme François Grenon, d'Henryville; Amabilis, Rév. Soeur St-Jean du Sacré-Coeur, des SS. Ste-Jeanne-d'Arc, de Bergerville, Québec; Mlle Estelle Lavoie du toit paternel; quatre fils: MM. Josaphat et Hervé, d'Iberville; Honorius, de Verdun et Aimé, de St-Jean; un gendre, M. Frs Grenon, d'Henryville; 4 brus: Mmes Josaphat, Honorius, Hervé et Aimé Lavoie; une belle-soeur: Mme Emile Alexandre, de St-Jean; ses petits-enfants: Clarisse, Mme Adhémar Rainville; Lucie, Mme Gérald Roch; Huguette Lavoie, Stanislas, Germaine Mme Léo Lamontagne; Germain, Yvette Mme Albert Normandin; Cécile Lavoie, France, Paul, Suzanne, Francine, Ginette et Pierre Lavoie; 15 arrière-petits-enfants, de nombreux neveux et nièces.

Ses imposantes funérailles eurent lieu lundi, le 30 mars, en l'église St-Noël-Chabanel, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis.

M. le curé Omer Beauregard fit la levée du corps, et le service fut chanté par le Rév. Père Silas Bessette, assisté de MM. les abbés François Tanguay et Bernard Pépin, comme diacre et sous-diacre.

Au choeur, on remarquait M. le curé Beauregard.

Les porteuses d'honneur, toutes Dame de Ste-Anne et Tertiaires, étaient Mmes Armand Pilon, Almanza Ménard, Maurice Bernier, L. Manny, Laurent Leduc et René Monast.

Tenaient les rubans de la bannière des Dames de Ste-Anne, Mmes Gaston Dubé, Roméo Deslauriers, Napoléon Lemaire et A. E. Létourneau.

M. Maurice Martel portait la croix des Tertiaires.

La quête fut faite par Mmes Arthur Boulanger et Armand Jetté.

Les porteurs étaient MM. Stanislas, Germain et Maurice Lavoie, Adhémar Rainville, Marcel Bessette et Gérald Roch, tous petits-fils de la défunte.

A l'orgue tenu par Mlle Lucie Hamel, la chorale, sous la direction de M. Paul Hébert, exécuta la messe de Pérosi avec Prose de Yon. A la sortie, MM. Paul Hébert et L.-O. Perrier, chantèrent le Crucifix de Faure.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies, entr'autres: des visite de la Société St-Jean-Baptiste, Filles d'Isabelle, Congrégation des Dames de Ste-Anne, Tertiaires et de plus de cinquante Chevaliers de Colomb.

La défunte repose dans le cimetière de Saint-Jean.

Nos sincères condoléances à la famille.

Lire Iberville en pages
43 - 48 - 58 - 59.
10 - 11 - 26 - 27 - 31 - 42

LISEZ LE CANADA-FRANÇAIS
seul hebdomadaire donnant toutes les nouvelles de la région.

AU CINEMA VENISE
lère rue :-: Iberville

LE CINEMA LE PLUS MODERNE DE LA REGION.
TEL: 8-1378

Mer. Jeu. Ven. Sam. 1 - 2 - 3 - 4 Avril
SOUND OFF (en couleurs)
MICKEY ROONEY ANNE JAMES
KING SALOMON'S MINES (en couleurs)
STEWART GRANGER DEBORAH KERR
En plus: CARTOON

Dimanche Lundi Mardi 5 - 6 - 7 Avril
LES GEANTS DU CIEL (en couleurs)
EDMOND O'BRIEN ROBERT STACK
CARTOON EN PLUS
UN JOUR AU CIRQUE
MARX BROS

VENEZ VOUS AMUSER TOUT EN VOUS REPOSANT DANS NOS SIEGES KROEHLER, RETRACTABLES POUR VOTRE CONFORT.

LA PHARMACIE GAREAU
LE PARADIS DU CADEAU POUR PAQUES

Pour Elle
Ensembles de Toilettes par Yardley, Coty, Revlon, Ciro, etc.
Ensembles Waterman: plume et stylo.
Parfums français: Legaud, Coty, Caron, Chanel, Lubin, etc.
Eaux de Colognes: Lucien Lelong, Coty, Chanel, Lenthéric, Helena Rubinstein, Yardley, etc.
Minaudières, Brosses à cheveux Nylon
Cameras de toutes sortes et Albums.
— CHOCOLATS —
Très frais pour Pâques.
Emballage spécial de fantaisie.
MOIR'S - GANONG'S - HUNT'S - PAGE & SHAW
de $1.10 à $4.75.

Pour Lui
Rasoirs électriques des meilleures marques:
SUNBEAM - SCHICK - REMINGTON - PHILLIPS PACKARD.
Rasoirs Gillette - Valet - Pal - Schick Injector - Rolls
Ensembles pour la barbe par:
Seaforth - Bachelor - Gaylord - Yardley
Briquets RONSON,
tous les modèles pour le gousset et la table.
Ensemble Plume et Stylo Waterman.
Lotions rafraichissantes - Savons à barbe - Blaireaux
Cigarettes.
CAMERAS - CINE-KODAKS
Films 8 & 16 mm. - Albums

Attention ! Attention !
4 GRANDS JOURS
15 - 16 - 17 - 18 AVRIL
VENTE A 1c
REXALL

Pharmacie A. GAREAU
Spécialité : Prescriptions
IBERVILLE
Agence "Rexall"
NOUS LIVRONS
100-1ère RUE
TELEPHONE: 3660

Tout ce dont vous avez besoin pour le FESTIN DE PAQUES à des prix incomparables tout en obtenant qualité supérieure chez

LAFLAMME & FRERE

EPICIERS-BOUCHERS —— BIERE et PORTER

Tél: 2665 83 - 1ère rue IBERVILLE, Qué. **Tél: 2665**

LIVRAISON GRATUITE (IBERVILLE et ST-JEAN) —— COFFRETS FRIGORIFIQUES A LOUER

OEUFS "A" GROS STRICTEMENT FRAIS — CARTON 1 DOUZ.		**66c**
Egg Roll Chinois DE MONTREAL CHOP SUEY	boite de 6 chac.	**49c**
Beurre 1ère qualité DE CREMERIE — PASTEURISE	lb.	**64c**
EPAULE D'AGNEAU CANADIEN	lb.	**39c**
Rognons de Porc	lb.	**29c**
Poitrine de boeuf DE L'OUEST	lb.	**15c**
Rôti de casserole	lb.	**29c**
Cervelle de veau	lb.	**49c**
Devant de veau de lait	lb.	**29c**
Bacon tranché 'DOMINION"	½ lb. cello	**27c**
Epaule de veau désossée	lb.	**49c**
Jambon "cuit" tranché ½ lb.		**.55**
Epaule fumée sans jarret de 5 à 7 lbs		**.42**
BACON DE DOS TRANCHE — "BURN'S"	½ lb.	**59c**
BOEUF HACHE FRAIS ET MAIGRE	lb.	**39c**
Saucisse fumée "Wilsil"	lb.	**42c**
ROTI DE BOEUF HAUT COTE	lb.	**38c**
FILETS DE MORUE	lb.	**25c**
Côtelettes de Porc	lb.	**55c**
SAUCISSE DE BOULOGNE — AU MORCEAU	lb.	**29c**
Poules à rôtir, 4 à 6 lbs CAT "A"— INSPECTION FEDERALE		**49c**
Jeunes dindes, 8 à 12 lbs., CONGELEES — PREPAREES	lb.	**.79**
OIES DE L'ALBERTA CATEGORIE "A"	lb.	**49c**
CHAPONS CAT. "A" ENGRAISSES AU LAIT — PREPARES	lb.	**79c**
CANARDS DU LAC BROME — PREPARES	lb.	**79c**
GESIERS DE POULET	lb.	**49c**

LAITUE Iceberg FRAICHE — IMPORTEE	2 pour	**25c**
BANANES JAUNES DOREES	lb.	**16c**
CELERI VERT PASCAL DE FLORIDE - GROS PIED	2 pour	**29c**
CAROTTES GROS PAQUETS	3 gros paquets	**29c**
FRAISES DE LA LOUISIANE	Bte. 1 chop.	**39c**
POMMES McINTOSH DU QUEBEC — EXTRA FANCY	doz.	**29c**
OIGNONS jaunes NO. 1 — ONTARIO	3 lbs.	**29c**
TOMATES FRAICHES BTE. CELLO — ENV. 14 onc.		**17c**
FRAISES congelées BIRDS EYE	Bte.	**49c**
COCOS importés NOUVELLE RECOLTE	2 pour	**25c**
CONCOMBRES FRAIS, IMPORTES, LONGS VERTS	2 pour	**29c**
ECHALOTTES FRAICHES — CROUSTILLANTES	3 pqts	**25c**
Patates No 1 Nouv. Bruns. sac 50 lbs		**1.18**
ORANGES DE CALIFORNIE GROSSES ET JUTEUSES	2 doz.	**47c**
PAMPLEMOUSSES DE FLORIDE SANS PEPIN	5 pour	**29c**
CHOUX VERTS DE VIRGINIE	2 lbs	**15c**
RADIS FRAICHES	Gros paquets	**3 pour 25c**
PATATES NOUVEAU-BRUNSWICK	Sac de 10 lbs	**31c**
Raisins Empereurs	lb.	**33c**
CITRONS DE CALIFORNIE — GROS	la doz.	**33c**
NAVETS Cirés DU QUEBEC	lb.	**6c**
PERSIL VERT ET FRAIS	Pqt.	**9c**
PIMENTS VERTS IMPORTES		**10c**
EPINARDS FRAIS SAC CELLO — ENV 1 LB.		**21c**
ANANAS très gros DE CUBA	chac.	**39c**

Prix en vigueur les 2-3-4 Avril

THE SALADA ORANGE PEKOE	Bte. 60 sacs	**73c**
NES-CAFE INSTANTANE	Jarre 12 onc.	**2.09**
SALADE AUX FRUITS	Bte. 28 onc.	**39c**
PECHES DE CHOIX — SIROP EPAIS	Bte. 20 onc.	**21c**
BLEUETS DE CHOIX	Bte. 20 onc.	**30c**
POIRES QUEEN ROYAL	Bte. 20 onc.	**19c**
CITROUILLE AYLMER	Bte. 28 onc.	**23c**
BEURRE de fraises JARRE 16 ONCES		**40c**
PISTACHES SALEES PLANTERS	Bte. 16 onc.	**75c**
MARINADES SUCREES — RAYMOND	24 onc.	**39c**
MACEDOINE FERLANDIERE	Bte. 20 onc.	**19c**
CERISES MARASCHINO	Bout. 6 onc.	**25c**
Pèche de choix Aylmer bte 28 on.		**.31**
JUS de Raisin WELSCH	Bout. 32 onc.	**37c**
CONFITURES POMMES - FRAISES	Bte. 4 lbs.	**79c**
MIEL BLANC — PUR	Chaud 4 lbs.	**85c**
POMMES EN MORCEAUX POUR TARTES	Bte. 1 Gal.	**89c**
DATTES SANS NOYAUX	Pot 14 onc.	**24c**
CHOCOLATS AUX CERISES "LOWNEY'S"	1 lb.	**1.19**
CHOCOLATS LOWNEY'S	Bte. 5 lbs.	**3.19**
POULET "Esta" ENTIER — CUIT	Boite 3¼ lb.	**1.89**
SIROP d'érable CITADELLE — GARANTIE 100% PUR	Btle. 32 on.	**1.05**
SUCRE d'érable CITADELLE GARANTI 100% PUR	Pain 1 lb.	**69c**
OLIVES Queen CHOIX — "SAVOIA"	Jarre 16 on.	**31c**
GROSSES TARTES A LA CREME GLACEE PURITY	Ess. Ass.	**65c**
CREME GLACEE "PURITY"	Brique	**32c**

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Chevrolet 1947, en très bonne condition. S'adresser à Maurice Landry, 84 Richelieu, St-Jean.

REPARATION d'accessoires électriques telle que balayeuse de toute marque, etc. Aussi vente de balayeuses, neuves et usagées. Représentant de Hoover. Appelez 3422, M. Pétrin. j-n-o

A VENDRE: Poêles usagés, au bois ou à l'huile; blanc et de couleur, bon marché. S'adresser à 157 St-Jacques St-Jean. j-n-o

AVEZ-VOUS DES MEUBLES A FAIRE REMBOURRER? Si oui, confiez votre travail à des experts. Pour toutes informations, Tél. 4372 ou 5245; plus de 275 échantillons au choix; conservez le cachet ancien de vos meubles, tout en les modernisant. Nous payons les appels de longue distance. En confiant vos travaux à A. Pépin, vous épargnez la moitié du cout de meubles neufs. j-n-o.

A VENDRE: Plusieurs réfrigérateurs usagés en parfait ordre. S'adresser à Léo Létourneau, Chemin Richelieu. Tél. 4242. j-n-o.

Pour couture, robes, manteaux fait sur mesure, garniture, lingerie de maison, réparations, bords de robes et manteaux faits à la main. S'adresser à 129 Notre-Dame.

A LOUER: Belles grandes chambres à 236 Champlain, St-Jean.

DANSE AVEC ORCHESTRE, vendredi et samedi, au Club V-41. 5 Chambres à louer. j-n-o.

A LOUER: Logis de 3 pièces, solarium, eau courante, électricité, toilette, aux limites de la ville, chez Alex Cabin. S'adresser à Alex Senécal. Tél. 4978. j-no.

Pour vos décorations de maison, draperies, faites sur mesure; couvre-lit; rideaux de tous genres; avons choix de matériel et accessoires. Allons à domicile sur demande. Appeler Mme M. Choquette, 285 Richelieu. Tél. 5477. 18-5

A LOUER: Chambre avec droit de cuisine, frigidaire; usage du téléphone. S'adresser à 39 St-Paul, Saint-Jean. j-n-o.

A VENDRE, au Grand Bernier, No 78: Linge usagé, dames et messieurs, très bon marché, propres. S'adresser à Mme H. Corneau, sonnez à la porte de côté. Tél. 4383. 40-4

ATTENTION: ouvrier prendrait ouvrage général, réparations de tous genres à prix modique, à l'heure ou à contrat. S'adresser à Maurice Vigneault, 215 J.-Cartier. Tél. 2121 ou le soir de 5 à 9 hres. Tél. 5965.

Au No. 202-A Mercier, magasin de vêtements usagés de toutes sortes, échange de livres français et anglais. 40-5

Votre maison est-elle humide? Avez-vous des chambres froides en hiver et trop chaudes en été? Est-ce que ça vous coûte cher de chauffage. Faites examiner votre maison et les conseils appropriés vous seront donnés afin de remédier à cet état déplorable. Faite souffler de la laine minérale dans certaines parties de la maison équivaut à une économie considérable. Estimés gratuits pour églises, couvents, édifices publics, maisons privées, chalets, etc. Paiements faciles et à longs termes, Maison plus fraiche en été et plus chaude en hiver. Appelez Isolation Richelieu Enrg. Tél. St-Jean 7002 ou 9277. Lionel Brosseau, prop. j-n-o.

Prendrais lavages à domicile. S'adresser le soir seulement, prix raisonnable. Tél. 8-1172 j-n-o

A VENDRE: Maison à 2 logis à 16 Bouthillier. Libre à l'acheteur. S'adresser à 28 Dufort. Tél. 2438. 41-4

A VENDRE: Au village d'Henryville, 2 maisons de 7 et 5 pièces; manufacture de blocs de ciment; 45 pds carrés à 2 étages; machines à bois et autres. Remise, garage et écurie en bon état. Russi terrain voisin. Conditions faciles. S'adresser à Antonio A. Samson, Henryville. Tél. 2-s-13 41-4

A VENDRE: Propriété, 1 magasin et 2 logis, 1600 pds de plancher, cave cimentée, modernes. S'adresser à Antonio A. Samson, Henryville. Tél. 2-sé13. 41-4

A VENDRE: Glacière blanche, en métal, 52 x 25, 2 portes, marque Beach, Capacité, 75 lbs de glace. Tél. 6720.

VOULEZ-VOUS être indépendant et votre propre patron? Devenez agent Jito pour une partie de la ville de St-Jean et Iberville. Nos 225 produits connus et garantis comprenant articles de toilette, domestiques, médecines, culinaires, thé, café, etc., se vendent facilement de porte en porte. Succès assuré aux travailleurs. Aucun risque. Détails. JITO: 5130 St-Hubert, Montréal. 41-4

COUVREUR DE TOITS

Couvreur responsable et qualifié par les plus gros fabricants de matériaux à toitures du Canada. Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement les matériaux appropriés pour votre toit et de la plus haute qualité, posés avec un équipement moderne et des employés compétents, couverts par des assurances pour votre protection. Ne prenez pas de chances avec votre toit en le confiant à des solliciteurs pas solvables et qui sont en affaires pour seulement un certain temps et bien souvent vous ne reverrez plus, vous promettant des garanties sans valeur. Je suis à votre service depuis nombre d'années et je suis encore à votre disposition pou vous proteger contre les intempéries.

J. ALBERT MORIN,
Expert en toitures,
R. R. No. 40, Iberville. Tél. 2054

A LOUER: Chalet d'été à Iberville, 2 milles de St-Jean, près Frères Maristes, Bord de l'Eau, meublé, poêle, électrique combiné bois et charbon, téléphone, grand living room, 2 chambres, cuisine, grande galerie avec moustiquaire, grand terrain. S'adresser à A. Ducharme, 266 Richelieu, Saint-Jean. Tél. 4618. j-n-o.

A LOUER: Trousseau de baptême, en crêpe blanc, brodé à la main; aussi châle en laine avec frange et aussi trousseau à vendre, fait sur demande. S'adresser à Mme Gilles Poirier, Rang Richelieu, voisin du Club de Golf. Tél. 4080. 41-4

Madame, Pourquoi vous privez du charme que vous pourriez exercer. Faites enlever ces poils follets pour toujours. Germaine Mercier, 242 St-Jacques, St-Jean. Tél. 2566.

A LOUER: Logis, chemin Richelieu, Maison Papineau. Tél. 2410. 41-2

A VENDRE: Moulin à viande "Hobbard" ¾ de force, presque neuf; petit poêle électrique à 2 ronds. S'adresser à Fortunat Choquette, 27A - 8ème ave. Iberville. Tél. 8-1809. 42-3

A VENDRE: Lots le long de la Montée de St-Luc, côté nord de Saint-Jean, des 2 côtés du chemin. Comptant ou à terme. S'adresser à Alex. Sénécal. Tél. 4978. j-n-o.

A VENDRE: Réfrigérateur à crême glacée de marque "Universal Cooler". Capacité 35 gals. En bon ordre. S'adresser à 244 St-Jacques. j-n-o.

A VENDRE: Chevrolet sedan 1938, bons pneus, chaufferette, batterie neuve, à bon marché. S'adresser a 177 Mackenzie-King. 42-2

A VENDRE ou à LOUER: Restaurant tout équipé; poêle à patates frites, poêle à hot dog, à café, au gaz propane; maison 5 pièces, garage avec compresseur, 2 réservoirs à gaz, 5 cabines avec permis d'hôtellerie, grand terrain avec pelouse, eau au robinet, dure ou douce, coin routes 9 et 52, face Hôtel Hermine, 4 milles des frontières. Informations sur les lieux. 42-3

Ouverture du garage au Grand Bernier, propriété de MM. Boulerice et Ménard, ex-propriété de M. Pinsonneault. Réparations générales. 43-2

BONNE demandée pour ouvrage général dans maison privée. S'adresser par Tél. 2093. j-n-o.

A VENDRE: Maison à St-Alexandre, avec hangar et poulailler, grand jardin. S'adresser à Josaphat Phénix, St-Alexandre. 42-3

A VENDRE: Maison de 8 pièces, avec salon de coiffure et salon de barbier équipés, et ménage de maison. S'adresser à 154 Notre-Dame. Tél. 6959. 42-6

A VENDRE: 2 terres, sur route 7, 170 arpents, et sur grande Ligne St-Alexandre, 56 arpents. Pour toutes informations. Tél. 7906. 42-6

A VENDRE: Poêle Bélanger, brûleurs, 2 ans d'usure; set de cuisine, stores vénitions, prélarts, etc., à 36 DuFort. Tél. 5666. 42-4

A VENDRE: Terrain 78 x 85 et 78 x 42½, rue St-Georges. S'adresser à 154 Papineau, St-Jean.

A VENDRE: Lit double en noyer, avec sommier et matelas Beauty Rest Coiffeuse avec banc en noyer. S'adresser par tél. 7528.

A VENDRE: Bicyclette B.S.A., 3 vitesses, presque neuve. S'adresser par tél. 6903. j-n-o.

A VENDRE: A prix d'aubaine, Studebaker Champion 1950, équipé au complet, comme neuf, peu de milage, bons pneus, paiement faciles si désiré. S'adresser à Chs-Henri Grisé, Mont St-Grégoire. j-n-o.

COMMERCE A VENDRE à Bedford, salle de pool avec 3 tables de billard. Quick Lunck, espace libre pour chaise de barbier si désiré, peu de comptant, balance facile. Tél. St-Jean 9090. j-n-o.

A VENDRE: Propriété de 3 logis, 2 de 3 pièces, 1 de 6 pièces, revenue: $2,400., sise rue Labrèche, face au Parc. S'adresser à 180 Labrèche. 42-3

A LOUER: 3 pièces meublées, usage de la cave et du poêle. S'adresser à 223 rue Bouthillier, Saint-Jean. Tél. 5526. j-n-o.

A LOUER: Chalet meublée, 3 milles de St-Jean. Chaloupes, garage, grande terrasse, avec chaises confortables. Electricité. Service de fournisseurs. S'adresser à 244 Saint-Jacques. Tél. 2566. j-n-o.

A LOUER: 2 pièces pour couple sans enfant, eau chaude, électricité, usage du téléphone, réfrigérateur, à 10 Collin. Tél. 6180. 42-3

A LOUER: Logis de 5 pièces, chauffé, libre le 1er juin. S'adresser à 55 Frontenac, St-Jean. Tél. 2100.

A LOUER: Restaurant d'été, situé à 2½ milles d'Iberville, bord de l'eau, compris avec accessoires de restaurant. S'adresser à Roland Goyette, 63 4ème rue, Iberville. Tél. 6916.

A LOUER: Chalets d'été, meublés, saison ou semaine, 2½ milles d'Iberville, bord de l'eau. Eau courante, électricité. S'adresser à Mme Roland Goyette, 63 - 4ème rue, Iberville. Tél. 6916.

JARDIN donné à cultiver. S'adresser à 340 Notre-Dame. Tél. 2567. 42-2

A LOUER: Grande chambre et pension pour homme seulement. S'adresser à 167 Longueuil.

A LOUER: Belle chambre, site tranquille, place centrale, usage du téléphone, frigidaire. S'adresser à 231 Bouthillier, St-Jean. Tél. 2795. j-n-o.

A VENDRE: Lots à bâtir, dimensions variées, comptant ou terme. Téléphones: 8-1894 ou 3782.

ENFIN LA PLUS BELLE MERVEILLE DU SIECLE

Vendeurs ou vendeuses, avec ou sans expérience. Temps réguliers ou temps libres. Réalisez jusqu'à $100.00 par semaine, en vendant le merveilleux nouveau bas "Minuit", 100% nylon, approuvé par la C.I.L., Montréal. Admirablement empaqué, comme dans un paquet de cigarettes, aux couleurs vives, enveloppé de papier célophane, très pratique pour sacoche ou poche de manteau. Coupons de prime dans chaque boite. Tous les gauges. Commissions considérables. Pour informations, écrivez Dollar Up Sales Ltd, 1743 rue St-Denis, Montréal, P. Q. 42-4

ON DEMANDE à emprunter $4,000. sur 1ère hypothèque. S'adresse rpar tél. 3404. 42-3

A VENDRE: Aucune offre raisonnable refusée: Norton 500 cc a coûté $1100., presque neuf, Harley-Davidson 45. Tél. 4948. 42-3

A VENDRE, pour dindes ou volailles: "debecquer" électrique, garanti comme neuf, 3 éleveuses à l'huile 60' buck eye; eleveuse à gaz propane 60", système complet, brûleur à l'huile Silent Glow 2-6 $24., garanti comme neuf. Tél. 4948. 42-3

A VENDRE: Camion G. M. C. 1950, 1 tonne; Pick-Up, 22,000 milles, en bonne condition. S'adresser par tél. 8-1918. 43-2

A VENDRE: Maison (Cottage Ranch Style), 5 apts, planchers bois franc. Système de chauffage avec calorifères, garage à même. Terrain 100 x 876 de profondeur. 1 mille des limites de la ville, Chemin Richelieu. Cause départ. Inf. Tél. 3911.

AUBAINES: Magasin établi depuis huit ans. Clientèle établie, chiffres d'affaires plus qu'intéressant, situé rue St-Jacques (Centre). Lingerie et Spécialité Laine. Idéal pour Fille ou Femme mariée. Cause départ. Inf. 3911. Si intéressé, ne tardez pas

A VENDRE. Terre à jardinage de 40 arpents, à 3 milles du village de Napierville. S'adresser à Raoul Lavarière, Napierville. 43-3

Attention - Attention: Belle propriété à vendre, 7 grandes pièces, place résidentielle, grand terrain, 78 - 9ème avenue. Tél. 3053. 43-2

A VENDRE: Bicycle à gazoline Royal Handfield; Pontiac 1937, en bon ordre, à termes si désiré. S'adresser à 70 Bouthillier, Tél. 7223. 43-2

A VENDRE: Tracteur Massey-Harris, herse à roulettes, râteau, sleighs doubles. Tél. 3138. 43-2

A VENDRE: Frigidaire commercial, poêle à patates frites, comptoirs, cabines, machine à coudre électrique, poêle Silex. S'adresser à Ernest Thibert, 321 ou 323 Laurier. Tél. 6172 ou 2364. 43-3

A VENDRE: Plymouth 41, sedan, en bonnes conditions. S'adresser à 15 2e rue, Iberville. Tél. 5275. 43-2

A VENDRE: "Boat" moteur Universal, 4 cylindres. S'adresser par tél. 5751. 43-4

A VENDRE: Fox-Terrier, 8 mois, bien propre. S'adresser par tél. 5254.

A VENDRE: Petite Maison, 4 pièces, sur route No. 7, près du Maurice Inn, à Iberville. S'adresser à M. Charles Houle. 43-3

A VENDRE: Chesterfield, 3 morceaux, très propre. S'adresser à 125 Champlain, app. 2. Tél. 2238. j-n-o.

A VENDRE: Poêle, marque "Bélanger", style moderne, avec 2 brûleurs. Moteur hors bord Johnson O.K., capacité 8.8 H.P. avec embarcation Peterborough de luxe de 15 pi.; cabane disponible; bicyclette pour homme, le tout en parfait ordre, S'adresser à 210 rue Bouthillier. Tél. 7255. j-n-o.

A LOUER: Maison de 9 pièces, le 15 avril. S'adresser à J. P. Gouin, R. R. No 1, St-Jean. Tél. 9560.

A LOUER: Logis de 3 pièces, possession immédiate. S'adresser à Siméon Jourdain, 419 Boul. du Séminaire. Tél. 8-1111. 43-2

Pour échanger vos vieux lainages pour couvertures neuves, adressez-vous à Mme Arthur Poulin, Mont St-Grégoire. Tél. 3376. 43-2

M. J. H. R. Daniel, donne avis qu'à partir de cette date 26 mars, il ne sera plus responsable d'aucune dette contractée par son épouse, Françoise Poutré-Daniel sans un écrit signé de sa main. 43-3

A VENDRE: Ensemble de chambre à coucher, bureaux monsieur et dame, set de toilette avec petit banc, lit double, sommier et matelas à ressorts, ensemble de salle à diner. S'adresser à 78 - 9e ave, Iberville. Tél. 3053. 43-2

A VENDRE: A prix d'aubaine, poêle électrique Frigidaire, tout neuf, a été gagné dans un tirage. S'adresser à 297 Notre-Dame, St-Jean.

A VENDRE: Fruits de grande qualité; raisins d'Australie, tomates du Mexique, poires, oranges. Adressez-vous au restaurant de Albert Bourada, au Marché de St-Jean.

A VENDRE: Terre de 140 arpents dont 40 en jardinage. 10 arpents de bois à Chambly-Bassin. S'adresser à Albert Rouillé, 100 rue Gilbeau, Longueuil. Tél. Orléan 56567. 43-2

A VENDRE: Lots 70 x 110; aussi lots pour vétérans, sur grande route St-Jean-Montréal, service autobus. S'adresser à Gabriel Benoit, St-Luc. 43-4

A VENDRE: Moteur de yacth Johnson, 10 H.P., avec recul et neutre; coffre d'outil, garniture de yacht chromé; baril à l'huile de 45 gal.; outils de maçon, bon matelas demi-lit, poêle coleman Speedmaster à un rond; grande table pour camp, pinceaux à peinture, 4". Grande roue en Metal pour cabane à yatch. S'adresser à 451 Laurier, après 6 hrs p.m.

A VENDRE: Restaurant "Rendez-vous des Sportifs" à 53 - 9e ave, Iberville. Tél. 4424. 43-3

A VENDRE: Terrain, rue Laurier, entre Foch et St-Charles; chambre à louer, chauffée à 29 Blvd Saint-Joseph. 43-2

GRANDE VENTE DE LIQUIDATION de lainages pour manteaux. — $10,000.00 de marchandises, valeur $8.25, $6.50, $3.50 la verge, pour $3.00, $2.50, $2.00 la verge, 54-58 pouces de largeur. — Comparez nos prix avec ceux des autres magasins. — Nous vendons meilleur marché que n'importe lequel magasin. — Regardez et comparez. — Popeline Wabasso imprimée, 40c la verge — Broadcloth 3 verges $1.00. — Crêpe faille et autres crêpes la verge 65c. — Piqué de coton et autres, la verge 50c. — Pour chaque vente d'une robe ou d'un manteau nous donnons le fil gratuit. Shefford Woolen Mills, Magasin de lainages le plus grand choix de la ville, 34 Place du Marché, Saint-Jean, Qué., (Sous-sol de l'Hôtel Poutré).

A VENDRE: Automobile Hudson 38, et camion "Dodge" 42, 2 tonnes, parfait ordre. S'adresser à Donat Brisebois, Lacadie. Tél. 7804. 43-2

A LOUER: 4 logis neufs situes à Talon, 5 et 6 pièces, prêts le 1er mai, moderne, eau chaude, solarium, garage au sous-sol. S'adresser à J. A. Mailloux. Tél. 3386. j-n-o.

A VENDRE: Terrain 106 x 45, rue De Salaberry, entre St-Paul et Saint-Louis. S'adresser à 130 DeSalaberry, St-Jean. Tél. 3729. 43-2

A VENDRE: Chalet 4 pièces, belle terrasse, avec quai, eau, courante, électricité, habitable hiver, près parc Roman, $2,500. Tél. 6745. 43-2

A VENDRE: Chesterfield 3 morceaux, ainsi que cabinet à vaisselle et balance pesant jusqu'à 240 lbs. — A louer: Chambre pour homme, pension si désiré. S'adresser à 151 Mayrand. Tél. 6126. 43-2

Plusieurs commerces attrayants et bien situés à échanger pour propriétés de ville ou de campagne ou petit hôtel. S'adresser à R B Mon Agent Enrg, 3 rue Du Pont, Marieville, Qué., Tél. 301W. 43-3

A VENDRE: Equipement de restaurant. Comptoir avec bancs; Comptoir vitré; Milk Shake; Set de cuisine 6 morceaux, chromé; Poêle à gaz avec table et fourneau; Bureau garde-robe avec miroir et porte-chapeaux; Chaises, lit, lingerie et autres articles. S'adresser à 10 St-Paul, St-Jean.

POUSSINS A VENDRE. Demandez la circulaire concernant nos grosses Leghorns Blanche et nos Light Sussex de race pure. Aucun réacteur à l'épreuve du sang. Nous nous spécialisons dans l'élevage des volailles et la production des poussins depuis 25 ans, et nous employons pour l'incubation les oeufs pondus sur notre propre ferme. Demandez notre circulaire pour plus de détails. Couvoir "Certifié" et "Approuvé". Boire et Frère, Ferme Avicole Drummond, Wickham, P. Q. 43-5

ELEVEURS DE PETITS ANIMAUX! Nous offrons pour vendre plus de 250 cages très peu usagées. Construites solidement avec du "Masonite" et de la mèche d'un demi-pouce. Occasion $175.00 ou meilleure offre en tout. S'adresser à Hamster Haven, 278 Trahan, St-Jean. 43-4

A VENDRE: Monarch '47. En bonne condition. L'intérieur comme neuf. $700, ou meilleure offre. S'adresser à R. K. Smith. 278 Trahan. 43-4

Bicycles à bon marché: bicycles neufs ord. $43.50; ballons $49.00; à 3 vitesses $59. à $75.; petits à 2 roues $19. à $43.50; à 3 roues $6. à $23.50; Bicycles usagés toutes sortes $10. à $49. A. Messier, 227 St-Jacques. Si vous ne pouvez venir, téléphonez-nous et nous irons vous le livrer. tél. 2925. 43-2

A LOUER: Près du Pont à Iberville, beau logement de 5 appartements, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée. Libre immédiatement. Adultes seulement $60.00 par mois. Un autre plus grand, libre pour mai. Tél. 4176.

A VENDRE: Camion Chevrolet, genre Pannell 1952, ½ tonne, en bon état, conditoins faciles. Tél. 7425. j-n.

A LOUER: 2 pièces meublées, chauffées, libre vers le 18 avril à 127 - 1ère rue, Iberville. Tél. 2135. 43-2

A LOUER: Chambre et cuisine meublées. S'adresser à 380 rue Laurier. 43-2

Chambre et pension à 248 Mayrand, St-Jean. Tél. 9550. 43-2

A LOUER: 2 chambres pour couple. S'adresser à 84 Richelieu, au 3ieme étage. Tél. 9566.

ON DEMANDE logis, centre de la ville, pour le mois de mai. Raoul R. Lafleur, D. C. Tél. 9441.

A LOUER: Maison 2 logis, 2e ligne, St-Blaise, commodités de la ville. S'adresser à René Dagenais, St-Valentin. Tél. 4056. 43-2

A LOUER: Logis de 3 pièces, chambre de bain, réservoir à eau chaude. S'adresser à 143 - 1ère rue, Iberville. Tél. 2059. j-n-o.

Venez vous reposer de votre travail au Club V-41, les vendredi et samedi soirs en écoutant musique variée, chant humoristique par deux aveugles, M. et Mme Jean-Marie Smith, de Saint-Sébastien. M. Smith est aussi diplomé de l'Université de Montréal pour l'accord et la réparation des pianos. Pour l'aider dans son travail, il est accompagné d'un voyant, M. Albert Rousseau de St-Jean, tél. à M. Smith, St-Sébastien. Tél. 17-s-12 ou voyez M. Rousseau, 251 Champlain, St-Jean.

A LOUER: Logis moderne, 5½ pièces, avec frigidaire, poêle à l'huile si désiré; persiennes vénitiennes. S'adresser à 132 Richelieu, St-Jean. Tél. 6008.

FEMME demande ouvrage à l'heure ou à la journée dans maison privée, bureau, restaurant. Tél. 8-1941 dans l'avant-midi ou le soir après 7 h. p.m.

A VENDRE: Dodge 1947, 4 portes, en très bonnes conditions. S'adresser à 71 - 1ère ave, Iberville. Tél. 9583.

A VENDRE: Set de salle à manger en chêne, 9 mex.; balayeuse électrique et à rouleaux, les deux $10.00; set de cuisine, 5 mex, $10.00. S'adresser à Tél. 4713.

A VENDRE: Poêle Norge, un an usage, 4 éléments sur 220 volts, comme neuf. Spécial $150.00. Conditions faciles si désiré. Tél. E. De Repentigny, 81153 - 6859.

A VENDRE: Poêle Gurney, sur 220 volts, 3 ronds. Très propre, condition facile si désiré. Tél. 81153 ou 6859.

A VENDRE: Poêle blanc, à bois, avec water front. Spécial $40.00. Tél. 81153 - 6859.

A VENDRE: Poêle à bois, marque Bélanger, avec réchaud et boiler. Spécial $70.00. Conditions faciles si désiré. S'adresser à E. de Repentigny. Tél. 81153 ou 6859.

A VENDRE: Bicyclette de dame, en parfaite condition. S'adresser à Mme J. Watson, 301 Laurier. Tél. après 6 hres 2237.

A VENDRE ou à ECHANGER, Dodge 48, custom, convertible, moteur neuf, radio, air climatisé, pneus blancs, et rack à fleurs, le tout comme neuf. S'adresser à A. O. Ouellette. Tél. 2666.

A VENDRE: Poêle électrique McClary blanc, 110 volts, 2 ronds, fourneau avec contrôle, un à l'huile, 3 feux, blanc, 2 radios à 272a Collin. Tél. 5486.

A VENDRE: Chesterfield, 3 morceaux; 1 cabinet à argenterie; fournaise à l'huile, le tout très propre. S'adresser à 77 - 21ème Avenue, Iberville.

De retour d'un voyage de repos,

Monsieur J. R. ROBERT

Courtier licencié, membre de la
Bourse d'Immeuble de Montréal,
et Co-Administrateur des

IMMEUBLES SAINT-JEAN

315 Jacques-Cartier Tél. 4232

désire informer son estimée clientèle que son bureau sera ouvert comme d'habitude la semaine prochaine et qu'il sera de nouveau à leur disposition pour toute transaction immobilière rapide et avantageuse.

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Glacière en métal, émaillé blanc, 2 éviers en porcelaine blanche; armoires murales; cabinet vitré pour vaisselle; 2 poêles blancs avec brûleurs ABC, garantis en parfait ordre; set de cuisine en bois naturel; pupitre avec siège rembourré en cuir rouge; bidon à l'huile avec chantepleure; bureau, prélarts, rugs. Tél. 2650.

A VENDRE: Sableuse avec courroie. S'adresser à 80 - 1ère avenue, Iberville.

A VENDRE: 7 châssis de 60 x 42, avec boite, double fenêtre et persiennes, trois portes vitrées, trois autres à panneaux. — Moulin à coudre neuf et de seconde main, moulin New-William. Roland Lagüe, St-Luc, Co. St-Jean. Tél. 3479. 44-4

A VENDRE: AUBAINE: Glacière en métal, 8 pieds, très bon marché. S'adresser à 53 De Salaberry. Tél. 8-1576.

A VENDRE: Lot de manteaux et imperméables, grandeurs 7 à 12 ans; aussi mateau d'habit, gr. médium à $1.00 à 325 J.-Cartier. Tél. 4564.

A VENDRE: Poêle Bélanger, avec 2 brûleurs neufs; bicycle pour hommes, C. C. M. S'adresser à 409 Mercier, St-Jean. Tél. 2079.

A VENDRE: Manteau fillette, 9-10 ans, carreauté, bleu, collet velours marine avec petit chapeau même teinte, très propre. 95 Collin. Tél. 6273.

A VENDRE: Accordéon 120 Basses. S'adresser à Jean Ally, 208 St-Pierre, St-Jean. Tél. 6396.

A VENDRE: Maison 5 pièces et salle de bain complète, pour être déménagée, avec ou sans terrain, libre le 1er mai. S'adresser à 177 Larocque, St-Jean. Tél. 8-1118. 44-4

MENAGE A VENDRE: Ameublement de chambre à coucher avec sommier et matelas; Set de cuisine chromé avec six chaises; poêle à gaz combiné à l'huile; set de salon; 2 tapis Turquie en laine, grandeur 9 x 10½; laveuse électrique Connor. — Logis à louer 3 pièces. Mme Maurice Béland, 13a St-Pierre.

A VENDRE: Automobile marque Ford 1938, convertible. En très bonne condition. S'adresser à Léopold Dugas, 57 - 4e rue, Iberville. Tél. 9455.

Voilà des suggestions pour cadeaux. C'est si peu coûteux de faire plaisir à Pâques, en visitant chez Rubin: chemise blanche sanforizée pour garçons $1.79; belles cravates et boucles, mouchoirs 4c; blouses, slips en nylon avec dentelles seulement $2.96; chemise blanche sanforizée $2.39; bas nylon 69c; pantalons gabardine $4.96; robes pour dames $1.00; bas courts enfants et dames 19c; beaux coupons, belles nappes 69c; robes de bébé 69c; pantalons garçons $2.59; jacket pour la famille, robes de nuit, pyjamas, belles blouses, robes de bébés, rumpers. Fourgnez des $$$$$ au sous-sol. Chez RUBIN, 3a Place du Marché. Tél. 4390.

A VENDRE: Chrysler 41, en bon ordre; échangerais pour petit tracteur. S'adresser à Marcel Guay, St-Blaise. Tél. 5089.

A VENDRE: Chevrolet 41. S'adresser à 157 Blvd Gouin.

A VENDRE: Camion Mack, 5 tonnes, en parfait ordre avec dompeusé. Tél. 5066.

A VENDRE: Set de chambre et poêle émaillé blanc avec brûleurs, 6 mois d'usure à 29 de Salaberry.

A VENDRE: Lit double avec sommier $15.00. 13 Mercier, Iberville. Tél. 5651.

A VENDRE: Tracteur de jardin, "Chore Master", complet avec charrue, ouvre sillon; cultivateur, dents sarcleuses, Herse, etc. $175.00. S'adresser à 222 Trahan.

A VENDRE: 50 châssis de couche en bon état. S'adresser à M. Calixte Chagnon, R. No 2, Boite 55, Iberville.

A VENDRE:

Poêle Bélanger, blanc, comme neuf	$75.00
Poêle L'Islet avec brûleurs	75.00
Poêle Bélanger	30.00
Poêle à gas propane blanc, gros modèle récent	60.00
Réfrigérateur bon ordre	90.00
Laveuse Easy	20.00
Bendix automatique	75.00
Réservoir à eau chaude avec élément et thermostat neuf	30.00
Poêle combiné pour chalet	50.00
Glacières	5.00
Poêle électrique blanc, 220 volts	75.00
4 poêles à bois à	25.00

Termes faciles. Gilles Robin. Tél. 81169

A VENDRE: Studebaker Champion 1940, moteur remis à neuf, prix $250. S'adresser à 125 St-Paul. Tél. 3617.

A VENDRE: Parc d'enfant, deux mois d'usage; aussi armoire de cuisine émaillée blanche, très propre. Tél. 6062.

A VENDRE: Poêle électrique sur patte et grand fourneau; échangerais pour bicycle à pédales pour hommes. S'adresser à 105 McKenzie-King, St-Jean.

A VENDRE: Couverte, couvrepied, oreillers de plumes, tapis, vaisselle, pour chalet, robes, manteaux, chaussures, beauvoup d'autres articles très bon marché, le samedi, 86 De Salaberry. Tél. 4726.

A VENDRE: Tricycle de livraison (trois roues, avec boite de métal): S'adresser à Tél. 3903, le jour de 9 hrs a.m. à 6 hrs p.m.

A VENDRE: Jolie robe de mariée, en dentelle et tulle de couleur jaune, grandeur 12 ans; aussi diadème de même teinte. S'adresser à 192 Cousins. Tél. 5242. 44-3

A VENDRE: Terre de 90 arpents, bâtie; cheval de travail. S'adresser à Gérald Toupin, Lacadie, P. Qu., Tél. 3325. 44-3

A VENDRE: Terrain à Iberville, rue Riendeau, entre 8 et 9e ave. S'a-S.V.P. téléphoner avant $242. 44-3

A VENDRE: Robe de mariée, blanche; style "coquetel"; gr. "12". S'adresser à 308 N.-Dame, St-Jean. Tél. 5682.

A VENDRE ou à ECHANGER, pour propriété, terrain idéal pour personne qui désire faire du jardinage. S'adresser à 292 St-Charles, St-Jean.

A VENDRE: Carrosse à 356 Laurier. Tél. 6264.

A VENDRE: Chalet d'été, au bord du lac St-François, près de Ste-Barbe. Tél. 8-1570. 44-2

A VENDRE: Carrosse bleu aviateur, très propre. S'adresser à 51a - 5ième ave, Iberville. Tél. 5381.

A VENDRE: Terre de 200 arpents avec machines aratoires, sans animaux. S'adresser chez Oscar Bérard, à 4½ milles de St-Ignace de Stanbridge. $6,000. $2,500. comptant. 44-4

A VENDRE: Magnifique terrain, 60 x 110, situé en la Cité Ouvrière de St-Jean, 4ème terrain du coin du Blvd du Séminaire. Valeur $1200, vendrais à prompt acheteur pour $1000. Tél. 7864.

A VENDRE: balayeuse Hoover; tapis vert 6 x 9; presque neuf; miroir de belle qualité. S'adresser à 39 St-Paul, St-Jean. Tél. 6796. j-n-o.

A VENDRE: Set de chambre usagé, 4 morceaux avec sommier, en bonnes conditions, très bas prix. S'adresser à 69 - 9ième ave, Iberville. Tél. 2350.

A VENDRE: Machinerie pour manufacture de portes et chassis. S'adresser à M. J. A. Quintin, Marieville. Tél. 62.

A VENDRE: Table de cuisine, chromée, 3 chaises; rouge. S'adresser par tél. 7528.

Poulettes Bray, parties ou d'un jour; pour livraison prompte. Ayez de bonnes volailles pour les bons marchés. Demandez nos prix et détails et confiez-nous votre commande. Agents: Edmour Lussier, Laprairie; Gérard Brault, Lacadie; Léopold Martin, Lacolle; Edmour Prévost, Hemmingford; Origène Denault, Sherrington et Laurier Beauvais, Iberville.

A VENDRE ou à ECHANGER: Pick-Up, ½ tonne. S'adresser à 80 1ère ave, Iberville.

A VENDRE: Set de cuisine $69.00; Laveuse Connor $60.00; set de chambre $50.00; set de salon $100.00; chaise chromée $6.00; poêle combiné $150.00. Voir U. Beauchemin, Tél. 5842. j-n-o.

ATTENTION SPECIALE: Camion Panel Chevrolet neuf, 2,000 milles; licence 1953; 2 pneus pour la neige, $1,900.00. Paierais bon prix pour radio en échange de télévision. S'adresser à M. Beauchemin. Tél. 5842.

A VENDRE: Set de cuisine, en bois verni, très propre. S'adresser à 11 St-Pierre, St-Jean.

A VENDRE: Chevrolet 41, Panel ½ tonne, en parfait état. S'adresser à 8 St-Georges, Ibervill. Tél. 8-1752.

A VENDRE: Terrain à Iberville. S'adresser à 899 St-Jacques, après 6 hrs. Tél. 9271.

A VENDRE: Batterie de machine, un radio, un évantail. S'adresser à 244 Talon.

A VENDRE: Pontiac 47, licence, 53, en bon ordre, 2 petites glacières à 64 - 2e rue, Iberville. Tél. 3868.

A VENDRE, à Iberville, maison 2 logis, briques, 10 pièces chacun, entrepôt, pris église, succession, libre, $12,000. — Maison 5 pièces, garage, bonnes conditions, $4,800.—Prop. 2 logis, 6 pièces, garage, près église, chauffage, cause départ $8,200. Maison 5 pieces, en brique, hauffage central, moderne, libre, bonnes conditions, $5,500. — Maison 5 pièces, garage un arpent de terre, 3 milles d'Iberville, $4,000., libre bonnes conditions. — A St-Edmond, prop. 4 logis, 4 pièces, revenus $190. par mois, $16,000., bonnes conditions, cause de départ. — Prop. 4 logis 5 pièces, modernes, revenus $240. par mois, bonnes conditions, $22,500.— Maison 6 pièces, garage $6,000., libre. —Notre-Dame de Lourdes, prop. 3 logis, bons revenus, moderne, $2,000., bonnes conditions. — Notre-Dame-Au.: prop. 2 logis, 4 pièces, $10,000., bonnes conditions. — Prop. 2 logis, 5 pièces, chauffage central, $4,500., bonnes conditions. S'adresser à 4 - 9e ave, Iberville. Tél. 3949.

A VENDRE: Cause maladie, poêle, bois et charbon, Bélanger; machine à laver, set de cuisine, bureau à 213 St-Jacques. Tél. 5663.

A VENDRE: Maison, peu de comptant, balance $200., petit cottage moderne, 6 pièces, cave cimentée, bain tombeau, avec ménage, au village de Napierville. S'adresser à B. Collette, Napierville.

A VENDRE: Bâtisse, grandeur 12 x 16 et 10 x 12, en papier-briques, pouvant servir pour chalet; aussi, moulin à laver $15.00. Bicycles usagés, prix à partir de $20.00. S'adresser à H. Labonté. Tél. 7961, en face de l'Aéroport. 44-3

A VENDRE: A St-Paul, 2 milles en haut du village, terrain 80 pi. carr. S'adresser à M. Brault, 269 St-Charles. Tél. 6746.

A VENDRE: Manteau de printemps, rouge clair, très propre, 16 ans. Aussi imperméable en gabardine bleue marine, très propre, 16 ans; chacun $10.00. S'adresser à 200 Longueuil. Tél. 8-1404.

A VENDRE: Piano et accordéon-piano. S'adresser à 250 Mayrand. Tél. 81467.

A VENDRE: Repasseuse électrique Beatty. Foyer imitation briques jaune, chênets et bois lumineux; Poêle électrique chromé, 2 ronds; seau avec essoreuse pour laver les planchers; jacket heater. Le tout en parfait ordre, vraies aubaines. S'adresser à 174 De Salaberry. Tél. 4270.

A VENDRE: Bicycle C. C. M. en parfaites conditions à 166 MacKenzi-King.

A VENDRE: Toile pour camion, 16 x 16 ou 20 x 24. S'adresser à 43 - 9ème avenue, Iberville. Tél. 3657.

A VENDRE: Frigidaire commercial, 4 portes, avec moteur et compresseur; aussi caisse enregistreuse National, le tout en parfait état. S'adresser à 331 St-Jacques. Tél. 2392. 44-3

CAMION à vendre ou à échanger, Fargo, 3 tonnes, spécial 1952, plateforme à foin Deck. 2 toiles. S'adresser à 120A Notre-Dame. Tél. 9393.

A VENDRE: Voiture de patates frites. Tél. 4211. 44-4

A VENDRE: Maison de six pièces à Philipsburg, chauffage à air chaud, garage séparé de la maison. S'adresser à M. Eugène Brodeur. Tél. 675, Bedford.

A LOUER: rue McKenzie-King, 115, beau logis moderne, très propre, 4 appts et salle de bain, cave, parking, libre le 1er avril. Pour conditions, s'adresser à 81ème Avenue 47a, à Iberville.

A LOUER: Logis de 4 pièces, maison seule, avec cave, prix $60.00. Tél. 81330.

A LOUER: Petit logement éclairé, chauffé, eau chaude à l'année, site: bas de la ville. S'adresser à 182 Blvd Gouin, St-Jean, Qué.

ATTENTION: A louer, chalets, cabines, chaloupes, sur route 9B, à 4½ milles au sud de St-Jean. Prix pour 7 mois à $125.00, $200.00 et $350.00. Electricité et chauffage compris au Bord de la Rivière Richelieu, chez Henry's Place. Endroit idéal pour la chasse et la pêche. Informations à 117 Richelieu, St-Jean. Tél. 2226.

A LOUER: 2 pièces. S'adresser à 106 N.-Dame, St-Jean. Tél. 8-1977.

A LOUER: Garage chauffé, coin St-Georges et Victoria. S'adresser apres 7 hrs p.m. à Tél. 2144.

A LOUER: Logis de 3 pièces dans un bas, libre, ménage fait à neuf; solarium; grand terrain, garage, grande cour. S'adresser à 28 - 4ième ave, Iberville. Tél. 5707.

A LOUER: Bâtisse pouvant servir d'entrepôt ou pour différents genres de commerce, dans le centre de la ville. S'adresser à 20 Place du Marché, le jour. Tél: 9047, le soir à 3661.

A LOUER: 2 pièces, entrée privée, près de l'église, rideaux vénitiens, toilette et fournaise avec brûleur compris. S'adresser à 222 Trahan. Tél. 4249.

CHALETS A LOUER: Quatre ou cinq appartements, meublés, avec électricité, eau courante, chaloupe, piscine, service d'autobus, à 2 milles d'Iberville. S'adresser à "Chalets Kelly". Tél. 4818. 44-2

A LOUER: Logis de 2 pièces, montée St-Luc. Tél. 3389. j-n-o.

A LOUER Logis moderne de 5 pièces, avec grand solarium, coin Cousins et Fortin. S'adresser à 67 Cousins.

A LOUER: Chambre, eau chaude à l'année, bon chez soi. S'adresser à 290 Laurier. Tél. 2871. 44-2

A LOUER: Garage; à vendre, bureaux de chambre, lit, table et chaises de cuisine; évier d'occasion. S'adresser à 24 St-Charles. 44-2

A LOUER: Chambre pour garçon, très bon lit, bon chez-soi à 178 Champlain. Tél. 6716.

A LOUER: Logis neuf de 3 pièces chauffées, éclairées, eau chaude, libre 1er mai; sous-sol, boulevard Gouin, paroisse St-Edmond. S'adresser à 61 St-Jacques. Tél. 7664.

A LOUER: Maison de 4 pieces. S'adresser à 94 - 1ère Ave, Iberville.

A LOUER: Logis de 3 pièces à 420a St-Jacques. S'adresser à 147 Frontenac, Cordonnier Jacques.

A LOUER: 2 appartements meublés, chauffés, permis de cuisine, situé 28 Place du Marché. Pour information: Tél. 3698.

A LOUER: Logis 2 pièces, bas, entrée privée à 4 Blvd Des Erables, Iberville, $25.00. S'adresser à 4b Blvd des Erables.

A LOUER: Logis de 2 pièces, meublées, avec cave; entrée privée. S'adresser à Mme Francoeur, 214 Foch, St-Jean.

A LOUER: Logis de 4½ pièces. S'adresser à Philippe Trahan. Tél. 3074.

A LOUER: Logis, rte 40, Iberville, 4 pièces, salle de bain. S'adresser à Anatole Tétrault. Ste-Angèle.

A LOUER: Chambre. S'adresser après 5 hres à 237 Champlain. Tél. 2559. 44-2

A LOUER: Logis de 2 grandes pièces, dans un bas, sur devant, remise, libre le 1er mai. S'adresser à 14 Mercier, Iberville. Tél. 6456.

A LOUER: 3 pièces, cuisine, chambre à coucher et solarium, chauffé, usage du téléphone et chambre de bain. S'adresser à 52 St-Georges.

A LOUER, à Napierville, logis, rue St-Luc, service autobus à la porte pour St-Jean et Montr-al. Tél. Napierville 420. 44-2

A LOUER: maison cinq pièces, dans un deuxième étage, avec garage, prix $55.00, au No. 822 rue St-aJcques. S'adresser à C. E. Rémillard. Tél. 3126.

A LOUER: Maison 4 pièces, bord de l'eau, Iberville. Tél. 5066.

A LOUER: Logis de 3 pièces, chambre de bain; à vendre, bicycle de course, 3 vitesses. Tél. 4031. 44-2

A LOUER: 2 logis neufs, 5 pieces, cave, garage en face de l'église de Mt St-Grégoire. S'adresser à Roger Tétrault, St-Grégoire. Tél. 3449. 44-2

A LOUER: Logis de 4 pièces, chauffé, éclairé pour couple de préférence, sans enfants. S'adresser à 231 Bouthillier, St-Jean. Tél. 2795. j-n-o.

A LOUER: Logis de 4 pièces et salle de bain moderne, dans St-Edmond, $55.00 par mois. S'adresser à Tél. 8-1264.

A LOUER: Logis de 3 pièces, bon chez soi, moderne. S'adresser à 223 St-Germain. Tél. 6265.

A LOUER: 2 grandes chambres, bon chez soi à 157 Champlain, St-Jean.

MAISON A LOUER à St-Jacques le Mineur, 8 milles de St-Jean, 6 appartements, $20.00 par mois. Jérémie Dérôme. Tél. 4833.

A LOUER: Chambre pour hommes seulement. S'adresser à 320 Champlain. Tél. 3844.

A LOUER: Grande chambre sur le devant, avec lavabo, pour couples ou personne seule. Tél. 7452.

A VENDRE: Costume, grandeur 18 ans. S'adresser à 377 rue Laurier, St-Jean. Tél. 6219.

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général de maison. S'adresser à Armand Stewart, 25 Collin. Tél. 4556.

A VENDRE: A St-Alexandre, 8 arpents du village, 138 arpents, avec roulant complet, autobus à la porte. S'adresser à Aldéna Brisson, St-Alexandre. 44-3

ENCAN: Pour encans de toutes sortes, ville ou campagne, sans obligation de votre part. S'adresser à L. X. Brisson, Ste-Brigide d'Iberville. Tél. 2247. Encanteur licencié. No. 39452. 44-4

TROUVEE: Montre de dame. Prière de la réclamer en téléphonant 3088.

JEUNE FILLE demandée pour ouvrage général dans maison privée. S'adresser à 27 - 1ère rue, Iberville. j-n-o.

FILLE ferait des ménages à domicile. S'adresser à 177 McKenzie-King. Tél. 6508, St-Jean.

CHAMBRE et PENSION. S'adresser à 252 Jacques-Cartier, St-Jean. Tél. 8-1289.

Pour réparations de parapluie, adressez-vous à 340 Saint-Charles. Tél. 7491, J. Vivier.

CUISINIER demande emploi, références. S'adresser à M. Brault, 269 St-Charles. Tél. 6746.

FILLE demandée pour travail dans magasin, bilingue de préférence. S'adresser à 136 Richelieu, St-Jean. j-n-o.

A ceux qui veulent une bonne agence pour les Comté de St-Jean, Iberville, Missisquoi, voici l'occasion. Marchandises faciles à vendre. Gros profits. Pour informations, écrire: PALCOSEEL MANUFACTURING COMPANY, CORNWALL, Ontario. 44-8

PERDUE: Montre en or pour dame, marque Impérial. La rapporter contre récompense à 486 Mercier. Tél. 6425.

Achèterais herse à disques à chevaux, qui déverse en dehors. Appelez Tél. 5982.

ON DEMANDE servante pour ouvrage de maison. S'adresser à Léo Belle, 269 St-Jacques. Tél. 2752.

JEUNE FILLE demandée pour maison privée, ouvrage général, deux enfants. Références demandées. Tel. 5241.

ON DEMANDE: Commis de bureau, bilingue, avec expérience de comptabilité. S'adresser à Mme Bourdeau, Hôtel New-Windsor, 120 Richelieu. Tél. 8-1728.

IMPOT SUR LE REVENU, pour votre déclaration d'impôts sur le revenu. S'adresser à J. P. Denis, 65 Cousins. Tél. 3032. 44-4

PERDU: Coin Collin et St-Jacques, gilet de laine bleu marine, gr 42; le rapporter à 239 St-Jacques, St-Jean.

Compagnie de réputation internationale, a besoin d'un vendeur d'expérience pour St-Jean et environs. Possibilités de salaire $5,000. à $6,000. par an; pour représentant qualifié, écrire à E. D. Bte 128, St-Jean.

ATTENTION ATTENTION: Lot de pneus et tubes de toutes grandeurs, remis à neuf, à vendre. S'adresser à 115 McKenzie-King. Tél. 81690. j-n-o.

TROUVEE sur 2e ave, Iberville, somme d'argent, réclamer contre frais d'annonce à 29 - 2e ave. Iberville.

Chambre et pension pour hommes, eau chaude à l'année, usage téléphone à 29 de Salaberry, en face du parc Marchand.

chambre et pension à 246 Mayrand. Tél. 9460.

Cours de tissage

Le cours de tissage donné par une technicienne du Ministère de l'Agriculture commencera mardi matin, de 7 avril, à 9 heures et demie, dans la salle des assemblées.

Ce cours est offert gratuitement à toute la population féminine. On ne naît pas tisseuse, on devient tisseuse par des cours appropriés. Donc, à chacun son métier, ce sera le métier de la technicienne de nous apprendre toute la théorie du tissage. Aux tisseuses d'expérience, elle apprendra sûrement quelques trucs de perfectionnement.

Mesdames et demoiselles intéressées, vous serez les bienvenues mardi matin à la salle des cours. Nous essaierons de nous entendre avec la maîtrese pour que les cours soient donnés l'après-midi et le soir.

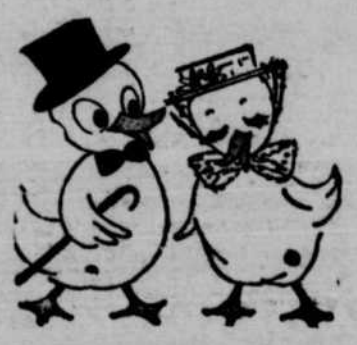
Feu Mme Bérard . . .

(Suite de la page 31)

et Mmes Maurice Leduc, Jimmy Riendeau, CAO Longtin membre, local 3953.

Sympathies: Famille Emile Bérard, M. et Mme Maurice Benjamin, Georges Choquette, famille Alcide Dextraze, employés Iberville Fitting, Roméo Bessette, MM. et Mmes Léopold Payant, Jean Savary, Philias Berger, Léonard Lessard, Jérôme Goyette, Georges Lussier, Gaston Légaré, Ralph Ely, Albert Tarte, Yvan Guillet, Denis Lestage, Jos. Lamoureux, Alphonse Seney, Laurie Laurent. Mme Alberte St-Pierre, M. et Mme Léopold Payant, M. Aimé Lanciault, M. et Mme Guy Goyette, Mlles Aline, Lucienne Bessette, MM. et Mmes Arthur Patenaude, Joseph Hébert, les élèves de l'Eécole St-Noël et leur institutrice, Mme Brault, MM. et Mmes Sylvio Larose, Domina Robert, Robert Davis Jr, Florian Goyette, Léo Goyette, W. G. Goyette, élèves deè année St-Noël, MM. et Mmes René Charbonneau, Lucien Charbonneau, Roger Leclerc, Philias Côté, Bernard Balthazard, maison Frs Payette et Fils, M. Lucien Cyr, M. et Mme Roger Joubert, etc.

Les membres de la famille Bérard, sensibles à ces témoignages de sympathies, redirent à tous, un sincère merci.



JACK et MARIE RUBIN SOUHAITENT à tous leurs amis et clients un JOYEUX PAQUES

JOYEUX PAQUES A TOUS !

SALON MARIETTE

Mme G. Meunier, propriétaire

invite son estimée clientèle et les dames et demoiselles en général, à venir voir le plus grand assortiment de chapeaux importés et les autres nouvelles créations de la mode.
Beau choix de bas dans les plus belles teintes du printemps.

A l'ancien local de Mme R. Petit.

135 Notre-Dame Tél. 5235 Saint-Jean

Tél: 6660 AIR CLIMATISE

Imperial ★ ST. JEAN P.Q.

Jeudi - Vendredi - Samedi - 2-3-4 Avril

Le Vendredi-Saint, le Théâtre n'ouvrira ses portes qu'à 6 p.m.

La Direction et le personnel de ce Théâtre 'United' souhaitent à tous

DE JOYEUSES PAQUES

Un dynamique récit humanitaire... tendre... palpitant ... édifiant... dans une sphère pittoresque d'action et d'aventures ! !

L'immortel Chef-d'oeuvre littéraire de Victor Hugo devient un retentissant succès cinématographique.

Les Misérables

ALL NEW-ALL THRILLING!

20th CENTURY-FOX

MICHAEL RENNIE · DEBRA PAGET · ROBERT NEWTON · EDMUND GWENN

Starring

TOM EWELL · JULIA ADAMS

EVELYN VARDEN

with "DUSTY" HENLEY

Aussi 5e épisode "Jungle drums of Africa"

MATINEES SPECIALES

Samedi à Lundi à 9 h. 30

"SNOW WHITE"

En Technicolor

"Alice in Wonderland

En Technicolor

Adm.: 0.34

Deux nouveaux joueurs pour St-Jean

La direction du Saint-Jean vient de signer deux nouveaux joueurs. Il s'agit de Roman Mejias, un noir, de Las Velas, Cuba et de l'américain Stanley Rialecki, de Buffalo, New-York. En plus, St-Jean, tente présentement de faire signer un contrat à Vally Thomas, le receveur noir, qui a déjà porté les couleurs du St-Jean. Thomas, sur qui St-Jean détient encore l'option, a joué cet hiver dans la ligue Cuba pour le club champion Santurce du gérant Jimmy Slarkson. Il était sur cette équipe le receveur de Ruben Gomez, maintenant pour les New-York Giants.

Notre nouveau gérant, George Genovese, qui présentement suit des cours de gérant donné par Branch Rickey, à Brunswick, a rencontré notre gérant de l'an dernier, Gordon Maltzberger. Ce dernier s'est dit enchanté de son séjour à St-Jean et envoie des salutations à ses amis et aux amateurs de baseball.

Le gérant d'affaires Jean Camaraire partira vers le 8 avril pour se rendre au camp d'entrainement. Le 11 avril, il doit rencontrer Branch Rickey à Brunswick. Sur les lieux, Jean aura la facilité de compléter l'alignement et de faire ses derniers arrangements avec la direction des Pirates de Pittsburg. Il reviendra accompagné de la puissante équipe que le Mahatma avait promis à notre gérant d'affaires au début de janvier.

D'ici là, amateurs de baseball, assurez-vous votre siège, procurez-vous maintenant votre passe de saison.

Le publiciste du club de baseball Saint-Jean.

Annoncez dans le Canada-Français, le meilleur médium de Publicité; ayant la réelle plus forte circulation payée, A. B. C. des journaux de la Région.

Un programme complet En Technicolor ! ! ! DIMANCHE - LUNDI - MARDI - MERCREDI 5 - 6 - 7 - 8 AVRIL

UN PRODIGIEUX TORRENT D'EMOTIONS ! !

Avec un pouvoir étonnant . . . Un magnétisme étourdissant . . . MARILYN MONROE Apporte à l'écran un spectacle aussi électrifiant que les Chutes Niagara elles-mêmes !

sometimes a man can learn too much about his wife!

20th Century-Fox presents

Niagara

Starring Marilyn Monroe

Joseph Cotten · Jean Peters · Technicolor

Color by

Une magnifique croisière de plaisir à l'île Catalina . . . la perle du Pacifique . . . . . trois jolies demoiselles en compagnie de 3 gais matelots... et dix nouvelles chansons ! ! !

— PLUS — CARTOON et Sujet Court

Nouvelles d'Iberville

NAISSANCES

Le 28 mars, en l'église Saint-Noël-Chabanel, a été baptisée: Marie-Pierrette-Francine, née le 29 mars, enfant de Paul Quintin et de Suzel Hébert. Le parrain a été David Hébert et la marraine Antoinette Mercier.

Le 29 mars, en l'église Saint-Noël-Chabanel, a été baptisé Joseph-Clarence-Marc, né le 23 mars, enfant de Gérald Arsenault et de France Tarte. Le parrain a été Clarence Arsenault et la marraine Gilberte Malboeuf. Porteuse: Mme Ernest Arsenault.

A été baptisée Marie-Delphine-Pauline-Thérèse, née le 21 mars, enfant de Maurice St-Pierre et de Pauline Martel. Le parrain a été Emile Martel et la marraine Delphine Giroux. Porteuse: Mme Roger Martel.

Le 29 mars, en l'église Saint-Noël-Chabanel, a été baptisé Joseph-Donat, Léo, né le 27 mars, enfant de Dieudonné Moniqui et de Ida Leboeuf. Le parrain a été Donat Leboeuf et la marraine Yvonne Leboeuf. Porteuse: Mme E. Leboeuf.

A la paroisse du Sacré-Coeur, le 15 mars, a été baptisée Marie-Yvette-France, née le 13 mars, enfant de M. Alphonse Bergeron et de Jeannette Fontaine. Le parrain a été M. Joseph Bergeron et la marraine Yvette Fontaine, oncle et tante de l'enfant.

A la paroisse du Sacré-Coeur, le 8 mars, a été baptisée Marie-Claire-Carole-Anne, née le 25 février, enfant de M. Armand Patenaude et de Rose Watters. Le parrain a été M. Gabriel Patenaude et la marraine Claire Patenaude, oncle et tante de l'enfant.

CARNET SOCIAL

M. et Mme Albert Boudreau recevaient, ces jours dernier, la visite de M. et Mme Elzéar Côté, de Rimouski, ces derniers, en route pour la Floride.

—M. et Mme Honorat Létourneau, leur fils, René; M. et Mme Gérard Dubé, leurs enfants, Claude et Lise, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Léonard Campbell, dimanche dernier.

—MM. et Mmes Roland Millette et Rodolphe Millette, de Greenfield Park; Mme René Girard, de Ste-Angèle, ses enfants, Nicole et Réjean; M. et Mme Aimé Dubuc et M. et Mme Marcel Frédette, d'Iberville, visitaient, la semaine dernière, M. et Mme Gérald Millette, de Mont Saint-Grégoire.

Feu Mme Emile Bérard

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de Mme Emile Bérard (née Nativa Choquette), survenue mardi le 24 mars, après une longue maladie; la regrettée défunte était âgée de 66 ans et 9 mois et elle laisse dans le deuil, outre son époux, deux fils et brus: MM. et Mmes Eugène et Antoine Bérard, de cette ville; deux filles et gendres: (Marie-Berthe) Mme Roland Boulais; (Hélène) Mme Jimmy Riendeau; trois frères: Léo et Roch Choquette, de St-Jean; Gédéon Choquette, de Mont St-Grégoire; trois soeurs: Mme Solime Plouffe, de Stanstead; Mme Malvina Poulin, de New-Bedford, Mass., et Mme Rose Demers, de Chambly; un gendre, M. Jules Dussault; ses beau-frère et belle-soeur, M. et Mme Georges Bérard; neuf petits-enfants: Pierre, Jeannine, Lorraine Boulais, Gilles Bérard, Nicole, Louise et Serge Bérard, Huguette et Lucien Dussault.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie, entre autres:

Messes: Famille Emile Bérard, Georges Bérard, les employés Singer, Dépt. 35 et 46, employés Iberville Fitting; famille Alcide Dextraze, Georges Choquette, M. et Mme Maurice Benjamin.

Bouquets spirituels: Les élèves de l'école St-Noël-Chabanel, 3 et 4è année, Léonard Lessard, Noël Fontaine, Wilfrid Demers.

Fleurs: Famille Emile Bérard, Lucien, Huguette Dussault, MM.

(Suite à la page 29)

ENCAN PUBLIC
ET
VOLONTAIRE
chez
Aldéric Jetté — Grande Ligne de St-Alexandre
Lundi, le 6 avril 1953, à 11 heures a.m.

Seront vendus: 2 juments - 7 vaches fraîches vêlées - 16 taures dont 6 doivent avoir veaux en avril et mai - 4 genisses de l'automne dernier - 1 boeuf de 1 an. Tout le troupeau est sous le contrôle de la trucellose y compris la vaccination. - Un roulant neuf à tracteur - tracteur 30 Massey-Harris - semeuse combinée 13 disques Massey-Harris - herse à disques 28 Massey-Harris - herse à finir de 18 pieds - charrue à 3 raies Massey-Harris - charrue à rigole - 1 voiture avec rack sur pneus - moulin à faucher 7 pieds Massey-Harris - râteau 10 pieds Massey-Harris - chargeur à foin - lieuse à grain 7 pieds avec paoti--cup Massey-Harris - lieuse à blé d'Indes International - épandeur à engrais-90 minots Massey-Harris - pel'e à chevaux - harnais doubles - sleigh double - voiture de promenade - 1 chariot à fumier - réfrigérateur à lait de 12 bidons marque (Victor) en très bonne condition - 15 bidons à lait - 1 couloir - 1 charrette à lait, bois de charpente - épandeur à chaux neuf Massey-Harris - et beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer.

Conditions sur les lieux.

Jean-Maurice Bergeron,
Encanteur-licencié.
Tels: St-Alexandre 4021
Ste-Sabine: 11 s 21

Imperial ST. JEAN P.Q.

Samedi - 4 Avril
Lundi - 6 Avril
à 9 heures 30 a.m.

Un délicieux spectacle pour toute la famille ! !
PRIX D'ADMISSION: 0.34

UN CHEF-D'OEUVRE DE TOUJOURS !
LA RAVISSANTE HISTOIRE DE BLANCHE-NEIGE ET DE SES IMPAYABLES COPAINS ! !

JOYEUX PAQUES A TOUS.

Automobilistes!
Attention!
Voici le Printemps! Soyez Prêts!

Ne laissez pas une panne de moteur gâcher vos plus agréables randonnées. Epargnez de l'argent, du temps et des ennuis. Comment ?

En nous confiant la vérification du système électrique et carburation de votre auto. Nous vous donnerons une estimation des frais de mise au point sans aucune obligation. Ne tardez pas, venez ou prenez rendez-vous immédiatement.

ST-JEAN AUTO ELECTRIC

283 Richelieu **SAINT-JEAN** **Tél. 8-1026**

AU CONSEIL DE VILLE

Lundi, le 30 courant, avait lieu une assemblée régulière ajournée du 23 courant, présidée par S. H. le Maire Armand Ménard. MM. les échevins LeSieur et Milot étaient absents.

Le conseil décide de vendre à M. François Thuot, une lisière de terrain, sise au coin des rues St-Georges et Larocque, au prix de $425. Le maire et le secrétaire sont autorisés à signer le contrat.

La Cie Val Richelieu Inc., demande et obtient l'assentiment du conseil pour son projet de nouvelles constructions au nord du développement actuel. La cité fournira les services publics en autant que l'emprunt nécessaire sera ratifié par les électeurs.

MM. Oscar Coupal et René Poulin obtiennent la certitude que les pentes de leurs rues, lesquelles étaient en mauvais état seront réparées dans une quinzaine de jours.

MM. J. Théo Picard et J. A. Verge, représentants de L'O.N.F., exposent un projet de municipalisation pour une cinémathèque; ils donnent tous les détails nécessaires. A l'étude.

M. Lionel Piédalue se voit refuser la permission de tenir un festival sur le terrain de l'Exposition.

M. Wilfrid Mathieu soumet le projet suivant: a) Il demande et obtient la subdivision du lot 72, à l'ouest du Blvd du Séminaire; sur cette subdivision, il projette de construire trente maisons. Le conseil s'engage à lui fournir les utilités publiques en autant que l'emprunt nécessaire sera ratifié par les électeurs.

On prend connaissance des soumissions reçues pour les piliers en béton du stadium: le contrat est accordé à Lemieux et Frère qui avaient présenté la soumission la plus basse pour les piliers et l'armature, soit $2.825.

Le maire et le secrétaire sont autorisés à signer le contrat pour l'échange d'une lisière de terrain avec Mme Prudent Potvin.

La Municipalité de Napierville accepte les conditions fixées par le conseil concernant les services de nos pompiers.

L'avance de l'heure est fixée au 26 avril et demeurera en vigueur jusqu'au 27 septembre.

Le remboursement à MM. Lucien Gauthier et G.-Aimé Paradis d'un dépôt de $200. est autorisé.

Le transfert de la licence de restaurant du Club Villiers, 27 St-Charles, à M. Charles Berger, est autorisé.

On donne un avis de motion pour amender le règlement de construction à l'angle des rues Champlain et Place du Marché.

La Cie Bell Telephone demande et obtient la permission d'installer des pôteaux sur la rue Dollier, entre Cousins et Mercier, suivant le plan soumis.

Les Guides Catholiques obtiennent la permission de vendre des fleurs de mai, le 1-2 et 3 mai prochains.

La séance est levée.

Joyeux Anniversaire

Dimanche dernier, le 29 mars, à l'occasion du 71e anniversaire de naissance de Mme Vve Moïse Godin, de la rue Marie-Elizabeth, les membres de sa famille se réunissaient ne voulant pas laisser passer cet heureux événement inaperçu. On présenta à l'héroïne du jour, de superbes cadeaux et tous s'amusèrent gaiment, qui en chantant ou en se remémorant de vieux souvenirs. Sa fille Gertrude servit un excellent dîner, puis chacun se retira à une heure tardive, emportant un bon souvenir de cette agréable journée.

Etaient présents à la fête: Gertrude, Berthe, Jean-Paul Godin, M. et Mme Julien Godin, Réal et Lucie Godin, M. et Mme Rolland Godin, Maurice et Jeannine Godin, M. et Mme Aurèle Bellemare, Huguette, Louisette, Lizette, Denise et Marcel Bellemarre, tous de cette ville. M. et Mme Philippe Pelletier de Montréal.

PAQUES

DES ALIMENTS

à bon compte pour les fêtes pascales

Prêts à manger

Prix en vigueur le 2 - 3 - 4 Avril

Vendredi 3 Avril
VENDREDI SAINT - Le magasin ouvrira à 10 heures a.m.

Lundi 6 Avril - Lundi de Pâques
Le magasin ouvrira à 1 heure.

65c
ENTIER OU BOUT DE JARRET

JAMBON SANS JARRET
PICNIC lb. 45c

CROYEZ-LE OU NON ! ! !
Coutellerie ROGERS
DE 26 MORCEAUX
GARANTIE
POUR $2.60
S. V. P. DEMANDEZ DETAILS

37c

JAMBON PICNIC lb. 59c
DESOSSE

EXTRA-SPECIAL
Rôti T-Bone lb. 79c

Fruits et légumes à fraîcheur "contrôlée"
(gardés en réfrigération constante)

PATATES sac 50 lbs $1.19
MONT.-VERTES — N.B. - No. 1

POMMES sac 3 lbs 43c
MCINTOSH

FRAISES bte 1 chop. 39c
FRAICHES - EXQUISES

CELERI 15c
PASCAL - FERME

OEUFS Grade "A" Large Strictement Frais doz. 63c

NOUVEAUX BAS PRIX

SUCRE BLANC Sac 10 lbs 81c
GRANULE FIX

TOMATES DE CHOIX 2 Boites 28 on. 35c
OAKLEAF

JUS DE TOMATES Clark 2 Boites 20 on. 23c
QUALITE - SURCHOIX

SAUMON Bte ½ s' 35c
ROUGE-SURCHOIX - ROYAL GLORY -

BRIOCHES Pqt. 12 25c
A LA CROIX

PECHES KINGS 2 Boites 15 on. 29c
DELICIEUSES

COQUETEL aux Fruits Boite 28 oz. 37c
DAINTY-MIX — CALIFORNIE

OLIVES à Salade POT 15 oz. 29c
ZATTUSO

BISCUITS
WALKER'S
AU BEURRE
29c pqt

MAGNIFIQUE CHOIX DE BONBONS Pour PAQUES

CHOCOLAT FIELDS AUX CERISES
bte ½ s' .55 bte 1 s' .99

Spot Supermarkets
210 RUE CHAMPLAIN ST JEAN, QUE
VOTRE DOLLAR A PLUS DE VALEUR CHEZ SPOT

ESPACE ADDITIONNEL DE STATIONNEMENT

LE CANADA-FRANCAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la région.

Circulation auditée par A.B.C.
Membre de la "Class A Weeklies"

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

92 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860.

VOL. XCIII No 44 — PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE — JEUDI, 2 AVRIL, 1953

L'ADOPTION

Chronique du Service diocésain, Centrale Catholique

LA FILLE-MERE ADULTE

"Malgré cette grande faute que j'ai commise, il faut que je réagisse. Dieu sait que je n'ai pas voulu ce grand scandale qui va influencer ma vie entière. Mais je me fais un devoir de changer les attitudes que j'avais eues dans le passe. Je réalise qu'il faut que je me prouve à moi-même que je suis une vraie femme, et que je m'applique à donner une naissance propre à ce petit être innocent qui va naître trop tôt dans ma vie... Je ne vis maintenant que pour le jour où je le verrai pour la première fois entre mes bras. Je demande à Dieu de m'exaucer afin que je puisse le secourir dans cette vie si désillusionnante et sans merci pour personne".

Ce sont là les paroles d'une fille mère de 22 ans. Elles témoignent d'un grand coeur et d'un grand esprit de dévouement. On sent à travers ces lignes que **l'amour maternel** est arrivé chez elle à son plein développement.

Il en est ainsi chez la grande majorité des filles-mères adultes (entre 20 et 30 ans). Ces jeunes mamans sont beaucoup plus équilibrées que les filles-mères pubères et adolescentes.

Chez elles, c'est un sentiment de profonde maternité qui les pousse au dévouement sans borne, au don complet d'elles-mêmes pour procurer à l'enfant tous les soins dont il a besoin. La plupart du temps, dès qu'elles se savent enceintes, elles s'inquiètent du petit qu'elles portent et se font un devoir de conscience de s'intéresser à lui.

C'est pourquoi la fille-mère adulte, à cause de sa plus grande maturité émotionnelle, est plus en mesure de prendre une décision pondérée en ce qui regarde l'entretien de son enfant et la possibilité de fonder un foyer et de donner un père à son enfant. On en trouve un plus grand nombre qui ont marié le père putatif chef les filles-mères adolescentes

Il a été reconnu que **dans un nombre considérable de cas,** un mariage entre les parents naturels ne serait pas chose souhaitable; cette union pourrait même être néfaste lorsque les parents ne se conviennent pas psychologiquement, ou lorsqu'ils appartiennent à un milieu social trop différent pour leur permettre de s'entendre et de fonder un foyer heureux.

A la Crèche de la Miséricorde, en 1949, 362 filles-mères sur 486, soit 74.4% ont décidé d'abandonner leur enfant en vue de l'adoption.

L'une d'entre elles décrivait ainsi attitude:

"J'ai enfin pris une attitude pour mon Pierrot, le saviez-vous? J'ai bien réfléchi avant d'agir, je vous l'assure, mais voyez-vous, de le savoir dans une Crèche était pour moi un sujet d'inquiétude constante. Je sais bien qu'il ne manquait pas du nécessaire. Pour ça, non! Mais ce qui compte beaucoup chez ces petits, c'est l'affection d'un papa et d'une maman. Je me disais qu'à son âge j'avais mes parents pour me dorlotter. Pourquoi Pierrot se verrait-il refuser ce bonheur?

J'ai fait le sacrifice de mon Pierrot pour qu'il soit un jour ce que j'aurais voulu qu'il fût. Je suis tout de même heureuse à la pensée qu'un autre personne, digne du rôle de maman, me remplacera auprès de mon enfant. Je ne veux pas qu'il soit un jour malheureux à cause d'un élan d'égoïsme que je trouve impardonnable".

On reconnait, à l'expression de ces sentiments, que cette jeune maman a compris que c'est le bien de l'enfant qui compte avant toute chose. Car on ne devient pas mère pour posséder un joli poupon qu'on adore, qu'on cajole, qu'on montre orgueilleusement et dont on fait son constant plaisir. Ce sont là, certes, des sentiments naturels.

Mais le but primordial de la maternité, c'est de former un citoyen et une citoyenne honnête, digne et responsable, c'est de développer dans un garçon et une fille les qualités et les énergies qui en feront un homme et une femme capables d'être fidèles à leurs vocations, c'est enfin, pour une mère chrétienne, de préparer l'enfant à la conquête du Ciel et à son rôle de militant du Christ.

Et quand une fille-mère ne peut remplir normalement sa fonction de mère, il est juste qu'elle fasse le sacrifice de son enfant pour qu'il trouve un foyer adoptif capable de lui donner la pain matériel et spirituel nécessaire à son harmonieux développement.

(Suivre la semaine prochaine)

Charles-Henri Dubé,
Service d'Adoption.

Bas-Loyer pour les St-Jean Scolaire

La Commission scolaire de la Cité de St-Jean vend $375,000 à 3, 4, 3½, 4¼% par séries 20 ans à 95.03, sont un coût net de 4.3739%.

L'émission de $375,000 par séries vingt ans des commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de St-Jean, comté de St-Jean, avait attiré onze soumissions à des prix très serrés, mardi soir, 24 mars. L'adjudication a été faite à un syndicat composé de Casgrain & Cie, Ltée et Dawson, Hannaford Ltd., qui avait offert un prix de 95.03 pour $100,000 à 3% 1953-62, $157,000 à 4% 1953-62, $102,500 à 3½% 1963-72 et $15,500 à 4¼% 1968-73. Le loyer net de l'emprunt est de 4.3739%. Un octroi de $226,712.50 a été accordé par le Secrétaire de la province pour cette émission.

La corporation n'était pas venue sur le marché des obligations depuis une quinzaine d'années.

Les soumissions suivantes avaient été envoyées aux commissaires par deux banques et treize maisons de placement:

Casgrain & Cie, Ltée et Dawson, Hannaford, Ltd: $100,000 à 3% 1953-62; $157,000 à 4% 1953-62; $102,500 à 3½% 1963-72 et $15,500 à 4¼% 1968-73 - prix: 95.03 - cout net: 4.3739%.

Nesbitt, Thompson & Co., Ltd et W. C. Pitfield & Co., Ltd: $375,000 à 4% 1953-73 - prix: 97.37 - coût net: 4.398%.

Dominion Securities Corp., Ltd.: $257,000 à 3% 1953-62 et $118,000 à 4% 1963-73 - prix: 94.15 - coût net: 4.411%.

Gairdner & Co., Ltd: $375,000 à 4% 1953-73 - prix: 97.26 - coût net: 4.414%.

Crédit Interprovincial Ltée: $115,000 à 3½% 1953-57; $258,000 à 4% 1958-72 et $2,000 à 4% 1973 - prix: 96.69 - coût net: 436%.

Bell, Gouinlock & Co., Ltd.: $375,000 à 4% 1953-73 - prix: 97.03 - coût net: 4.446%.

McNeil, Mantha Inc., $375000 à 4%, 1953-73; prix 97.05 coût net 4.444%.

Geoffrion, Robert & Gélinas, Inc. et Banque Provinciale du Canada: $375,000 à 4% 1953-73 - prix: 96.92 - coût net: 4.462%.

Banque Canadienne Nationale et Morgan, Kempf & Robertson, Ltée: $257,000 à 3½% 1953-62 et $118,000 à 4% 1963-73 - prix: 94.94 - coût net: 4.512%.

Crédit Anglo-Français, Ltée: $257,000 à 4% 1953-62 et $116,000 à 4½% 1963-73 - prix: 98.09 - coût net: 4.572%.

René-T. Leclerc, Inc.: $257,000 à 4% 1953-62; $52,500 à 4½% 1963-67 et $65,500 à 4% 1968-73 - prix: 96.80 - coût net: 4.588%.

Les obligations sont datées du 1er avril 1953 et elles échoient du 1er octobre 1953 au 1er avril 1973 inclusivement, l'intérêt étant payable les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Les titres peuvent être rachetés par anticipation et le capital et l'intérêt sont payables à une banque à charte à Québec, à Montréal ou à St-Jean. Les commissaires vont utiliser le produit de l'emprunt pour la construction d'une école élémentaire complémentaire dans la paroisse St-Edmond. L'octroi de $226,712.50 qui doit être appliqué exclusivement au service de l'emprunt est payable en dix versements annuels, égaux et consécutifs de $22,671.25, de 1953 à 1962 inclusivement.

La commission scolaire a une évaluation imposable de $14,993,750 pour 1952-53. La dette à long terme de la corporation est représentée par la nouvelle émission. La population de la corporation, en 1952, était de 15,000 âmes environ.

Aux Abonnés du Bell Téléphone

Dans le but d'accommoder ses abonnés de St-Jean, la Compagnie de Téléphone Bell du Canada y a ouvert cette semaine deux nouveaux bureaux de perception, l'un au Restaurant Tétrault, à 187 rue Cousins, et l'autre au bureau de poste situé à 161, rue Notre-Dame, où les abonnés peuvent maintenant acquitter leurs comptes de téléphone sans frais supplémentaires.

Pour toute autre affaire relative au service téléphonique, on continuera cependant de s'adresser en personne au bureau d'affaires de la compagnie Bell, à 72, rue St-Jacques, ou d'appeler 6808.

D'une Semaine à l'autre:—

CETTE NAVRANTE DESERTION DES ECOLES

Malgré les flots et les flots de vantardise de M. Duplessis sur SA province, l'Ontario n'en continue pas moins silencieusement de nous damer le pion un peu dans tous les domaines.

A diverses reprises, ici même, nous avons signalé combien notre voirie est à l'état d'ébauche, comparativement au réseau ontarien; combien nous détenions le triste record de la quasi totalité des faillites commerciales et industrielles du pays tout entier; combien l'Ontario nous déclasse dans le dénombrement des automobiles et des appareils de téléphone — deux indices reconnus dans la confrontation des niveaux de vie.

Mais il y a pis encore; et c'est notre désertion des écoles. Il y a pis, parce que, de ce point névralgique dépendent presque toutes nos faiblesses; presque toutes nos hésitations et nos retards; toute cette pauvre anémie qui nous a fait jusqu'ici demeurer d'honnêtes employés à gages, dans leur propre province, occupés à l'exploitation ou à la transformation de produits de leur province, mais presque invariablement embauchés par des patrons d'ascendance étrangère à la nôtre.

Nous sommes insuffisamment préparés à la lutte pour la vie, faute d'un niveau scolaire suffisant,

Non seulement notre système scolaire se révèle en plus d'un point théoriquement démodé et vieux-siècle, mais nous ne fréquentons même pas suffisamment nos écoles déficientes.

Le dernier recensement général du pays est navrant, tout simplement.

Qu'on juge un peu. En regard de l'Ontario, nous avons une population d'âge scolaire possible (de 5 à 24 ans) — sensiblement supérieure: 1,502,987 chez-nous, contre 1,392,637 en Ontario. Et c'est fort compréhensible si l'on songe que les grosses familles ontariennes sont plutôt rares.

Pourtant, l'Ontario compte, parmi cette population sensiblement inférieure, un nombre supérieur de gens qui fréquentent les écoles: 741,768 chez-nous, et 718,624 chez-nous.

Pourtant aussi, plus l'on s'élève vers les gens à haut niveau scolaire, plus l'écart entre nos deux provinces tend à s'accentuer... à notre détriment bien entendu.

En effet, chez les gens de seulement **1 à 4 années d'école,** nous en comptons plus (372.593) qu'en Ontario (330,813).

Mais immédiatement après nous perdons pied. Chez les **5 à 8 ans d'école,** Québec figure avec 250,913 jeunes gens, contre 256,345 en Ontario.

De **9 à 12 ans d'école,** la disparité devient encore plus flagrante: 77,920 chez-nous contre 125,420 en Ontario. Et ainsi de suite, avec ceux qui comptent **13 à 16**

(Suite à la page 36)

DANSEZ A VOTRE ORCHESTRE PREFERE SUR DISQUES VICTOR

HIT PARADE

1—Doggie in the window
2—Till I waltz again with you
3—Don't let the stars get in your eyes
4—Tell me you're mine
5—Side by Side
6—Any where I wonder
7—Pretend
8—I believe
9—Your cheatin' heart
10—Hold Me, Thrill Me, Kiss Me

Derniers Succès de "Jacques Hélian" :

Etoile des Neiges
Le Bal à Doudou
Dadomm, Dadimm
Vive le bon vin
Les noces de Maria Chapdelaine
Michigan
Malgré tout
St-Germain-des-Prés
Bonsoir Lili
Blue Tango
Le train du Carnaval
La petite diligence
Une hirondelle
Le pain sur la planche
La Colline aux oiseaux
Rose de Chine
La plus belle nuit
Voyage à Cuba
Tennesse Waltz
A Pâques ou à la Trinité

"JOYEUSES PAQUES A TOUS"

Lesieur & Fils Ltée

169-171 Richelieu — Tél: 4433 — Saint-Jean

Ligue Richelieu des Dames

LES JOYEUSES				
G. Bisson	106	94	128	328
Do. Pugh	108	89	92	289
M. Shatwell	99	102	115	316
M. Langlois	105	81	108	294
M. McKenzie	123	48	71	243
D. Boulais	124	88	100	312
	665	503	614	1782
LES TAPAGEUSES				
Ida Beauchemin	88	92	99	279
M. Christopher	129	98	96	323
C. St-Germain	76	74	71	221
P. Deslauriers	121	75	104	300
M. Albertson	131	155	118	404
P. Patenaude	130	131	119	380
	675	625	607	1907
ALLEES 3-4				
J. Bélanger	117	102	125	344
J. Grisé	105	84	108	397
R. Robert	59	93	79	231
S. Fortier	117	139	85	341
P. Roman	104	84	65	253
D. Pugh	104	86	134	324
	606	588	596	1790
LES BRUNETTES				
C. Lemaire	109	115	92	316
D. Lorrain	91	75	105	271
R. Bélanger	132	91	125	348
S. Lanoue	105	106	105	316
R. Lemaire	65	91	84	240
A. Lord	83	113	138	334
	585	591	649	1825
LES ESPIEGLES				
S. Morin	79	78	112	269
J. Legault	90	92	103	285
M. Campbell	106	146	136	388
P. Gagnon	82	113	139	334
R. Raymond	87	84	109	280
T. King	122	82	75	279
	566	595	674	1835
LES COQUETTES				
J. D. Poirier	115	72	79	266
M. R. Emond	65	79	88	232
Y. Poulin	105	81	69	255
R. Valiquette	81	87	95	263
A. Boucher	89	111	97	297
J. Graham	96	103	86	285
	551	533	514	1598

Mme Madeleine Albertson a remporté le plus haut simple, 155 et le plus haut triple 404. C'est merveilleux, toutes mes félicitations, Madeleine. Tu n'as pas battu Mlle Patenaude, qui a roulé un triple de 525 la semaine dernière. Mais elle a dû avoir tout un frisson, car tu l'as approché beaucoup. Quoique ça lui aurait fait plaisir quand même que tu remporte le triple de la saison, puisque vous êtes dans la même équipe et que vous vous entendez à la perfection. Tu m'as dit que les femmes de ton équipe n'avaient qu'à te demander un strike ou un spare et tu leur en faisait deux de suite, elles auraient dû t'en demander deux d'extra et tu l'aurais eu le triple de la saison.

Mais ne soyons pas trop exigentes, ce que tu as roulé mardi passé, Madeleine, je trouve cela épatant.

Encore toutes mes félicitations, Madeleine.

Jeanne-d'Arc Poirier.

Pour qui veut construire

Que diriez-vous de posséder votre propre maison dans un avenir très rapproché? N'est-ce pas votre plus grand rêve de pouvoir enfin vous installer chez-vous?

La Société Maison-Neuve vous offre de magnifiques terrains situés à l'entrée de la ville à des prix tout à fait avantageux.

La subdivision de ces lots est conforme au plan d'urbanisme tel que récemment acquis par la cité.

Il faudrait ici féliciter M. le Maire et les Echevins qui ont à coeur l'expansion et le développement de cette partie nouvellement annexée. Nos dirigeants comprennent que nous avons besoin de logis dans St-Jean, et nous sommes assurés qu'ils feront tout en leur pouvoir pour assurer les travaux nécessaires au développement de cette nouvelle partie de la ville. De nouvelles industries viennent s'installer dans cette ville et les logis deviennent de plus en plus rares. C'est pourquoi la Société Maison-Neuve va de l'avant pour vous offrir des lots très bien situés et à des prix avantageux. Hâtez-vous, car d'ici quelques mois, la valeur de ces terrains sera doublée. En achetant un terrain, vous êtes assurés d'un placement sûr, qui vous rapportera beaucoup plus que le prix d'achat. Venez donc vous renseigner de suite sans obligation de votre part. Les terrains se vendent rapidement. Venez donc choisir le vôtre sans plus tarder.

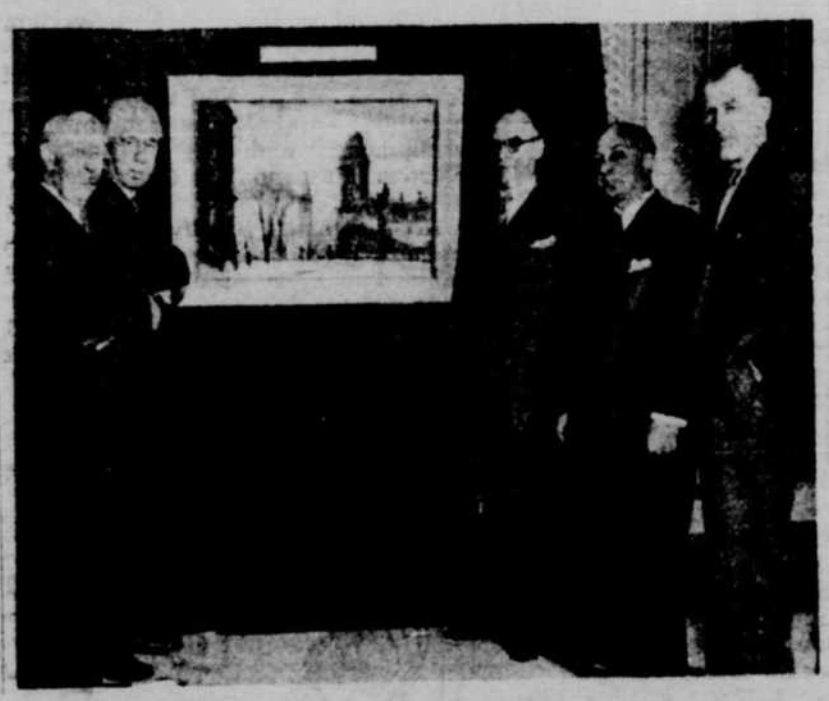
Pour tous renseignements, adressez-vous à:

Monsieur Léo Bourque, 60-6ème Ave, Iberville
Tél: 3782

Monsieur Albert Durocher, 534 Champlain, St-Jean,
Tél: 8-1894

LE CANADA-FRANÇAIS est de beaucoup le meilleur médium de publicité de tous les journaux de la Région, parce que sa circulation qui est la plus forte, est assermentée par A B C, payée, et dans la zone où les marchands font des affaires, et non dans des centres éloignés où les lecteurs font affaires à Montréal . . . 2 lecteurs contre 1 dans St-Jean, Iberville et les environs.

A LA MAISON SEAGRAM



De gauche à droite devant la toile représentant Ottawa, à l'exposition Seagram, on voit MM. A. Y. Jackson, doyen des artistes canadiens; B. K. Sandwell, doyen des écrivains canadiens; Robert W. Pilot, président de la Royal Canadian Academy; Samuel Bronfman, président de la Maison Seagram, et A. J. Casson ex-président de la Royal Canadian Academy. Cette peinture a été exécutée par Franklin Arbuckle, R.C.A., O.S.A., et fait partie du groupe des 22 villes canadiennes illustrées par la collection Seagram.

LES GRECS DISENT "TAKHU"...

. . . ET NOUS, nous disons *Giddap!* (autrement dit: *Get up!*), mot magique qui fait avancer les chevaux et les mules! Ce mot eut probablement plus d'effet que jamais quand des muletiers grecs eurent à transporter à l'intérieur de leur pays les matériaux de couverture nécessaires à la construction d'abris pour les réfugiés. Le gouvernement grec avait acheté à cette fin 2,000 tonnes d'aluminium et les fit transporter à dos de mulet.

Autre fait intéressant: la légèreté de l'aluminium est telle qu'à poids égal il permet de fabriquer deux ou trois fois plus de produits que les autres métaux. Cela signifie souvent que l'aluminium, outre ses autres avantages, est nettement moins coûteux. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

"Allons à la Cabane"

Venez déguster des mets canadiens à la Cabane à Sucre de

M. ANDRE GREGOIRE

3ième ligne St-Valentin

¾ mille Blvd Edouard VII

Pour réservations, tél. 5017

Bienvenue à Tous.

43-2

REGARDEZ!

$30.

PRIX DEFINITIF AU COMPTANT

- Nouvelle lampe
- Moteur neuf
- Cabinet neuf
- Rhéostat à pédale neuf
- Refinie et remise à neuf pédale neuf par les experts "Super-sew" avec pièces "Super-sew"

GARANTIE DE 5 ANS

SINGER

REFAITE PAR DES EXPERTS AVEC NOS PROPRES PIECES

Tél: 4735

GRATIS ciseaux à denteler
Valeur de $8.50 avec chaque machine.

Démonstration à domicile gratuite dans un rayon de 150 milles

J'aimerais avoir, sans obligation, une démonstration gratuite à domicile de votre machine à coudre garantie.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Village .....

SUPER-SEW INC.
Boîte Postale 128

DETACHEZ ET POSTEZ

LISEZ "LE CANADA-FRANÇAIS"

CENT POUR CENT! par Cinquante

AUJOURD'HUI, DANS LE QUÉBEC, LE MOT 'CINQUANTE' RAPPELLE AUTOMATIQUEMENT LA SAVEUR PLUS LÉGÈRE, PLUS MOELLEUSE DE LA LABATT '50'. SAVOUREZ-LA, VOUS AUSSI! LA PROCHAINE FOIS, DITES: "CINQUANTE!" ... C'EST DE LA CENT POUR CENT!

Labatt - n'y a rien qui la batte!

Chez les Fermières

DE SAINT-JEAN

L'assemblée régulière de mercredi dernier, comptait environ 60 à 70 membres. Mlle la présidente souhaite la bienvenue. Mlle Clark donne le rapport de la dernière assemblée et la lecture de la correspondance, le tout fut accepté. Mlle la présidente avise les dames d'une lettre reçue de M. H. Dorais, conseillère, qui résigne ses fonctions pour cause de santé. Mlle Mercier regrette que Mme Dorais ne puisse continuer son terme, elle qui était si active et dévouée; espérons qu'elle nous reviendra le plus tôt possible. Mme Prince présente Mme Lemaire comme remplaçante. Mme Lemaire accepte; avec le zèle et l'enthousiasme que nous lui connaissons, elle remplira très bien cette charge. Trois dames sont choisies pour juger les jolies taies d'oreiller, qui était le concours du mois. Mme H. Richard, Alice Lussier et Lemaire; elles décernent le premier prix à Mme Pagé; le deuxième à Mlle Brodeur et un troisième à Mme Ostiguy.

Mme Mandeville nous fait voir un joli coussin, fait de papier à cigarettes, pour nous montrer qu'une bonne fermière dispose de tout et ne gaspille rien. Mme V. Dion, donne la recette de son délicieux gâteau carreauté qu'elle fait tirer; le sort favorise Mme Guérin. Mme Richard s'intéresse à ses travaux pour l'exposition, tout le monde travaille avec ardeur pour arriver à temps.

Il fut décidé qu'un petit goûter soit servi à la prochaine assemblée, que chacune fasse sa petite part comme par le passé. N'oubliez pas le concours du mois, une robe de fillette de 8 à 10 ans, matériel de choix. Travail de fantaisie. A la prochaine réunion, soit le 15 avril.

Barbotte ! Barbotte !

Fraîche et délicieuse

à

112 St-Louis - St-Jean

Tél. 2021

LE MEDECIN

Pendant que les hommes des Nations Unies discutent des questions mondiales, pendant que des savants étudient toutes les fonctions possibles de l'atome, pendant que le professeur travaille à la formation de ses élèves, le médecin poursuit son rôle, répondant à des nécessités premières de l'homme. Non pas que le médecin surpasse le savant, le professeur. Comme le savant, comme le professeur, il travaille sur le plan humain, mais à une tâche différente, à une cause continuellement en marche. Pour lui, le gros problème à résoudre, c'est toruver les pour et les contre de l'homme aux prises avec la maladie, en face de sa condition, à son besoin de vivre quotidien. C'est-à-dire tâcher d'apporter toute l'aide possible à l'homme sur le plan physique en regard du plan spirituel. Et cela lui demande une preuve continuelle de sacrifices, une poursuite d'une expérience toujours grandissante. Car, lorsque le médecin se penche sur un patient, d'une certaine façon, il lutte avec ce patient contre la maladie et par conséquent il s'oublie et voilà d'où vient toute la valeur de son sacrifice. Expérience aussi qu'exigent telle ou telle opération, tel droit de prescrire un remède, un vaccin, etc. Ici le charlatan ou d'autres de ses semblables n'ont plus droit de cité, parce que nous nous rendons compte non seulement de l'importance du médecin mais aussi de la gravité de sa tâche. Il ne s'agit plus de fausses croyances, de superstitions ou autres mais réellement d'une étude que le médecin poursuit tout le temps qu'il accomplit sa fonction. Par exemple, il sait qu'un remede n'aura pas le même effet sur deux personnes différentes, qu'une opération ne réussira pas à une personne, alors qu'elle réussirait à une autre. Aussi comme le médecin, le patient doit fournir sa part de coopération pour la meilleure connaissance, pour un meilleur profit.

Parler des relations du médecin, c'est en même temps parler du rôle, des convictions et de la sympathie du patient. Nous avons une part à faire, nous aussi, un état de correspondance à donner. Il ne s'agit pas toujours d'attendre à la dernière minute pour se rendre chez le médecin et ensuite blâmer ce dernier. Naturellement on ne peut pas généraliser sur ce plan d'échange, car il reste toujours les cas d'accident ou autre.

La santé. . . qui n'a jamais déclaré que c'est une chose sans prix? Même avec tout l'argent du monde, on ne l'achète pas. Mais cette santé, cet équilibre d'un corps apte à la vie, à la vie et toutes ses exigences, cet état d'action ne peut pas toujours se passer de conseil, de direction. Au contraire, on ne regrette jamais un conseil d'ami et on le réalise toujours pour en tirer un bon parti.

Si nous réalisons réellement que le médecin, tout en poursuivant son expérience, en accomplissant sa tâche, travaille aussi pour chacun de nous... Si nous réalisons qu'il nous est vraiment une aide, alors nous n'avons plus raison de craindre toute relation avec lui. Lorsqu'il visite tel malade, lorsqu'il exécute telle opération, lorsqu'il étudie l'un de ses patients en même temps il se rend de plus en plus apte pour se mettre continuellement au service d'un autre. Il sera le premier à lutter contre l'alcoolisme et par cette lutte il fournit aussi son effort pour fermer la porte de certaines maisons d'aliénés ou autres, la fermer à le plus de gens possible.

Tout cela pourrait se résumer en disant que la tâche du médecin n'est pas seulement de guérir mais aussi de prévenir, d'aider. Le rencontrer dans ce but, c'est le comprendre davantage et lui faciliter sa tâche. Nous avons rien à y perdre mais beaucoup à gagner en ne coupant pas tout courant avec lui, en se gardant de préjuger ou de le reprocher. Toujours sous le signe de la plus grande compréhension, de la sympathie...

LUCO.

LISEZ LE CANADA-FRANÇAIS
seul hebdomadaire donnant toutes les nouvelles de la région.

A VENDRE:

Ameublements de restaurant, comprenant: tables, chaises cannomées, stools à prix très réduits. Vous qui voulez remodeler votre restaurant, pouvez le faire en venant acheter ces jolis meubles modernes.
S'adresser à:
ARM. REMILLARD,
167 rue Champlain,
ST-JEAN, Qué.
TEL: 2389 j n-o

Economiques - commodes - délicieux

SACS DE THÉ "SALADA"

Téléphone: 2812

JEAN-MARIE THUOT, B.A., B.Ph., O.D.

Docteur en Optométrie

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS

27 St-Jacques **St-Jean, Qué.**

N'HESITEZ PAS !

Pour trouver

CHOIX - QUALITE - SERVICE D'EXPERT

pour votre prélart

et tapis,

c'est au

Magasin J. A. L'Ecuyer

VENTE ET POSAGE

34, St-Georges, ST-JEAN, Tél: 6556

Les Figures d'Enfants seront toujours, votre plus doux souvenir

Ne retardez pas, faites photographier les vôtres, dès maintenant.

LE STUDIO LORD

est à votre service pour poses de tous genres, au studio ou à domicile.

CONSULTEZ-NOUS

Conseils et Service d'Experts

Rendez-vous sur demande

195 CHAMPLAIN SAINT-JEAN

TEL: 7569

NOUVEAUX LOGEMENTS

Ces appartements nouveaux vous apportent tout le confort moderne, pour un prix relativement peu élevé : belles pièces, peintes de couleurs gaies, bien éclairées, vastes et donnant sur un passage central. Cuisine moderne, plancher recouvert de linoleum, poêle électrique, frigidaire fournis. L'unité de chauffage est installée dans chaque logement avec réservoir à l'huile. Salle de bains en tuiles de céramique.

Le service de conciergerie partiel est aussi assuré.

Ces logements vous sont offerts sur un plan de loyer approuvé par le gouvevrnement pour une période de trois ans, à raison de

3 pièces....50.50 4 pièces....57.50 5 pièces....64.50 par mois

LIBRES AU 1 MAI, 1 JUIN ET AU 1 NOVEMBRE

144 unités de trois, quatre et cinq appartements

Pour tous renseignements et location, veuillez vous adresser à 256, rue Mayrand, St-Jean, de 2 hres à 5 hres tous les jours.

LE CANADA-FRANÇAIS

L.-OMER PERRIER, Directeur-Prop.

Membre de C. W. N. A.
Ass. des Hebdos C. F.
Classe "A" Newspaper
Circulation assermentée,
Auditée par A. B. C.

MEMBER AUDIT BUREAU OF CIRCULATIONS

Abonnements: St-Jean, Iberville et Etats-Unis: $2.50
Campagne: $2.00 — Autres pays $3.00
Payable d'avance.
Journal Régional Hebdomadaire publié à
84 RICHELIEU — TEL: 2368 — SAINT-JEAN
Autorisé comme envoi postal 2ième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

L'embellissement assuré d'un succès

Mercredi, le 11 mars dernier, se réunissaient les dirigeants de notre Cité, d'autres représentants de différents corps professionnels, diverses associations, différentes Chambres de Commerce et le public en général sous les auspices du Comité d'Embellissement de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jean et Iberville. La qualité de l'assistance suppléa à la quantité. Tous ceux qui assistèrent à cette soirée en sortirent avec la plus grande satisfaction et la plus grande gratitude que la campagne d'embellissement sera un énorme succès.

La soirée débuta par un mot de bienvenue du vice-président, Me Yves Déland, notaire, qui présidait en l'absence de M. René G. Trahan, retenu chez lui par la maladie. Il annonça le but de la soirée qui était une avant première d'une campagne d'embellissement que la chambre de commerce des jeunes projette pour le début de mai. Il présenta le comité qui se compose des membres ci-après mentionnés.

Président: Bernard Lavallée, architecte, A.D.B.A., M.R.I.A.C.

1er Vice - prés.: JEAN-MARIE TURCOTTE, dessinateur et professeur de dessin à l'école des Arts et Métiers.

2ième Vice-prés.: ADRIEN DANDURAND, auteur de ces lignes, Ebéniste. Décorateur ensembllier.

Conseillers:
YVES DELAND, N.P., notaire.
ANDRE LANGLOIS, Commerçant et Directeur de funérailles.
ROGER CHAVANNE, professeur d'ajustage mécanique, école des Arts et Métiers.
PAUL LONGTIN, Commis.
LEON GAGNON, vendeur et représentant.

Aviseur:
CHARLES BOUTIN, Maître de postes.

Le maître de cérémonies, Adrien Dandurand, présenta les différents participants au programme. Il y eut deux films, le premier "THE CITY", film très bien fait, chef-d'oeuvre au point de vue cinéma et donnant au point de vue organisation de cité, une leçon énorme à ceux qui ont la responsablité et la charge d'une ville. Ce film établissait la différence entre deux villes: l'une bâtie avec soin pour des êtres considérés comme des humains, l'autre bâtie pour servir non l'être humain considéré comme un robot, mais bien plutôt la matière. Un court métrage de l'O. N. F., étalait devant nos yeux une campagne d'embellissement organisée et conduite par la C. de C. des jeunes de Sherbooke et immédiatement nous pensions à l'ampleur et l'utilité que pourrait prendre un tel projet chez nous. Ces deux films précédèrent un excellent programme musical donné par des artistes locaux, Mlle Doris Roy interpréta avec sûreté et âme deux pièces du plus grand classique, M. J.N. Jenneau, basse chantante, accompagné par Mlle Lucie Hamel, nous fit entendre un groupe de pièces bien choisies et très bien rendues.

La conférence de M. Bernard Lavallée fit ouvrir les yeux à plusieurs de ceux qui étaient présents. Le début parle quelque peu de l'enjolivement d'une ville, mais vite le sujet se simplifie et l'étude se porte sur la demeure. Les catégories de propriétaires furent énumérées, ceux qui ont enjolivé leur demeure et qui encore le font, ceux qui l'ont fait aux débuts et qui l'on délaissé, et les autres qui ne l'ont jamais fait. Le conférencier alors met brutalement la question devant l'auditoire: Qu'attendons-nous pour enjoliver notre demeure? Attendons-nous la campagne d'embellissement de la Chambre des Jeunes, espérons-le. Il continue en disant: enjolivons notre demeure avec goût. Une maison bien propre extérieuremenet c'est très beau, mais multipliez cette unité par 300 et imaginez ce que cela peut donner.

Dans l'embellissement extérieur, il faut tirer partie de l'architecture et ne pas la cacher par une décoration trop lourde. En parlant de couleur, le conférencier émet cette profession de foi "des couleurs nous n'en parlerons pas. Des couleurs douces, pâles, foncées, vives, lourdes, mettez-en, mais n'en abusez pas." Ensuite il fut question des abords, les arbres, la pelouse, les arbustes, les fleurs, les allées posées de façon agréable, aide énormement à rendre la demeure intéressante et invitante. Il termine la conférence en parlant de la prochaine campagne d'embellissement, qui aura lieu à St-Jean, du 16 au 23 mai 1953. Faut-il ajouter que la conférence de M. Lavallée fut goûtée de tous et qu'une chose est déplorable, c'est qu'il n'y en ait pas plus souvent.

Le mot de la fin fut dit par son honneur le maire Armand Ménard, qui, après avoir félicité le comité, a promis son entière collaboration ainsi que celle du conseil de la cité, collaboration qui leur sera demandée lors de la campagne.

La soirée se termina autour des maquettes, c'est-à-dire un plan d'ensemble de 300 unités d'habitations et quelques-unes agrandies à une plus grande échelle. Une chose qui ne s'était jamais vue encore à St-Jean, ces maquettes ont demandé une somme de travail de 300 heures et l'on promet pour la campagne de mai, des choses plus grandioses encore, assurant que ce qui s'est dit et vu à la soirée n'était rien à comparer avec ce qui se fera en mai prochain. Les membres du comité présents expliquèrent les maquettes d'une manière plus intime à ceux qui s'approchèrent. Le service de réception fut assuré par de charmantes demoiselles, de la compagnie de téléphone Bell, qui ont su se tirer très bien d'affaire et que le comité remercie chaleureusement.

LE PUBLICISTE.

Cette navrante . . .

(Suite de la page 33)

ans d'école: Québec: 14,330; Ontario: 25,367.

Enfin, dans la catégorie de **17 ans et plus d'école,** 2,508 au Québec, et 3,823 en Ontario.

Des sociologues en raccourci ont déjà diagnostiqué le bobo: Nous sommes collectivement pauvres, parce que collectivement trop peu instruits. Mais alors, instruisons-nous, direz-vous? Et les mêmes sociologues vous répondront: — Nous sommes collectivement trop peu instruits parce que collectivement trop pauvres. — Et c'est assez juste, si l'on songe à tous ces jeunes gens qui, sachant à peine lire et écrire, se hâtent de laisser l'école pour aller travailler.

De là, les déficiences où les superficiels peuvent conclure au cercle vicieux, hors duquel il est hermétiquement impossible de sortir.

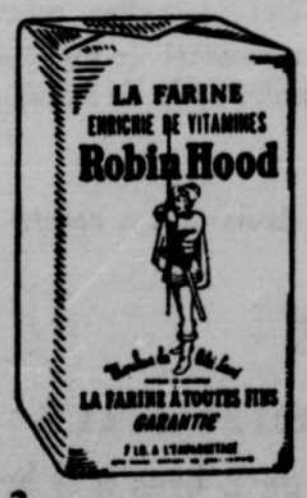
Au vrai, le cercle vicieux est plus apparent que réel. Que nous cessions un jeu d'être collectivement trop peu instruits, et le reste viendra par surcroît.

Le problème, — ou plutôt le drame scolaire se joue uniquement sur la scène provinciale. Québec, et Québec seul en effet y monologue. Malheureusement, aussitôt après la création de l'enseignement gratuit et obligatoire, instauré par la vaillante équipe Athanase David-Hector Perrier, vint l'Union Nationale, qui n'eut rien de plus pressé que de remiser la nouvelle loi aux oubliettes, avec l'uniformisation des manuels scolaires.

Il est vrai que les ponts coûtaient de plus en plus cher; si cher, que la hausse des pourcentages des commissions sur les grills ne rapportaient probablement pas assez.

JEAN Frédérick.

Mme E. BONNEVILLE
176a, Cousins — Saint-Jean
a le plaisir d'annoncer à sa clientèle
et au public en général, qu'elle a en magasin
les plus récentes créations de la mode.
— dans —
JUPES — ROBES — COSTUMES
Spéciaux: Robes et costumes pour Pâques
Venez vous convaincre des aubaines offertes.
Prix particulièrement bas.
TEL: 8-1729
41-5



Pour une famille en Santé
Achetez une farine en Santé
La farine
Robin Hood
ENRICHIE DE VITAMINES

Cartes Professionnelles

GERARD CHARBONNEAU
B. A., A.D.B.A., I.R.A.C.
ARCHITECTE
Bureau à Saint-Jean:
170 J.-Cartier Appt. 1, Tél. 3919
Bureau à Montréal
6260 Chemin Côte des Neiges
Tél. ATlantic 1669

Dr. Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Examen de la Vue
Bureau de 9 à 6 h. exc. le mercredi. Vendredi et samedi de 9 à 9 heures.
Le soir sur rendez-vous
150 ST-JACQUES - Tél: 2884
Coin Laurier, SAINT-JEAN

DR LEBLANC
DENTISTE
BEDFORD, Que.

ADELARD FORGET Jr.
AVOCAT - PROCUREUR
TEL: 4212
217 Jacques-Cartier - St-Jean

Dr. J.-Roland Meunier
OPTOMETRISTE
218 RICHELIEU TEL. 2347
ST-JEAN, P. Q.

MORIN & CINQ-MARS
ARCHITECTES
217 JACQUES-CARTIER
TEL: 4653 ST-JEAN, P. Q.

YVES PAPINEAU, O. D.
OPTOMETRISTE
Examen de la Vue
Bureau le soir seulement
de 7.30 à 9 p.m., mercredi excepté
66 ST-JACQUES TEL: 4293

ADRIEN TOUGAS, M.D.
95 PRINCIPALE — BEDFORD
TEL: 2092
Si absent, tél: 843
Bureau tous les jours

JEAN-L. VILLENEUVE
L. S. C., C. A.
SABREVOIS. TEL: 7133

CARTES D'AFFAIRES

W. BERGERON
Contracteur Plâtrier
et Ciment
- 2ème Ave. IBERVILLE
Tél: Résidence 2495

GOYETTE & BISAILLON
Salomon Goyette, Prop.
Manufacturier de Monuments
LETTRAGE AU CIMETIERE
201 rue Missisquoi - IBERVILLE
TEL: 2426

MARTHA FERLAND
CORSETIERE SPENCER
Tous genres de Corsets. Mesures complètes — Dessin Individuel — Description détaillée de la taille
Bas élastique. Néo Form
39 SAINT-PAUL — TEL: 6796

CORINNE HACHEZ
CORSETIERE SPIRELLA
Fisher - Burte
Appareils Orthopédiques.
Bas élastiques
Appareil Néo-Form
39 ST-PAUL ST-JEAN Tél: 6796

39 St-Paul, St-Jean Tél: 6796
ROGER HACHEZ
CONTRACTEUR - ELECTRICIEN
Installations, Réparations
de toutes sortes
Vente et Service. Estimés gratuits
123 Notre-Dame — Tél: 9315

MICHEL LYMBURNER
AGENT
Champlain Oil Products Ltd.
Huile à Chauffage,
Huile à Moteur, Gazoline
TEL. 4389
378 Champlain - Saint-Jean, Qué

HERVE LACASSE
APPAREILS ELECTRIQUES
Entrepreneur-Electricien
Licencié
Filage de maison — Industries
Réparations de moteurs
Poêles et accessoires de cuisine
220 ST-JACQUES, ST-JEAN
TEL: 4568

Membre de la Société des Ingénieurs en refrigération
Tél: 4242
LEO LETOURNEAU
Spécialiste en réfrigération
VENTE ET SERVICE
Atelier moderne de réparation
Chemin Richelieu. — ST-JEAN.

Mme ANNA MERRY
CORSETIERE SPENCER
Tous genres de corsets - Mesures complètes - Description détaillée de la taille - Dessin individuel.
TEL: 4698 188 RICHELIEU

J. M. PETRIN & FRERE
Manufacturiers de
BLOCS DE CIMENT
305 Blvd. GOUIN Tél: 2398
SAINT-JEAN

ALPHONSE ROY
ENTREPRENEUR-GENERAL
Construction de maisons,
Réparations générales,
Transport de bâtisses.
227 De Salaberry - Tél: 4283
SAINT-JEAN

ANTONIO SAMSON
ENCANTEUR LICENCIE
Manufacture de blocs de ciment: blocs unis, rayés, bossés, fleuris.
Bois de construction
HENRYVILLE.
TEL. 2-13

ANDRE TRAHAN
Huile à chauffage
"IMPERIAL"
Commandez sans tarder
TEL: 2878.

UNE ASSOCIATION POUR TOUTE LA FAMILLE

LA SOCIETE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Fondée le 24 juin 1834

SECTIONS — 75.000 MEMBRES DANS LE QUEBEC

Jacques de Chambly, qui a donné son nom à deux belles localités des rives du Richelieu: Chambly Bassin et Fort-Chambly, sera à l'honneur de 24 juin prochain. Il sera représenté sur l'un des quelque quinze chars allégoriques de la parade organisée, à ce premier Chambly, par la S.S.J.B. et autres associations locales.

En cette journée de notre fête nationale, une belle fraternité se manifestera. Car St-Jean, Iberville, Marieville, St-Luc, Lacadie et autres localités de la région, représentées par leur S.S.J.B. y fourniront des chars allégoriques illustrant des personnages historiques de notre vallée. Plusieurs fanfares agrémenteront aussi ce spectacle magnifique.

Le temps n'est n'est plus, heureusement, où certains esprits forts se moquaient de ces parades du 24 juin. L'on réalise maintenant que c'est une manifestation de la force de la nation canadienne-française et l'une des meilleures leçons d'histoire pour notre population. Celles d'Iberville, Marieville et St-Jean, ces dernières années, ont prouvé que nous pouvons faire de notre fête nationale, une manifestation de fierté légitime et d'amour manifeste pour ce que nous avons de meilleur.

Commencée le 23 juin, à dix heures du soir, par le feu de la Saint-Jean, que le prêtre a béni et que le maire a allumé, cette célébration reprend le lendemain matin par une messe solennelle où les croyants prient pour que notre nation continue le **Gesta Dei;** il y a le sermon qui exalte notre dévotion à notre Saint Patron qui nous a si bien protégés jusqu'ici, puis la distribution du pain bénit, tradition symbolique; et c'est le déjeuner pour les centaines de membres des Sociétés Saint-Jean-Baptiste, où se manifeste une joyeuse fraternité pour toute la famille.

A St-Jean, particulièrement, la parade a attiré une foule qu'on a estimée à vingt-cinq mille personnes. Connaît-on une autre attraction qui en a attiré davantage? Il y en eut un bon nombre des Etats-Unis, heureux de trouver ici le **"quelque chose de différent"** qu'ils veulent trouver chez nous, et non une mauvaise copie de ce qu'ils ont déjà dans leur pays. C'est là que nous constatons que c'est payant pour nous de demeurer nous-mêmes et fidèles à nos traditions. Pour peu que nos célébrations, dans notre région, continuent à être bien préparées, des foules de plus en plus grandes et sympathiques les applaudiront. Ce succès se maintiendra si les S.S.J.B. de notre région continuent à s'épauler et si la population lui accorde la même collaboration que ces années-ci. Tous ont à y gagner.

Le R. P. L. Le Jeune, o.m.i., dans son magistral "Dictionnaire général du Canada" publie les notes suivantes sur Jacques de Chambly et le fort qu'il a construit au pied des rapides du Richelieu:

"Jacques était le fils de Philippe et de Louise de Laulne.... Avant de venir au Canada, il se distingua en Hongrie et avait commandé le régiment du comte d'Estrades, durant la guerre contre les turcs. Le 18 et le 19 juin 1665, les compagnies La Fouille, Fromet, Chambly, Rougemont débarquèrent les premières à Québec... Le 10 août, le capitaine est chargé de réunir un détachement aux Trois-Rivières; il traverse le lac Saint-Pierre et remonte le Richelieu avec 40 barques de 20 hommes chacune (22 août)... "Commencé dans la semaine de la Fête du grand saint, protecteur de nos rois et de la France", le fort s'appela Saint-Louis; puis il prit le nom de Chambly, quand le capitaine fut investi de sa seigneurie. M. de Chambly en reçut le commandement et y demeura avec la garnison... Le 29 octobre 1672, M. de Chambly devenait propriétaire d'une superbe concession, "de trois lieues de longueur sur le Richelieu et d'une lieue de profondeur de chaque côté de la rivière". Plusieurs soldats, qui s'étaient fait attribuer des censives, devinrent les premiers colons de la région de Chambly. (M. le Frontenac disait): que l'habitation du fort Saint-Louis, où réside cet officier, était la plus jolie de tout le Canada. C'est vers cette époque qu'il contracta des fiançailles avec Marie-Françoise de Thauvenet, dont la soeur aînée avait épousé (1664), le sieur François Hertel.

"...Le 3 septembre 1677, M. Colbert le désigna comme commandant des Antilles: gouverneur de la Grenade en avril 1679 et, en juin 1680, de la Martinique, où il mourut le 15 août 1687. La seigneurie de Chambly passa alors à son neveu, René Hertel, qui signa dans la suite: sieur de Chambly; mais elle lui venait de sa tante Marie-Françoise, qui vivait et mourut à Paris.

"...Le premier fort de Chambly était en forme de carré et muni de trois bastions placés au milieu de trois courtines: une

(Suite à la page 38)

MADAME

L'électrolyse vous rendra le charme que vous désirez produire. Faites enlever vos poils follets.

PARAISSEZ A VOTRE MIEUX
STUDIOS CHARMIS
242, ST-JACQUES
ST-JEAN — TEL. 2560

ATTENTION !

Si vous désirez vous faire fabriquer: meubles de tous genres tels que: TABLES DE SALON, TABLES A CAFE, CHAISES DE PARTERRE, PASSERELLE DE JARDIN, ARMOIRES ETAGERES
Tél. 4080
M. Gilles Poirier
Rang Richelieu - Voisin
Club de Golf
41-4

Mesdames . . .

LES CORETTE BRA
dans tous les modèles, et toutes les grandeurs
ainsi que
les corsets
CORETTE-MAGIS
dans les grandeurs: petit médium, large et très large.
EN VENTE CHEZ
Mme L. BERGERON
152 St-Jacques. Tél. 3886
Mercerie pour dames

POUR TOUTE L'ANNEE 1953

Permanente
(A FROID / COLD WAVE)
"CREME"
SHAMPOOING
COUPE
MISE EN PLI
$5.00
TOUT COMPRIS

Autre permanente à $3.50 et plus
Consultez-nous
Pour vos teintures et colorant de vos cheveux
CLARENCE
Votre Maître-Coiffeur
26, Saint-Paul — Saint-Jean
TEL: 6604

TEL: 3389
MATELAS
RICHELIEU
Pour vos réparations de matelas de toutes sortes, à ressorts etc.
E. MARCOUX
SAINT-JEAN
Boîte 70—R. R. No. 2
Route Saint-Jean - Montréal

VALEUR $1.00 — GRATIS
Les Capsules "EIRAM" ont fait leurs preuves !!!

Même des médecins en ont pris longtemps pour se convaincre eux-mêmes et en sont enchantés. Elles sont faites à base d'huile de gomme, etc., etc., c'est une ancienne formule des plus efficace.
Prenez-les pour constipation, maladie des reins, de foie, etc.

1 Boite gratis vous sera donnée avec achat d'une boite ou plus sur réception de cette annonce dans les 15 jours qui suivent.
J. D. HOULE.

LIVRAISON A DOMICILE SI DESIRE

"Où est votre verre de lait, grand-papa?"

"Ma foi! Pierrette, il est dans la cuisine, et je vais le prendre dès que j'aurai terminé mon histoire. Les gens de mon âge, tu sais, ont besoin de lait, tout autant que les jeunes. Un vieux médecin de mes amis, bien au courant de la question, dit que le lait fortifie mes os . . . comme il aide les tiens à se développer."

SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
1523, rue Drummond, Montréal, P.Q.

D'après l'original de la peinture à l'huile de l'artiste canadien bien connu J.S.Hallam, R.C.A., O.S.A.

AVEZ-VOUS UNE QUESTION A POSER CONCERNANT L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT ?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, 281, rue Richelieu. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser : —

Q.—J'ai été congédié il y a deux semaines, mais je n'ai pas obtenu mon livret d'assurance avant aujourd'hui. Puis-je demander de faire remonter ma réclamation au jour de mon congédiement? J'était alors disponible pour travailler, mais je ne croyais pas pouvoir demander des prestations sans mon livret.

R. Non. Il est recommandable, mais non essentiel, d'avoir votre livret d'assurance, quand vous présentez une réclamation de prestation. Le bureau local ne peut vous aider à trouver un autre emploi si vous ne vous y inscrivez pas sans retard.

Q. Est-ce que mon épouse peut compter comme personne à charge quand elle reçoit des prestations?

R. Oui, si ces prestations ne dépassent pas $12.00 par semaine et si elle est principalement à votre charge.

Q. Quand un employeur informe votre bureau qu'il m'a embauché pourquoi faut-il que je vous en informe aussi afin de recevoir mon dernier paiement de prestations?

R. Afin de prouver que vous étiez en mesure de satisfaire à toutes les conditions imposées par la loi, c'est-à-dire que vous étiez disponible pour travailler et capable de travailler à partir du dernier jour où vous avez ainsi prouvé que vous remplissez ces conditions jusqu'au jour où vous commencez à travailler.

Société S. J. B. . . .

(Suite de la page 37)

porte fortifiée s'ouvrait au centre au quatrième plan; il était en bois planté comme celui des palissades; l'enceinte mesurait 24 toises de chaque côté et 15 pieds de hauteur. En 1709-11, le fort devint un vaste quadrilatère en pierre, flanqué de quatre bastions d'un développement total de 720 pieds, pouvant loger 500 hommes avec les provisions et les munitions... En 1747, M. M. Lanouiller de Boisclerc perçait une voie de communication du Nord au Sud de la colonie, allant de Montréal, Laprairie, par Saint-Jean et le Richelieu jusqu'au fort Saint-Frédéric, même jusqu'à New-York... En 1753, l'ingénieur Franquet considéra Chambly comme le soutien de la navigation sur le Richelieu, l'asile assuré aux habitants du voisinage, une halte pour les troupes qu'on aurait portées en avant. En effet, les soldats de Carillon y firent étape. Mais en 1760, les anglais vinrent l'investir. Le capitaine de Lusignan et ses 50 hommes durent le rendre à discrétion... Les Américains,... l'abandonnèrent, l'année suivante ,1776), à la suite d'une épidémie et après avoir brûlé les bois et les embarcations... En 1837, les Canadiens s'y réfugièrent en grand nombre pour se mettre à l'abri des insultes des troupes de campagne. Depuis cet épisode, le temps a accompli son oeuvre de démolition. Toutefois, M. J.-O. Dion... a travaillé à y faire oeuvre de réparation et de préservation et l'a doté d'un musée, attrait des visiteurs." (25 mars 1953).

LISEZ LE CANADA-FRANÇAIS.

seul hebdomadaire donnant toutes les nouvelles de la région.

COMPTABILITE
Hommes d'Affaires et Industriels
Confiez votre comptabilité à un homme de 40 ans d'expérience

Travail sur les lieux (temps partiel) ou à domicile
186 BOUTHILLIER — ST-JEAN
BTE 174 - ST-JEAN
TEL. 2518
j.n.o.

CHARBONNERIE LASNIER

BOIS

HUILE A CHAUFFAGE

CHARBON

•

70 Foch, coin Collin ST-JEAN, Qué.

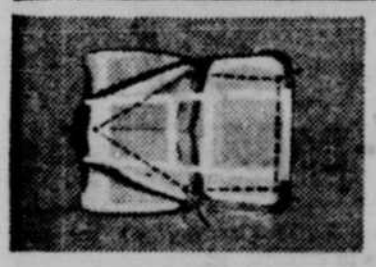
Tél: 2206

Confort dans la cabine

et dollars en banque

Les camions Chevrolet sont les premiers parce qu'ils sont les meilleurs — caractéristique pour caractéristique — en performance, économie et pure valeur pour votre argent. Considérez la cabine, par exemple. Elle est conçue pour le confort du chauffeur, accommode facilement 3 gros hommes. Les coussins sur toute la largeur des sièges, les portes facilitant l'accès, la disposition logique de toutes les commandes pour faciliter la manoeuvre, voilà qui offre au chauffeur un confort et une commodité extraordinaires. Mais la cabine n'est qu'une des nombreuses caractéristiques Chevrolet de "dessin avancé" dont l'ensemble donne un *grand* avantage — les camions Chevrolet sont les plus profitables du monde dans tout service de camionnage. Quelle meilleure preuve que le fait qu'il se vend plus de camions Chevrolet que de toute autre marque . . . simplement parce que les camionneurs sont persuadés de leur valeur supérieure. Pourquoi pas voir *votre* marchand Chevrolet aujourd'hui ?

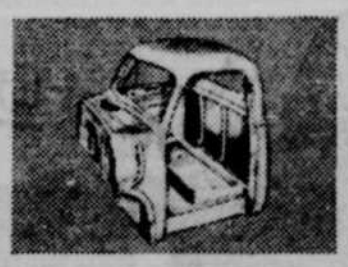
Cabines Chevrolet *pour le confort du conducteur*



MONTANTS SOUPLES — De gros coussins de caoutchouc réduisent l'effet de vibration du châssis et de l'ondulation du cadre pour prolonger la durée du camion et donner plus de confort au chauffeur dans les conditions les plus rudes.

RESSORTS DES SIÈGES — Les sièges ont deux étages de ressorts et un coussin de crin et de coton traités au latex; la couverture de similicuir très durable a fort bonne apparence dans cette cabine Chevrolet de dessin avancé.

VOLETS D'AÉRATION — Dans le camion Chevrolet, vous pouvez bénéficier d'une aération forcée sans courants d'air, en réglant les volets.



CONSTRUCTION DE CUIRASSÉ — Pour la sécurité du chauffeur, la cabine Chevrolet est une coquille d'acier à double paroi, toute soudée; cette construction donne le maximum de protection à tous les occupants.

CAPOT ALLIGATOR ÉQUILIBRÉ — L'accès du moteur est facilité par un capot alligator équilibré, qui reste ouvert sans support. Cela donne une bonne visibilité pour toute opération effectuée sous le capot du moteur.

SIÈGE RÉGLABLE — Une commande commode permet de régler facilement la position du siège. Le siège avance ou recule de 3¼"; quand il avance, il s'élève et le dossier s'incline pour la vue appropriée et le support des épaules.

CT-2538F

CAMIONS CHEVROLET

Une valeur General Motors

Lasnier & Galipeau Limité

Coin Richelieu et St-Georges SAINT-JEAN Tél. 6837

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE RAPPORT DU PRESIDENT POUR L'ANNEE 1952

A nos Sociétaires et Assurés,
Messieurs,

J'ai le plaisir de vous présenter, au nom du Conseil d'Administration, le cinquante-quatrième rapport annuel de la Caisse Nationale d'Economie. Par le bilans et les états financiers soumis à votre approbation, il vous sera facile de constater que l'année 1952 démontre un progrès sensible qui s'ajoute aux succès antérieurs. Il convient, je crois, de commenter ces états afin que vous puissiez vous rendre compte de la situation financière de votre Compagnie.

ACTIF

Notre actif s'élève maintenant à la somme de $19,199,612.36, soit une augmentation de 2.58% sur l'année précédente. De celui-ci, la partie réalisable à vue représente 118.2% des exigibilités envers les assurés.

PLACEMENTS

Prêts hypothécaires.—Les prêts hypothécaires au montant de $10,080,453.15 représentent une augmentation de $209,464.12 sur l'exercice précédent. Cette appréciation est proportionnelle à celle de notre actif total.

Obligations et débentures. — Au cours de la dernière année, notre portefeuille d'obligations et de débentures s'est accru d'une somme de $731,297.46. Nous avons voulu profiter du relèvement du taux d'intérêt pour y investir cette année une partie de nos disponibilités.

Immeubles — Profitant des conditions favorables du marché immobilier, nous avons disposé de quelques immeubles, réalisant ainsi des bénéfices substantiels.

RENDEMENT SUR LES PLACEMENTS

Nous avons obtenu, sur l'ensemble de nos placements, un rendement moyen de 5.20% contre 5.02% l'an dernier, grâce aux prêts hypothécaires dont le taux moyen est d'environ 5.35%.

RESULTAT DES OPERATIONS ASSURANCE-VIE

ASSURANCES EN VIGUEUR

La totalité des assurances émises au cours de l'année s'élève à $4,801,808.00, soit une augmentation de $1,187,382.00 sur l'exercice antérieur, les polices d'assurance-vie collectives non comprises. La totalité des assurances en vigueur s'établit maintenant à $20,514,835.59, soit une augmentation de 20.99% sur l'année précédente.

REVENUS

La totalité des primes encaissées s'élève à $599,852.51 et représente une augmentation de 17.85% sur le dernier exercice. En y ajoutant les revenus de nos placements et les bénéfices réalisés au cours de l'année, nous obtenus un revenu total de $90,-187.30, soit une augmentation de 15.39% sur l'année précédente.

DEPENSES ET BENEFICES AUX ASSURES

La totalité des bénéfices payés à nos assurés représente une somme de $208,857.63, répartie en prestations au décès, rentes et annuités garanties, polices rachetées et dividendes payés; les dépenses administratives se sont élevées à la somme de $356,-273.81.

RESERVE ACTUARIELLE ET SURPLUS

Vous constaterez que la réserve requise pour faire face aux exigibilités de la Compagnie envers les assurés s'établit à la somme de $4,634,762.16, soit une augmentation de $348,695.04 sur le dernier exercice. Notre surplus qui est de $495,411.35 représente une garantie additionnelle imposante envers nos assurés.

RENTES ET PENSIONS

Au cours de l'année, nous avons distribué à nos sociétaires des rentes pour une somme totale de $1,212,207.51 et versé aux héritiers ou légataires des sociétaires décédés $6,651.47; les dépenses administratives de ce service se sont élevées à $91,602.70.

La contribution de la Réserve Générale, au paiement de la rente, s'élève à la somme de $75,-792.54.

ASSURANCES ET RENTES EN VIGUEUR

Si nous ajoutant au montant de $20,514,835.59 d'assurances en vigueur l'équivalent d'assurance-vie qui est représenté par nos contrats de rentes et d'annuités, soit $14,189,929.41, nous arrivons donc à un grand total d'assurances et de rentes en vigueur de $34,704,765.00.

REMARQUES GENERALES

La période inflationnaire que l'on subit surtout depuis le début de 1941, malgré la vigilance de nos gouvernements, a eu pour effet de dévaluer notre monnaie. Le pouvoir d'achat du dollar de 1939, est sensiblement réduit, et malgré cette large dépréciation, les compagnies protègent leurs assurés au même taux.

L'épargnant qui a voulu protéger les siens après sa mort en assurant sa vie pour un montant quelconque, se voit aujourd'hui forcé de s'assurer davantage s'il veut que cette protection demeure. C'est donc le devoir du père de famille, ou du jeune homme qui se prépare à fonder un foyer de faire émettre sur sa vie, dans des corporations qui ont à coeur de protéger ses intérêts ethniques, et dont la solvabilité est reconnue, une ou des polices d'assurance-vie pour un montant convenable, pour contre-balancer cette dévaluation. Ce geste par les économies qu'il comporte, en est un de prévoyance non seulement au cas de décès, mais aussi pour garantir de son vivant, les intérêts qu'il détient dans les entreprises auxquelles il peut ou entend participer.

Il convient, je crois, de rendre hommage à la mémoire de monsieurs J. V. Desaulniers, décédé le 20 août 1952. Il avait été l'un des premiers membres du Conseil Général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal à faire partie du Comité de Régie de la Compagnie, lors de sa fondation. De plus il avait été directeur général de la Compagnie pendant au delà de vingt ans, soit de 1929 à 1949. Depuis quelques années, il en a été l'administrateur délégué. Précieux collaborateur et travailleur émérite, hautement apprécié de ses collègues tant à cause de son expérience en affaires que de son jugement éprouvé, son décès laisse des regrets sincères.

Je désire rendre à mes collègues du Conseil d'Administration le témoignage de ma vive gratitude pour l'intérêt qu'ils ont toujours apporté aux affaires de la Compagnie, de même que mes remerciements à tous les officiers, aux membres du personnel, tant de l'intérieur que de l'extérieur, dont le travail et le dévouement contribuent pour une très large part au développement de la Compagnie.

Le Président,

ARTHUR TREMBLAY.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Arthur Tremblay, président
Lionel Leroux, vice-président.
V.-E. Beaupré, administrateur.
Guy Vanier, administrateur.
Lucien Rémillard, administrateur.
J.-Emile Boucher, administrateur.
Roger Duhamel, administrateur.
S.-H. Robitaille, administrateur.
Marcel Faribault, administrateur.
Henri Ouimet, secrétaire.
Daniel Meunier, secrétaire-adjoint.
Jean-Paul Bariteau, trésorier.

SAVARD & HART
MEMBRES: MONTREAL STOCK EXCHANGE
CANADIAN STOCK EXCHANGE
TORONTO STOCK EXCHANGE
230 ouest, rue Notre-Dame,
MONTRÉAL
Succursales:
1203 Carré Phillips, Montréal
NEW-YORK - QUÉBEC - TROIS-RIVIÈRES - ST-JEAN - SHERBROOKE - CHICOUTIMI

JOYEUX PAQUES A TOUS.
J.A. Marcel Boulais
Entrepreneur-Electricien
Représentant autorisé des brûleurs à l'huile
"Esso" et "Robinson"
Bouilloires Moreheat
372 Mercier St-Jean Tél. 3085

Un MAL de DOS peut être un Avertissement
Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 51F

CHIFFRES COMPARATIFS
extraits de nos
53e et 54e
rapports annuels

1951		1952
$18,715,803.53	**ACTIF**	$19,199,612.36
	FONDS DE PENSION	
$11,308,492.27	Capital	$11,390,425.50
1,725,147.73	Réserve Générale	1,696,496.10
1,222,996.66	Bénéfices et Rentes payés	1,218,858.98

Total des rentes payées (1919-1952): $17,869,855.03

ASSURANCE-VIE
Extraits de nos 5e et 6e rapports annuels

$4,286,067.12	Réserve Actuarielle	$4,634,762.16
508,950.53	Surplus non Attribué	495,311.35
102,077.77	Bénéfices et Rentes payés	192,852.32

Assurance en vigueur (1947-1952) $20,514,835.59
Rentes en vigueur
(Equivalent en Assurance-Vie) 14,189,929.41
$34,704,765.00

COMPAGNIE MUTUELLE
CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE
ASSURANCE-VIE ET RENTE VIAGÈRE
41 ouest, rue Saint-Jacques — Montréal 1 — HA. 3291

SERVICE DES VENTES
Surintendant: J.-ADÉLARD CONSTANT
Inspecteur des agents: JEAN-LOUIS COUSINEAU, C.L.U.

GÉRANTS DE DIVISIONS
RIGOBERT TESSIER - - - - - - - - - 97, rue Saint-Paul, Joliette
UBALD LANTHIER - - - - - - - - - 204, rue Richelieu, Saint-Jean
GÉRARD-E. TARDIF - - - - - - - - 286, rue Saint-Joseph, Québec
J.-HORMISDAS ROY - - - - - - - 60 ouest, Saint-Jacques, Montréal
FLAVIUS GAGNÉ, C.L.U. - - - - - - 60 ouest, Saint-Jacques, Montréal

RAPPORT ENVOYÉ SUR DEMANDE

Un assortiment complet de produits de pépinières à racines entières de haute qualité.
Hercule Guay
VENDEUR AUTORISE DE PRODUITS DE PEPINIERES DE PREMIERE QUALITE
110 Rue St-Pierre Tél. 4748 Saint-Jean, P.Q.
- Arbres Fruitiers
- Arbres d'Ornementation
- Epinettes Bleues
- Rosiers
- Vignes
- Bulbes

Donnez votre commande alors que notre choix est au complet, vous vous éviterez ainsi des désappointements.
Tél. 4748
Et nous nous rendons sur les lieux. 42-7

SAINT-SEBASTIEN

Jeudi dernier, l'U. C. F. groupait 30 membres. La réunion débute par la prière à Notre-Dame des Champs. Mme Kevin Farrell, remplaçant Mlle Hébert, sec., nous lit les minutes de la dernière assemblée qui sont ensuite adoptées.

Notre digne aumônier, M. le curé Lafontaine, nous comble de sa présence, malgré ses occupations et l'étude sur la tempérance continue. Ce mois-ci, tempérance dans le travail. Notre corps peut fournir une certaine quantité de travail tout en se maintenant en bonne condition. Si on ne lui demande pas assez, il s'affaiblit et rouille. Si on lui demande trop, il s'use, prématurément et devient impuissant. Donc, il faut toujours un juste milieu tout comme la mode. Une femme chrétienne aura souci de se laisser guider par sa conscience dans le choix de ses vêtements. Elle lui commandera de mettre en pratique les enseignements de l'Eglise et les exigences de la morale.

A la boite aux questions qui suivit, les membres trouvent des réponses éclairées.

Merci, M. le curé, votre présance est un pilier, un réconfort à notre cercle. Vos conseils? L'aliment nécessaire qui fait notre force et soutient notre espérance.

Un concours de tabliers de fantaisie est la démonstration du mois et neuf concurrentes y participent. Tout ce travail rivalise de goût et d'habileté. Mmes J. M. Lussier et A. Trahan sont les heureuses gagnantes de prix donnés par Mlle J. Hébert et Mme W. Charron.

Mlle Adam nous fait connaître en imagination les débris d'un gâteau au chocolat en nous donnant une recette. Mlle Y. Fortin, nous donne la manière de préparer le homard pour en faire de bonnes sandwiches.

Des équipes d'études sont organisées sur trois questions: 1o Sur l'étude de l'U.C.F. Le rôle, le bien et les avantages de celle-ci dans la famille, la paroisse, la province? C'est une nécessité d'ordre personne; c'est une distraction, un repos des besognes quotidiennes, un moyen de se grouper pour étudier, apprendre et faire profiter aux autres de nos connaissances. Au provincial, plus l'U.C.F. sera forte, ces femmes réunies en Congrès, pourront exiger telle ou telle mesure susceptible d'aider la famille canadienne.

2e question: "Le caractère du jeune homme à 20 ans est-il plus réformable que celui de la jeune fille? b) Comment se fait-il que ceux-ci se connaissent si mal avant le mariage et si bien après? — Nous puisons les réponses éclairées du P. Richer, M. O.F.M., dans la revue "Mon Cercle d'Etude". Les jeunes gens sont moins susceptibles de se modifier que les jeunes filles. Avant le mariage on ne voit pas les défauts, on aime d'un amour charnel, on est trop jeune, ou on manque de sérieux pour faire un bon choix, enfin l'amour aveugle les intéressés, tandis qu'après le voile tombe.

3e question: "Comment faut-il combattre la maladie de trop parler? Quels sont les cas où il faut absolument parler? Il faut peser ses paroles avant de les prononcer; parler avec jugement; ne pas répondre aux injures reçues; ne pas rapporter toutes les nouvelles sans discernement; éviter le mensonge et la flatterie. Tout chrétien doit parler pour défendre l'honneur de Dieu, les droits de l'Eglise; pour défendre les prêtres contre toutes les langues de vipères.

La prière est faite et pour terminer l'assemblée, un film instructif sur différents sujets de l'Office National du Film nous est donné par Mlle Lucille Fallon.

N'oubliez pas, fermières, de venir nombreuses à notre soirée récréative, le 9 avril où l'on vous présentera un drame en 4 actes: "Les deux Routes" et une comédie: "Tante Emma".

Les livrets de tirage devront être remis à la secrétaire, pour le 6 avril.

HENRYVILLE

Pou faire suite aux sympathies reçues par la famille Joseph Bélanger, à l'occasion du décès de Mme Bélanger.

Messe: Mme Marie Gaudreau

Affiliations de l'ordre de St-Dominique: Familles Orpha Coupal, Hervé Loiselle.

Sympathies: Rév. Soeurs Marie-Delphine, s. g. c.; Madeleine du Sauveur, s.g.c., Rév. Soeur Marie Ste-Martha; Rév. Soeur Arzélie Larivière, Mmes Anglore Vacher, Marie-Louise Smith, Loretta Forest, M. Eugène Gaudreau, MM. et Mmes Clarence Riel, Georges Choquette, Henri Labonté, Laurent Choquette, Mlles Bernadette et Loretta Régnier, famille John McGee, Mme Arthur Rouleau.

—En visite chez M. Léopold Savage, Mlle Annette et M. Gérald Longtin.

Elèves à l'honneur pour février:

Ecole du Rang Saint-Louis

	%
Pierre Barry	98
Michel Trussart	90
Marielle Larocque	87
Lucie Barry	87

ECOLE No 6

7e année Monique Benoit	88.7
6e année: Rita Samson	87.1
5e année: Lucile Samson	87.6
4e année: Georges Benoit	93.6
3e année: Simone Maynard	80.6
2e année: Jacqueline Samson	93.
1e année: Nicole Samson	95.

Bon succès à tous les élèves, pour le mois prochain.

Mardi, le 10 courant, est décédé, à l'hôpital de St-Jean, après une longue maladie, M. Henri Charbonneau, époux d'Izalda Séguin. Le regretté défunt, âgé de 67 ans et 6 mois et 19 jours laisse dans le deuil, outre son épouse, deux filles (Rita) Mme Joseph Gregory Valenti, de Springfield, Mass., et Mlle Yvonne, du toit paternel; un frère, M. Grégoire Charbonneau, de Mont-St-Grégoire; une soeur: Mme Alcidas Choquette, de St-Alexandre; un petit-fils: Joseph Henri Valenti; quatre belles-soeurs: Mmes Adélard Charbonneau, de St-Césaire; Mme Louis Charbonneau, de Montréal, Mme Grégoire Charbonneau, de St-Grégoire et Rév. Sr Marie St-Clément d'Alexandrie, de la Présentation de Marie, de Biddeford Pool, Maine; cinq beaux-frères: M. Flavien Paquette de Chicopee Falls, Mass.; MM. et Mmes Wilfrid Séguin, de Richelieu; Albias Séguin, de Montréal; Aldéric Séguin, de Richelieu; Ovila Séguin, de Richelieu; de nombreux neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu mardi, le 14 courant, en l'église St-Grégoire, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis. M. le curé Loiselle, de Ste-Brigide, fit la levée du corps; Mgr Lucien Martin, chanta le service, assisté de MM. Bourgeault et Loiselle, comme diacre et sous-diacre. Des messes basses furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Roger Cyr, André Huet, de St-Jean.

Le chant fut rendu par la chorale de St-Grégoire et de St-Jean.

Les porteurs étaient tous neveux du regretté défunt, MM. Jean-Louis Charbonneau, Maurice Charbonneau, Joseph V. Charbonneau, Bernard Charbonneau, Sarto Charbonneau.

Le deuil fut conduit par le frère du défunt, M. Grégoire Charbonneau.

La quête fut faite par MM. Joseph-V. Charbonneau et Jean-Louis Charbonneau.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, entr'autres:

Messes: Son épouse, Mme Henri Charbonneau, M. et Mme Joseph G. Valenti, Mlle Yvonne Charbonneau, M. et Mme Albert Paquette, M. Flavien Choquette, Mme Frédérick et Mlle Marie-Rose Lacombe, Mlle Marie Galipeau M. Marcel Galipeau, M. et Mme Alcide Galipeau, M. Denis Galipeau.

Fleurs: Son épouse, Mme Henri Galipeau, sa fille, Yvonne, M. et Mme Joseph Gregory Valenti, M. et Mme Adélard Forget.

Oeuvre de Terre Sainte: Mme Adélard Charbonneau, M. et Mme Francis Sobocinski.

Trésor spirituel de l'Ordre de St-Dominique: MM. et Mmes Hervé Charbonneau, Gérard Bessette, Orphée Coupal, famille Al-

(Suite à la page 41)

A LOUER

3 pièces meublées, usage du poêle et de la cave
S'adresser:
223 Bouthillier
Tél. 5526
j.n.o

L'endroit où vous trouverez le plus pour votre argent.

SPECIAUX

JAMBON "PICNIC"	lb. 39c
ROTI DE VEAU Roulé (FACILE A APPRETER)	lb. 48c
BOEUF Haché, Maigre	lb. 38c
ROTI DE BOEUF Haut côté	lb. 39c
BOEUF A BOUILLIR (DANS LA COTE)	lb. 23c
STEAK DE BOEUF	lb. 65c
LAPINS d'Australie (PRET A CUIRE)	lb. 52c
DINDE de toute grosseur	lb. 45c
CANARDS du Lac Brome	lb. 59c
POULETS de 5 à 6 livres	lb. 49c

Produits de Maritime National Fish

POISSONS

L'endroit idéal pour vos achats de poissons de toutes sortes.

Spécial: Filet de Haddock frais lb. 39c

HUITRES

Nous importons directement notre poisson de la Côte.
MEILLEUR PRIX GROS ET DETAIL

Marché ST-LOUIS

112 Saint-Louis — Tél: 2021

BIERE & PORTER

Commandes livrées promptement.

Spécial pour le mois de mars

6 pds	249.75
8.8 "	289.75
8.6 "	339.75
9.7 "	389.75
9 "	449.75
10.6 "	489.75

24 MOIS POUR PAYER
Nous louons vaisselle pour toute occasion.

Magasin J. P. Rouleau
42 St-Paul - Tél. 3873
St-Jean, Qué.
j.n.o.

Oui !
Barbottes fraîches
à
112 St-Louis - St-Jean
Tél. 2021

AVEZ-VOUS BESOIN DE MEUBLES ?

Consultez

A. DUQUETTE

rang Richelieu,
(PRES DES CASERNES)

Nous avons un assortiment complet de meubles de toutes sortes et des plus modernes.

Voyez nos prix avec ceux d'ailleurs et nos termes si faciles.

Signalez 7691 et nous irons vous chercher et vous reconduire sans obligation.

On acceptera désormais le paiement des factures de téléphone aux endroits ci-contre, sans frais supplémentaires

M. J. A. LEBLANC
161 rue Notre-Dame

M. JEAN TETRAULT
187 rue Cousins

Prière de présenter la facture en faisant remise.

Pour toutes autres fins, s'adresser à notre bureau d'affaires Téléphone 6808 où l'on peut aussi payer son compte.

Le gérant, E. P. BLAIS

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Sweetsburg aura un hôpital très moderne

La construction du nouvel hôpital Mémorial est commencée à Sweetsburg. Le travail a été confié à la compagnie Désourdy, de Cowansville, et nécessitera un déboursés global de $600,000. L'Institut, qui comprendra trois étages, alignera 86 lits. L'immeuble s'élèvera à l'arrière du présent hôpital datant de 50 ans au moins. Les plans ne prévoyaient au début, que deux étages, mais à la suite des souscriptions généreuses du public, le bureau des gouverneurs a étudié les demandes nombreuses des médecins et des patients et a consenti à la construction d'un troisième plancher, M. Pohn W. Sharp, président du comtié de la campagne de souscription, espère maintenant obtenir des clubs sociaux, des associations civiques ou religieuses des dons généreux pour meubler les chambres. Déjà la Légion Canadienne, l'Order of the Eastern Star, l'Association médicale du district et trois citoyens ont souscrit le coût d'une chambre meublée chacun. Un donateur généreux a promis de meubler à ses frais la garderie de 21 lits. Selon le contrat, l'hôpital doit ouvrir ses portes en mai 1954.

SAINT-ISIDORE

Le 7 mars a été baptisé Joseph-Gaétan-Paul-Emile, enfant de M. et Mme Hubert Faille (Pauline Marchand). Parrain: R. P. Lucien Failles, des Pères Blancs, remplacé par M. Florent Faille, grand-père; marraine, Mlle M.-Berthe Marchand, de Château-guay, oncle et tante de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

Jeudi, le 12 mars, M. et Mme René Vanier, déploraient la perte de leur bébé. Un grand nombre de parents et d'amis sont venus témoigner aux parents affligés, leurs témoignages de sympathies.

—Mardi, le 3 mars, eut lieu la réunion des membres de l'Union Catholique des Fermières. Comme conférencier nous avions le plaisir d'avoir et connaître, M. l'agronome du comté, M. Wilfrid Hébert. Nous mentionnerons aussi la présence de Mme Cléophas Bazinet, conseillère diocésaine, qui a elle-même présidé la réunion en l'absence de la présidente actuelle, Mme Zénophile Dubuc. Une cinquantaine de membres s'étaient rendus pour la réunion, pour y puiser certains principes qui se donnent habituellement.

(Suite à la page 41)

Henryville . . .

(Suite de la page 40)

fred Lemieux, Mme Osias Rathé, Mlle Marie-Claire Rathé, Mme Jules Lemieux, M. et Mme Hervé Loiselle.

Fleur du Précieux Sang: Mme S. H. Gemme.

Bouquets spirituels: Mme Alcidas Choquette, Sr Marie St-Clément d'Alexandrie, Présentation de Marie.

Condoléances: M. et Mme Grégoire Charbonneau, Mme Adélard Charbonneau, Mme Louis Charbonneau, Mme Alcidas Choquette, M. Flavien Choquette, MM. et Mmes Omer Charbonneau, Bernard Charbonneau, Fernand Charbonneau, Gérard Charbonneau, René Charbonneau, Denis Charbonneau, Lucien Charbonneau, Hervé Charbonneau, Sarto Charbonneau, Maurice Charbonneau, Joseph Vitalis Charbonneau, Antonio Charbonneau, Jean-Louis Charbonneau, Aimé Charbonneau, Jean-Marc Charbonneau, Laurent Charbonneau, Martial Charbonneau, Wilfrid Charbonneau, Ernest Charbonneau, Henri Charbonneau, Bruno Charbonneau, François Sobocinski, Albert Demers, Bernard Sansoucy, Dieudonné Ponton, Albert Paquette, Sylva Choquette, Maurice Choquette, Philippe Choquette, Georges Choquette, Laurent Choquette, Honoré Breault, Alphonse Lizotte, Emile Bessette, Max Frédérick, M. Jean Frédérick, Mlle Marie-Rose Lacombe, Mlle Georgette Frédérick, MM. Rodolphe Charbonneau, Onil Charbonneau, Mlle Bernadette Charbonneau, MM. et Mmes Albias Séguin, Ovila Séguin, Aldéric Séguin, Wilfrid Séguin, Gérard Bessette, Oscar Bessette, Adélard Forget, Rolland Séguin, Gabriel Séguin, Gilber Séguin, Mme Hormisdas Gemme, Mme Louis Charette, MM. et Mmes L.-Omer Perrier, Alcide Galipeau, Grégoire Bessette, Marcel Charbonneau, Henri Bessette, Joseph Bessette, Eugène Bessette, M. et Mme Gourgeon, Mlle Cécile Bessette, MM. Marcel Galipeau, Denis Galipeau, Adrien Charbonneau, Florian Charbonneau, Elie Charbonneau, Mlles Marie-Rose Galipeau, Madeleine Séguin, MM. et Mmes Edgar Bessette, Maurice Clouâtre, M. Hormisdas Clouâtre, famille Orpha Coupal, MM. et Mmes Sylvio Caniau, Armand Guillet, Armand Kaigle, Roger Tétreault, Omer Barrière, Jean-Bruno Barrière, Ernest Pouiin, Hervé Loiselle, Wilfrid Campbell, Léopold Balthazar, Joseph Duval, Germain Daigneault, famille Alfred Lemieux, Bernard Lamoureux, Mme Jules Lemieux, famille Alfred Lemieux, Bernard Lamoureux, Mme Jules Lemieux, famille Aimé Lemieux, Mme Osias Rathé, Mlle Claire Rathé, MM. et Mmes J. O. Courville, Rodolphe Desmarais, M. Martial Bessette, M. Plouffe, Gérard Séguin, Mlle Gisèle Séguin, Louise Annette Ruel, Cécile Séguin, Rose Mercier, Mlle Choinière, M. Romuald Charbonneau, Mlles Charbonneau, Mme Raymond Boucher, Mme Timothée Fontaine, Mme Balthazard, Gérard Messier, Adélard Ostiguy, MM. et Mmes Joseph Messier, Henri S. Bessette, M. et Mme Brais, MM. et Mmes Willie Miller, Maurice Tétreault, Georges Tétreault, Alphonse Bessette, MM. Honorat Elphège Tétreault, Wilfrid Caillé, Aimé LeDref, H. Gélisser, Alfred Dupuis, Emile Rainville, Lusien Frégeau, Paul-André Mailloux, M. et Mme Médéric Bessette, MM. Edouard Lecomte, André Lecomte, Bernard Sheridan, Adrien Dupuis Ptre, M. et Mme Laurent Mailloux, M. Paul-Emile Breault, Clément Bessette, Florida Lalanne, Alain Bessette, Mme Léa Miller, Sr Marie-Louis du Sauveur, M. Bédard.

Mme Henri Charbonneau, M. et Mme Joseph Gregory Valenti, Mlle Yvonne Charbonneau, sensibles à toutes ces marques de sympathies reçues, remercient sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, les leur ont témoignées.

LE COUVOIR COOPERATIF D'IBERVILLE

POUSSINS

Le couvoir Coopératif d'Iberville, vous offre cette année, comme par le passé, des POUSSINS forts, sains, vigoureux, issus de sujets soigneusement sélectionnés sous la surveillance du ministère provincial et fédéral d'Agriculture.

Commandez vos poussins d'un couvoir responsable et reconnu des bons aviculteurs. Nous avons un assortiment complet d'accessoires Avicoles et médicament pour volailles.

AGENTS:

Tous nos membres.
Jean L'Ecuyer, Napierville
Conrad Duclos, St-Edouard
Arthur Lanciault, St-Jacques-le-Mineur
Hercule Daigneault, St-Michel
Honorat Daigneault, Clarenceville.

LIONEL ROY, Sec. Gérant.
COUVOIR COOPERATIF D'IBERVILLE
81-4ième Avenue IBERVILLE Tél: 4362

VENEZ VOIR LE NOUVEAU
STUDEBAKER 1953
Venez admirer la beauté de sa ligne européenne et ses multiples améliorations

ECOLE de CONDUITE

basée sur l'expérience d'écoles compétentes.

Tous renseignements donnés par des experts

SERVICE DE REPARATIONS
Saint-Jean Automobile Ltée
9 Frontenac Saint-Jean Tél: 4466

Nouvelles d'Iberville

QUATRE SOUS DE JOIE

Condensé du livre "Try Giving Yourself Away" par David Dunn.

Ralph Waldo Emerson, philosophe d'une grande élévation de pensée, assez réaliste cependant pour avoir une connaissance profonde du coeur humain, a écrit: "Les plus précieux bijoux ne sont qu'une pâle imitation du seul vrai présent qu'on puisse faire: l'offrande d'un peu de soi-même."

Pour quatre sous, l'Etat vous aidera à réaliser ce don de vous-même sous une des formes les plus simples et les mieux accueillies.

La seule chose que vous ayez à faire, c'est d'écrire une lettre à un ami ou même à un étranger: des souhaits, quelques mots de félicitations ou de condoléance.

Les Postes peuvent vous offrir leurs services pour moins que cela encore: une simple carte postale suffit à apporter un message d'amitié qui vaut une fortune.

Si nous ne nous engageons pas plus souvent dans cette route ouverte à l'amitié, ce n'est pas que nous l'ignorons. Mais, plutôt que nous n'y pensons pas. Nous aimons recevoir des lettres de nos amis, mais nous ne prenons pas assez souvent la peine de réfléchir que nos amis aimeraient recevoir une lettre.

Peut-être est-ce parce que nous pensons: "J'écrirai demain." Nous nous promettons d'écrire à tels amis pour leur exprimer notre reconnaissance, ou notre sympathie dans un malheur. Mais nous remettons la "corvée" au lendemain, jusqu'à ce qu'un beau matin, nous nous disions: "Il est trop tard! J'aurais dû le faire tout de suite."

Raison de plus pour obéir au premier mouvement quand il s'agit de donner un peu de soi.

Quand vous écrivez une lettre, il y a quelque chose qui émane particulièrement de **vous.** C'est cette phrase qui y est implicite: "Je pense assez à vous pour me donner la peine de prendre la plume et de vous exprimer les sentiments que j'éprouve à votre égard.

Il n'est pas nécessaire que vous ayez le don de l'expression. Peu importent les mots, si vous dites ce que vous avez dans le coeur.

Oui, nous pouvons donner un peu de nous-même à nos amis et gagner l'amitié de personnes dont les paroles ou les actes ont mérité notre gratitude ou notre approbation. Et cela ne coûte que trois ou quatre sous.

GRAND CONCERT DE L'UNION MUSICALE D'IBERVILLE

INVITE D'HONNEUR

M. Arturo Romano, musicien de grande renommée, saxophoniste, qui sera l'artiste invité, lors du Concert Annuel de l'Union Musicale d'Iberville, samedi, 18 avril, en la Salle St-Charles.

Cette année encore la vingt-sixième de son existence l'Union Musicale d'Iberville donnera son grand concert annuel, il aura lieu le samedi soir 18 avril en la salle St-Charles. Le Directeur M. Vincent Brunelle semble satisfait de ses musiciens qui travaillent sans relâche à la préparation de ce concert. Comme vous pouviez le lire dernièrement, notre fanfare jouera des pièces de grands maîtres tels que Verdi, Weber, Berlioz, Ponchielli, Ketelbey, sans oublier Sousa, vous êtes à même de constater que nos musiciens doivent bûcher ferme afin de rendre aussi parfaitement que possible cette grande et belle musique, il est regrettable que le public ne puisse pas assister aux nombreuses répétitions de notre fanfare car c'est là qu'il se rendrait compte de l'endurance des musiciens, et surtout de la patience de notre Chef de musique qui par ses nombreuses reprises, ses conseils, ses exmeples, et aussi ses **petites colères,** vient à bout de surmonter les nombreux obstacles qui se présentent afin de donner à notre public ce qu'il attend de SA FANFARE.

En plus de la musique pour fanfare nous présenterons pour la premier fois dans Iberville un musicien de grande renommée dans la personne de M. Arturo Romano, saxophoniste qui saura vous plaire nous en sommes assurés.

Les billets sont en vente et nous espérons que vous ferez un bon accueil à nos vendeurs qui sont tous membres de votre fanfare.

Nous ssavons que le public comprend la nécessité d'une fanfare dans une ville et nous espérons que tous nos concitoyens voudront prouver leur encouragement à nos musiciens en assistant à leur grand concert annuel.

Il me fait plaisir aussi d'annoncer au public que notre charmante et distinguée concitoyenne, Mlle Lucie Hamel dont la réputation comme pianiste et organiste n'est plus à faire, a bien voulu se rendre à la demande de notre fanfare et qu'elle accompagnera au piano, l'artiste invité M. Romano.

Je me fais un devoir de souligner la générosité de Mlle Hamel, artiste de chez-nous dont le dévouement n'a d'égal que son talent qu'elle a toujours si gracieusement mis à la disposition de toutes les organisations d'Iberville.

Donc, vous tous amis de l'Union Musicale réservez votre soirée du 18 avril prochain afin d'assister à un vrai régal musical, venez vous reposer en écoutant nos musiciens qui eux se fatiguent et ne comptent pas les sacrifices pour mettre à point un tel concert.

Le Publiciste.

Funérailles de M. John Fontaine

Jeudi dernier, en l'église St-Noël-Chabanel, avaient lieu les funérailles de M. John Fontaine, au milieu de nombreux parents et amis. M. le vicaire B. Pépin, fit la levée du corps et le service fut chanté par M. le curé O. Beauregard, assisté de MM. les vicaires F. Tanguay et B. Bépin, comme diacre et sous-diacre. L'inhumation se fit au cimetière paroissial. M. John Fontaine faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur, et reçut les pieux suffrages de ses nombreux compagnons.

La famille éprouvée reçut de nombreuses marques de sympathies, entr'autres:

MM. et Mmes Joseph Beauvais, Georges Fontaine, J. R. Courtemanche, Georges Benoit, Edgar Janson, Guy Bédard, W. G. Goyette, Hervé Charbonneau, O. Petit, Jean Courtemanchez Fred Seney, Henri Meunier, Albert Bédard, Armand Jetté, R. Deslauriers, G. Chamberland, Georges Lamoureux, Henri Ménard, J. Chamberland, G. Beaupré, Ph. Hébert, G. Sanfaçon, Mmes Eugène Bouchard, H. Vadnais, Georges Farrar, Hector Moreau, Mlles Louise Marchand, Micheline Duquette, S. Bourque, L. Thuot, M. Hébert, Lise St-Pierre, H. Lessard, D. Lessard, J. Hébert, P. Alexandre, L. Sanfaçon, S. Dextraze, H. Marcil, S. Fontaine, A. Thuot, R. Chouinard, M. Laliberté, L. Fontaine, MM. Deslauriers, Donat E. Proulx, A. Roux, Mannie, Boucher, H. Charbonneau, A. Petit, Ph. Hébert, Arcade West, Hubert Chamberland, Fernand Deslauriers, Kedo Zuravinski, Eugène Juniszunski, Charles H. Hébert, M. Fontaine, L.-Omer Perrier, E. Chamberland, Louis Labelle, Bernard Larocque, J. M. Poirier, Z. Goyette.

M. Ferdinand Fontaine et les membres des familles Fontaine, remercient sincèrement toutes les personnes qui de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné des marques de sympathies.

Lisez le "Canada-Français"

Egayez vos Foyers
Ayez de nouveaux Meubles
ECHANGEZ VOS ANCIENS
Assortiment de choix, style et bon goût au

Magasin de Meubles Iberville
52-1ère ave., — Iberville
TEL: 8-1683

MOUSSE AU JAMBON

MOUSSE AU JAMBON

2 c. à table de gélatine
2 tasses de jambon cuit haché
¼ tasse d'eau froide
½ tasse d'eau chaude
1 c. à thé de moutarde-Paprika
½ tasse de crême fouettée.

Mode de préparation: Mettre l'eau froide dans un bol et saupoudrer la gélatine sur l'eau; ajouter l'eau chaude et remuer pour la dissoudre. Refroidir et incorporer le jambon haché, la moutarde, le paprika et la crême fouettée. Verser dans un moule rincé à l'eau froide. Quand la mousse est ferme, la démouler et décorer de persil. Ajouter, à volonté, 1 douzaine d'olives hachées.

RIEN N'EGALE EN PROFIT L'ELEVAGE DU CHINCHILLA

Le placement le plus sûr et le plus profitable que vous puissiez faire.

La fourrure la plus nouvelle et la plus luxueuse au Canada.

Les CHINCHILLAS sont hardis, doux de nature et d'une propreté irréprochable. Ils vivent dans des cages et peuvent loger dans des soubassements, garages, ou maisons, leur nourriture n'est pas dispendieuse.
Les chinchillas-CORONA sont enregistrés dans les registres du CANADIAN NATIONAL LIVESTOCK. Vous êtes donc assurés d'avoir des animaux de race provenant des meilleurs éleveurs du Canada. Tous mes animaux sont garantis lors de l'achat et chaque nouvel acheteur est conseillé et guidé jusqu'à ce que son ranch soit en bonne voie de succès.

Voyez ou appelez

CORONA CHINCHILLA RANCH
PAUL LAFLAMME
REPRESENTANT
54-8ième Avenue - IBERVILLE
Tél: 5360

A VENDRE

Poêles usagés — Lits pliants pour camp. Tuyaux pour ponts. Masonite carreauté, émaillé à 0.25 le pied. Prix d'aubaines. Tuyaux usagés de 1,2" à 12". Valves et raccords neufs et usagés de dimensions variées. Scies électriques portatives. Système de pompage électrique, capacité 375 gallons à l'heure. Tubes usagés pour solives de caves, supports de grenier d'étable. Poutres d'acier neuves et usagées - fer angulaire - fer en "U" - fer en barre - plaques d'acier.
Palans électriques à chaîne, capacité ½ à 2 tonnes. "Winches" pour camion.
Moteurs électriques 550 volts; de ½ à 50 c.v.

S'adresser à

BLAISE ALLARD

30-4ième Rue, Iberville Tél: 7511

PROFITEZ de ce SPECIAL
de fin de semaine
PRELARTS

de 1ère qualité
à 48c la verge

Ameublements de chambre
5 morceaux pour $89.00
chez

ALBERT MONETTE
51-2ème rue Iberville Tél. 4666

SOIREE RECREATIVE A L'ATMOSPHERE DU BON VIEUX TEMPS

C'est vendredi, le 17 avril, que la soirée récréative, à l'atmosphère du Bon Vieux Temps, aura lieu à la Salle St-Charles à Iberville; cette soirée est sous les auspices du Cercle des Filles d'Isabelle de Saint-Jean et elle est donnée dans le but de grouper les membres, en leur fournissant l'occasion d'inviter parents et amis, à venir s'amuser avec entrain et cordialité.

Le programme de la soirée est tout à l'atmosphère du Bon Vieux Temps: folklore, chants en choeur, chansons nettes... (non, il n'y a pas erreur du typo...), lunch-surprise et distribution de nombreux prix.

Toutes les dames, demoiselles ou messieurs qui voudront revêtir un costume de l'ancien temps seront jugés et de jolis prix seront donnés aux heureux choisis; il en sera de même pour celles qui porteront des robes de coton, les heureuses gagnantes recevront également un prix. Il sera tenu compte de l'élégance dans la décence, cela va sans dire et la réputation des Filles d'Isabelle saura se maintenir à l'honneur.

Un succulent lunch-surprise sera servi et il ne sera pas défendu de continuer de s'amuser après avoir refait ses forces.

Afin qu'il n'y ait pas de déceptions, que toutes les Filles d'Isabelle prennent note que le nombre des billets est limité et il n'y en aura pas en vente à la porte, le soir même. Donc, faites diligence, et retenez les vôtres et ceux de vos invités.

Cette soirée est le "social" de l'année et ne soyez pas parmi celles qui regretteront leur absence.

CLARENCEVILLE

Ces jours derniers, est décédé M. James McCawliff, époux de Marie-Louise Deland. Le défunt laisse pour pleurer sa perte, un fils, George, de Clarenceville et trois filles: Mme Alphonse Lemieux (Minnie) d'Henryville; Mme Vve Bonneau (Hélène), de St-Jean et Mme Emile Desgroseilliers (Thérèse), de Sabrevois.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, entr'autres:

Messes) M. et Mme Alphonse Lemieux, M. et Mme Emile Desgroseilliers, Mme Jules Lemieux, Mlle Corinne Hachez, Norbert McCawliff.

L'Oeuvre du Noviciat: M. et Mme E. Desgroseilliers, MM Edmour Lemieux, Serge Lemieux, M. et Mme Emile Fortin, Gérald Lemieux, Mme Antonio Coupal, famille Alfred Lemieux, M. et Mme Ed. Desgroseilliers, M. et Mme Auguste Pinsonneault, M. Ronald Lemieux, Mme Osias et Mlle Claire Rathé, MM. et Mmes Hervé Loiselle, J. D. Campbell, Paul-Emile Lemieux.

Fleurs: Famille Rosario Bonneau, M. et Mme Gérard Desgroseilliers.

Sympathies: Famille Armand Deland, MM. et Mmes Réal Bonneau, Eugène England, Gérard Desgroseilliers, Arthur Mercier, René Bonneau, Arthur Leduc, T. G. Lamothe, familles Armand Clavelle, Léopold Savage, Armand Lafrance, Marcel Deland, Henri Pilon, Louis Deland, Sylvestre Lemieux, Mmes Jean-Paul Bonneau, Rolland Bonneau, Charles Langlois, Pierre Ménard, Les membres de l'U.C.F., Mlles Eva et Marie-Reine Métivier, Marie-Thérèse Benoit, Denise Malo, Jean Lemieux, famille Lemieux, MM. et Mmes Henri Lamoureux, Jean-Paul Clouâtre, Edmond Corerans, Henri Tremblay, famille Euclide Girard, familles Georges Fortin, Aimé Lemieux, M. et Mme Georges Campbell, Mme Adrienne Lachance, Mme John McGee et famille, M. et Mme Honoré Roy, famille Alphonse Tétrault, Mme James Smith, R. Clouâtre, MM. et Mmes René Dicaire, Eddy Ryan, David O'Meara, Jean Lequin, Emile Leduc, Eugène Leduc, Joseph Molleur, Roland Pinsonneault, Willie Ryan, Georges Dallaire, Armand Ryan, Albert Leduc, Armand Clavelle, Marcel Deland. M. Tremblay, MM. et Mmes Edmour, Paul Sylvestre, Albert, Gérard et Ronald Lemieux, Alphonse, Lucien et Mlle Alice Lemieux, MM. et Mmes Joseph Laplante, Paul-Emile Leduc, Albert Ryan, Edouard Parent, Fernand Leduc, Honora Daigneault, Gérard Desgroseilliers, Rosario, Réal, Jean-Paul, René Bonneau, MM. et Mmes Paul Lemieux, Joseph Campbell, MM. Camille et Emile Ménard, Roland Bonneau, Joseph Deland, Mlles Stella Deland, Marie-Ange Deland, Thérèse Martineau et ses élèves de l'école No. 2.

Les enfants de M. James McCawliff remercient bien sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles.

SAINT-SEBASTIEN

Mercredi, le 18 courant, ont eu lieu les imposantes funérailles de M.Azarie Désourdy, veuf de M. Bédard, âgé de 82 ans. Le défunt laisse dans le deuil, ses fils, MM. Romuald, maire de Venise en Québec; Charles, Napoléon, Ernest, Louis, Laurent de Montréal; Henri et Félix, des Etats-Unis; deux filles: Mmes Vve A. Corriveau, de Bedford et Laurent Fortin, de Saint-Sébastien.

La levée du corps fut faite par M. le curé Lavallée, de Venise, et le service fut chanté par M. l'abbé Gustave Désourdy, petit-fils du défunt, professeur au séminaire de St-Jean, assisté de M. le curé Lavallée et J. Morin, comme diacre et sous-diacre.

Au choeur, on remarquait: MM. les abbés Philémon et Robert Corriveau, du Séminaire de Saint-Jean; M. le curé de Granpré, de St-Pie; M. le curé Proulx, d'Henryville.

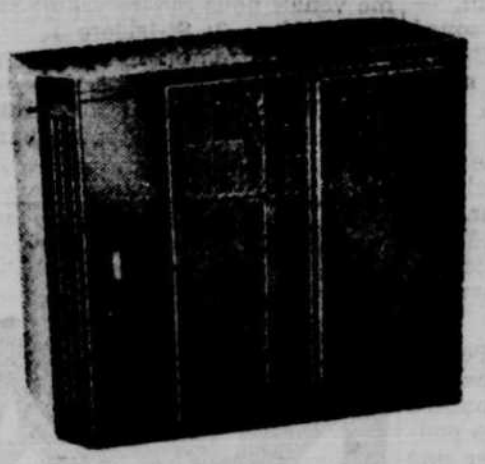
A l'orgue, tenu par Mlle Lucie Hamel, d'Iberville, l'Orphéon de St-Jean, dirigé par M. L.-Omer Perrier, rendit la messe des morts de Pérosi avec la Prose de P. Yon. A la sortie, MM. Yves Perrier et le directeur ont chanté le Crucifix de J. Faure.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies, nous y ajoutons les nôtres.

Lisez Le Canada-Français, le seul hebdomadaire donnant toutes les nouvelles de la région.

JOYEUX PAQUES A TOUS.

Refroidisseur à lait Universal Cooler



Capacité 4, 6, 8 et 12 bidons.
Le nouveau système à jet, ce qu'il y a de plus nouveau sur le marché.
Controle pour la température automatic. 5 années de garantie et horloge Controle si désiré.

Vendeur autorisé et service par

IBERVILLE ELECTRIQUE

63-4ème rue - Iberville, Qué.

Tél. 6916

avec 25 années d'expérience dans la réfrigération
membre des Ingénieurs en Réfrigération.

42-4

C'est ici que vous obtiendrez le plus pour votre dollar

SUIVEZ NOS SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE

EPICERIE

ŒUF DE PAQUES : 5c 10c 15c 19c	
Mélasse extra fancy, le gallon	$1.10
Sucre 100 lbs Redpath	8.25
Tomates de choix empaquetées à la main:	
Très bonnes, 2 boites de 28 oz.	35c
Jus tomates de choix, la boîte 28 oz.	13c
Cire à plancher en pâte, la boîte 1 lb.	20c
Soupe Habitant aux pois, boîte 28 oz., 2 pour	25c
Soupe Habitant aux tomates, 28 oz., la boite	19c
Fromage canadien, la lb.	39c
Fromage Velveeta, ½ lb.	29c
Thé Vert Japon, la lb.	85c
Moutarde Condor, jarre 24 oz.	25c
Préparation à gâteau, Quaker Silver Cake, la bte	29c
Kam, la boîte	30c
Biscuits secs, la lb.	15c
Biscuits chocolat, la lb.	29c
Pois vert, Signal No. 3	19c
Café Chase Sanborn, boîte 1 lb.	1.05
Mélange à soupe Lipton, légumes 3 pg.	25c
Graisse Shortening, la lb.	21c
Breeze, boite géante	75c
Pablum pour bébé, la boite	40c
Bonbons mélangés, la lb.	35c
Chocolat, boîte 1 lb.	90c et 1.10
Bonbons, boîte 1 lb.	59c
Marshmallows, sac 1 lb.	39c
Belles pommes McIntosh, 2 lbs.	25c
Huile Russe, le gallon	1.50

Soulier de toile blanc pour gymnase, spécial	1.96
Souliers noirs en veau, pour hommes, très spécial	4.95
Bottines d'ouvrage, pour hommes	5.50
Bottines d'ouvrage, pour hommes, semelles tractor	6.95
Souliers toilette, pour hommes	6.95
Souliers toilette, pour garçons	4.75
BOTTES DE CAOUTCHOUC: Pour hommes	4.00
Pour garçons	3.25
Pour enfant	2.00
VERRERIE: Coupe à Champagne, la doz.	3.50
Verres à vin, la doz.	1.75
Verres à liqueurs, la doz.	2.25
Verres à bières, la doz.	70c
Service à Diner, 52 morceaux, 8 couverts	11.75
Service à Diner, 32 morceaux, 4 couverts	8.25
Nouveaux jarres à biscuits	de 2.75 à 5.50
Coussin électrique	7.95
Radio Nipper R.C.A. Victor	29.50

Pour votre ménage du printemps, escompte de 10% sur toutes nos tapisseries, peintures, vernis, Super Kem Tone.

GRATIS - GRATIS

Avec un achat de $10.00, vous aurez droit à un agrandissement d'un portrait 8 x 10, gratuitement.

Pantalons en NYLA-DURE, pour hommes, valeur de $10.00 pour $7.95

Jacket en gabardine, nouveauté 7.95

PREPAREZ VOTRE GAZON IMMEDIATEMENT:

Engrais chimique pour gazon, 100 lbs. 3.25
Graines de gazon, la lb. 50c
Graines de Mil et trêfle mélangés, la lb. 25c

R. BESSETTE & FILS

MAGASIN GENERAL

52, 9e Avenue — Téléphone 2327 — Iberville, P.Q.

PARLERIE

—"Le jeu du questionnaire"—

La radio qui pénètre impunément dans tous les foyers qui possèdent un appareil a toujours tenté de présenter des programmes qui plairaient à ceux qui se trouvent chaque jour volontairement ou par hasard à l'écoute. Tout en tâchant de plaire les gens de la radio s'efforcent également de jouer le rôle que l'on attribue à ce nouveau mode de communication, informer, instruire et récréer.

L'homme de la radio qui, — il y a bien longtemps — a songé pour la première fois à diffuser sur les ondes un jeu de salon connu depuis des siècles a sans doute pensé en son fort intérieur découvrir une formule qui, à la fois, instruirait, renseignerait et amuserait l'auditeur. Le programme-questionnaire réussit parfois à atteindre ces trois objectifs, mais malheureusement ce n'est que très rarement.

Il a coulé beaucoup d'encre sur ces fameuses émissions qui parfois ne sont que des loteries déguisées. Tout ce que nous pouvons en dire sans entamer une controverse, c'est qu'elles sont à la mode. Elles sont même populaires à la télévision comme peuvent en témoigner les quelques milliers de propriétaires de postes de réception du Canada vivant dans les centres de Montréal et de Toronto.

Pour ce qui est de leur valeur, elle varie d'une émission à l'autre et nous en avons déjà entendues que l'on pourrait qualifier sans crainte de tous les adjectifs péjoratifs du dictionnaire Larousse.

Tout compte tenu du trac et de la nervosité des concurrents de la radio, ces émissions auront toujours servi à pointer du doigt combien les gens sont peu renseignés et combien ils sont peu au courant des évènements quotidiens.Ce ne sont pourtant pas les journaux d'informations ni les émissions de nouvelles qui manquent au pays.

On se plait peut-être à l'insu de l'auditeur à choisir des personnes peu intelligentes pour répondre aux questions afin de donner l'occasion au meneur de jeu de faire des mots d'esprit et de se faire valoir, mais je doute fort que ce soit vrai. Les questions les plus simples reçoivent souvent des réponses déconcertantes.

Certaines émissions se piquent de ne poser que des questions faciles à laquelle normalement tout auditeur pourrait répondre. Même dans ce cas, le candidat au gros lot reste souvent muet. Ces émissions ne sont certainement pas du genre qui pourrait se piquer d'informer, d'instruire et de récréer car elles ne nous apprennent rien de nouveau et sont ennuyantes au possible.

Que serait-ce si à ces émissions on s'efforçait réellement de poser des questions qui auraient pour but de renseigner. Qui pourrait, par exemple répondre à la question combien en moyenne un Canadien paie-t-il de taxes de toutes sortes dans une année? Et combien d'auditeurs tireraient réellement profit à connaître cette réponse?

A. SAUMIER,
(Québec-Presse)

Saint-Isidore . . .

(Suite de la page 41)

M. l'agronome s'est fait connaître et ensuite a tâché de renseigner les dames sur plusieurs sujets intéressants.

Nous remercions sincèrement M. Hébert de sa belle conférence et nous le félicitons de son dévouement.

Toutes les assistantes sont parties enchantées et se sont promis d'y revenir.

—Dimanche dernier, sous les auspices de la J.A.C. paroissiale, nous assistions à une pièce théâtrale, jouée par la J.A.C. de Lacolle. Cette pièce était intitulée: "Scène de jalousie".

Une grande foule s'est rendue pour avoir le plaisir de voir jouer nos jeunes Canadiens-Français. Nous étions très heureux d'encourager ce beau mouvement de la J. A. C.

Sincère merci à cette jeune troupe pour les bons efforts pour récréer dans le beau.

Félicitations à la jeune troupe.

—Le club de hockey de Saint-Isidore est allé rendre visite au Saint-Urbain. Score: Saint-Isidore 4; Saint-Urbain 1. Saint-Urbain venait reprendre leur revanche. Score: Saint-Isidore 5; Saint-Urbain 1. — S-Chrysostôme venait nous rendre visite: St-Chrysostôme 3; St-Isidore 1.

La saison semble close avec ce doux temps.

Quelle belle saison qui nous a fait profiter de si belles parties.

—La semaine dernière, M. le curé Choquet et M. le professeur J. A. Dionne, recevaient la visite de M. Paul Yelle, propagandiste de la Société des Artisans de St-Rémi, en vue d'étendre cette Société canadienne-française chez-nous.

—Samedi dernier, les élèves qui étudient le piano de Mlle Denise Dubuc, se sont rendus, accompagnés de leur professeur, prendre le diner à la cabane à sucre de M. Gustave Doyon.

Nos jeunes sont revenus enchantés de leur partie de sucre.

—Dimanche soir, le Comité des Loisirs, offrait aux joueurs du Club de Hockey, un souper suivi d'une partie de sucre à la cabane, chez M. Gustave Doyon.

—M. Gustave Doyon est l'heureux président du Comité des Loisirs de la paroisse.

Nos joueurs enthousiasmés et fiers, remercient leurs bienfaiteurs et amis, qui leur ont permis cette saine réjouissance.

LES PLUS GRANDS SPECIALISTES EN LINOLEUM

WILFRID SIRARD

LINOLEUM

TUILE CAOUTCHOUC
WALLFLEX POUR MUR
CONGO WALL
STORE VENITIEN
PRELART DE TOUTES SORTES.

VENTE - POSAGE
906 St-Jacques
(Paroisse)
(N.-D. De Lourdes)
ST-JEAN, QUE.
Tél: 8-1340

j.n.o.

Réussite hors de pair
dans le domaine des prix modérés!

HORS DE PAIR au point de vue confort, grâce au nouveau "roulement ouaté" plus stable, plus sûr!

HORS DE PAIR parce qu'elle offre le plus grand nombre des qualités les plus recherchées!

Pneus à paroi blanche, anneaux-garniture de roues chromés — facultatifs moyennant supplément.

SEDAN-4 PORTIÈRES "CUSTOMLINE"

V-8 évidemment!

LE PLUS PUISSANT MOTEUR DANS LE DOMAINE DES PRIX MODÉRÉS!

Les Meteor des séries "Customline" et "Crestline" de 1953 sont pourvues de l'extraordinaire moteur V-8 *Fury* de 120 CV, fabriqué par la compagnie qui a construit plus de moteurs V-8 que toutes les autres réunies. Un panneau de bord incurvé, une silhouette caractéristique, un superbe équipement, le nouveau "roulement ouaté"... vous obtenez tout cela avec la Meteor de 1953. Allez voir, dès aujourd'hui, cette splendide voiture... et faites-en l'essai!

Trois boîtes de vitesses au choix, pour les 3 séries Meteor: Transmission *Merc-O-Matic* ou surmultiplication *Touch-O-Matic* (facultatives moyennant supplément) ou boîte de vitesses standard, silencieuse.

HORS DE PAIR au point de vue beauté, par ses lignes ultra-modernes!

HORS DE PAIR comme valeur: à prix égal, on ne peut trouver mieux!

LA VEDETTE DU CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE

VRAIMENT PLUS QUE MODERNE!

LA Meteor "53"

MERCURY LINCOLN Meteor

Avant de décider... faites l'essai du "ROULEMENT OUATÉ" de la Meteor

Garage Eugène Lasnier

141 Champlain, Saint-Jean Tél. 2165

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION SE TROUVENT CHEZ LES VENDEURS METEOR

MADAME EST SERVIE

Rita Martin

Pour bébé qui doit grandir . . .

Nous voulons toutes des bébés resplendissahts de santé; aussi il faut voir avec quel soin leurs repas sont préparés! Mais n'est-ce pas étonnant de constater parfois, que nos chers petits goûtent à peine aux bons plats que nous leur présentons? Comment corriger ce manque d'appétit, chez des êtres en pleine croissance?

Assurons-nous d'abord que l'enfant n'est pas malade, et si le médecin le trouve en parfaite santé, pourquoi ne pas essayer ce qui suit.

Comme première résolution, ne supplions jamais l'enfant de manger; il connaît mieux que nous ce qu'il peut absorber, et soyons sans crainte, il ne se laissera pas mourir. Dieu l'a créé beaucoup plus intelligent que nous ne l'imaginons quelquefois. De grâce, laissons le bébé manger sa portion sans commentaires; un enfant se rend vite compte de ce qui préoccupe sa maman, et qu'est-ce qu'il ne ferait pas pour attirer son attention!

S'il semble manger peu au premier repas, il se rattrapera au repas suivant. et s'il demande une collation, servons-lui des fruits frais ou secs, un sandwich, un verre de lait, enfin, des aliments nutritifs qui ne font pas que tromper l'appétit.

Aux repas principaux, servons-le peu à la fois, rien de plus décourageant pour un enfant qui n'a pas faim, que de se voir en face d'une assiette comble! Au contraire, si on lui donne une maigre portion, il la dévorera en deux coups de fourchette. Il se croira privé, et il en demandera de nouveau. Les enfants ont un esprit de contraction étonnant: qui donc leur a légué pareil héritage?. . . Mais on les aime tels qu'ils sont, n'est-ce pas, et il faut tirer profit de leur petit caractère.

Un dernier conseil, mesdames: favorisons les aliments riches en vitamines B, dans nos menus puisque celle-ci assure un appétit régulier. Parmi ces aliments, qu'il suffise de nommer: le lait, le jaune d'oeuf, les céréales complètes: gruau, germes de blé, blé filamenté, le pain complet ou enrichi, les légumes et les fruits.

Et voilà! Il ne nous reste plus qu'à expérimenter ce nouveau régime. On en dit beaucoup de bien: sans doute saura-t-il assurer la santé de nos jeunes enfants.

LA T.V. ET NOS PRODUITS

Aux débuts de la télévision canadienne, on a montré à Montréal, des vêtements de femme, dessinés et manufacturés au Canada avec des tissus canadiens. L'exposition a remporté un très grand succès, tout au moins auprès des principales intéressées...

Cet événement ne manque pas d'intérêt pour tous ceux qui s'intéressent à l'unité nationale, à l'attente de tous les groupes ethniques, entente qui n'est possible que si les uns et les autres apprennent à s'apprécier en se connaissant mieux. La télévision peut contribuer dans une large mesure à nous donner davantage conscience de nos possibilités comme peuple, comme producteurs, et par le fait même, indirectement, à nous enrichir.

Chose certaine. il y a seulement quelques années, une exposition de modes à Montréal n'aurait servi qu'à mettre en vedette des importations. Qu'aujourd'hui on puisse avec fierté montrer des vêtements conçus et fabriqués entièrement au Canada avec des produits canadiens, c'est la preuve qu'au moins une de nos industries a beaucoup progressé. Et l'on peut se réjouir que la télévision ait renseigné sur ce point des milliers de montréalais. C'est dire que ce système nouveau de communications est appelé à rendre de grands services à tous si l'on sait en faire le meilleur usage possible.

A l'heure présente, pour des raisons que l'on connaît bien, seuls les postes de Radio-Canada peuvent donner des programmes de télévision. On sait par ailleurs qu'avant longtemps des postes privés pourront rivaliser avec le réseau de l'Etat. Si l'on cherche alors à renseigner le public tout en le divertissant, on n'aura qu'à se féliciter de l'avènement de la télévision. Et pour notre part nous pensons que c'est bien là ce qui arrivera.

Pas plus que la radio, la télévision n'est appelée à remplacer le journal ni le livre. Il y a 25 ans, on pensait que les gens liraient de moins en moins à cause de la radio; depuis quinze ans, les librairies sont de plus en plus nombreuses à Montréal, dans tous les quartiers, et elles sont prospères.

LACOLLE

Rév. Père Couture et Mlle Léontine Poirier, rendaient visite à Mlle R.-Emma Poirier, au cours de la semaine dernière.

Mlle Rose-Emma Poirier, M. Laurent Poirier et M. et Mme Henri Poirier, rendaient visite à M. Alfred Poirier, de Napierville, la semaine dernière.

—M. et Mme Alfred Légaré, de Montréal, chez M. Ulric Paré, dimanche dernier.

—Mlle Françoise Fournier, assistait aux funérailles de M. Jacques Rémillard, de St-Philippe, la semaine dernière.

—M. et Mme Normand Hébert, chez M. Rolland Hébert, de Napierville, dimanche dernier.

—M. et Mme Paul Léonard étaient en visite chez des parents de St-Urbain, en fin de semaine.

—M. et Mme Cléophas Gamache, de Central Falls, R. I., en visite chez M. Philippe Landry, en fin de semaine.

Lisez le "Canada-Français"

COLLEGE JEAN-DE-BREBOEUF

Pensionnat et demi-pensionnat sous la direction des Pères Jésuites

Humanités gréco-latines, cours de huit ans.
Classes préparatoires françaises.
Examens d'admission, à 9.00 hres, le 6 avril, le 16 mai et tous les lundis à partir du 22 juin.

Demandez le prospectus - Visitez le Collège

3200, Chemin Sainte-Catherine, - Montréal - Tél AT 1161
près de l'Université de Montréal et de l'Oratoire St-Joseph.

JOYEUX PAQUES A TOUS.

Fourrures

C'est le moment de faire réparer ou transformer votre manteau de fourrure.

Profitez de l'aubaine qui vous est offerte par

CHARLES LOUVET

Mont St-Grégoire - Tél. 7953

CONSERVATION GRATUITE

jusqu'à l'automne des manteaux à transformer ou à réparer qui nous seront remis avant le 31 mai 1953.

ATTENTION: Nous ne garantissons pas le délai de livraison pour les réparations qui nous seront confiées après cette date.

ACTUELLEMENT EN VENTE JUSQU'A EPUISEMENT

Jaquettes-capes, modèles 1953-54, en:

Taupe naturelle importée	$129.
Castorette (lapin épilé, 1er choix, importé)	$139.
Seal brun (lapin rasé et teint)	$ 89.
Ecureuil lustré, à partir de	$139.
Rat musqué, patte d'astrakan, etc, etc. . .	

Manteaux sur mesures, coupe parfaite, livrés avec garantie.

Nos spécialités: Mouton de Perse, Rat musqué, Seal français

IMPORTATION DIRECTE

Nettoyage et relustrage des manteaux usagés

Prise et remise à domicile dans St-Jean, Iberville et Montréal.

JOYEUX PAQUES A TOUS.

BERGS LTD.

AUTREFOIS

MAGASIN DES MODES

151 A rue Richelieu ST-JEAN

Habits pour hommes

dernier modèle

$55.50 à $72.50

AUCUN DEPOT

$2.00 par semaine

Nouveautés en Paletot

$24.50 à $55.00

Chemises pour Hommes

$2.95

VOTRE CREDIT EST BON CHEZ

BERGS

LA CHIMIE A LA RESCOUSSE

Par Louis Coupal

Droits réservés, Canada, 1952

Nous nous sommes souvent demandé pourquoi les peuples les plus inventeurs de l'univers ne sont pas les plus riches du monde.

Dans les temps anciens, il est incontestable que ce fut la Chine qui eût la primauté des inventions, j'entends des grandes inventions. La Chine inventa l'imprimerie, la boussole, la porcelaine, l'alambic, des laques, des peintures et des encres merveilleuses, la poudre à canon, un sous-marin, les fours à haute température, etc. Elle envoya ses enfants coloniser notre continent des siècles qui se perdent dans la nuit des temps. Alors que les Grecs se battaient entre frères et que les Romains subjuguaient le monde avec des armes rudimentaires, l'Orient chinois songeait à construire les Grandes Murailles qui font l'émerveillement de notre civilisation au même titre que les pyramides d'Egypte. Anchor et ses temples merveilleux avaient été construits depuis longtemps, dépassant en grandeur tout ce que l'Occident avait jamais édifié.

Ee cependant dans le domaine de la richesse, la Chine d'autrefois ne semble pas avoir été plus riche qu'elle ne l'est aujourd'hui.

De nos jours, la France a été le centre incontesté de l'invention à travers le monde. En plus, elle fut l'initiatrice ou la constructrice de Suez, de Panama, du Simplon, du Saint-Gotharo, du Mont-Cenis, de la statue de la Liberté. Elle a aussi donné au monde ses Braille, ses Champollion, ses Lafayette, ses Pasteur, ses Laënnec, ses Curie. Cependant nous n'avons pu trouver aucune statistique qui la plaça, même au temps de sa plus grande prospérité, dans les temps modernes, dans dans une position autre que seconde pour la richesse, suivant, vers 1900, de très loin les Etats-Unis. Maintenant mon Dieu?

Nous nous sommes alors demandé s'il pouvait exister quelque relation entre le génie inventif d'un peuple et le talent d'accumuler de l'argent, et nous sommes venus à la conclusion que nous étions en présence de deux facteurs absolument différents. L'invention n'est que l'éclair du génie alors que l'accumulation de l'argent dérive d'un talent. Nous sommes donc en présence, d'un côté, d'un état d'âme, d'un besoin de créer pour elle; de l'autre côté nous sommes en face d'un instinct de conservation par l'accumulation de choses nécessaires à la vie (ou de leur valeur d'achat en argent), instinct qui se retrouve même chez des êtres inférieurs à l'homme.

Nous connaissons tous les propriétés rafraîchissantes du menthol. Si, par hasard, vous buvez de l'eau froide après avoir pris une pastille de menthe, vous supporterez à peine cette eau, tant elle sera froide ou vous semblera glacée. La menthe a des vertus digestives merveilleuses. On s'en sert contre plusieurs maladies. Pourquoi alors n'emploierait-on pas la menthe pour faire des savons? Une décoction de menthe Laurentienne (la meilleure) donnerait la couleur et le parfum. Nous pourrions améliorer la qualité du bain froid. En surplus, la couleur verte est microbicide. L'addition de kaolins à ce savon lui permettrait de blanchir ou de rosir la peau. On pourrait faire la série des savons à la menthe, au camphre, phéniqués (pour la désinfection particulièrement les deux derniers) au goudron (pour la peau), au salycilate de méthyle (seconde écorce du bouleau rouge), contre l'arthrite et le rhumatisme.

Il existe dans la province de Québec, des endroits où l'on peut trouver tout ce qui est nécessaire à la fabrication d'un savon complet: couleur, parfum, alcali, résine, sable et kaolin facultatifs.

La colle de dektrine blanche, la gomme arabique, le savon, un silicate alcalin enrobent bien les couleurs pour usage ultérieur. Les colles de dektrine servent comme bouche-pores ou vernis de fond pour l'intérieur des maisons.

L'essence de gingembre sert par ajouté d'eau et de sucre à faire un breuvage assez désaltérant.

Pour bien apprendre la chimie aussi bien que les autres sciences, il est bon de se servir de procédés mnémotechniques. On doit l'apprendre plutôt de ceux qui ont la passion de cette science et dont la parole facile la fera mieux aimer. Dans un domaine quelque peu différent, des américains de certains états ont essayé, par exemple, d'enseigner leur langue à des étrangers alors qu'ils savaient à peine une lanque, leur idiomme, sous prétexte de l'enseigner de la manière maternelle. Il ne faut pas oublier qu'on a peut-être répété les mots papa, maman dix mille fois à l'enfant avant qu'il puisse les répéter lui-même confortablement, et s'il a, en dernier ressort, appris une langue plus ou moins souple, ce n'est parfois qu'après des dizaines d'années d'enseignement maternel et collégial.

Pour enseigner une langue seconde rapidement et bien, il faut pour le moins en savoir deux très bien: celle que l'on enseigne et la langue véhiculaire, afin que cette étude se fasse plus rapidement, plus mnémotechniquement. Toute autre méthode n'est que de l'empirisme qui ne vaut guère plus pour apprendre une langue que le doryphore ou le mildiou pour faire croître la pomme de terre ou la vigne.

Sachons appendre logiquement la chimie, cette science dont le destin est de révolutionner le monde.

JEAN HEBERT, L.S.C., C.A.

COMPTABLE AGREE

Bureau et Résidence:

227 Champlain, ST-JEAN

Tél: 4612

I-n-o.

COMBIEN les taux d'assurance automobile ont-ils augmenté?

- Par rapport à la valeur des autos, ils ont diminué.
  Pour chaque $100.00 de protection l'automobiliste est appelé à débourser moins que jamais auparavant.
- Les autos coûtent plus cher.
  L'auto neuve qui coûtait $850.00 en 1939 a fait place à une auto de $2,400.00 qu'on ne saurait évidemment assurer au même prix.
- Quelle a donc été l'augmentation des taux en dollars?
  En moyenne 30% pour responsabilité publique et dommages à la propriété, et 60% pour tous risques.

COMMENT détermine-t-on le le coût de l'assurance automobile?

- Le NOMBRE des accidents.
- Le COÛT moyen des accidents.
- Les frais d'administration.
- Les profits ou les pertes de la compagnie d'assurance.

POURQUOI les taux (en dollars) ont-ils augmenté?

- Parce que le TAUX des accidents a beaucoup monté.
  Aujourd'hui, au Canada, l'auto fait un mort toutes les 4 heures et un blessé toutes les quinze minutes. A toutes les deux minutes, il y a un garde-boue d'enfoncé. Pour remplacer une auto, il en coûte deux ou trois fois plus qu'en 1939, et pour la réparer, deux fois plus. (La réparation d'un garde-boue—nécessitée à toutes les deux minutes—coûte trois fois plus.
- Parce que les frais médicaux et d'hôpital ont monté d'environ 165%.
  Les indemnités pour blessures sont à leur plus haut point dans l'histoire.
- Parce que la capacité de gain du Canadien a augmenté en moyenne de 150%.
  Il faut donc plus d'argent pour compenser les pertes de travail.

ALORS COMMENT les compagnies d'assurance ont-elles empêché les taux d'augmenter encore plus?

- En diminuant leurs frais d'administration.
  Les frais généraux ont augmenté, mais les frais d'administration par véhicule ont baissé.
- En perdant de l'argent.
  Les compagnies d'assurance automobile ont versé, l'an dernier, $65,000,000. en indemnités et ont ainsi perdu $6,300,000.

LE REMÈDE

- Moins d'accidents.
  Lorsque le taux des accidents diminuera—à moins que le coût de chacun n'augmente considérablement — les taux d'assurance baisseront. La concurrence le garantit.

RAPPELEZ-VOUS.
Un accident évité ne coûte rien à personne.

ALL CANADA INSURANCE FEDERATION

ALL CANADA INSURANCE FEDERATION

Porte-parole de plus de 200
Compagnies d'Assurance Automobile

CHASSEURS, SACHEZ CHASSER . . .

Ce serait, une bien folle présomption de ma part, que d'espérer que ces lignes seront susceptibles de modifier quoi que ce soit dans l'état de choses que je déplore.

Je le répète, je ne connais pas de remède, et ce n'en est pas un que j'expérimente aujourd'hui.

Pour arriver à synthétiser en quelques mots la définition du "Vrai Crasseur", tel que je l'entends, il faudrait être homme de plume, de lettres, et non homme des bois, ce que je suis pourtant; aussi vais-je m'efforcer de faire comprendre ma pensée par quelques exemples courants.

D'abord, laissez-moi vous dire que je n'ai jamais entendu confondre l'appellation de "CHASSEUR" avec celle de "TIREUR".

Certes, c'est une qualité pour un chasseur que d'être bon tireur; mais ce n'est pas la seule qui entre en ligne de compte; je dirai même qu'elle n'est pas indispensable et je soutiens qu'un excellent fusil peut souvent mériter d'être traité de "Chaissaillon" de toute autre épithète péjorative.

Mais, par contre, la qualité que doit avoir tout bon chasseur, la principale, celle qui est absolument indispensable, c'est la Courtoisie; or, est-ce que la Courtoisie n'est pas l'une des nombreuses faces d'une bonne éducation?

Dans notre contrée, où le gibier de plaine n'existe pas, on ne pratique presque exclusivement que la chasse au gibier d'eau et la chasse aux bois.

Des amis se rassemblent, arrivés à pied d'oeuvre, les fusils se placent à leur cache ou poste respectif et la chasse commence et se poursuit jusqu'à l'heure de la retraite.

Il se produit quelques fois que certains chasseurs ne peuvent rester en place et dérangent les autres. (Propos acerbes en résulte).

Ceux aux pieds desquels vient tomber un gibier blessé par un voisin et qui crient "Je l'ai" après avoir tiré en l'air.

Ceux qui ne veulent jamais avouer ni reconnaitre qu'ils ont manqué une pièce de gibier et qui entendent s'attribuer toutes les pièces tuées qu'ils ont tirées, alors même que ces pièces vont se faire tuer à plusieurs milles d'eux-mêmes.

Tout ceci provient évidemment du défaut de mentalité que doit avoir un vrai chasseur digne de ce nom.

Il y a trente ans seulement— pas davantage — quiconque aurait chassé au bois avant la chute des feuilles, aurait été considéré par les chasseurs comme candidat certain à un asile d'aliénés ou comme braconnier. (Aujourd'hui, un bruit dans les feuilles, et PAN... on a tué son frère.)

Il ne faut pas qu'il se croit vrai chasseur, celui qui laisse partir ses invités sans gibier — (lorsqu'il y en a au tableau.)

Il ne faut pas qu'il se croit vrai chasseur, celui qui, ayant des chiens, ne sait pas ou ne veut pas prendre les moyens pour les empêcher d'aller chasser seuls presque tous les jours et... toutes les nuits.

...Celui qui ne sait jamais arrêter sa soif de meurtre et de carnage et n'est heureux que lorsqu'il a tué plus que son voisin, en eaux ou au bois; celui qui s'abstient, sans motifs, de participer aux battues d'animaux nuisibles ,ayant comme prétexte que ça ne paie pas.

Mais je ne manquerai pas de féliciter tous ceux et celles qui se sont dévoués, beau temps, mauvais temps pendant cette saison pour amoindrir nos fins renards; tous méritent une citation à l'ordre de notre Association puisqu'en somme c'était de la petite guerre.

Or, tout ce qui vient d'être dit, n'aura pas plus d'effet qu'un coup d'Epée dans l'eau; mais au moins, si je prétends être de ceux qui pratiquent la chasse, non pour en tirer un profit quelconque, mais par amour de l'art cynégétique, je suis également de ceux qui savourent la satisfaction du devoir accompli et j'estime faire oeuvre pie en vous gratifiant de ces lignes.

P. S. — Je vous rappelle la date de notre prochaine assemblée: Le 8 avril à la Légion Canadienne, 61è rue Richelieu. 8 hres précises.

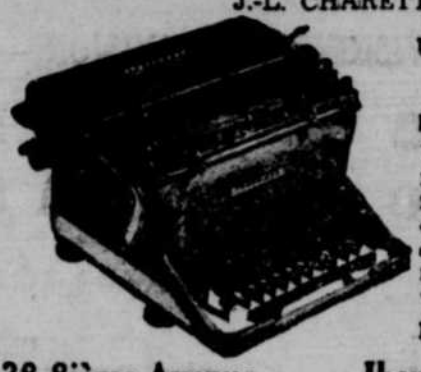
Amenez vos amis. A la semaine prochaine.

EDOUARD.

Lisez "Le Canada-Français"

LES EQUIPEMENTS DE BUREAU "RICHELIEU"

J.-L. CHARETTE, prop.



Représentant UNDERWOOD
CLAVIGRAPHES NEUFS ET USAGES A LOUER
Prix spéciaux pour étudiants
Vendons et réparons toutes machines de bureau, coffre-forts, caisses enregistreuses, etc.; papier et rubans pour caisses, machine à additionner, clavigraphes.
Underwood portatif Leader $69.50

38-8ième Avenue Iberville, Tél: 7425

C'est succulent !

Barbottes fraîches

à

112 St-Louis
Tél. 2021

AVIS IMPORTANT

Un Officier-recruteur de l'Armée Active
sera en devoir aux endroits suivants aux dates et heures indiquées:

DU 13 AU 17 AVRIL
St-Jean – Hôtel-de-Ville
de 10 hres a.m. à 9 hres p.m.

LES 13 ET 14 AVRIL
Laprairie – Hôtel-de-Ville
de 12 hres a.m. à 6 hres p.m.

LES 15 ET 16 AVRIL
Napierville – Hôtel-de-Ville
de 12 hres a.m. à 6 hres p.m.

LE 17 AVRIL
St-Rémi – Hôtel-de-Ville
de 12 hres a.m. à 6 hres p.m.

Bureaux de Recrutement de l'Armée
772 OUEST, SHERBROOKE WEST, TEL. HA. 6602, MONTREAL
3, COTE DE LA CITADELLE, TEL. 3-0120, QUEBEC
Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part tous les renseignements sur la carrière militaire.
Nom : ..... **Tél. :** .....
Adresse : ..... **Ville :** .....
Age : .....
Education: ..... **Ex-Numéro de Matricule:** .....

43-3

Un de ces jours

vous aurez un Poêle Électrique...

pourquoi pas *Aujourd'hui!*

C'est vraiment dommage de vous priver des avantages que seul un poêle électrique peut vous offrir, surtout si c'est un modèle "Speed-Electric" Westinghouse.

Votre nouveau poêle Westinghouse vous fera bénéficier des plus récentes commodités de la cuisson moderne. Il vous libérera, une fois pour toutes, des soucis de la préparation des repas. Plus de tâtonnage, de surveillance, ni d'incertitudes. Avec un poêle Westinghouse, ça finit toujours bien.

Les cordons bleus préfèrent un **POÊLE ÉLECTRIQUE!**

Pour tous les genres de cuisson, vous obtenez invariablement les meilleurs résultats avec un poêle "Speed-Electric" Westinghouse. Il y a un modèle qui convient à votre cuisine, de même qu'un fini qui répond à vos préférences: blanc, chrome, crystal ou de couleur. Un vrai bijou qui fera votre joie et votre orgueil.

Voyez le nouveau Westinghouse, aujourd'hui!

Prix à compter de $199.50

VOYEZ VOTRE MARCHAND PREFERE OU...

APPARTIENT A SES ABONNÉS

SOUTHERN CANADA POWER

EVITEZ LES INTERMEDIAIRES

VENTE - SERVICE - INSTALLATIONS

TELEVISION — TELEVISION — TELEVISION — TELEVISION — TELEVISION — TELEVISION — TELEVISION —

- **$50.00** COMPTANT. LA BALANCE PAYABLE D'APRES LE "PLAN MERITE".
- **$100.00** COMPTANT. LA BALANCE PAYABLE "SANS INTERET".

◆◆

Meilleur service !

Meilleur prix !

Meilleure installation !

Prix à partir de

$249.50 à $699.00

TEL. 2141

Nos prix sont les plus bas possible.

Toute offre raisonnable est acceptée.

"Sur demande", nous passerons vous voir à votre demeure.

Meilleure garantie !

Meilleure marque !

Meilleur rendement !

Prix à partir de

$249.50 à $699.00

TEL. 2141

Pas de vendeurs à commission !

Bénéficiez vous-même de cette commission.

Communiquez avec Laval Bessette ou son représentant.

- Nous avons notre propre camionnette au service "EXCLUSIF" de la télévision.
- Nous avons notre propre atelier au service "EXCLUSIF" de la télévision.
- Nous avons nos propres techniciens à l'emploi "EXCLUSIF" de notre service.
- Nous avons un système qui nous permet d'éviter tout intermédiaire.
- Nous sommes appuyés par Radio Corporation of America Victor Co. Ltd.

◆◆

— VOYEZ —

LAVAL BESSETTE

Agent Direct de la Manufacture Autorisé par RCA Victor

52-9ème Avenue Tél. 2141 IBERVILLE, P.Q.

Nos appareils de télévision RCA Victor sont garantis flambants neufs. Nos modèles sont de l'année 1953.

Nous vous garantissons la télévision 365 jours par année. Nous avons un système qui nous le permet.

LE CANADA-FRANCAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la région.

Circulation auditée par A.B.C.
Membre de la "Class A Weeklies"

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

92 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860.

VOL. XCIII No 44 — PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE — JEUDI, 2 AVRIL, 1953

BENEDICTION ET INAUGURATION OFFICIELLE DE L'ECOLE D'ARTS ET METIERS, LE 26 AVRIL

C'est dimanche, 26 avril prochain, qu'auront lieu la bénédiction et l'inauguration officielle de la Nouvelle Ecole d'Arts et Métiers de Saint-Jean. Cette cérémonie constituera une importante page de l'histoire du développement de notre région.

En effet, on sait l'importan: rôle que joue l'école d'arts et métiers dans une ville comme Saint. Jean, qui compte un nombre imposant d'industries. On a souvent signalé que les hommes d'affaires qui désirent lancer de nouvelles entreprises apprécient particulièrement les qualités de stablité dont la main d'oeuvre du Québec fait preuve. La formation d'ouvriers compétents dans les rangs mêmes de notre population constitue l'une des meilleures garanties de cette précieuse stabilité.

La construction d'un nouvel édifice pour loger l'Ecole d'Arts et métiers, a été accueillie avec joie par tous les citoyens de notre région. En effet, les vastes ateliers de l'édifice accueillent présentement 112 élèves aux cours du jour et quel 400 élèves aux cours du soir. C'est dire que l'enseignement spécialisé connait chez nous comme ailleurs dans la province, un progrès très marqué.

L'inauguration officielle de la nouvelle école réunira à Saint Jean, de nombreuses personnalités. Le programme de la cérémonie n'a pas encore été établi de façon définitive, mais on prévoit que le premier ministre de la province, l'hon. Maurice Duplessis, y présidera. Seront présents, l'hon. Paul Sauvé, ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse, de qui relève notre Ecole d'arts et métiers, et l'hon. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce et représentant de notre comté à l'Assemblée législative. Les honorables Omer Côté, Secrétaire de la Province, Antonio Barrette, ministre du Travail, accompagneront probablement le premier ministre. Les autorités religieuses et municipales de Saint-Jean, des représentants des Commissions scolaires et de nombreux industriels participeront également à la cérémonie. Mgr Gérard-Marie Coderre, coadjuteur de St-Jean, représentera Monseigneur l'évêque et officiera à la bénédiction. Des détails plus complets paraîtront dans nos pages au cours des prochaines semaines.

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, qui a été invité à présider la cérémonie d'inauguration de l'Ecole d'arts et métiers de Saint-Jean, le dimanche 26 avril prochain.

L'hon. Paul Sauvé, ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse, de qui relève l'Ecole d'arts et métiers.

L'hon. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce, l'un des membres du cabinet provincial qui participeront à l'inauguration de l'Ecole d'arts et métiers.

Société des Artisans C. F. Paroisse Cathédrale

A leur dernière assemblée du 23 mars 1953, les Artisans Canadiens-français de la paroisse Cathédrale ont décidé à l'unanimité d'appuyer le Comité de Moralité dans leur travail d'assainissement.

Il fut décidé d'accorder un complet appui au magnifique travail du Comité de Moralité. Il est plus que temps que nos autorités soient renseignées sur cet état de chose lamentable. Nous prions donc nos autorités d'effectuer un redressement dans ce sens, il y a déjà trop longtemps que ces désordres durent.

Demeurant à votre service.

Pierre Hemmings,
publiciste.

COURS DE PREMIERS SOINS

Les cours de premiers soins de l'Ambulance Saint-Jean seront donnés, jeudi, le 9 avril à 7.30 hres. p. m. à la Southern Canada Power.

Bienvenue à tous et ne perdez pas cette chance d'acquérir des connaissances de première nécessité dans toute vie humaine.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-JEAN A FORME SES COMITES ET MODIFIERA LE NOMBRE ET LE TON DE SES ASSEMBLEES

Etude d'une demande d'amélioration du service d'Autobus

Avec son assemblée du mois mars, la Chambre de Commerce a pris une importante décision.

En effet, en plus d'avoir procédé à la formation de ses comités, elle vient de modifier ses règlements, de façon à ne plus être obligée à tenir ses 10 assemblées mensuelles.

Par un amendement apporté à ses règlements, elle pourra maintenant tenir un nombre moindre d'assemblées, avec minimum de quatre. Cette décision ne modifiera en rien le nombre des assemblées de l'Exécutif, pour procéder à la marche courante des affaires.

De cette façon, la Chambre va pouvoir étudier de quelle manière elle pourra modifier la genre de tenue d'assemblées générales, pour les rendre plus intéressantes, et y compter plus de présences. Déjà sur un référendum adressé à tous ses membres, elle s'est renseigné sur les préférences de chacun; et étudiera prochainement les tendances de la majorité des réponses.

Par ailleurs, le Comité chargé d'étudier la demande adressée à la Chambre afin d'obtenir une amélioration du service d'autobus local, doit s'attaquer au problème, et fera rapport prochainement.

On pourra lire ci-après, le rapport détaillé de cette assemblée:

Minutes de l'assemblée générale de mars 1053, tenue le 26 mars 1953 à la salle de l'Hôtel-de ville de St-Jean, sous la présidence de M. Jean-Ph. Toupin. M. Jean Frédérick agissant comme secrétaire.

Sont présents, outre MM. Toupin et Frédérick, MM. René Lomme, Lawrence Gage, André Thibodeau, Charles DelVenne, Conrad Camaraire, Réal Desourdy, Edouard Arbour, Adrien Gaulin, F. O. Lamoureux, Lionel Robichaud, F. L. Dechêne, G. E. Bordua, L. O. Régnier, A. D. Drysdale.

Le secrétaire donne d'abord lecture des minutes de l'assemblée mensuelle du 26 février 1953; puis des assemblées du Bureau de Direction du 9 et du 20 mars 1953, adoptées sur proposition de M. René Lomme, secondée par M. L. O. Régnier.

COLLANTS POUR VITRINES: —Sur proposition de M. Arbour, secondée par M. Régnier, le secrétaire est autorisé à faire parvenir à la Canadian Chamber of Commerce, la quantité requise de collants aux noms de Board of Trade et de Chambre de Commerce pour l'année 1953, et à trouver une personne qui se chargera de la distribution et de la pose de ces collants aux membres industriels, moyennant des conditions à peu près semblables à celles des années passées.

FORMATION DES COMITES: —Le président soumet alors à l'assemblée la liste des comites pour l'année 1953 avec leur président respectif; laquelle liste est ratifiée sur proposition de M. Charles DelVenne, secondée par M. Dechêne.

En voici la liste:

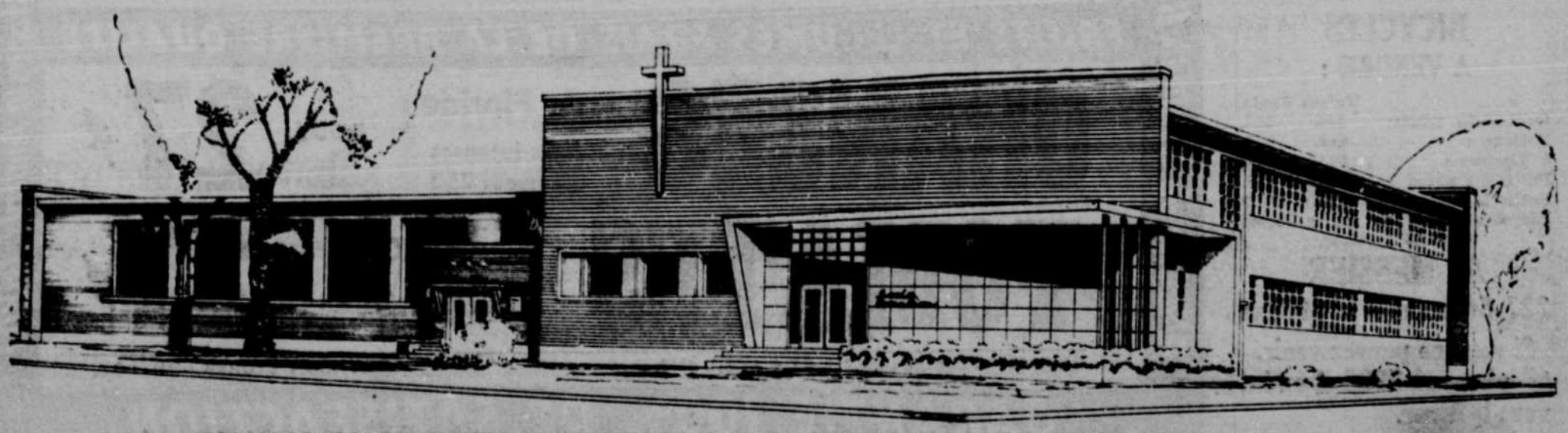
Trésorier: M. Edouard Arbour.
Commerce: M. Conrad Camaraire.
Agriculture et urbanisme: M. René Lomme.
Industries: M. Alex. D. Drysdale.
Transports: M. Georges Simard.
Publicité: M. Lawrence Gage.
Recrutement: M. André Thibodeau.
Réception: M. Georges-A. Réinillard.
Embellissement et Entretien: M. Adrien Gaulin.
Affaires civiques: M. L.-J. Robichaud.
Relations extérieures et Tourisme: M. L.-O. Régnier.

RAPPORT DU TRESORIER: — M. E. Arbour, trésorier de la Chambre, rapport aux membres l'état financier à date et signale que 100 membres individuels ont actuellement payé leur dû de même que 26 membres industriels.

COMITE DE RECRUTEMENT: Le président de la Chambre salue à ce moment un nouveau membre, en la personne de M. Réal Désourdy, de Venise en Québec.

M. L. O. Régnier suggère alors que le président de ce Comité de recrutement se charge chaque année de s'enquérir des motifs auprès des quelques membres qui ne renouvelleraient pas leur contribution.

(Suite à la page 51)



NOUVELLE ECOLE D'ARTS ET METIERS DONT LA BENEDICTION AURA LIEU LE 26 AVRIL PROCHAIN

LES ECHECS

REGLEMENT DU CONCOURS

ARTICLE 1er.—On tire au sort le choix de la couleur des pièces. Si deux personnes jouent plusieurs parties de suite elles changent de couleur à chaque partie. Le droit de jouer le premier appartient à celui qui a les Blancs.

ARTICLE 2e. — Si l'Echiquier est mal placé ou si les pièces sont mal rangées, celui qui s'en apercevra avant de jouer son quatrième coup, pourra rectifier l'erreur. Mais une fois le quatrième coup joué de part et d'autre, il faut continuer la partie telle qu'elle est placée si l'un des joueurs l'exige.

ARTICLE 3e. — On DOIT JOUER la pièce que l'on a touchée, à moins de dire avant: "j'adoube". Mais le joueur qui dit: "j'adoube" au moment même de la toucher est tenu à la jouer.

ARTICLE 4e. — Si l'un des Rois est resté en échec pendant plusieurs coups, on rétablira la jeu en remontant au cou de l'échec et les coups postérieurs à l'échec seront annulés; dans le sac où on ne pourrait pas remonter jusqu'à l'irrégularité, la partie entière devra être annulée.

ARTICLE 5e. — La fausse marche entraîne une punition; l'adversaire peut obliger celui qui l'a fait à jouer son Roi.

ARTICLE 6e. — Si l'adversaire vous annonce échec au Roi, sans qu'il existe en réalité, dans ce cas, si vous touchez une pièce quelconque censée de défendre l'échec et vous apercevez que votre Roi n'est pas en échec, vous pourrez rejouer votre coup.

L'avertissement de l'échec au Roi n'engage à rien. Si un joueur annonce échec au Roi, avant de toucher la pièce en question, il n'est pas tenu à la jouer.

ARTICLE 7e. — Celui qui touche plusieurs pièces est obligé de joueur celle des pièces au choix de l'adversaire. Si l'on a quitté la pièce on NE PEUT PLUS LA DEPLACER: mais tant qu'elle est en main on a le choix de la placer sur la case qui convient le mieux. Si l'on a TOUCHE une pièce de l'adversaire sans dire préalablement d'adoube, il veut vous obliger de la prendre si c'est possible, et sinon de JOUER VOTRE ROI. Toute contravention doit être constatée et punie immédiatement; une fois le coup de réplique accompli, il y a prescription.

ARTICLE 8e. — Le PAT est considéré comme une partie demise (nulle).

Tiré le l'auteur:
Jacques Grommer

Pour information signalez:
de 7 à 9 P.M.

Jean-Jacques Langlois	9443
Ernest-A. Lachance	2412

(A SUIVRE)

Annoncez dans le Canada Français, le meilleur médium de Publicité; ayant la réelle plus forte circulation payée. A. B. C. des journaux de la Région.

BICYCLES
A VENDRE :

	Valeur	Vente
Ordinaires neufs:	$55.	$45.
Ballons :	$65.	$55.
3 Vitesses :	$65.	$59.
Petits à 2 roues	de $19. à	$45.
Petits à 3 roues:	$19.95 à	23.50

Bicycles usagés de toutes sortes de $6.00 à $49.00.

A. MESSIER
227 St-Jacques - St-Jean

Si vous ne pouvez venir, téléphonez à 2925 et on ira vous le livrer.

Magasins THRIFT Stores
UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

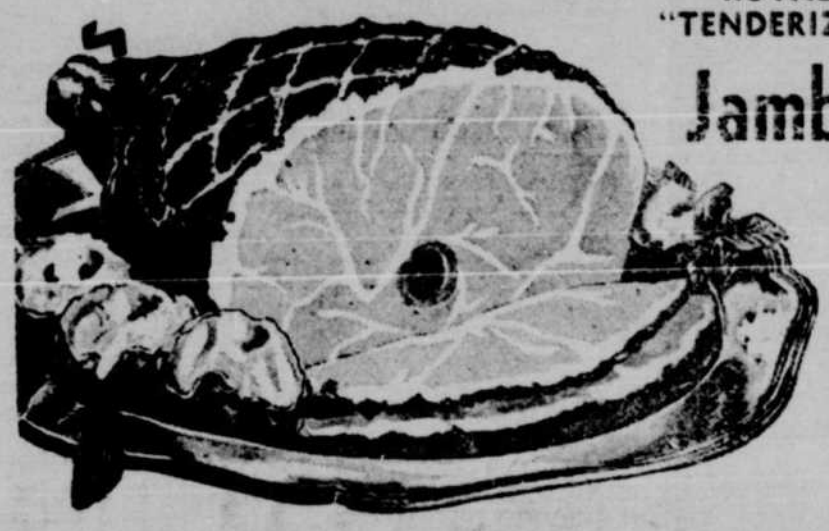
Le magasin sera ouvert à 10 heures a.m. Vendredi-Saint

SPÉCIAUX
À DES PRIX VRAIMENT COUPÉS
+ LIVRAISON GRATUITE

Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Aliments de qualité pour Pâques

ROYAL "TENDERIZED" ou MAPLE LEAF "TENDERSWEET"



Jambon dans la fesse

Demi-jarret lb 55¢ — Demi-soc lb 59¢

SANS JARRET GENRE PICNIC
Pas de perte, Pas de jarret — lb 45¢

PECHES BRIGHT DE CHOIX — MOITIES BTE 15 OZ 15¢

SOUPE AYLMER AUX TOMATES BTE 10 OZ 10¢

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

LAIT EVAPORE CARNATION grosses boites 13¢

OEUFS GROS ET FRAIS "QUALITE-THRIFT" catégorie 'A' la douzaine 61¢

DEMANDEZ LE MEILLEUR **THE NOIR** notre propre mélange sac 1-lb 45¢

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

ORANGES de Floride, Très juteuses, Grosseur 250 DOUZ. 27¢

TOMATES CELLO paquet de 16 on. 21¢

PRIX EN VIGUEUR LES 2, 3 ET 4 AVRIL 1953. — THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Les Canadiens de Saint-Jean

Président: Harolde Savoy — Gérant d'affaires: J. Camaraire
Trésorier: Roger Lanoue — Gérant: George Genovese.
Affilié aux Pirates de Pittsburg

Lanceurs	L.	F.	gr.	Poids	Age	Coul.	Dernier Club
H. Babin Jr	D	D	6'2"	170	20	blanc	
Jim McIntire	D	D	6'2"	205	23	noir	
H. (Lefty) Taylor	G	G	6'	170	19	blanc	St-Jean
Billy Truit	D	D	6'	185	19	blanc	St-Jean
Franklin Zimmerlink	G	G	6'	190	20	blanc	
W. Troy Luckett	D	D	5'11"	175	21	blanc	
James Tocke	D	D	5'11"	174	20	blanc	
Dilliam Dunderdale	D	D	6'	186	19	blanc	
Elbert M. Haysoms							Billings
Receveurs							
Melvin Carvallis	D	D	5"11"	170	19	Blanc	
Jos. Dilorenzo	D	D	6'	185	23	blanc	St-Jean
Voltigeurs							
Herbert Busch	G	G	6'	180	22	noir	St-Jean
Robert Lipstas	D	D	6'	175	19	blanc	Bristol
Jack D. Mathis	D	D	5'10"	170	20	blanc	
Robert Honor	D	D	5'11"	180	21	blanc	Batavia
Intérieurs							
Thomas Andy Watson	D	G	6'	160	18	noir	St-Jean
Robert Ryan	G	G	6'	180	19	blanc	
Frederick Barlow	D	D	5'11"	175	24	blanc	
John Kowaleski	D	D	5'9	160	19	blanc	Brunswick
Donald McNally	D	D	5'8"	155	23	blanc	Burlington
George Genovese	D	D	5'7"	160	29	blanc	Batavia
Daniel Montgomery							Modesto

Le publiciste du club de baseball Saint-Jean

LIGUE SOCIALE MIXTE

Résultats du quart de finale.
Deuxième rencontre
Champagne - Capt. A. Rivard

C. Bolvin	506
M. L'Ecuyer	584
R. Seney	532
C. Couture	678
Y. Viens	515
A. Rivard	754
Total	3569

Contre
Highball - Capt. R. Perron

C. Trahan	567
C. Vercanterin	546
G. St-Louis	497
J. Perron	610
M. Thériault	606
R. Perron	710
Total	3435

Martini - Capt. B. Cloutier

Laurette Fortin	349
Nicole Boudreau	413
R. C. Drouin	379
P. Charbonneau	360
Phil. Pinet	390
Benoit Cloutier	437
Total	2328

Contre
Manhattan - Capt. J. Chenail

Berthe Fortin	535
Mariette Thibodeau	660
M. P. Lagacé	300
Maurice Gauthier	552
Jacques Chenail	551
Normand Ouimet	534
Total	3132

Cointreau - Capt. Y. Thériault

Lise Sancartier	479
Alain Bonneau	583
Monique Pigeon	629
Oscar Coutu	891
Jeanne Fortin	699
Yvan Thériault	691
Total	2972

Contre
Zombie - Capt. R. Dubois

R. Lussier	372
M. Lussier	423
H. Dubois	412
G. Roy	548
A. Lussier	516
R. Dubois	635
Total	2906

PREMIER MATCH

Monhattan	477
Highball	193
Cointreau	136

DEUXIEME MATCH

Manhattan	804
Champagne	134
Cointreau	1064

Vanqueurs du quart de finale.
Manhattan sur Martini par 1281 pines.
Highball sur Champagne par 59 pines.
Cointreau sur Zombie par 1200 pines.

Le club Cointerau a brisé tous les records de la ligue, mardi dernier, en roulant un match par équipe de 3972, et un simple par équipe de 1428. En même temps Oscar Coutu a battu le simple et le triple des garçons en décrochant 358 pour une partie et 891 pour le match.

Première rencontre de la semi-finale.

MANHATTAN

Berthe Fortin	508
Mariette Thibodeau	644
Marie-Paule Lagacé	300
Maurice Gauthier	665
Jacques Chenail	514
Normand Ouimet	594
	3225

VS - COINTREAU

Lise Sancartier	433
Alain Bonneau	649
Monique Pigeon	683
Oscar Coutu	574
Jeanne Fortin	590
Yvan Thériault	658
	3587

Le cointreau a pris une forte avance de 362 pines pour la prochaine rencontre, et pour ainsi dire de s'assurer de la victoire dans la semi-finale. La finale mettra aux prises le Highball et le Cointreau pour le total de deux match, et le vainqueur sera proclamé le champion de l'année. Cette rencontre promet d'être intéressante, connaissant la force presque équivalente des deux clubs.

N'oubliez pas notre banquet du 2 mai, une surprise vous est réservée lors de cette occasion.

Le Publiciste.

Sincère Merci à Tous!

La St. Johns Ladies' Bowling Club remercie tous ceux et celles qui ont formé des tables pour la partie de cartes ainsi que tous les donateurs de prix et spécialement tous les membres du Club.

La Direction.

La Chambre de . . .

(Suite de la page 49)

DEMANDE D'AMELIORATION DU SERVICE DES AUTOBUS: — M. A. Gaulin rapporte à la Chambre que, de concert avec MM. Arbour et T. D. Lord, il a été chargé d'étudier la question de demande d'amélioration du service d'autobus et, qu'vec ses collègues, il doit rencontrer M. Boulais afin de discuter le problème pour ensuite faire rapport.

M. L. O. Régnier, qui représentant la Chambre de Commerce de St-Jean aux journées organisées par la Chambre de Commerce de la Province aux Trois-Rivières, au cours du mois de mars, fait rapport de ces journées et des 8 séances consacrées à l'administration d'une entreprise. 22 Chambres y étaient représentées par 125 délégués.

AFFAIRES NOUVELLES: — M. L.-O. Régnier propose alors un amendement aux règlements de la Chambre concernant le nombre des assemblées mensuelles.

La proposition est comme suit:

QUE le nombre d'assemblées mensuelles de la Chambre de Commerce de St-Jean soit d'au moins 4 générales par année, dont une nécessairement tenue en décembre, et une autre nécessairement tenue en janvier de chaque année.

QUE une assemblée générale spéciale puisse être tenue en aucun temps, sur demande du président ou sur demande de 5 membres en règle.

La proposition de M. Régnier est secondée par M. Camaraire et adoptée à l'unanimité.

CONDOLENACES A LA FAMILLE DU DR LAPIERRE:—A la suggestion de M. L. O. Régnier, est adptée à l'unanimité, un vote de condoléances à la suite du décès du Dr J. A. Lapierre et le secrétaire est prié d'en transmettre l'expression à la famille.

Sur proposition de M. René Lomme, secondée par M. Arbour, le président lève l'assemblée.

Coiffeuse d'expérience demandée

AU

SALON FAVORI

BON SALAIRE EMPLOI PERMANENT.

S'adresser à Mme H. Ménard

117 Richelieu ST-JEAN Tél. 2226

Paletots

Nous ne nous souvenons pas avoir jamais eu une plus grande variété de paletots. Vous y trouverez des cheviotes, saxonys, gabardines, coverts, cachemires et tweeds Harris réalisés par les meilleures filatures d'Angleterre et d'Ecosse . . . et confectionnés en vue de votre confort.

à compter de

$30.00

et plus

Frs. Payette & Fils Ltée

254 RICHELIEU SAINT-JEAN

Rez-de-chaussée

MISE EN GARDE

"Avis est donne par les présentes à M. Aldei Charron et M. Marcel Grenier qu'ils subiront les conséquences s'ils persistent à se présenter sous le nom de la Cie Fuller Brush.

Cette mise en garde est faite dans le but de protéger notre distinguée clientèle qui est sous la gérance de M. JEAN CHAGNON, 48b, 1ère AVE., IBERVILLE. TEL. 4673". 44-3

ATTENTION

Chalets Route 9 B
Cabines 4½ milles
Chaloupes Sud de St-Jean

A LOUER

Chalets pour 7 mois $125.00
Chalets pour 7 mois $200.00
Chalets pour 7 mois $350.00
Electricité et chauffage compris.
Au bord de la rivière Richelieu.

HENRY'S PLACE
BON POUR LA CHASSE ET LA PECHE
Informations: Tél. 2226
Res. St-Jean, 117 Richelieu
Y. MENARD, prop.

GRANDE SOIREE RECREATIVE

à l'Atmosphère du Bon Vieux Temps

VENDREDI 17 AVRIL A 8.30 HEURES

En la Salle St-Charles à Iberville

pour les Filles d'Isabelle, Cercle de Saint-Jean et leurs invités.

Folklore — Chants canadiens — Lunch-Surprise

— NOMBREUX PRIX —

Les costumes à l'ancienne mode et les jolies robes de coton seront jugées et primées — Le nombre de billets est limité.
Assurez-vous du vôtre et de ceux de vos invités. — ADMISSION: $1.00

Funérailles de M. Zéphirin Therrien

Lundi dernier, en l'église cathédrale, avaient lieu les funérailles de M. Zéphirin Therrien, dont nous annoncions le décès, jeudi dernier.

M. l'abbé E. Martineau, curé, fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés R. A. Bouchard et R. Audette, comme diacre et sous-diacre.

Avaient pris place dans le choeur: Mgr Lucien Martin, P.D., supérieur du Séminaire; M. l'abbé J. A. Gareau, curé de Notre-Dame; M. l'abbé Laurent Brault, de la Centrale.

Les porteurs d'honneur, membres de la Ligue du Sacré-Coeur, étaient MM. Paul Bourgeois, Louis Bertrand, Joseph Boudreau, Alphonse Lorrain, Ovila Peladeau et Alphonse Granger.

La quête fut faite par MM. Alphonse Lorrain et Paul Bourgeois.

Dans la nef, outre parents et amis, on remarquait une délégation de ligueurs du Sacré-Coeur et les élèves du Couvent Notre-Dame-Auxiliatrice.

Linhumation se fit au cimetière paroissial.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, entre autres:

Messes: Mgr Lucien Martin, V. G. Sup., M. le curé Hercule Guay, MM. les abbés Paul Labelle, Bertrand Gaboriau, Maurice Laforest, La Supérieure et les Religieuses de la C.N.D. Notre-Dame Aux., La Supérieure du Couvent C.N.D., St-Jean, S.S. Thaïs d'Egypte, Supérieure Ecole Marguerite Lemoyne, Les Religieuses de Dame des Sept-Douleurs, Verdun, la C.N.D. Ecole Supérieure Notre-Dame des Sept-Douleurs, Verdun, Sa fille, Eva, M. et Mme Maurice Thérien, Ses petits-enfants Gilles, Lucie et Guy Thérien, Son petit-fils Guy Thérien, Son frère Arthur Therrien, Mme Edouard Therrien, MM. et Mmes Albani Daigneault, Arthur Langlois, Alfred Granger, Robert Chabot, Jean-Marie Gagnon, Jacques Langlois, Marie-Ange Fortin, Clément Fortin, Louis Lamoureux, Euclide Lebert, La famille Eugène Deniger, La famille Arthur Mercier, Gérard Savage, M. Georges Arthur Thérien et sa famille, Laurette Gamache, Son Honneur le Maire et Mme J. A. Ménard, Dr et Mme Roméo Marcoux, Dr et Mme Laurent Moreau, Famille Adélard Hémond, Philippe Villeneuve, Roland Godin, Emery Trahan, Coopérative Bon Accueil, Monarch Bottling Works M. et Mme Georges Bissonnette, Mme Charles Harbeck et Mlles Harbeck, M. et Mme Cosme Wells, Mlle Jeanne Rondeau, Mme Toussaint Monière, L'Imprimerie Payette, Famille Louis Gérard, Famille Arthur Frédette, Les Ligueurs du Sacré-Coeur, MM. et Mmes Antonio Larose, Roméo Gaudette, Elèves de la 8e Année, Ecole N.-D.-Aux., Mlle Aldéa Trahan, Adrien Gaudette, André L'Heureux, La Famille Hercule Tringue, Les Conseil : les Néophytes de la L.M.E. Junior, Les Employés du Bureau de la St. Johns Textile Mills, Albert Denis, Antonio Larose, Léon Dutuquois, Germaine Harbeck, Suzanne Gosselin, Suzanne Chaput, Ghislaine Duchesneau, Françoise Boivin, Hubert Langlois, Gérard Chaput, Amicale du Couvent, Institutrices du Couvent, Antonio Petulli, Rolande Meunier, Françoise Fortin, Gabrielle Trahan, Simonne Gamache, Louise et Lucie Côté, Juliette Duclos, Gisèle Duclos, M. et Mme Lionel Piédalue, Mlle Claire Gamache, Claude Choquette, MM. et Mmes Donat Fortin, Eugène Lemieux, Adrien Boivin, Roméo Alexandre, Hormisdas Perron, Alcide Trahan, LAssociation des Dames Patronnesses de l'Hôpital, Mme Michel Lymburner, Le Club Richelieu St-Jean, M. et Mme Constant Briscot, Mme Arthur Langlois, Mlle Irène Langlois, Elèves de la 10e année du Couvent N.D.A., M. et Mme Achille Cardinal, La J.E.C. du Couvent N.D.A., M. et Mme Rodolphe Thérien, Surrey, England.

Bouquets spirituels de Terre Sainte: M. et Mme Joseph Marceau, Mme Emilia Gaudreau, Mlle Madeleine Marceau, M. et Mme Maurice Goyette, Famille Léo Dubois, Famille Léo Bélanger, M. et Mme Roméo Poutré, Oeuvre des Messes des Frères Mineurs Capucins: M. Louis Coupal, Juniorat de la Ste-Famille: MM. et Mmes Louis Emond, Georges Trudeau.

Bouquets spirituels: La Communauté des Frères Maristes N.D.A., La famille Trinque, sa fille Eva, ses petits-enfants: Gilles, Lucie et Guy Thérien, MM. et Mmes Agna Bachand, Maurice Thérien, Roger Bachand, Gabriel Clouâtre, Isidore Hébert, Emery Trahan, Philippe Trahan, Yvette Payette, Mlle Aldéa Trahan.

Cablogramme: M. A. Y. Motte, Bourg d'Oisans, France.

Télégrammes: Soeur Supérieure et Religieuses de l'Ecole St-Eusèbe, Familles Eugène Deniger, Montréal, E. Charette, South Nadly Falls Mass. Percy Besserer, Mlle Irène Sénécal, Montréal, Mlle Denise Granger et Mlle Mariette Barré, Montréal.

Condoléances : L'honorable et Mme J. Paul Beaulieu, M. le curé Eugène Martineau, Alcide Gareau, Isidore Provençal, M. l'abbé Philippe Martin, M. l'abbé Raymond Bouchard, M. l'abbé Pierre Lanctôt, Soeur Raoul Alphonse, Hôpital du Sacré-Coeur Cartierville, Soeur Ste-Philomène du Rosaire C.N.D., Verdun, Soeur St-Pierre Célestin, C.N.D., Soeur St-Albert le Grand, Ecole Normale C.N.D., Les Révérends Frères Joseph, Sulpice, Louis Ernest Do-Jean, Sylvio, Joseph, Armand, minique Louis, Philippe Herman, Soeur Ste-Gertrude, C.N.D., Sr St-Emile de Jésus, C.N.D., Soeur Ste-Thérèse d'Alençon, C.N.D., Les Religieuses de la C.N.D. Couvent de St-Jean, M. et Mme Bernard Coupal, M. et Mme Marcel Roy, Mme Claire Marcoux, Aline Dépelteau, Famille Eugène Mercier, Mme Lucienne Bourgeois Marcil, Famille Joseph Sénécal, Montréal, M. et Mme Paul-Emile Therrien, M. Félix Varras, M. et Mme André Hébert, Mme L. P. et Mlle Béatrice Timmons, M. et Mme Rémi Boudreau, Famille Adrien Cloutier, M. et Mme Joseph Therrien, New Bedford, Soeur Ste-Rita de Cassia, C.N.D. Ver-

(Suite à la page 53)

Joyeux Pâques à Tous

N'oubliez pas notre grand tirage

d'une Montre-Bracelet, valeur $60.

Tous les 15 jours le cadeau change

En prenant un Taxi Normandie vous avez droit au Tirage.

Le numéro gagnant sera annoncé dans ce journal la semaine prochaine.

Demandez vos billets au chauffeur.

Tél. 6055 TAXI NORMANDIE Tél. 6055

THOMAS FARRAR

Rembourreur - Upholsterer

Confiez-nous votre travail Service d'Expert

110 1ère rue Tél. 2002 Iberville

Joyeux Pâques à tous !

LA CHALEUR EST ARRIVEE

Vos manteaux ne sont pas protégés contre la chaleur

Confiez-les

— à —

St. Johns Fur Storage

ALFRED L'HEUREUX, Prop.

Entrepôt de fourrure

qui les conservent au froid avec frigidaire spécial.
Garantis contre tout: vol, feu, mites, etc.

ASSURANCES: FEU, VOL.

282 St-Pierre, St-Jean, Tél: 2688

ATTENTION . . . . Obtenez plus pour votre argent en achetant chez ATTENTION . . . .

TEL: 6624 MARCEL FORTIN TEL: 6624

BOUCHER — EPICIER
LIVRAISON GRATUITE

480 RUE MERCIER SAINT-JEAN
TEL: 6624

BIERE — PORTER

STEAK DE BOEUF - - - - lb. 75c
RONDE, T-BONE, SIRLOING

BOEUF Haut côté - - - - lb. 35c

BOEUF dans la côte - - 2 lbs 35c
TRES EPAIS

ROTI DE BOEUF - - - - lb. 49c
CROUPE

FAUX-FILET - - - - - - lb. 75c
DESOSSE

BOEUF HACHE - - - - - lb. 39c

VEAU, fesse - - - - - - - - lb. 69c

VEAU - - - - - - - - - - - - lb. 49c
SOC OU EPAULE

SAUCISSE - - - - - 3 lbs $1.00

Spécial pour Pâques

JAMBON, épaule - - - - - lb. 41c
SANS JARRET

OEUFS FRAIS - - - - douz. 59c
CATEGORIE "B"

BEURRE No 1 - - - - - - lb. 62c

SUCRE - - - - - - - - - - 5 lbs 45c

CAFE - - - - - - - - - - lb. $1.01
TOUTES MARQUES

TOMATES en conserve 2 Btes 39c
28 ONCES

JUS TOMATE - - - - 2 btes 25c
20 ONCES

BLE D'INDE - - - - 3 btes 85c
SUR EPIS — 35 ONCES

SAVON - - - - - - - - - 2 btes 75c
"LAROSE"

GINGER ALE - - - - - 2 bout. 35c
"GURDS"

PATATES - - - - - - - 10 lbs 39c

ORANGES "Sunkist" douz. 25c
GROSS 344
GROSS 252 LA DOUZAINE 39c

PAMPLEMOUSSES 4 pr 29c

Funérailles Therrien . . .

(Suite de la page 52)

dun, Soeur Ste-Marie des Neiges, Mlle Rita Thibodeau, M. et Mme Philibert Cloutier, Mlle Antoinette Lemieux, M. et Mme Lionel Robichaud, Mlle Anne-Marie Chagnon, M. Léo Mercier, Mlle Jeannine Chaput, Mlle Madeleine McNulty, M. et Mme André Thibodeau, Suzanne et Jean, M. et Mme Alfred Martin, Mlle Paulette Dépelteau, M. Fabien Langlois, M. et Mme Alphonse Lorrain, Germaine Trahan, Mlles Chassé, Antoinette Audelin, M. et Mme Normand McNulty, M. et Mme Jacques Therrien, Mme H. Vandandaigue et famille, MM. et Mmes Aimé Rancourt, Roger Raymond, Siméon Séguin, Sévère Mayrand, Honorat St-Pierre, Philodor Lebert, Egilde Grégoire, Eugène Proulx, Mme Eva Vinet, Famille Euclide Brault, Mme Domina Bissonnette, Jean Arsenault, D. Barré, Familles Armand Boyer, Roch Fortin, Napierville, Oscar Roy, Mlle Jeanne Mayrand, René Gamache, Georges Plouffe, D. R. Dockstader, Jean Sagala, Raoul Sénécal, Mmes Victor Gaudette, Gaston Poutré, Georges Lesage et Miles Cartier, Albert Trudeau, Louis Gervais, M. et Mme Roland Benjamin, Georgette Frédérick, J. A. Rondeau, Joseph Oger, Jack Intrevado, Jean-Louis Therrien, Pierre Soutière, Arthur Langlois, Joseph Lange, Alphonse Therrien, Mlle Pauline Paillon, M. Yves Goyette, Georges Sicard, Aldéi Landry, Albert Robert, Gérard Langlois, Georges Langlois, Gertrude Marchand, Victor Sénécal, Gérard L'Ecuyer, J. H. Dockstader, Maurice Trahan, Jacqueline Bélanger, Normand Ladouceur, Edouard Lefebvre, Paul Deniger, Maurice Therrien, Antoine Roman, Mlle Marie Trahan, Roland Granger, Georges Payette, Jacques Payette, Hélène et Jeannine Payette, Gaétane Couture, M. et Mme Eugène Gervais, Bernard Bédard, Jacqueline Fortin, M. et Mme Marcel Boulerice, Famille Léo Raymond, MM. et Mmes Edouard Piédalue, Philippe Ferland, Armand Morin, Adrien Perron, Josaphat Dussault, Famille Théogène Daunais, M. et Mme Gustave Sévigny, M. et Mme Valentin Poirier, Mme Emile Tougas, M. et Mme Edouard Abel, Rév. Soeur Berthe Thibodeau, M. Florimond Daigneault, Mme Linette Racicot, MM. et Mmes Wilfrid Boutin et famille, Bruno Barré, Léopold Grégoire, Mlle Yolande Poirier, M. et Mme Adolphe Proulx, M. Paul Langlois, M. et Mme David Daigneault, Mlle Aline Daigneault, Laiterie Granger et Frères, MM et Mmes Paul E. Dion, Servule Lamoureux, Emile Thériault, Arsène Alexandre, Jean Alexandre, Aimé Vandandaigue Raoul Hébert, Rosario Déroche, famille Alfred Fortin, M. et Mme Léo Boudreau, Mme Emile Alexandre, MM. et Mmes Emilien Bourassa, F. W. Lawrence, Philippe L'Hérault et Madeleine, Charles Henri Poirier, Louise Allard, Mme Roland Desmarais, M. et Mme Georges Trahan, Mlles Françoise Jetté, Annette Lord, MM. et Mmes André Mercier, Jos. Boudreau, Isidore Lasnier, Alfred Déland, famille Eugène England, M. et Mme Ernest Lefeovre, Mlle Lucille Langlois, Roger Langlois, Mme Alfred et Mlle Juliette Plantier, Mlle Jacqueline Gélineau, Mme Arthur Laporte, Louis-Philippe Lasnier, M. et Mme Alex. Brosseau, Dr et Mme Emeril Poirier, M. et Mme Henri Labossière, Micheline Allard, famille Antoine Hébert, MM. et Mmes Arthur Lussier, Elie Proulx, famille Orpha Fournier, Mme Philippe Perrier, MM. et Mmes Alfred Vivier, Médéric Gibeau, Georges Frédette, J. A. Paquette, Edgar Gaudette, Roger Dubuc, Noël Lemaire, Joseph Guimond, Normand Cloutier, Oliva Granger, Lucien Breton, Mmes L. A. L'Heureux, J. P. L'Ecuyer, Mlles Marie-Jeanne L'Ecuyer, Yolande Daneau, MM. et Mmes Henri Bourassa, Jacques Cloutier, Philippe Rivest, Marguerite Bourgeois, Onilpha Lebeau, François Trahan, Hormisdas Boutin, Mme Annette B. Langlois, MM. et Mmes T. Laurendeau, J. Wilfrid Boutin Mme H. Gervais, René Savage, Mlle D. Raymond, M. et Mme Georges A. Rémillard, Mlles Levert, Estelle Grégoire, M. et Mme Joseph Robert, Franco Canadian Dyers, St. Johns Textile Mills, M. et Mme Raymond Samoisette, famille J. B. Dockstader, Dr et Mme Roméo Marcoux, M. et Mme Albert Robert, famille Arsène L'Heureux, MM. et Mmes Irénée Richard, L. O. Régnier, Mme Benoit Quintin, MM. et Mmes Bernard Landry, Eustache Lamoureux, A. J. Dion, Mme Noé et Oscar Granger, M. Camille Sénécal, MM. et Mmes J. Alcide Gaudette, Léopold Baurassa, René Fortin, famille David Sénécal, Mlle Marie-Ange Fortin, M. et Mme Léo Sénécal, Mlle Yvonne Sénécal, Mme Isaïe Berthiaume, MM. et Mmes Paul Hemmings, Paul L'Ecuyer, Florentin Bourgeois, Léopold Fortin, Charles Bourguignon, J. E. Bélanger et famille, MM. et Mmes Charles L'Heureux, Oscar Thériault, Maison F. Payette et Fils, M. F. J. Fontaine, M. et Mme Frank Daneau, Mlle Cécile Boudreau, Esther Langlois, MM. et Mmes C. E. Rémillard, Raoul Fortin, Mme François Boivin et famille, MM. et Mmes Aimé Lemaire, Napoléon Legault, J. B. Paradis, Joseph Lyons, Charles-J. Charbonneau, Hector Dockstader, Eugène Ménard, Lionel Beaudoin, famille Rosario Tremblay, Rolland Dugas, Louise Nolin, Le Dr et Mme Georges Gervais, Louise Godin, MM. et Mmes Philippe Ménard, André Trahan, Gérald Roy, Arthur Clouâtre, Mlle Pauline Fortin, MM. et Mmes Jean-Philippe Toupin, Eugène Dion, Philippe Toupin, P.-Jacques Dérome, Gérard Chaput, Oscar Savage, M. Léo Belle, M. et Mme Armand Reid, famille H. Buzit, Léonard Fortin, MM. et Mmes Albert L'Heureux, Herve St-Amand, familles J. E. Allard, Clément Beauvolsk Léo Allard, Mlle Bernadette Brunelle, Mme Gustave et Blanche Poirier, Mme J. G. Martin, MM. et Mmes Conrad Dion et famille, Aldéi Paquette, Philippe Thibodeau, Mme Damien Savage et Joseph, MM. et Mmes Jos. Dextradeur, Yvan Maynard, Robert Chabot, M. Cléophas Pinsonnault, Edgar Bélanger, Mlle Hélène Deniger, Thomas Degongre, Ernest Lachance, Gustave Signori, Paul Boutin, Gérard Ferdais, Madeleine Gouin, Claude Besner, Bernard Lebeau, MM. et Mme Robert Perreault, Arthur Daniel, Agathe et Bernadette Sénécal, famille Donat Fortin, M. Joseph Soutière, Conseil des Chefs Lauvetiers, Mlles Raymond, Ninon Choinière, Emery et M.-Jeanne Lanciault, MM. et Mmes Andre Fortin, Romuald Girard, Firmus Girard, Edouard L'Ecuyer, Emilien Rivest, Mme Lina Bessette, M. et Mme Aimé Beaudry, famille Fernand Foucault, Adélard Brault, D. Leblanc, Mme A. Surprenant, La J. E. C. Sup. N. D. A. (55), M. Jean Boudriault, Mlles Micheline Lachance, Madeleine Lachance, MM. et Mmes Jean-Noël Sénécal, Jean-Denis Denault, M. et Mme Roger Lacoste, Mlle Thérèse Martin, M. Rodrigue Payette, Mlles Nicole Bisaillon, Denise Couture, Joseph Huard, P. Baillargeone, Ernest Poulin, rène Langlois, Monique Boutin, Philidore Robert, Emile Oligny, Hervé Lebrun, Joseph Landry, Louis Galipeaux, J. P. Vallée, D. Raymond, Wilfrid Demers, Cyprien Vinet, Léopold Boudreau, MM. et Mmes René Côté, Arcade Besner, Mathias Choquette, Georges MacDonald, Stanislas Desrochers, Mlles Sabourin et famille, M. Robert Bachand, Mme Isidore Thibodeau.

Les membres de la famille Zéphirin Therrien, sensibles à toutes ces marques de sympathies, remercient sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, de fleurs, télégrammes, cablogrammes, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou autrement, les leur ont témoignées.

LE CANADA-FRANÇAIS est de beaucoup le meilleur médium de publicité de tous les journaux de la Région, parce que sa circulation qui est la plus forte, est assermentée par A B C, payée, et dans la zone où les marchands font des affaires, et non dans des centres éloignés où les lecteurs font affaires à Montréal . . . 2 lecteurs contre 1 dans St-Jean, Iberville et les environs.

Mesdames . . .

Nous vous invitons à venir visiter notre assortiment de
CHAPEAUX POUR le PRINTEMPS
Remodelage et Réparations de Chapeaux.
Nous vendons aussi le soutien-gorge de marque
CORETTE-BRA

SALON GERTRUDE

36, St-Charles SAINT-JEAN

41-4

Joyeux Pâques

à mon estimée

Clientèle.

Chantez la joie pascale avec des fleurs.
Offrez-en à vos parents, amis:
EGAYEZ VOS FOYERS
EMBELLISSEZ LES AUTELS

Choix varié et travail soigné
chez

Mme Paul Geoffrion, fleuriste

160-12ème Ave. Iberville Tél. 8-1137

Joyeux Pâques à mon estimée Clientèle

MAURICE PAPINEAU

Nous venons de recevoir pour Pâques, les plus récents modèles de

BAGUES DE FIANÇAILLES ET ALLIANCES

à des prix pouvant défier toute concurrence.

Garantie et Assurance

MONTRES
LONGINES - BULOVA
GLADSTONE - CYMA
TAVANNES

DERNIERES NOUVEAUTES
EN BIJOUTERIE POUR
LE PRINTEMPS.

MAURICE PAPINEAU

BIJOUTIER

159, Richelieu SAINT-JEAN, Tél.: 3098

NOVA KNITTING Ltd

Filles demandées avec expérience
sur machine Harley Kay automatique

S'adresser à 280 Mercier
Tél. 6638

43-2

IDENTIFICATION DU CADAVRE DECOUVERT A ST-MATHIEU

Les détectives de la Sûreté provinciale ont réussi à identifier le jeune homme qui a été trouvé noyé, une balle dans la tête, sous un pont à St-Mathieu, dimanche matin et ils font actuellement des recherches pour découvrir les auteurs du crime.

La victime est Charles Wagner, 26 ans, un membre du monde interlope qui avait été acquitté en mars 1951 du meurtre d'Aaron Marx. Wagner, un "fier-à-bras", a été identifié par de nombreux détectives qui sont allés voir son cadavre à la morgue; ils l'ont immédiatement reconnu.

Le cadavre a été découvert par Romain Bourdon, un forgeron de St-Mathieu, et deux compagnons qui s'en allaient à la pêche. Ils alertèrent immédiatement la Sûreté provinciale et le détecve Anatole Roch fut dépêché sur les lieux.

On se souvient qu'en juin 1950, au cours d'une querelle, Aaron Marx a été blessé d'un coup de canif au cou dans une chambre située au No. 1200, rue Union.

Trois jours plus tard, Marx mourait à l'hôpital Général Juif.

La police municipale s'est alors lancée à la recherche de Charles Wagner et de Rocky Pierson.

Wagner et Pierson ont été retracés en janvier de l'année suivante, à Toronto, alors qu'ils venaient d'être arrêtés pour trafic de narcotiques.

Ramenés en notre ville, ils ont, en mars de la même année, été acquittés de l'accusation de meurtre et relâchés.

Depuis lors, Pierson a été arrêté de nouveau par les sergents-détectives municipaux Georges-C. Poirier et Albert Dauphin, pour vol avec violence et subséquemment condamné à deux ans de pénitencier.

Les Agronomes de la région au laboratoire fédéral du Service des Sciences

Récemment, les agronomes de la région de St-Jean se réunissaient au laboratoire du Service des Sciences de St-Jean. C'était la sixième réunion de leur cercle d'étude depuis le début de l'hiver et la première à ce laboratoire. L'assemblée s'est déroulée sous la présidence de Monsieur A. Rousseau, Président du cercle et Monsieur L. V. Marsot, secrétaire était à son poste. Le Laboratoire du Service des Sciences occupant depuis peu un nouvel immeuble, la visite des différentes sections de ce centre de recherches en entomologie et pathologie végétale a constitué la partie la plus importante de cette réunion. Des explications et commentaires sur le travail de recherches poursuivi par chacune des sections ont été donnés par les spécialistes. Ainsi les agronomes furent mis au courant des études poursuivies sur la résistance des plantes aux insectes par le Dr J. L. Auclair et M. J. B. Maltais; sur les insectes des légumes par MM. J. P. Perron et J. Lafrance et Mademoiselle Bernadette Fortin; sur les insectes des fruits par MM. A. A. Beaulieu, B. Parent et R. Paradis; et enfin sur les maladies des plantes par MM. L. Cinq-Mars et R Crête.

En plus de ceux déjà mentionnés, assistaient à cette réunion les agronomes A. Deschênes, F. A. Huberdeau, W. Hébert, Yvan Ménard, Jean Hardy, L. A. Mondou, J. R. St-Arnaud, G. Sanfaçon, R. Piquette, Claude Gervais, A. Martel, M. Lambert, R. Lorquet, P. O. Roy.

Lisez le "Canada-Français"

CHAMBLY-CANTON

Lundi et mardi derniers, les contribuables approuvaient par referendum une dépense municipale de $12,000. pour des réparations à l'Hôtel de Ville, tant pour des réparations considérées nécessaires à l'immeuble que pour loger le Bureau de poste dont le prix de location comblera la dépense faite. La dépense comprend aussi la réparation du trottoir sur la rue Martel à partir de la rue St-Pierre vers les terrains du golf.

Les réparations à l'Hôtel de Ville sont déjà en cours. Les locaux du Bureau de poste seront au premier étage et la grande salle du haut servira lorsque les travaux seront terminés, de salle du Conseil municipal.

La dépense a été acceptée presqu'à l'unanimité des contribuables qui se sont présentés pour voter. Sur 86 voteurs, 84 ont voté favorablement alors qu'un seul vote a été défavorable et un vote annulé.

SAINT-BERNARD

M. et Mme Marcel Guay et leurs enfants, de Clarenceville, en visite chez M. Gérin Gamache, dimanche dernier.

M. M. et Mme A. Boivin, de St-Jean, visitaient leurs parents de cette localité, MM. et Mmes Ovila Guay et Alexandre Chaperon, dimanche dernier.

—Dimanche dernier, M. et Mme Jean Dupuis avaient le bonheur d'avoir parmi eux, leur fils, Philippe, religieux.

—M. Hormisdas Robillard, de Montréal, rendaient visite à chez M. Victor Bourdon, récemment.

—Lundi dernier, avaient lieu les funérailles de Mme Albert Laroche, née Albina Gamache. Nos sympathies à la famille en deuil.

—La semaine dernière, est décédé à N.-Dame de Stanbridge, chez son fils, M. Antoine Gagnon, M. Joseph Gagnon, de cette paroisse, époux de Virginie Gélineau. Ses funérailles et l'inhumation eurent lieu à St-Jacques-le-Mineur. Nos sympathies à la famille.

—M. Alfred Quintin, de Montréal, de passage dans cette polalité, la semaine dernière.

—Jeudi, le 26 mars, un groupe de paroissiens se rendaient en pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph.

—M. et Mme Antoine Boire visitaient Mlle Annette Tétreault de Ville Lasalle, présentement hospitalisée.

NAPIERVILLE

Le Dr Jean Beaudin, maire du village et Mme Beaudin, sont de retour d'une vacance de quelques semaines à Miami, Floride.

Nous venons de terminer une grande retraite paroissiale, prêchée par deux pères franciscains. L'église fut bien remplie à chaque office et tous les paroissiens sont enchantés de leur bonne prédication.

—Le 13 mars, à l'hôpital Général de Verdun, est né à M. et Mme Lucien Bourdeau (Juliette Robert), de Napierville, un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Isidore-Robert-Lucien. Parrain, Isidore Bourdeau, grand-père; marraine: Mme Isidore Bourdeau (Albertine Brosseau), grand'mère. Porteuse: Mme Viateur Boyer, (Anne-Marie Bourdeau), tante de l'enfant.

—Nous déplorons la longue maladie de Mme Henri Grégoire, du village. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

AU THEATRE BIJOU

Jeu-Sam. 2-4 avril

2 grands films exceptionnellement dramatiques.

"AU DELA DES GRILLES"

Jean Gabin - Isa Miranda

— AUSSI —

"L'EXCENTRIQUE GINGER TED"

Charles Laughton - Elsa Lanchester

Dim-Mar. 5-7 avril

Un Western classique en couleurs qui vous fera passer par toutes les émotions!

"LE RETOUR DE FRANK JAMES"

(Technicolor)

Henry Fonda - Gene Tierney

— AUSSI —

Une comédie irrésistible

"EN PLEIN CIRAGE"

(Fuller Brush Girl)

Lucille Ball - Eddy Albert

Jeu-Sam. 9-11 avril

"MADEMOISELLE S'AMUSE"

Ray Ventura et son orchestre

— AUSSI —

"LE FEU ROUGE"

George Raft - Virginia Mayo

Jeudi: Programme êtesvous présent?

ATTENTION

Très prochainement à la demande générale "The Great Harrison". Le magicien aux yeux de Rayon X. Surveillez nos annonces.

— Aussi bientôt —

"TIT-COQ"

de Gratien Gélinas

SAINT-VALENTIN

Le Syndicat de l'U.C.C., de Saint-Valentin a repris ses activités. Le 16 courant, presque tous les membres du Syndicat se réunirent pour choisir leur bureau de direction. Ce bureau se compose comme suit: Président, M. Philippe Fortin; vice-président: M. Philiza Béchard; secrétaire: M. Alexandre Palin. Furent nommés directeurs: MM. Frédéric Poulin, Paul Langevin, Noël Potvin, Alfred Boucher et Jean-Paul Adam.

Une propagande intense fut faite cette année pour recruter le plus grand nombre possible de membres et le résultat fut très encourageant, si l'on considère qu'il y avait presque deux ans que notre syndicat ne fonctionnait plus.

Quarante-quatre membres répondirent à l'appel, ce qui représente presque 75% des cultivateurs de la paroisse. Il faut souligner ici le magnifique travail de dévoués serviteurs de la classe agricole en particulier de MM Louis Bouchard, Germain Adam, Alexandre Palin et Philiza Béchard.

Un grand merci à ces membres pour le magnifique travail de recrutement qu'ils ont fait. Nous espérons que tous les membres seront unis dans un commun effort pour faire de notre syndicat un syndicat prospère e constructif.

—M. et Mme Alcide Choquette passaient la fin de semaine à Montréal.

—M. et Mme Arthur Tétrault, leur fils, Normand et leurs deux fillettes, visitaient M. et Mme Omer Cloutier, dimanche dernier.

—Nous offrons nos voeux de prompt rétablissement à Mlle Anne-Marie Hébert ainsi qu'a Mme Télesphore Langlois, retenues à la chambre par la maladie.

Pourquoi souffrir . . .

. . de vos cors, callosités ou ongles incarnés quand vous pouvez avoir un grand soulagement tout de suite et sans aucune douleur.

Expérience de 20 ans

Un simple essai vous convaincra

Signalez 2094

Les visites à domicile sont sans charge.

MERCI

J. D. HOULE

21 Blvd St-Joseph - St-Jean, P. Q.

JOYEUSES PAQUES!

MESDAMES, MESDEMOISELLES,

Le nouvel ensemble de maquillage COTY, poudre "AIR-SPUN" et fond de teint liquide "INSTANT BEAUTY" vient d'arriver.

Jamais jusqu'ici vous n'avez employé rien de tel.

Pour le seul prix de la poudre "AIR-SPUN" soit $1.40 vous obtenez en même temps un format d'essai généreux de ce merveilleux "INSTANT BEAUTY".

Six teintes délicates sont offertes à votre choix: Naturelle, Rachel, Vibrant, Soleil d'Or, Tamala, Coty, Tan.

Ce produit de qualité est en étalage à

La Pharmacie DESRANLEAU

LA PHARMACIE DE VOTRE QUARTIER

TEL. 6990 Coin St-Jacques et Collin TEL. 6990

St-Jacques-le-Mineur

Dimanche, le 29 mars, est décédé après une courte maladie, M. Edmond Longpré, veuf de Clara Perrier, et âgé de 84 ans et 6 mois; son épouse l'a précédé dans la tombe il y a 24 ans; le regretté défunt laisse dans le deuil, six fils: Conrad, de cette localité; Laurent, de Qu'Appelle, Sask.; Gaston,, Raoul et Benoit, de St-Jean; Roger, de Saint-Blaise; six brus et trois frères: Exaiphat et Arthur, de Qu'Appelle, et Aldéon, de Régina; une soeur: Mme Clothilde McKinnon, de Edmonton, Alta; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Arthur Longpré, Mme Roméo Longpré, M. et Mme Armand Perrier, M. Charles Perrier, M. et Mme Ernest Régnier, Mme Omer Roy, Mlle Bernadette Perrier, le docteur et Mme J. A. Perrier, de St-Jean; 31 petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi, le 4 courant, en l'église paroissiale, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

Nos sincères sympathies sont acquises aux membres des familles en deuil.

SAINT-IGNACE

Mardi matin, le 10 mars, à sept heures, s'éteignait paisiblement M. Xiste Labonté, à l'âge de 82 ans. Il laisse dans le deuil, son épouse, née Hermine Gaudreault et 3 enfants: Mme R. J. Guérin (Ida), Aimé et Roméo, tous de Saint-Ignace; son gendre, M. Roméo Guérin; ses brus, Mmes Sébastien Labonté, de Sherbrooke; Mmes Aimé, Roméo Labonté et 19 petits-enfants: (Suzanne) Mme André Brais; Yvette, Ruth, Gaston, Yvon, Léon, Jacques, Denise, Louise, Pierre, Marcel, Jean-Guy, Roger Labonté, Léonard Rose-Marie, Gabrielle, Paul, Jean-Marc, Céline Guérin, 2 frères: M. Napoléon Labonté, de St-Sébastien; M. Joseph Labonté, de Bedford; deux soeurs: Mme Eveline Lord, de Henryville; Mme Camille Poirier (Anna), de Notre-Dame de Stanbridge; un grand nombre de neveux et nièces.

Ses funérailles eurent lieu vendredi matin, à 9 hrs 30, en l'église de Saint-Ignace. M. le curé Rosario Beauregard, curé de la paroisse, chanta le service. MM. les abbés Albani Beauregard, de St-Sébastien et Albert Renaud, de Ste-Angèle de Monnoir, assistaient comme diacre et sous-diacre.

La chorale de Notre-Dame de Stanbridge exécuta le chant.

Les porteurs étaient MM. Bernard Labonté, Augustin Labonté, Armand Lord, Louis Poirier, Gérard Clouâtre et Richard Béchard.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, nous y joignons les nôtres.

PHILIPSBURG

Mme Georges A. Dussault, à St-Ignace de Stanbridge, où elle assistait aux funérailles de son oncle, M. Xyste Labonté.

—La famille Marsan nous quittait récemment pour entreprises commerciales à Saint-Armand; nous lui souhaitons bonne chance.

—Il est déplorable de voir que Mlle La Grippe visite notre localité; souhaitons qu'elle s'éteigne dans un avenir prochain.

—M. et Mme Philippe Lord, Henryville, chez M. Georges-A. Dussault, en fin de semaine.

—Mlles Cécile et Denise Poissant, d'Iberville, Mlles Marguerite Fortin, de St-Hyacinthe; Mlle Françoise Fortin, de Saint-Jean, dans leurs familles respectives en fin de semaine.

—M. Geo.-A. Dussault, à Montréal, lundi dernier.

—M. et Mme Xavier Cousineau ,de Charlotte, habiteront désormais une des propriétés de M. Marvins Crothero.

—La Banque Canadienne de Commerce est ouverte au service du public, deux avant-midis par semaine. Bienvenue à tous.

—Mmes Annette Dupuis et Jessie Sains, de retour d'un heureux séjour en Floride.

—Mme Marjorie Mullin, est aussi des nôtres, après quelques semaines parmi les siens, en Ontario.

—Nos sincères condoléances à Mme Annette Plouffe, à l'occasion du décès de sa mère, après une longue maladie.

SAINT-ARMAND

M. et Mme Léopold Cyr, de Bakerfield, Vt., visitaient récemment M. Léo Dupont.

—Mlle Marie-Claire Daudelin, de St-Albans, Vt., visitait ses grands-parents, M. et Mme Léo Dupont.

—M. Philippe Ménard et ses enfants, Bernard et Suzanne prenaient part récemment à un parti de sucre chez M. Joseph Coupal.

—M. le curé A. Proulx, d'Henryville, visitait M. Alcide Roy, ces jours derniers.

—Mlle Suzanne Ménard travaille actuellement chez M. Maurice Gagnon, de Henryville.

—M. et Mme Hubert Smith, de Enosburg Falls, Vt., et leurs enfants, Joseph, Noël et Noëlla, rendaient visite à M. et Mme Léo Dupont, récemment.

—Grande partie de cartes à St-Armand, le 16 avril prochain. Cette soirée est sous la présidence de M. le curé Dubé, au profit des oeuvres paroissiales. Bienvenue à tous.

—Mlles McDonaugh, et Dagesse, de Lacolle, sont revenues enchantées d'un voyage de quelques semaines en Floride.

—Mme Sally Kempt nous quittait ces jours derniers, pour Las-Vegas, Nevada.

Lisez le Canada-Français

C'est comme si vous receviez une autre machine aratoire GRATIS!

grâce à ce NOUVEAU PRIX RÉDUIT!

Vous pouvez maintenant posséder un FAMEUX TRACTEUR FERGUSON . . . et épargner assez d'argent pour acheter une machine de plus. C'est incroyable, mais c'est vrai, grâce à la nouvelle réduction de prix. Voici le meilleur TRACTEUR À TOUT FAIRE du Canada, *au prix le plus bas.* Allez le voir . . . demandez une démonstration.

LE NOUVEAU TRACTEUR "FERGUSON"
VINGT - 85 EST PLUS FORT PLUS PUISSANT
C'EST UN CHEVAL D'ACIER QUI FAIT
UNE DURE BESOGNE À PEU DE FRAIS

SPECIAL

14 TRACTEURS USAGES REMIS A NEUF — FORD, FERGUSON, MASSEY-HARRIS, JOHN DEER

TOUS CES TRACTEURS SONT EN PARFAITE CONDITION
ET A PRIX RAISONNABLE
VENEZ CHOISIR LE VOTRE IMMEDIATEMENT

ETHIER & FRERES
ENRG.
ST-BLAISE, Qué. Tél. 3122

SUIVEZ LA FOULE OU VOUS AVEZ A MEILLEUR MARCHE, A PRIX REDUITS ET LA MEILLEURE QUALITE

MARCHE MAYRAND Enrg.

226, rue Mayrand, GASTON LUSSIER, prop. Saint-Edmond.
LIVRAISON GRATUITE DANS ST-JEAN ET IBERVILLE
PRIX EN VIGUEUR LES 2 - 3 - 4 AVRIL
Tél. 7521-7522 NOUS DEFIONS TOUTE CONCURRENCE **BIERE&PORTER**
NOUS BATTONS LES PLUS BAS PRIX DANS SAINT-JEAN-IBERVILLE
Vendredi, le magasin sera ouvert après l'office et il sera fermé toute la journée le Lundi de Pâques.

DEPARTEMENT DE LA VIANDE
ARMAND LOGIER, MAITRE-BOUCHER
NOS VIANDES SONT TOUTES
DU BOEUF DE L'OUEST
INSPECTEES PAR LE GOUVERNEMENT

Jambon pour Pâques
Pic-Nic sans Jarret
"WILSIL"
SPECIAL 43c lb.

SPECIAL
FOIE LARD ½ LB. 15c

ROTI DE BOEUF
HAUT COTE OU PALETTES
SPECIAL 37c

EXTRA SPECIAL
HAMBURGER BOEUF HACHE
FRAIS HACHE TOUTES LES HEURES
37c lb.

EXTRA-SPECIAL PATATES
New-Brunswick No 1 - Blanches
1.23 50 lbs

Joyeux Pâques à tous

SHORTENING
SPECIAL - SPECIAL 23c

Pour plus de Saveur dans le CAFÉ
LAIT CARNATION

Spécial 2 btes pour 27c

Gratis: Jarre de moutarde 'Kraft' avec chaque achat de jambon.

EXTRA SPECIAL
BEURRE
LOCAL — QUALITE No 1
SPECIAL 63c

10c CHUM
Biscuits au chocolat avec gelée "Lido" 29c la lb.
Biscuits sandwiches 25c la lb.

ORANGES SUNKIST
2 doz. 45c

Concombres - Radis - Echalottes - Ananas frais - Coconut - Tomates, etc.

Barbottes fraîches, Filet de haddock frais, perchaudes fraîches.

"Bien prier pour mieux vivre. —

Le Coin Liturgique

3 avril. — VENDREDI SAINT.— (Ornements noirs; — violets à l'office.)

C'est par la messe des Catéchumènes que débutent les cérémonies. Cette messe était ainsi appelée dans la primitive Eglise, parce que les catéchumènes, ou aspirants à la foi chrétienne, mais non encore baptisés, avaient droit d'y assister. Elle comprend toutes les cérémonies, jusqu'à la phase de la consécration.

Au Vendredi Saint, cette messe des catéchumènes débute par la lecture de passages de l'Ancien Testament, notamment par un passage du prophète Osée, et d'un passage du Livre de l'Exode.

Puis vient la lecture de la Passion, selon, cette fois, la version de l'évangéliste saint Jean. Suivent les Oraisons. Après quoi le célébrant passe à la cérémonie de l'adoration de la Croix, qu'il dépouille graduellement du voile violet. Pendant la cérémonie de l'adoration, l'on chante certaines prières en langue grecque, qui restent l'un des rares vestiges de cette langue dans la liturgie romaine.

A la messe des Présanctifiés, l'officiant ne consacre pas les Espèces, par respect pour le sacrifice de la croix, commémoré en ce jour. C'est pourquoi, en procession, l'officiant se rend à l'autel latéral, où la veille avait été dressé un reposoir. Il y prend l'hostie déposée, et qui avait été consacrée la veille, à l'office du Jeudi Saint, et revient à l'autel principal. La messe reste sensiblement la même qu'aux autres jours pour le commun de la messe. Après la messe, on procède au dépouillement des saints autels, comme après l'office du Jeudi saint, en souvenir de Jésus qui fut dépouillé de ses vêtements, avant de monter sur la croix.

4 avril. — SAMEDI SAINT.—(Ornements violets à l'office; — Blancs à la messe.)

La cérémonie du samedi saint est la cérémonie du renouveau symbolisant la résurrection du Maître. C'est pourquoi l'Eglise procède à la bénédiction des éléments du culte: feu, eau, encens. Par ailleurs, on procède également à la bénédiction du cierge pascal, qui, à chaque office religieux, restera allumé, jusqu'à l'Ascension, symbolisant ainsi, par sa flamme, la présence, sur terre, du Christ ressuscité.

Dans la primitive Eglise, par ailleurs, on ne baptisait les catéchumènes ou aspirants au christianisme, qu'en deux occasions pendant l'année: — à Pâques et à la Pentecôte; d'où la pratique de la bénédiction de l'eau baptismale.

C'est de là également que vient la lecture des 12 Prophéties, qui, dans la primitive église, demeuraient les derniers et suprêmes enseignements prodigués au catéchumènes, avant qu'ils ne reçoivent le baptême. Et, immédiatement après le chant des Litanies des saints, on passe à la messe même.

Toute la messe est empreinte de l'allégresse pascale, avec le chant de l'Alleluia et la sonnerie des cloches. A l'Evangile, on lit le passage de l'Evangile, selon saint Matthieu, comment Marie, mère de saint Jacques et Madeleine constatèrent la résurrection du Maître, dont elles venaient embaumer le corps.

5 avril. — DIMANCHE DE PAQUES. — (Ornements blancs.)

Toute l'allégresse liturgique se réunit dans cette fête, la plus grande de toute l'année liturgique. Avec Pâques, commence une autre phase du cycle de Pâques, et appelé "temps pascal", qui va se prolonger jusqu'après la Pentecôte.

On y remarque le chant de l'Alleluia; le chant du Vidi Aquam, au lieu de l'Asperges Me, à la grand'messe, et qui fait allusion à l'eau baptismale, etc.

A la messe du dimanche de Pâques, l'Evangile consiste dans le passage de la version de saint Marc, relatant comment les deux femmes, Marie-Madeleine et Marie, mère de saint Jacques trouvèrent le tombeau vide.

6 avril. — Lundi de Pâques. — (Ornements blancs.)

A l'Evangile, c'est aujourd'hui le récit de la première apparition du Christ ressuscité, aux deux disciples qui se rendaient au bourg d'Emmaüs.

7 avril. — Mardi de Pâques. — (Ornements blancs.)

L'Evangile nous rapporte aujourd'hui l'apparition du Maître à ses apôtres, relaté selon la version de saint Luc.

8 avril. — Mercredi de Pâques.— (Ornements blancs.)

Cette fois, c'est le récit, selon saint Jean, de l'apparition du Maître ressuscité à ses apôtres, occupés à pêcher sur le lac de Tibériade.

9 avril. — Jeudi de Pâques. — (Ornements blancs.)

C'est le récit, selon la version de l'évangéliste saint Jean, de l'apparition du Christ ressuscité à Marie-Madeleine, aux approches du tombeau.

Annoncez dans le Canada Français, le meilleur médium de Publicité; ayant la réelle plus forte circulation payée A. B. C. des journaux de la Région.

Retraites fermées à la Villa St-Jean

AVRIL:

Vendredi 10-12: St-Lambert II.
Dimanche 12-15: Séminaire de Saint-Jean.
Vendredi 17-19: Jeunes ouvriers.
Lundi: 20-24: Prêtres du diocèse.
Vendredi 24-26: Chefs ouvriers.

Pour tout renseignement, s'adresser à la Villa Saint-Jean, 468, rue Champlain, Saint-Jean, P. Q. (Tél. 2539).

Lisez le Canada-Français.

JOYEUX PAQUES A TOUS.

ST. JOHN'S EXPRESS
Lionel Piédalue, prop.
— Transport de toutes sortes —
331 St-Jacques St-Jean Tél. 2392

AUTOMOBILISTES
ECONOMISEZ
PROCUREZ-VOUS UNE
VOITURE USAGEE
A BONNE HEURE
Plus tard il nous faudra les vendre plus cher.
Automobiles usagées garanties.
Le meilleur endroit en ville pour des voitures neuves ou usagées.
A.E. Grégoire
149 CHAMPLAIN TEL: 2590
DISTRIBUTEUR — DODGE — DE SOTO
En stock actuellement
De Soto 1952, De Soto 1951, Chrysler 1950,
DODGE 1952, 50, 48, Chevrolet 1948.
Aussi plusieurs autres modèles

A VENDRE
Camion Ford 1952
Pick-Up ½ tonne
presque neuf
VRAIE AUBAINE
S'adresser à M. L. J. Robichaud
gérant de la Banque Royale
St-Jean — Tél. 6861

Pour un achat favorable
Pour une vente rapide
Pour un placement sûr.
— CONSULTEZ —
Les IMMEUBLES RICHELIEU Enrg.
représentants autorisés de "GAIRDNER & CO. LTD."
COURTIERS EN VALEUR
GUY NORMAND
59, rue Cousins.
ANTOINE LANDRY
42, rue Foch.
2527 Téléphone 81182

PLACEMENT: 6 logis brique, fini merisier et plâtre, neuf, prêt de $18,500.00, remboursable $141.00 par mois, Rev. mensuel $340.00.
RUE ST-JACQUES: 4 logis, neuf, Rev. $2,400.00. Prix: $21,000.
RUE ST-PIERRE: Cottage 1½ étage, 3 grandes chambres, cave 7½ pds. Prêt 2%. Loyer mensuel $36.50.
RUE CHAUSSE: Cottage briques; prêt $7,000.00, terrain 56 x 120; occasion.
RUE ST-HENRI: Cottage, brique et pierre, terrain 75 x 150, système de chauffage, prêt avantageux, libre.
RUE ST-GERMAIN: 2 logis; système de chauffage; terrain 60 x 140 avantageux, comptant à discuter.
RUE ST-PIERRE: Cottage, 5 appts brique garage annexé. Terrain 55 x 120. Prêt 2%, aubaine.
CENTRE RESIDENTIEL: 5 logis, brique, 4-4 appts, 1-5 appts.
RUE JACQUES-CARTIER: 3 logis, brique, système central.
RUE LAURIER: 2 logis, brique, système, garage, aubaine.
RUE COLLIN: Cottage, 5 grands appts, neuf. Prix $8,800.00
RUE MERCIER: Cottage, brique, prêt 2%, 6 apts., système.
RUE ST-LOUIS: 2 logis, 1 6 appts.; 1 5 appts., système de chauffage dans logis du bas, garage, prix: $11,200.00.
RUE COLLIN: Cottage 5 apts., grand terrain, chauffage central.
RUE MERCIER: 2 logis, brique, système de chauffage "Timken", garages, centre de la ville. Comptant à discuter.
RUE MERCIER: 2 logis, brique, 2 garages, comptant à discuter par acheteur sérieux. Prix: $14,000.00.
RUE DOLLARD: 2 logis, 5 apts, terrain 90 x 120. Prix $11,800.
BLVD. MONTCALM: Cottage brique et pierre, 5 appts., garage
RUE FORTIN: 3 logis, 1 de 6 appts., 2 de 4 appts., système.
RUE FORTIN: Cottage 6 appts., grand terrain, système, garage, vraie occasion $9,800.
BLVD. GOUIN: Cottage, 5 appts., neuf, grand terrain. Prix $9,500.00, comptant à discuter.
RUE BOUTHILLIER: Près des Usines Singer: 2 logis, 1-6 appts. avec système, 1-5 appts, grand terrain, occasion.
RUE COUSIN: Cottage, 4 appts., grand terrain. Prix $7,900.
BLVD. GOUIN: Cottage, 5 appts., brique et pierre, système à l'huile; terrain 60 x 125; revenu annuel $600.00.
RUE McKENZIE KING: 4 logis, brique, construction nouvelle placement.
RUE ST-GEORGES: 3 logis, brique, paroisse cathédrale, grand terrain pouvant servir à une autre construction.
RUE DUFORT: 4 logis, terrain 50 x 140, revenus $2,160.00, placement avantageux, $17,800.00.
PLACEMENT: 4 logis, brique, construction nouvelle, Rev. $3000.00, prêt de $12,000., remboursable $110.00 par mois.
RUE BOUTHILLIER: Cottage avec garage, 5 appts., système.
RUE COUSINS: Cottage avec revenu annuel de $720.00, 5 appts. salle de jeu, système central, centre résidentiel.
RUE ST-HUBERT: Cottage, brique, 6 appts., garage, système.
RUE MERCIER: 2 logis, 5 appts, prix $8,500.00, comptant à discuter.
A 3 MILLES DE ST-PAUL: Maison 8 appts, grand terrain, prix $2,900.00.
QUARTIER DES AFFAIRES: 10 logis, 6 magasins, construction de brique, système central. Revenus annuels $11,250.00.
CENTRE COMMERCIAL: 5 magasins, 4 logis, brique, garage, entrepots. Revenus annuels $5,700.; placement avantageux.
ST-BLAISE: Propriété avec poulailler de 30 x 80 3 étages avec équipement complet. A sacrifice.
RANG RICHELIEU: 2 logis très moderne, cuisine et chambre de bain en tuile, système à l'huile, grand terrain, comptant $2,500.00.
ST-VALENTIN: Près de l'église, maison de 8 appts, garage, 30 arpents, vendrait ou échangerait.

IBERVILLE

RUE RICHELIEU: 2 logis, système, grand terrain, garage.
RUE RICHELIEU: 2 logis, terrain 90 x 150, système, site idéal.
1ère RUE: 3 logis, revenus $1,164.00, prix: $9,500.00, bonnes conditions.
8ème AVENUE: Cottage neuf, 4 appts, termes faciles, $8,200.00.
RUE HEROUX: Cottage, brique, système, garage, solarium, près école, grand terrain, départ.

COMMERCES

ST-ALEXANDRE: Epicerie-restaurant avec maison de 5 appts, chambre de bain moderne, système à l'huile, grand terrain, cave cimentée, échangerait pour propriété à St-Jean.
ST-JEAN: Commerce de liqueurs, avantageusement connu, y compris camion 2½ tonnes, 1949, grand territoire, prix: $2,200.00.
ST-JEAN: Centre de la ville, restaurant achalandé, avec 2 tables de billard, équipement complet, occasion.
ST-JEAN: Epicerie-boucherie, avantageusement connue, gros chiffre d'affaires, bien située.
ST-JEAN: Commerce de livraison, y compris camion. Revenu hebdomadaire $90.00, à considérer; vraie chance.
ST-JEAN: Commerce des plus actifs, général, cause de maladie.
ST-JEAN: Hôtels, centre de la ville, grill et taverne.
ST-JEAN: Rue Richelieu: Commerce d'habits, cause de maladie
IBERVILLE: HOTEL, grill et taverne, site achalandé.
IBERVILLE: Restaurant "Snack Bar" grand terrain, logis.
LACOLLE: Restaurant, poste de Taxi, avantageux.
ROUTES 7-93-35: Garages, occasion.

FERMES

Dans tous les coins de la région, avec ou sans roulant.

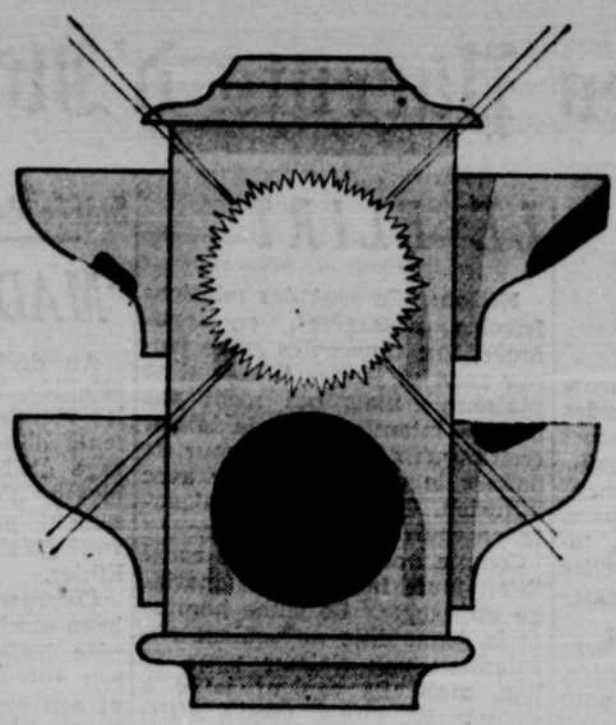
j-n-o

EN VENTE JEUDI A SAMEDI

2 au 4 AVRIL SEULEMENT

VENTE SPECIALE

AUBAINES INSURPASSABLES



Chaque item pour vous économiser de l'argent

Faites-vous en une réserve à ce bas prix.

NYLON 51 gauge 15 deniers
première qualité

Couleurs printanières **84c**
2 pour $1.70

NYLON *SLIPS*

Garnies de dentelle
2 POUR **$5.**
Belle valeur ou $2.95 chacune

MIRACLE NYLON *BLOUSES*

Manches courtes **2.44**
Grand choix de modèles

Soyez au magasin à 9 heures.

SLIPS

Garnies de tulle brodé
Tant qu'il y en aura
$1.00

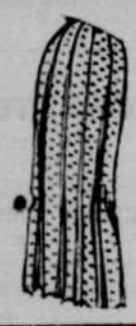
Grandeur : 32 à 42

PANTIES

de fantaisie dans 2 pour **$1.**
ou 55c la paire.
Couleurs pastel, bleu, blanc, rose, jaune.

GILETS DE COTON

Manches chauve-souris **1.24**
petit, moyen, grand.
SPECIAL DE 3 JOURS



VALEUR EXTRAORDINAIRE

JUPES

Gabardine worsted
Laine et plaid

En vente
3 jours seulement

2.64

Robes d'intérieur
Différents modèles attrayants. **4.88**

Venez voir notre bel assortiment de robes pour Pâques
Grand choix dans tous les tissus.

AUBAINE
Panties de Nylon
Grand Spécial nouveaux modèles. petit, moyen grand. **.79**

Plus pour votre dollar

Servez-vous de

notre Plan de Mise de Côté

Sally SHOPS

Votre argent remis

si non satisfait

240 Richelieu - St-Jean

S'ELEVER pour Elever

Ecole des Parents d'Iberville

Mot d'ordre: Entente conjugale

AMOURS D'ADOLESCENCE

Comparaisons avec l'amour d'adultes - Savoir les comprendre

Avec la conférence de Mgr Irénée Lussier, se pose à nous parents, le problème de l'adolescence. Il nous incombe d'en rechercher les traits frappants et de tâcher de les analyser pour mieux comprendre nos adolescents et pour les mieux diriger à l'occasion.

Disons tout de suite que le phénomène le plus caractéristique de l'adolescence, c'est l'éveil à l'amour, phénomène rempli de mystère pour celui qui l'observe et de nouveauté pour celui qui le subit, phénomène qui devient dès lors, plus embarrassant et plus insaisissable pour l'éducateur.

Il embarrasse les parents parce qu'il n'a pas de lois précises. Il les inquiète en même temps en ce qu'il comporte un élément sexuel qui bouleverse les esprits si peu habitués à traiter ni même à penser à ces questions en éducation. Il les traitera surtout parce qu'il leur impose un détachement affectif qu'ils n'avaient pas prévu ou qu'ils n'avaient pas jusqu'alors osé envisager.

La solution sera apportée aux pères et mères en les éclairant sur la nature et sur les causes initiales de l'amour chez leurs adolescents. A cet appel, l'on s'appliquera ici à démontrer que d'abord l'amour des adolescents n'a pas les mêmes caractéristiques que celui des adultes.

L'amour qu'un adulte porte à quelqu'un est dirigé sur ce quelqu'un pour lui-même. Pour cet objet de son amour, il est prêt à tous les efforts, à tous les sacrifices, à tous les abandons, soit pour le conquérir, soit pour le conserver, soit pour l'améliorer. Son amour aura même le sublime désintéressement de ne rien exiger en retour. En un mot, l'adulte en amour pratique le "don de soi".

Chez l'adolescent, ce "don de soi" est plus théorique que réel. Ce qu'il aime à travers l'autre, c'est lui-même, c'est-à-dire son plaisir, c'est sa joie qu'il recherche en l'autre. Il n'y a pas vraiment d'échanges entre lui et l'autre. Il en attend tout et donne très peu de lui-même. Ce n'est pas tant l'objet qu'il aime que ce que cet objet peut lui fournir de joies, de distractions, de plaisirs, de satisfaction pour ses sens, ou de contentement pour son désir de possession. Les adolescents ont des amours subjectifs. On pourrait même dire qu'ils aiment "l'amour" bien plus que l'objet de cet amour.

Un adulte normal qui donne son coeur, le fait de propos délibéré, après avoir pris connaissance de la personne, par des contacts répétés, par une étude approfondie des qualités qu'elle porte, et après l'avoir appréciée à son mérite. Il se méfie des aventures. Il mesure les conséquences de ses gestes et de ses décisions. Il n'aimera que ce qu'il croit digne d'être aimé. Il découle de cette attitude une assurance de "stabilité" et de "constance" caractéristique de l'amour adulte.

Au contraire, les amours d'adolescents sont instables. Son expérience en ce domaine étant limité, il ne peut d'avance prévoir ses propres réactions ni celles de l'autre. Sa spontanéité naturelle le porte à affectionner d'emblée tous ceux qui le côtoient, sans qu'il ait pensé à se demander ce qu'il lui sera exigé en retour. Il est donc prêt aux premiers contacts à prendre des engagements "éternels" et il prononcera ses premiers "serments", quitte à les renier dès le lendemain. C'est qu'il se sera rendu compte le lendemain seulement de sa méprise.

En amour comme en d'autres domaines, il en est encore au stade d'expérimentation. Sa prudence, son jugement sont encore à se développer. Il lui faudra s'exercer, expérimenter encore avant d'atteindre la maturité. C'est pourquoi sa vie sentimentale comportera "moult" échecs, déceptions, promesses non tenues et résolutions nouvelles avant d'atteindre ce point de stabilité qui le fera adulte.

Les adolescents ont des "flammes" vraiment déconcertantes. Tantôt, elles s'éteignent ici, pour se rallumer ailleurs. Tantôt s'attachent à des jeunes, tantôt elles se fixent sur des personnes âgées. Il n'est pas rare de voir des enfants à l'âge d'adolescence se morfondre et dépérir pour des gens à cheveux gris, et il se trouve malheureusement de ces gens pour encourager et quelquefois nourrir ces amours sans suite.

Il faut aussi savoir que ces flammes d'adolescents sont susceptibles de ne pas se préoccuper du sexe de leur partenaire, et qu'elles peuvent devenir par manque de surveillance le prélude à certaines inversions sexuelles redoutables pour la santé morale, à tout le moins, de ses adolescents.

Il ne faut pourtant pas que les parents s'effraient outre mesure de toutes ces "sautes". Ils doivent considérer toutes ces manifestations dans le même esprit qu'ils conservaient lors des premiers pas du bébé. Il convient d'exercer une surveillance attentive et éclairée, de se tenir prêts à porter une main secourable à l'occasion, à diriger de la voix ou dans le silence ces premiers pas hésitants.

Ces manifestations sont des "essais" d'amour adulte et à cause de ce caractère d'essai méritent plus de compréhension que de blâme.

(A SUIVRE)

Dr FERNAND ETHIER.

Les vertus de nos enfants

"LA BONTE"

Comment la cultiver

Dès les premières expansions de ses sentiments, Myriam s'est révélée sensible.

Les larmes versées devant elle la touchent visiblement et si cela se prolonge un tant soit peu, elle montre un véritable chagrin. C'est une richesse à exploiter, mais c'est aussi une arme à deux tranchants. Il faut diriger sa sensibilité pour qu'elle devienne de la bonté agissante et non de la sensibilité morbide dans l'avenir.

—o-o—

Si Myriam manifeste un chagrin excessif devant un oiseau mort ou un petit chien blessé, il ne faut pas la laisser s'appesantir sur cette peine et ne pas la laisser non plus s'émouvoir outre mesure parce qu'un bébé est tombé dans la rue, et hurle à tous les échos, pour un bobo superficiel. Il faut au contraire canaliser cette puissance de sentiment, la tourner vers quelque chose de concret, vers un but utile.

Papa semble triste ce soir, préoccupé, il tient son front dans ses moins, Myriam le remarque et commence à gémir autour de lui. Or, maman lui explique, que les larmes de Myriam rendent son papa plus triste encore, alors qu'un baiser, une belle caresse ramèneraient la joie sur son visage, que si Myiam se fait bien mignonne, chante comme de coutume et s'amuse gentiment, cela consolera tout à fait son papa.

Maman est malade, c'est le tour de papa d'expliquer à sa fille que les sanglots de Myriam dont le petit coeur se sent réellement opprimé par cette situation insolite, ne feront qu'ajouter à la fatigue de maman, tandis que si Myriam marche, tranquillement avec ses petits chaussons, au lieu de galoper sur le parquet avec ses bottines, elle aidera la malade à guérir beaucoup mieux que par ses larmes.

Attention à ce que Myriam ne devienne pas une vieille femme au coeur brisé de douleur devant un chien ou un chat errant, prête à donner gîte et nourriture chez elle à ces pauvres bêtes, mais qui restera insensible devant le malheur des temps et de l'humanité souffrante.

ODETTE VINCENT.

(La Famille, oct. 41).

LE FLIRT

Notion: "Ce sont des relations frivoles passagères, en apparence, fort innocentes entre jeunes gens et jeunes filles qui se plaisent, mais qui n'ont pas d'autre intention que de laisser croire qu'ils s'aiment, pour se donner le plaisir de jouer avec l'illusion. On cause, on plaisante, on courtise, on joue l'amour."

Comme nous pouvons le constater, toute intention de mariage est exclue. Le jeune homme et la jeune fille ne veulent absolument pas s'aimer pour de bon, mais, ils veulent jouer à s'aimer. Et, j'irais jusqu'à affirmer que le flirt va jusqu'à autoriser toutes les paroles et tous les gestes les plus osés. Excepté le dernier, parce qu'il comporte des risques naturels qu'on ne veut pas courir.

Comment distinguer le flirt de la camaraderie?

Nous sommes tous au courant que les jeunes des deux sexes sont mêlés comme ils ne le furent jamais au cours des âges. Leur travail, leurs loisirs, leurs communes préoccupations, leurs communes relations, leur attirance mutuelle que plus rien ne contrarie, tout les attire. Jeunes gens et jeunes filles se rencontrent partout librement. Mais, comment distinguer flirt et simple camaraderie?

Aime-t-il les sorties en groupe, les jeux bruyants? **Camaraderie.**

Préfère-t-il être seul avec vous, s'éloigne-t-il du groupe? **Flirt.**

Vous regarde-t-il en face? **Camaraderie.**

Vous regarde-t-il de l'oeil en coulisse, avec persistance? **Flirt.**

Est-il gai, spontané, **aimant** la vie en groupe? **Camaraderie.**

Est-il excessivement coquet, cherchant toujours à se faire remarquer par vous? **Flirt.**

Condensé du Front Ouvrier,— dans "Mon Cercle d'Etudes."

Que penser du flirt?

Laissons, ici, parler saint François de Sales:

"Ces camaraderies sont toutes folles et vaines. De plus, elles sont mauvaises si elles aboutissent et se terminent enfin au péché de la chair et qu'elles dérobent l'amour, et par conséquent le coeur à Dieu, à la femme et au mari à qui il était dû.

Ces amourettes sont folles parce qu'elles n'ont ni raison ni fondement.

Ces amourettes sont vaines, parce qu'elles ne rendent aucun profit, ni honneur.

Isidore Descôteaux, ptre.

Voeux de Santé

Nos voeux de rétablissement à Mlle Hélène Dupont, notre jeune concitoyenne, hospitalisée à Ste-Agathe des Monts, depuis la semaine dernière.

Acte d'Honnêteté

De sincères remerciements sont adressés à Mlle Pierrette Denicourt, 4e rue, pour son acte d'honnêteté; un porte-monnaie contenant une assez forte somme d'argent, trouvé et remis à son propriétaire, la semaine dernière.

Soirée du 22 mars

"MADAME GUY BOULIZON"

Au déclin d'une journée ensoleillée, dimanche le 22 mars, les membres de l'Ecole des Parents d'Iberville, ont eu l'avantage d'admirer un de ces tableaux d'art moderne, gracieusement présenté par notre dévoué président, M. le Dr Fernand Ethier.

Comme couleur de fond, un brun sombre fourni par une saynète brillamment exécutée par son auteur, M. Marcel Larocque et son épouse, laquelle saynète, "mésentente conjugale" sut nous placer par contraste dans l'esprit du thème de la soirée "Harmonie en Ménage".

Puis viennent se glisser les trois pièces de chant par M. André Bouchard, baryton:

Les noces de Figaro
Non Piu Andraë
Les Vieilles de chez nous,
Charles Levadé
Granada.... Lara,

accompagnées au piano par notre toujours dévouée: Mlle Lucie Hamel.

Puis au milieu de ces couleurs, nous est présenté le personnage principal, notre conférencière du jour, Mme Guy Boulizon, et son sujet, qui base "l'Harmonie en Ménage":

1—Harmonie sexuelle,
2—Harmonie intellectuelle,
3—Harmonie spirituelle et morale,

nous recommandant de prier ensemble pour s'élever, pour demander ensemble les grâces spéciales attachées au sacrement de mariage et qui accompagnent toujours le sacrifice demandé ou le sublime à atteindre. On vous en a donné, messieurs, de malicieux coups de pinceaux, douce revanche pour nous, les dames, qui en avions vu d'ailleurs de toutes les couleurs, quand dans une causerie précédente on nous a parlé "Autorité".

Je n'oserais m'étendre sur le sujet. Notre conférencière l'ayant traité d'une façon juste et aimable, je craindrais que mon commentaire fut un voile au tableau pour en ternir les beautés. Vous aurez l'avantage d'en avoir le résumé dans un prochain numéro. L'attention soutenue de l'auditoire prouve très bien combien la peinture était claire et adroitement disposée.

Encore une fois, le vert printanier et un jaune ensoleillé ajoutent quelques retouches quand M. Bouchard présente trois autres pièces qu'il rend merveilleusement bien:

Because,
Nina — Pergolèse,
Le Veau d'Or, - Extrait de Faust de Gounod,

et dans un vert un peu plus prononcé, en rappel,

La Danse Macabre, Saint-Saëns.

Il fallait un cadre au tableau une fois fini et c'est notre Président d'Honneur: Dr Henri Laflamme qui est appelé à fournir cet encadrement. Il sut aimablement remercier notre conférencière et remplit dignement son rôle.

De nouveau notre Président, le Dr Ethier, en artiste habile, après une belle disposition de couleurs, vient mettre le vernis final, en remerciant l'assistance ainsi que ses collaborateurs et en nous rappelant notre mot d'ordre de l'année "Entente Conjugale".

Il y eut tirage d'un prix de présence. Gagnante: Mlle Lucie Hamel.

Signé: Mme L.-P. Demers.

L'enfant et le docteur

L'enfant doit savoir que le médecin est son meilleur ami et doit être éduqué à le recevoir comme tel. Le pédiatre, un tant soit peu psychologue, sait habituellement se faire aimer de ses petits patients. Ce sont les parents en général, sans même s'en douter, qui gâtent l'impression que le médecin peut avoir produite chez son petit patient. Si le nourrisson est présenté au médecin avec sa tetée, dans les bras de sa mère, ce premier contact ne l'effrayera pas. Et même si le médecin doit lui faire un traitement douloureux, s'il a besoin de recommander à la mère de le caresser quelques secondes immédiatement après le bébé ne gardera pas un mauvais souvenir de son grand ami. Ne présentons jamais un petit pour la première fois au médecin, surtout s'il doit lui faire mal, avant son biberon, immédiatement après sa sieste, alors qu'il n'a pas encore recouvré son humeur, ou juste avant de se coucher s'il est irritable.

L'enfant de deux ou trois ans est terriblement impressionné par l'attitude et les paroles des adultes, lorsqu'il s'agit d'appeler le médecin. — "J'ai bien peur qu'on ne soit obligé de faire venir le docteur!...", dit une maman à son mari. Son ton indique que c'est la dernière ressource, celle qu'on appréhendait. L'enfant ne sait pas lui, que c'est le désagrément d'avoir à débourser quelques piastres, et non la crainte du médecin, qui a motivé ce "J'ai bien peur...". Une autre maman dit: "Il va falloir appeler le Docteur X immédiatement". La voix, l'expression du faciès trahissent la crainte, l'anxiété. Dans les deux cas, l'enfant partage cette crainte qui va jusqu'à cette anxiété. Dans l'état où il est, il ne faut pas s'étonner de sa réaction et s'attendre à ce qu'il soit plus raisonnable que ses parents. Par ailleurs, si une maman, voyant la nécessité de faire venir le médecin, s'adressait au petit en ces termes: —"Qu'est-ce que tu dirais, toi, de faire venir notre grand ami le Docteur ?. Il connait tout cela lui... Je te paris qu'il trouvela lui... Je te parie qu'il trouvele bobo. En voilà une bonne idée, tu ne trouves pas?..." L'enfant réconforté, anticipe cette visite destinée à mettre fin au "bobo".

CLAUDINE VALLERAND,

(Tiré de "Nos enfants", No. 14)

Soirée Récréative de la L.O.C.

La L.O.C. organise pour jeudi, le 16 avril, une grande soirée récréative qui aura lieu à la Salle St-Charles; tous les membres de ce mouvement louable qu'est la Ligue Ouvrière Catholique et le public en général, sont cordialement invités à cette soirée. Venez en foule, le programme en vaut la peine.

LISEZ LE CANADA-FRANÇAIS, seul hebdomadaire donnant toutes les nouvelles de la région.

L'Ecole des Parents d'Iberville.

à ses membres,
à ses collaborateurs,
à tous ses sympathisants,
souhaite :

Joyeuses Pâques

ELECTION PAR ACCLAMATION A IBERVILLE

MM. Léo Dugas et Lionel Bousquet réélus

Lundi le 30 mars avait lieu en la salle du Conseil à Iberville, la mise en nomination des candidats à l'Echevinage pour les quartiers sud et Centre.

M. LIONEL BOUSQUET
Réélu échevin

A deux heures, M. l'Echevin Richard Dubreuil donna lecture des bulletins de présentation des deux candidats, remplis de signatures, et proclama réélu au quartier Sud, M. Lionel Bousquet et au quartier centre, M. Léo Dugas. Les nouveaux élus ont adressé la parole, remerciant la population d'Iberville de renouveler leur mandat respectif, par acclamation; ceux-ci ont promis de faire leur devoir et de continuer à travailler dans le plus grand intérêt de la ville.

Nous adressons à MM. Bousquet et Dugas, nos sincères félicitations et nos meilleurs voeux pour une saine administration.

M. LEO DUGAS
Réélu échevin

Offices des Jours Saints à Iberville

Assistons nombreux aux offices des trois derniers jours de la Semaine Sainte, dont la touchante liturgie nous prépare au triomphe du grand Jour de Pâques.

A St-Athanase, Jeudi matin, à 9 heures et le soir à 7.30 heures.

Vendredi-Saint: le matin à 9 heures: Chemin de la Croix à 3 heures et office le soir à 7.30 hres.

Le Samedi-Saint, l'office commence à 6.30 hres a.m.

A Saint-Noël-Chabanel, Jeudi-Saint: Office le matin à 9 heures; Heure d'Adoration, le soir à 7.30. Vendredi-Saint, le matin, à 9.00 heures; chemin de la Croix, à 3.00 hres p.m. et le soir, office à 7.30 heures.

Samedi-Saint, il n'y aura pas d'office le matin; le soir, à 10.30 hres, rite du Samedi-Saint, suivi de la messe et communion à minuit.

SOUPER CANADIEN au profit de la nouvelle paroisse du Sacré-Coeur

C'est samedi, le 25 avril, qu'aura lieu en la salle Saint-Charles, un souper canadien organisé par un groupe de Dames et Demoiselles, ayant à leur tête Mme Paul Geoffrion, dont la généreuse initiative a fait ses preuves depuis la fondation de la paroisse du Sacré-Coeur, qui s'honore de M. l'abbé Robert l'Heureux, comme curé-fondateur. Ce souper sera servi de 7 à 10 p.m. au prix de $1.50 et un programme récréatif, avec un magicien de renommée et divers amusements, termineront cette soirée de charité.

Bienvenue à tous à ce souper et réservez votre soirée du 25 avril pour venir déguster les succulents mets canadiens et vous amuser: invitez vos parents et amis à se joindre à vous. Les débuts d'une paroisse sont tous jours marqués de sacrifices, mais aussi de mérites pour les âmes généreuses qui répondent à l'appel.

Ecole Chabanel

SECTION DES GARÇONS
Les 5 premiers de chaque classe pour le mois de mars.

	%
EN 10e ANNEE:	
1—Maurice Trahan	94.5
2—J.-Guy DeLadurantaye	85.7
3—Théo Greggain	83.9
4—Louis Bernard	83.2
5—Alain Homier	76.3
EN 7e ANNEE:	
1—Royal Messier	92.2
2—Gilles Lessard	90.7
3—Yves Laliberté	89.1
4—Gilles Beauregard	84.4
5—P.-Emile Mercier	79.3
EN 6e ANNEE:	
1—Claude Villeneuve	88.2
2—Luc Tremblay	76.2
3—Jacques Renaud	74.6
4—Yves Kéroack	73.0
5—Alain Lalonde	68.5
EN 5e ANNEE:	
1—P.-Emile Leboeuf	91.1
2—Michel Fontaine	90.7
3—Claude Leblanc	87.2
4—P.-Aimé Fortin	81.1
5—Arthur Guinan	75.6
EN 4e ANNEE A:	
1—J.-Claude Mercier	88.5
2—Gilles Thèberge	84.
3—Jules Larivière	79.8
4—Claude Clark	77.2
5—Denis Chicoine	76.9
EN 4e ANNEE B:	
1—Guy Alexandre	91.7
2—Patrick Guinan	84.4
3—Claude St-Onge	83.9
4—Louis Monast	83.2
5—Paul Goyette	79.
EN 3e ANNEE A:	
1—Jacques Benjamin	91.9
2—Gilles Bernard	91.7
3—J.-Claude Lachance	88.9
4—J.-Pierre Laurin	86.8
5—Gilles Sylvain	86.1
EN 3e ANNE B:	
1—Denis Fortin	90.7
2—Raymond Thibault	85.2
4—Jean Smith	82.7
4—Yvon Clark	82.
5—Gilbert Bertrand	78.7
EN 2e ANNEE A:	
1—Serge Kéroack	98.6
2—Maurice Goyette	96.8
3—Marcel Tougas	92.3
4—Réjean Benjamin	90.3
5—Claude Ruel	89.6
EN 2e ANNEE B:	
1—Yves Tougas	99.6
2—Normand Bernard	97.3
3—François Goyette	95.6
4—Robert Messier	94.3
5—Ghislain Messier	94.
EN 1ère ANNEE:	
1—Roger Chicoine	100.
1—Serge Houle	100.
3—André Mathieu	99.2
4—Jean Boivin	99.1
5—Anthony Reesor	99.

FR. PASCAL-JULES.
Principal.

À VOTRE SANTÉ

"L'hygiène, moi je m'en fous"
Professe Herman Nicolofou.
Son café commence à rendre célèbre
Slim, entrepreneur de pompes funèbres.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

TRES GRAND SPECIAl

Pick up	1952	Neuf	$250.00	réduction
Camion 3 tonnes	1952	Neuf	$400.00	réduction
Camion 5 tonnes	1952	Neuf	$600.00	réduction

Cette offre ne vaut que pour les quelques unités en magasin

TOUGAS AUTOMOBILE LTEE

130 Jacques-Cartier, Saint-Jean, Qué.

- IMMEUBLES
- HYPOTHEQUES
- ASSURANCES
- ADMINISTRATION
- EVALUATION.

REALTOR MEMBER CANADIAN ASSOCIATION REAL ESTATE BOARDS

Lucien Bineau

Membre de la Bourse d'Immeubles de Montréal.

Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Immeubles.

SAINT-JEAN

ROUTE NATIONALE: Commerce épicerie-restaurant avec poste à gazoline, terrain environ 4 arpents, comprenant 3 chalets d'été, chiffre d'affaires important, magnifique endroit pour touristes, exploitation facile. Prix $17,000.00, comptant à discuter.

RUE MCKENZIE KING: Prop. briques, 4 logis 4 pièces, cuisine et chambre de bain modernes, revenus $2,568.00, comptant environ $12,000.00.

MAISON DE CHAMBRES: Site central, chauffage central, revenus $3,200.00, à sacrifice $17,000.00, comptant à discuter.

RUE VAUDREUIL: Bungalow "Clapboard", cave ciment, prix: $7,800.00, comptant $5,300.00.

RUE GREGOIRE: Bungalow 4 pièces, 9 ans, terrain 36 x 112, cave ciment, prix $5,000.00 comptant $2,000.00.

RUE COUSINS: Duplex neuf, 2 logis 4 pièces terrain 36 x 72, cave ciment fini plâtre, prix $11,500.00, comptant $5,500.00.

RUE COUSINS: Magnifique Duplex briques, 2 logis 4 et 5 pièces, solarium, chauffage central à l'huile comptant $5000.00.

BOULEVARD GOUIN: Propriété 6 pièces, chauffage central huile, terrain paysagé, taxes payées et trottoirs payées. Prix: $14,000.00. Comptant à discuter.

RUE ST-JACQUES: Magasin spécialité, lingerie dame, laine à tricoter, etc., chiffre d'affaires intéressant, cause départ. Aubaine à $2,800.00.

RUE MERCIER: Prop. briques, 4 logis, 4 pièces chacun, plancher bois dur, finie plâtre, revenus $2,400.00. Prix $22,000.00. Comptant à discuter.

PROPRIETE BRIQUES, 3 logis, 4 pièces chacun, système chauffage central site central, près église. Prix: $18,000.00. Comptant $10,000.00.

PROPRIETE briques 5 logis, 1 de 5; 4 de 4 pièces chacun, site idéal. Prix $27,500.00. Comptant à discuter. 13% revenus.

RUE TRAHAN: Bungalow 7 pièces, chauffage central huile, garage, terrain 60 x 127. Prix:$12,500.00; comptant à discuter.

MAGNIFIQUE COTTAGE, pierre et brique, 6 pièces, système air climatisé, boiseries finies frêne, foyer naturel. Prix: $20,000.00; plan provincial. Comptant à discuter.

A 1 MILLE DE ST-JEAN: Route Nationale, Prop. 3 logis; 1 de 6 pièces; 2 de 3; terrain 75 x 360. Belle occasion à $11,500.00. Comptant à discuter.

RUE VAUDREUIL: Bungalow 4 pièces, garage, terrain 51 x 110. Prix $5,200.00.

MAGNIFIQUE COTAGE: Site merveilleux face à la rivière, 10 pièces, système chauffage central, 3 foyers naturels, garage double, terrain 200 x 100. Conditions de paiement très avantageuses.

RUE SAINT-JACQUES: Prop. comprenant 3 logis de 7, 5 et 3 pièces chacun, en plus espace au premier 40 x 140 pouvant servir pour manufacture, entrepôt, garage. Système chauffage central huile. Une occasion unique. Paiements faciles.

IBERVILLE

BORD DE L'EAU: Bungalow d'hiver et d'été, fini Clapboard, cuisine et chambre de bain modernes, terrain 90 x 350, garage, aubaine à $8,000.00. Comptant $5,600.00.

12ème AVENUE: Cottage 1 an, fini Clapboard, 6 pièces, terrain 111 x 120, garage, plan Provincial. Prix $12,500.00, comptant $4,000.00.

ROUTE NATIONALE: Restaurant-buffet avec accessoires, grand terrain, comprenant propriété 5 pièces. Le tout $12,000.00, vendrait séparément, comptant à discuter.

RUE HEROUX: Magnifique cottage briques, 3 ans, 8 pièces, plancher bois dur, chauffage central huile, garage, terrain 60 x 110, cause départ. A sacrifice $15,000.00.

1ère AVENUE: Bungalow 4 pièces 7 ans, cave ciment, terrain 50 x 100, belle occasion à $4,300.00, comptant $3,800.00.

1ère AVENUE: Magnifique Duplex,2 logis 3 et 4 pièces, fini plâtre, terrain 45 x 135, prix $11,000.00, comptant $5,000.00.

4ième AVENUE: Propriété 5 logis, 6 ans, 3 et 5 pièces, système chauffage central huile, beau site, terrain 50 x 100, revenus $2,250.00.

9ième AVENUE: Prop. 4 logis 3 pièces chacun, terrain 53 x 120, revenus $1,536.00. Belle occasion à $13,000.00, comptant $7,500.00.

RUE RIENDEAU: Duplex 9 ans, 3 et 4 pièces chacun, aubaine à $8,500.00, comptant $4,000.00.

7ième AVENUE: Propriété neuve, 2 logis 5 pièces chacun, grande cuisine finie "Arborite", plancher bois dur, chambre bain moderne. Prix: $12,500.00, comptant à discuter.

AUTRES PROPRIETES ET COMMERCES DE TOUS GENRES CONSULTEZ NOS REGISTRES AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX.

2 - 1ère Rue Iberville, Qué. Tél: 2024

Joyeux Pâques à mon estimée clientèle

N'achetez pas vos appareils Electriques au hasard. N'oubliez jamais le problème du "Service"; seul le marchand qui spécialise est en mesure de vous donner le service nécessaire au bon fonctionnement des appareils de votre choix, ce qui est pour vous une garantie de satisfaction. Consultez toujours un spécialiste avant d'acheter, c'est un moyen d'économiser des frais de service.

Ne manquez pas les joûtes éliminatoires du Hockey

VOICI L'APPAREIL QUE VOUS ATTENDIEZ

Superbe cabinet en bois.
Ecran 17"
Contrôle à l'avant.
Garantie d'un an sur toutes les pièces.

$60.00 Comptant
$14.75 par Mois

GENERAL ELECTRIC

SUIVEZ LA FOULE DES GENS AVISES !

Nous avons vendu aux personnes les plus connues de Saint-Jean et des environs vous avez certainement un voisin, un parent, ou un compagnon de travail, qui a acheté un téléviseur à notre magasin; ce dernier est en mesure de vous renseigner comme il le convient.

N'achetez pas un téléviseur avant d'avoir fait l'essai d'un appareil GENERAL ELECTRIC qui a été ajusté par des experts.

3 Jours d'essai sans obligation.

La dernière innovation en T.V.; le voir c'est l'adopter. 80 pour cent plus de brillance, syntonisateur à triple étage, vidée en cascade.

$649.00
$105.00 Comptant
24 mois pour la balance

Jamais vous n'avez vu une machine à coudre comparable à la

NECCHI

- Coud les boutons
- Fait les bords invisibles!
- Fait les monogrammes!
- Brode
- Fait les boutonnières!
- Pose les appliqués

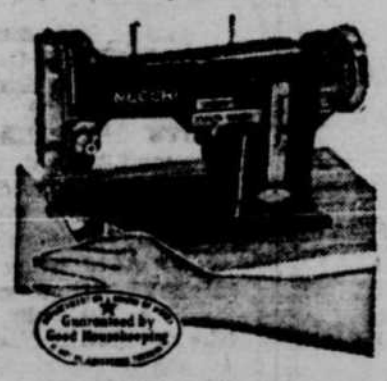
La Necchi BU Custom De Luxe fait toute votre couture plus vite, plus facilement, du commencement à la fin.

Il y a une NECCHI
à partir de $139.00
$21.00 comptant
$2.00 par semaine

Voyez la

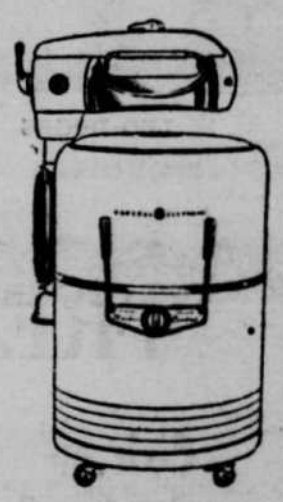
NECCHI

avant d'acheter



GENERAL ELECTRIC

Voici la lessiveuse de l'année, la préférée des ménagères tant pour sa capacité de faire un lavage propre, rapide, que pour sa beauté, elle égayera davantage votre cuisine.



Confiez-nous la réparation de votre laveuse, peu importe la marque nous avons les pièces originales.

Une autre lessiveuse sera prêtée durant la réparation.

Généreuse allocation d'échange allouée.
Votre vieille laveuse comme premier paiement

Méfiez-vous des escomptes; c'est le service qui compte

TEL·4275

Maurice Jacques ENRG.

149 Richelieu, St-Jean, Qué.

Réparation de lessiveuses 3 mois de garantie.